



Microwave Oven

User Manual



BMOB17131 X

EN - DE - FR - ES - CZ - NL - SK - SL - PL - IT - HR - HU
DA - FI - NO - SV - PT - EL



01M-8897343200-0325-08

CONTENTS

ENGLISH	03-20
DEUTSCH	21-41
FRANÇAIS	42-60
ESPAÑOL	61-79
ČESKY	80-99
NEDERLANDS	100-118
SLOVENSKÝ	119-138
SLOVENŠČINA	139-155
POLSKI	156-177
ITALIANO	178-196
HRVATSKI	197-213
MAGYAR	214-231
DANSK	232-248
SUOMI	249-265
NORSK	266-282
SVENSKA	283-301
PORTUGUÊS	302-320
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	321-342

Please read this user manual first!

Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Beko appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

Meanings of the Symbols

Following symbols are used in various sections of this user manual:



Important information and useful hints about usage.



Warnings for dangerous situations concerning the safety of life and property.



Warning for hot surfaces.



Warning for electric shock.

1 Important safety and environmental instructions

Important Safety Instructions Read Carefully And Keep For Future Reference

1.1 Safety warnings

This section contains safety instructions that will help protect from risk of fire, electric shock, exposure to leak microwave energy, personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

- Beko Microwave Ovens comply with the applicable safety standards; therefore, in case of any damage on the appliance or power cable, it should be repaired or replaced by the dealer, service center or a specialist and authorized service alike to avoid any danger. Faulty or unqualified repair work may be dangerous and cause risk to the user.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses
 - By clients in hotels, and other residential type environments;
 - Bed and Breakfast type environments.
- It is not intended for industrial or laboratory use.
- Do not attempt to start the oven when its door is open; otherwise you may be exposed to harmful microwave energy. Safety locks should not be disabled or tampered with.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- Do not place any object between the front side and the door of the oven. Do not allow dirt or cleaning agent remnants to build up on the closure surfaces.
- Any service works involving removal of the cover that provides

1 Important safety and environmental instructions

protection against exposure to microwave energy must be performed by authorized persons/service. Any other approach is dangerous.

- Your product is intended for cooking, heating and defrost food at home. It must not be used for commercial purposes.
- Your oven is not designed to dry any living being.
- Do not use your appliance to dry clothes or kitchen towels.
- Do not use this appliance outdoors, bathrooms, humid environments or in places where the it can get wet.
- No responsibility or warranty claim shall be assumed for damages arising from misuse or improper handling of the appliance.
- Never attempt to dismantle the appliance. No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not leave this appliance unattended while it is in use.
- Always use the appliance on a stable, flat, clean dry, and non-slip surface.
- The appliance should not be operated with an external clock timer or separate remote control system.
- Before using the appliance for the first time, clean all parts. Please see the details given in the “Cleaning and Care” section.
- Operate the appliance for its intended purpose only as described in this manual.
- Appliance becomes very hot while it is in use. Pay attention not to touch the hot parts inside the oven.
- Do not operate the oven empty.
- Cooking utensil may get hot due to the heat transferred from the heated food to the utensil. You may need oven gloves to hold the utensil.
- Utensils shall be checked to ensure that they are suitable for use in microwave ovens.

1 Important safety and environmental instructions

- Do not place the oven on stoves or other heat generating appliances. Otherwise, it may be damaged and the warranty becomes void.
- Steam may come out while opening the covers or the foil after cooking the food.
- The appliance and its accessible surfaces may be very hot when the appliance is in use.
- Door and outer glass may be very hot when the appliance is in use.
- Make sure that your mains power supply complies with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- The only way to disconnect the appliance from the power supply is to remove the power plug from the power outlet.
- Use the appliance with a grounded outlet only.
- Never use the appliance if the power cable or the appliance itself is damaged.
- Do not use this appliance with an extension cord.
- Never touch the appliance or its plug with damp or wet hands.
- Place the appliance in a way so that the plug is always accessible.
- Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it on sharp edges. Keep the power cable away from hot surfaces and naked flame.
- Make sure that there is no danger that the power cable could be accidentally pulled or that someone could trip over it when the appliance is in use.
- Unplug the appliance before each cleaning and when the appliance is not in use.
- Do not pull the power cable of the appliance to disconnect it from its power supply and never wrap its power cable around the appliance.
- Do not immerse the appliance, power cable, or power plug in water or any other liquids. Do not hold it under running water.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye

1 Important safety and environmental instructions

on the oven due to the possibility of ignition.

- Remove the wire strings and/or metal handles of paper or plastic bags before placing bags to the oven.
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance if safe to do so and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Do not use microwave oven for storage. Do not leave paper items, cooking material or food inside the oven when it is not being used.
- The contents of feeding bottles and baby food jars should be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- This appliance is a Group 2 Class B ISM equipment. Group 2 contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment.
- Class B equipment is suitable for use in domestic establishments and establishments directly connected to a low voltage power supply network.
- Do not use cooking oil in the oven. Hot oil may damage the components and materials of the oven, and it may even cause skin burns.
- Pierce food with thick crust such as potatoes, courgettes, apples and chestnuts.
- Appliance must be placed so that the rear side is facing the wall.
- Before moving the appliance, please secure the turntable to prevent damage.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs must not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent

1 Important safety and environmental instructions

person.

WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation which involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- There should be min 30 cm free space above the top surface of the oven.
- Do not over-cook foods; otherwise, you may cause a fire.
- Do not use chemicals and steam assisted cleaners to clean the appliance.
- Extreme caution is advised when being used near children and persons who are restricted in their physical, sensory or mental abilities.
- This appliance can be used by the children who are at the age

of 8 or over and by the people who have limited physical, sensory or mental capacity or who do not have knowledge and experience, as long as they are supervised with regard to safe use of the product or they are instructed accordingly or understand the risks of using the product. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

- **Danger of choking!** Keep all the packaging materials away from children.
- Due to excessive heat that arises in grill and combination modes, children should only be allowed to use these modes under supervision of an adult.
- Keep the product and its power cable so that they are inaccessible by children under 8 years old.
- Do not cook food directly on the glass tray. Put the food in / on appropriate kitchen utensils be-

1 Important safety and environmental instructions

fore placing them in the oven.

- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. Otherwise, sparking may occur.
- Microwave oven must not be placed in a cupboard that is not in compliance with the installation instructions.
- Microwave oven is intended for built-in use only.
- If built-in appliances being used equal or higher than 900 mm above the floor, care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance.
- If the built-in product is in a cupboard with a door, the product must be operated with the cupboard door open.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.

- **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

- **Cleaning:** Do not place the appliance in water or other liquids. Clean the housing only with a sponge/cloth moistened in warm, soapy water. Do not use harsh, abrasive cleaners. See for the **Cleaning and care** and **Storage** detailed cleaning instructions.

1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these

1 Important safety and environmental instructions

collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

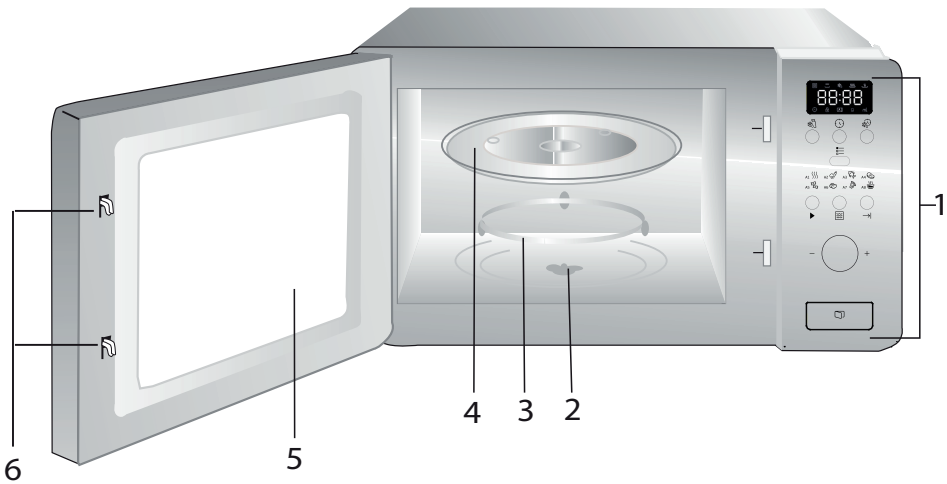
1.4 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Technical Specifications of the Product

2.1 Overview



1. Control panel
2. Turntable shaft
3. Turntable support
4. Glass tray
5. Oven window
6. Door safety interlock system

2.2 Technical data

Rated voltage:	230 V~, 50 Hz
Operation frequency	2450 MHz
Rated input power (microwave)	1050 W
Rated output power(microwave)	700 W
Oven capacity	17 L
Turntable diameter	Ø 245 mm
Timer	0-95'
External dimensions	595*336*382 mm
Net weight	15 kg

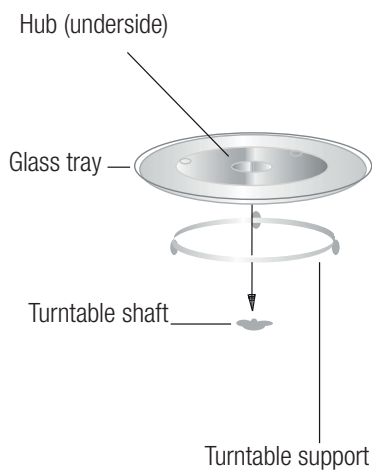
Technical and design modification rights are reserved.

Markings on the appliance or the values stated in other documents supplied with the product are values obtained under laboratory conditions as per relevant standards. These values may vary according to the usage of the appliance and ambient conditions.

2 Technical Specifications of the Product

2.3 Installing the turntable

- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable support must always be used during cooking.
- All food and containers of food must always place on the glass tray for cooking.
- If glass tray or turntable support crack or break, contact your nearest authorized service center.



3 Installation and connection

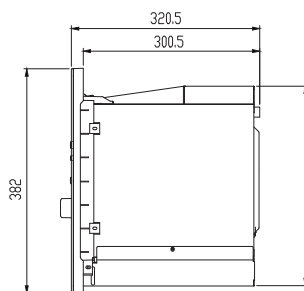
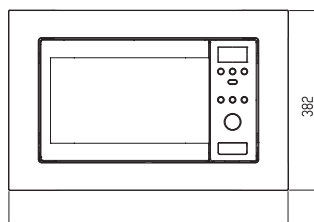
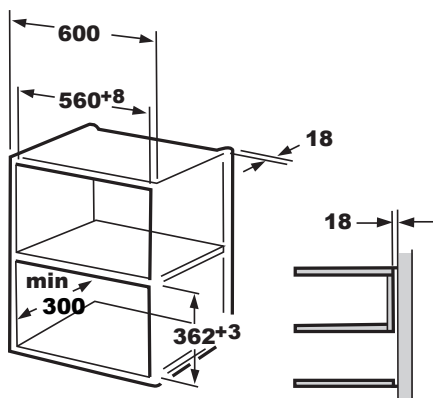
3.1 Built-in furniture

The built-in cabinet shall not have a rear wall behind the appliance.

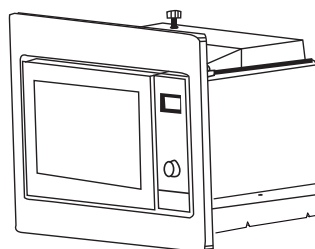
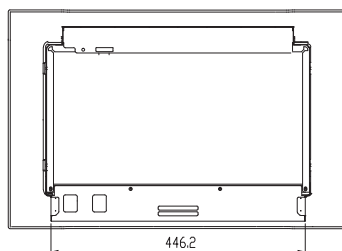
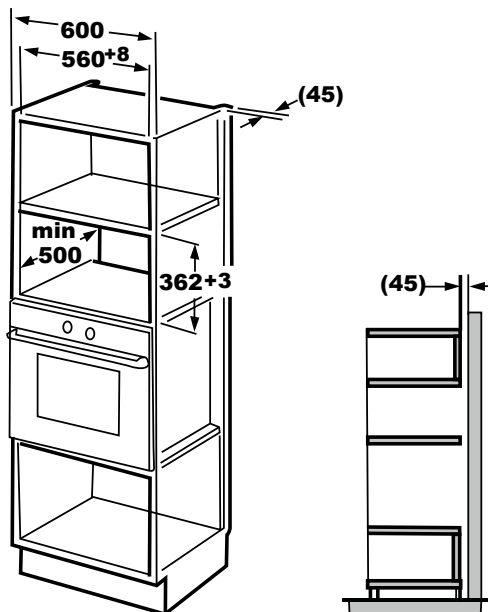
Minimum installation height is 85 cm.

Do not cover ventilation slots and air intake points.

1.

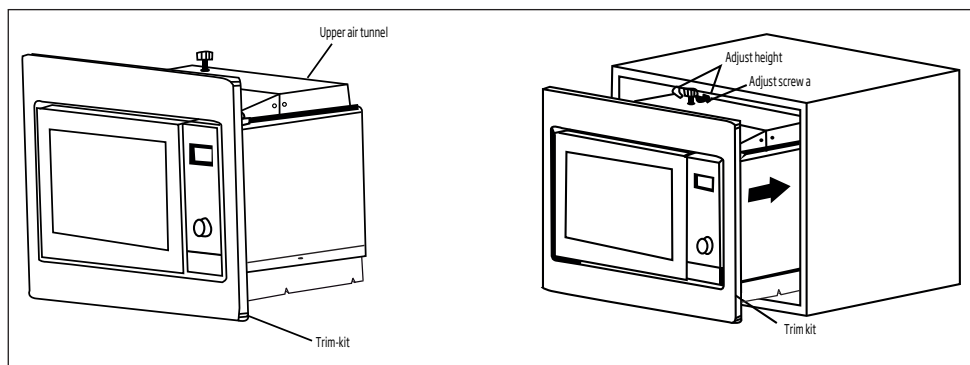


2.



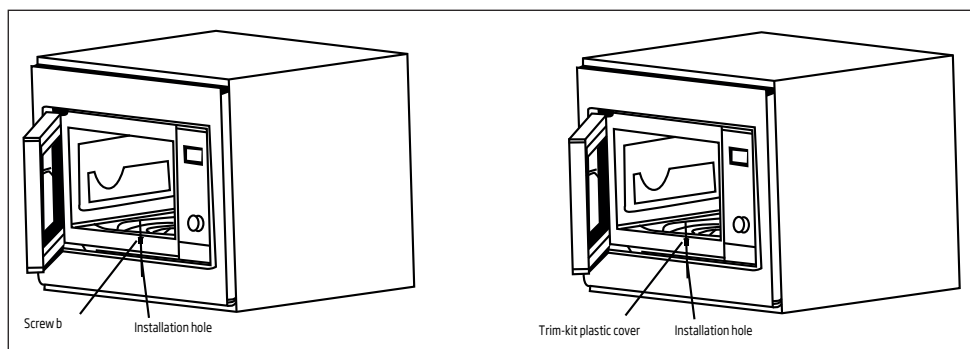
3 Installation and connection

3.2 Install the Oven



1. Install the oven into the cabinet.

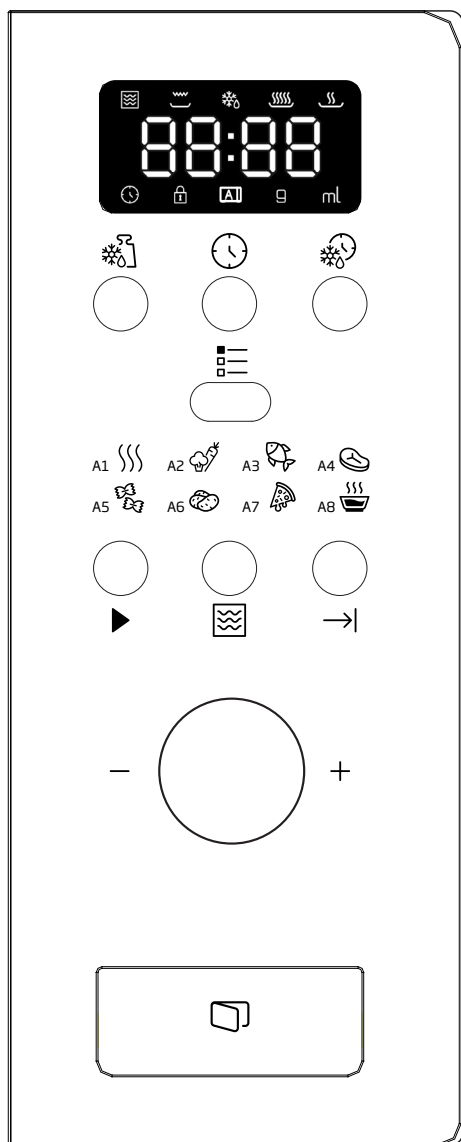
- Do not trap or kink the power cord.
- Make sure that the oven is installed in the center of the cabinet.



2. Open the door; fix the oven to the cabinet with screw b at the installation hole of trim kit. Then fix the trim-kit plastic cover to the installation hole.

4 Operating your product

4.1 Control panel



- Defrost By Weight
- Clock/ Pre-Set
- Defrost By Time
- Menu
- Quick Start/Start
- Microwave
- Cancel/Stop
- A-1 Auto Reheat
- A-2 Vegetable
- A-3 Fish
- A-4 Meat
- A-5 Pasta
- A-6 Potato
- A-7 Reheat Pizza
- A-8 Soup

4.2 Clock setting

When the microwave oven is electrified, the oven will display "0:00", buzzer will rings once.

1. Press "", the hour figures will flash, and the indicator for clock " will light.
2. Turn " to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.
3. Press "", the minute figures will flash.
4. Turn " to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.
5. Press " to finish clock setting. The indicator for clock " will go out, ":" will flash, and the time will light.

4 Operating your product

4.3 Cooking food

1. Press , "P100" will flash.
2. Then turn  to select the power, "P100", "P80"... and "P10" will display in order.
3. Press  to confirm, and then turn  to select the cooking time.
4. Press  to start cooking.



Example: If you want to use 80% microwave to cook food for 20 minutes, you can operate the oven as the following steps.

1. Press , the screen display "P100".
2. Turn  to adjust 80% microwave power until the oven display s "P 80".
3. Press  to confirm, the screen displays "P 80".
4. Turn  to adjust the cooking time until the oven display s "20:00".
5. Press  to start cooking or press  to cancel the settings.

The step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:

0---1 min	5 seconds
1---5 min	10 seconds
5---10 min	30 seconds
10---30 min	1 minute
30---95 min	5 minutes

"Microwave" Pad instructions

Order	Display	Microwave Power
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Pre-Set cooking

Set the clock first. (Consult the instruction of clock setting.)



Example: If you want to use 80% microwave to cook food for 15minutes, you can operate the oven as the following steps.

1. Press , the screen display "P100".
2. Turn  to adjust 80% microwave power until the oven displays "P 80".
3. Press  to confirm, the screen displays "P 80".
4. Turn  to adjust the cooking time until the oven displays "15:00".



Please do not press  to start cooking.

5. Press , the hour figures will flash, and the indicat or  will light.
6. Turn  to adjust the hour figures, the input time should b e within 0--23.
7. Press , the minute figures will flash.
8. Turn  to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.
9. Press  to finish setting. The indicator for clock  will flash. If the door is closed, buzzer will ring twice when the time start automatically and the indicator for clock  will go out.

4.5 Defrost by weight

1. Press  button. The screen will display "dEF1",  and  will light.
2. Turn  to select the weight of food. The weight is from 100 to 2000 g.

4 Operating your product

3. Press to start defrosting food. and will flash.

4.6 Defrost By Time

1. Press button. The screen will display "dEF2", and will light.
2. Turn to select the cooking time. The MAX. time is 95 minutes.
3. Press to start defrosting food. and will flash.

4.7 Multi-section cooking

At most 3 sections can be input for cooking. In multi-section cooking, if one section is defrosting, then defrosting shall be placed in the first section.



Example: If you want to use "20 minutes of 100% microwave power + 5 minutes of 80% microwave power" to cook food.

1. Press pad, the screen display "P100".
2. Press to confirm the microwave power.
3. Turn to select cooking time.
4. Press pad, the screen display "P100".
5. Turn to select 80% microwave power.
6. Press pad, then turn to select cooking time of 80% microwave power.
7. Press to start cooking or press to cancel the setting.

4.8 Start/Quick start

When the oven is in the waiting state, press to start cooking food with full microwave power for 1 minute. Each press will increase one minute. The maximum cooking time is 95 minutes.

4.9 Auto menu



Example: If you want to use "Auto Menu" to cook fish of 250 g.

1. Press , and will light.
2. Turn to select the function you want.
3. Press button to confirm.
4. Turn to select the weight of fish. "g" will light.
5. Press to start. "g" will go out, and will flash.

The automatic menu procedure:

Menu	Order	Weight	Display
 A-1 Auto Reheat	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Vegetable	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Fish	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Meat	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Pasta	5	50 g (with water 450ml)	50 g
		100 g (with water 800ml)	100 g
 A-6 Potato	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g

4 Operating your product

 A-7 Reheat Pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Soup	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Child Lock Function

Lock: In waiting state, press “→|” for 3 seconds, there will be a long beep denoting entering the children-lock state and oven will display “E E E E” and .

Lock quitting: In locked state, press “→|” for 3 seconds, there will be a long “beep” denoting that the lock is released.

4.11 Inquiring Function

1. In microwave state, press “”, the current power will be displayed for 4 seconds. After 4 seconds, the oven will turn back to the former state;
2. In cooking state, press “” to inquire the present time and the time will flash for 4 seconds.
3. In preset state, press “” to inquire the preset time and it will flash for 4 seconds.

5 Cleaning and Care

5.1 Cleaning and care



WARNING: Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.



WARNING: Never immerse the appliance or its power cable in water or in any other liquid.

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Wait for the appliance to completely cool down.
3. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
4. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
5. Wipe the both sides of the door and window, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or splatters. Do not use abrasive cleaner.
6. A steam cleaner is not be used.
7. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
8. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
9. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
10. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
11. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
12. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
13. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.
14. When the microwave oven with grill function is first used, it may produce slight smoke and smell. This is a normal phenomenon because the oven is made of a steel plate coated with lubricating oil, and the new oven will produce fumes and odor generated by burning the lubricating oil. This phenomenon will disappear after a period of using.

5.2 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, please store it carefully.
- Please make sure that the appliance is unplugged, cooled down and totally dry.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children.

5.3 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or the packaging. The appliance may be damaged.
- Dropping the appliance will render it non-operational or cause permanent damage.

6 Trouble shooting

Normal	
Microwave oven interferes with TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven is operating. It is similar to the interference caused by small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Oven light is dimmed	In low power microwave cooking, oven light may be dimmed. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air coming out of vents	During cooking, steam may arise from the food. Most of this steam will get out from vents. But some may accumulate on a cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in it.	It is not allowed to run the appliance without any food inside. It is very dangerous.

Problem	Possible Reason	Solution
Oven cannot be started.	1) Power cable is not plugged in properly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	2) Fuse is blown or circuit breaker is activated.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company).
	3) Trouble with outlet.	Test the outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	4) Door is not closed properly.	Close the door properly.
Glass turntable makes noise when microwave oven operates	5) Turntable and bottom of the oven is dirty.	Refer to "Cleaning and Maintenance" section to clean dirty parts.

Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät der Marke Beko entschieden haben. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät, das mit den höchsten Qualitätsanforderungen und modernster Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielen werden. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und alle anderen Begleitdokumente aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden; bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Wenn Sie das Gerät an jemanden weitergeben, händigen Sie ihm bitte auch diese Anleitung aus. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachten.

Bitte denken Sie daran, dass diese Bedienungsanleitung eventuell für mehrere Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den Modellen werden in der Anleitung klar und deutlich beschrieben.

Bedeutung der Symbole

Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:



Wichtige Informationen und nützliche Hinweise zur Verwendung.



WARNUNG: Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.



Warnung vor heißen Flächen.



Warnung vor Stromschlägen.



RECYCELTES UND
RECYCELBARES
PAPIER

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Wichtige Sicherheitshinweise sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

1.1 Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise zum Schutz vor Feuer, Stromschlag, Exposition gegenüber Leckmikrowellenenergie, Verletzungen oder Sachschäden. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften hat den Verlust der Garantie zur Folge.

- Beko-Mikrowellenöfen entsprechen den geltenden Sicherheitsnormen; daher sollte im Falle einer Beschädigung des Gerätes oder des Netzkabels dieses vom Händler, Servicezentrum oder einem Fachmann und autorisierten Kundendienst gleichermaßen repariert oder ersetzt werden, um jede Gefahr zu vermeiden. Fehlerhafte oder unqualifizierte Reparaturarbeiten können gefährlich sein und ein Risiko für den Benutzer darstellen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung in einem Haushalt und vergleichbaren Einrichtungen gedacht, darunter:
 - Teeküchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und vergleichbaren Einrichtungen;
 - In landwirtschaftlicher Familienbetrieben
 - Für Gäste in Hotels, und vergleichbaren Unterkünften;
 - Kleineren Pensionen oder vergleichbaren Einrichtungen.
- Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für Laborzwecke gedacht.
- Versuchen Sie nicht, den Ofen bei geöffneter Tür zu starten. Andernfalls können Sie schädlicher Mikrowellenenergie ausgesetzt sein. Sicherheitsschlösser dürfen nicht deaktiviert oder manipuliert werden.
- Der Mikrowellenofen ist für die Erwärmung von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und die Erwärmung von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen,

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungs-, Entzündungs- oder Brandgefahr führen.

- Stellen Sie keine Gegenstände zwischen die Vorderseite und die Ofentür. Lassen Sie keine Schmutz- oder Reinigungsmittelreste auf den Verschlussflächen ansammeln.
- Alle Servicearbeiten, bei denen die Abdeckung entfernt wird, die einen Schutz gegen Mikrowellenenergie bietet, müssen von autorisierten Personen/ Serviceleistungen durchgeführt werden. Jeder andere Ansatz ist gefährlich.
- Ihr Produkt ist zum Kochen, Erhitzen und Auftauen von Lebensmitteln zu Hause vorgesehen. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.
- Ihr Ofen ist nicht zum Trocknen von Lebewesen ausgelegt.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht zum Trocknen von Kleidung oder Küchentüchern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, in Badezimmern, in feuchten Umgebungen oder an Orten, an denen es nass werden kann.
- Es wird keine Verantwortung oder Gewährleistungsanspruch für Schäden übernommen, die durch Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht wurden, werden keine Gewährleistungsansprüche anerkannt.
- Verwenden Sie nur Originalteile oder Teile empfohlen von der Hersteller.
- Lassen Sie das Gerät während der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, flachen, sauberen, trockenen und rutschfesten Oberfläche.
- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Reinigen Sie alle Teile, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Bitte beachten Sie die

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

- Details im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
- Betreiben Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
 - Das Gerät wird während des Betriebs sehr heiß. Achten Sie darauf, die heißen Teile im Ofen nicht zu berühren.
 - Die Mikrowelle darf keinesfalls leer betrieben werden.
 - Das Kochutensilien kann aufgrund der Wärmeübertragung vom erhitzten Lebensmittel auf das Utensilien heiß werden. Möglicherweise benötigen Sie Ofenhandschuhe, um das Geschirr zu halten.
 - Die Utensilien müssen zuvor auf ihre Eignung zur Benutzung in Mikrowellen überprüft werden.
 - Stellen Sie den Ofen nicht auf Öfen oder andere wärmeerzeugende Geräte. Andernfalls kann es beschädigt werden und die Garantie erlischt.
 - Beim Öffnen der Deckel oder der Folie kann nach dem Kochen des Essens Dampf austreten.
 - Das Gerät und seine zugänglichen Oberflächen können sehr heiß sein, wenn das Gerät verwendet wird.
 - Tür und Außenglas können sehr heiß sein, wenn das Gerät verwendet wird.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
 - Die einzige Möglichkeit, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, besteht darin, den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
 - Verwenden Sie das Gerät nur mit einer geerdeten Steckdose.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder das Gerät beschädigt ist.
 - Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel.
 - Berühren Sie das Gerät oder seinen Stecker niemals mit nassen Händen!
 - Das Gerät muss derart aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist.
 - Verhindern Sie Schäden an der Stromversorgung Kabel durch

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

nicht quetschen, biegen, oder an scharfen Kanten reiben. Halten Sie das Netzkabel von erhitzten Oberflächen und offenen Flammen fern.

- Stellen Sie sicher, dass keine Gefahr besteht, dass das Netzkabel versehentlich gezogen wird oder dass jemand darüber stolpert, wenn das Gerät verwendet wird.
- Ziehen Sie den Netzstecker vor jeder Reinigung und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel des Geräts, um es von der Stromversorgung zu trennen, und wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff-oder Papierbehälter, immer ein Auge auf den Ofen haben um die Möglichkeit einer Zündung zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Drahtschnüre und/oder Metallgriffe von Papier- oder Plastiktüten, bevor Sie die Tüten in den Ofen stellen.
- Wenn Rauch beobachtet wird, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn dies sicher ist, und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.
- Verwenden Sie Mikrowellen nicht zur Aufbewahrung. Lassen Sie keine Papiergegenstände, Kochmaterialien oder Lebensmittel im Ofen, wenn dieser nicht verwendet wird.
- Der Inhalt von Babyflaschen und Babynahrung sollte gerührt und geschüttelt und die Temperatur sollte vor dem Verzehr geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bei diesem Gerät handelt es sich um ein ISM-Gerät der Klasse B, Gruppe 2. Gruppe 2 beinhaltet alle ISM-Geräte (Hochfrequenz-Geräte in Industrie, Wissenschaft, Medizin) und Ausrüstungen, in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung für die Behandlung von Material gezielt erzeugt und/oder genutzt wird sowie Funkenero-

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

diermaschinen.

- Ausrüstungen der Klasse B sind für den Einsatz im häuslichen Umfeld und Einrichtung, die zur Stromversorgung direkt an das Niederspannungsnetz angeschlossen sind.
- Verwenden Sie kein Speiseöl im Ofen. Heißes Öl kann die Komponenten und Materialien des Ofens beschädigen und sogar Hautverbrennungen verursachen.
- Pierce Essen mit dicker Kruste wie Kartoffeln, Zucchini, Äpfel und Kastanien.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Rückseite zur Wand zeigt.
- Sichern Sie vor dem Bewegen des Geräts den Drehteller, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Rohe Eier sowie ganze hartgekochte Eier sollten nicht im Mikrowellengerät erhitzt werden, da sie selbst nach Ende des Garvorgangs in der Mikrowelle noch platzen könnten.

WARNUNG: Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf der Ofen nicht betrie-

ben werden, bis es von einer kompetenten Person repariert ist.

WARNUNG: Für unkompetente Personen besteht die Gefahr einen Service auszuführen oder Reparaturen durchzuführen, die die Entfernung der Abdeckung erfordern, welche den Schutz gegen die Strahlenbelastung der Mikrowellenenergie darstellen.

WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern aufgewärmt werden, das diese explodieren können.

- Das Mikrowellengerät sollte regelmäßig gereinigt und Lebensmittelreste entfernt werden.
- Über der Oberseite des Ofens sollte mindestens 30 cm Freiraum vorhanden sein.
- Überkochen Sie keine Lebensmittel, da Sie sonst einen Brand verursachen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Chemikalien und dampfunterstützten Reinigungsmittel.
- Bei der Verwendung in der Nähe von Kindern und Personen, deren körperliche, sensorische

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind, ist äußerste Vorsicht geboten.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder ohne Kenntnisse und Erfahrung verwendet werden, sofern sie hinsichtlich der sicheren Verwendung beaufsichtigt werden des Produkts oder sie werden entsprechend instruiert oder verstehen die Risiken der Verwendung des Produkts. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Die Gefahr des Erstickens!** Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern!
- Aufgrund der übermäßigen Hitze, die im Grill- und Kombinationsmodus auftritt, sollten Kinder diese Modi nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden dürfen.
- Bewahren Sie das Produkt und das Netzkabel so auf, dass Kinder unter 8 Jahren nicht darauf zugreifen können.
- Kochen Sie das Essen nicht direkt auf der Glasschale. Legen Sie die Lebensmittel in/auf geeignete Küchenutensilien, bevor Sie sie in den Ofen stellen.
- Metallische Behälter für Lebensmittel und Getränke sind während des Mikrowellenkochens nicht erlaubt. Andernfalls kann es zu Funkenbildung kommen.
- Der Mikrowellenofen darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden, der nicht den Installationsanweisungen entspricht.
- Der Mikrowellenofen ist nur für den eingebauten Gebrauch vorgesehen.
- Wenn eingebaute Geräte mindestens 900 mm über dem Boden verwendet werden, sollte darauf geachtet werden, dass der Drehteller beim Entfernen von Behältern aus dem Gerät nicht verschoben wird.
- Befindet sich das eingebaute Produkt in einem Schrank mit einer Tür, muss das Produkt bei geöffneter Schranktür betrieben werden.

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

- Wird der Backofen nicht sauber gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
- Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Eruptionskochen führen, daher ist bei der Handhabung des Behälters Vorsicht geboten
- **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder den Ofen aufgrund der erzeugten Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- **Reinigung:** Legen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem in warmer Seifenlauge angefeuchteten Schwamm/Tuch. Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Reinigungsmittel. Siehe die ausführlichen

Reinigungsanweisungen unter **Reinigung und Pflege** und **Lagerung**.

1.2 Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Akkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

1.3 Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

1.4 Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf

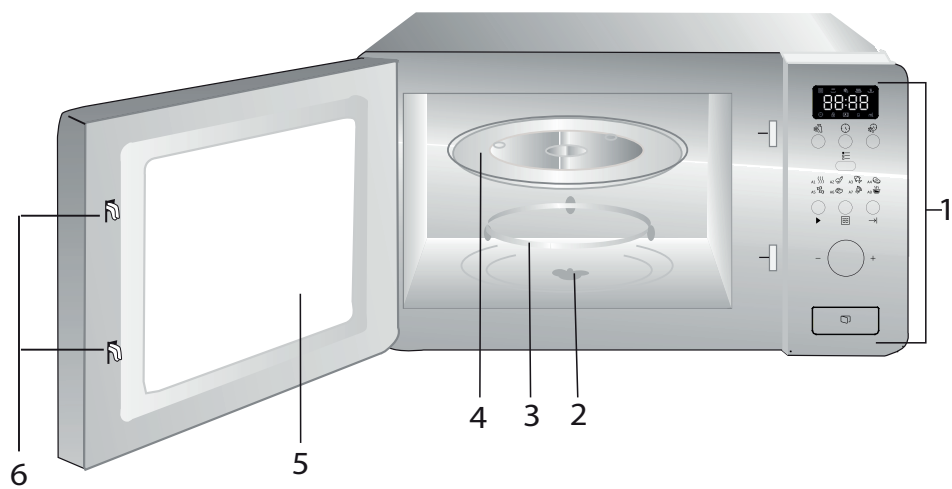
Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr

1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

2 Ihr Mikrowellenherd

2.1 Übersicht



- 1. Bedienfeld
- 2. Drehtellerschaft
- 3. Drehtellerhalterung
- 4. Glasteller
- 5. Gerätefenster
- 6. Türsicherheitssperresystem

2.2 Technische Daten

Nennspannung	230 bis 240 V Wechsellspannung, 50 Hz
Betriebsfrequenz	2450 MHz
Nenningangsleistung (Mikrowelle)	1050 W
Nennausgangsleistung (Mikrowelle)	700 W
Gerätekapazität	17 L
Drehtellerdurchmesser	Ø 245 mm
Timer	0 – 95 Min.
Außenabmessungen	595*336*382 mm
Nettogewicht	15 kg

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

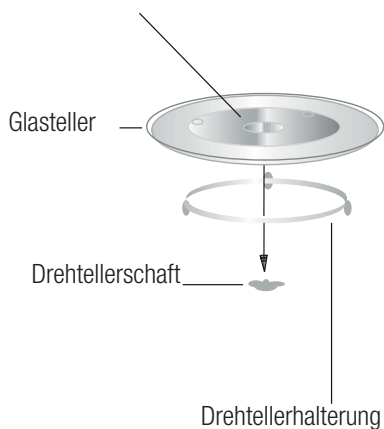
Markierungen am Produkt oder in den mitgelieferten Dokumenten angegebene Werte stellen Werte dar, die unter Laborbedingungen nach den jeweils geltenden Standards ermittelt wurden. Diese Werte können je nach Einsatz- und Umgebungsbedingungen variieren. Leistungswerte getestet bei 230 V.

2 Ihr Mikrowellenherd

2.3 Drehteller installieren

- Glasteller niemals verkehrt herum aufstellen. Der Glasteller darf niemals blockiert werden.
- Sowohl Glasteller als auch Drehtellerhalterung müssen stets während des Garens verwendet werden.
- Alle Lebensmittel und Lebensmittelbehälter müssen zum Garen auf dem Glasteller platziert werden.
- Falls Glasteller oder Drehtellerhalterung Risse oder Bruchstellen aufweisen, wenden Sie sich an Ihr autorisiertes Kundencenter vor Ort.

Nabe (Unterseite)



3 Installation und Anschluss

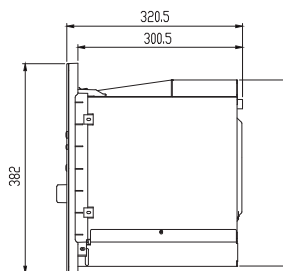
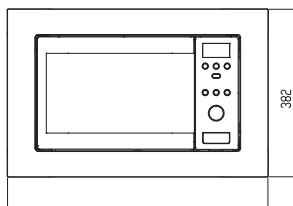
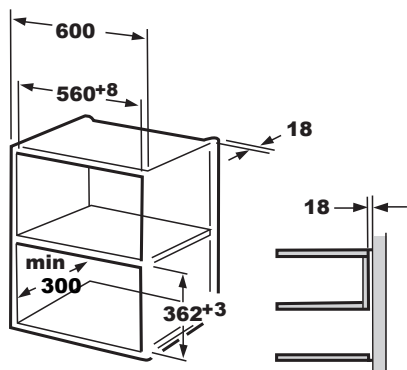
3.1 Einbaumöbel

Der Einbauschrank darf keine Rückwand hinter dem Gerät haben.

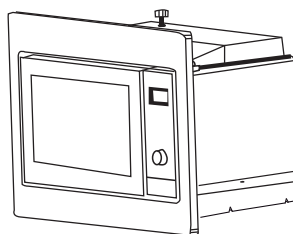
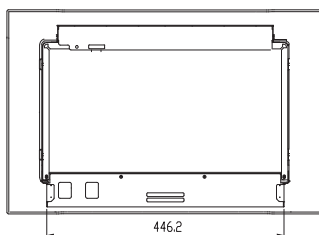
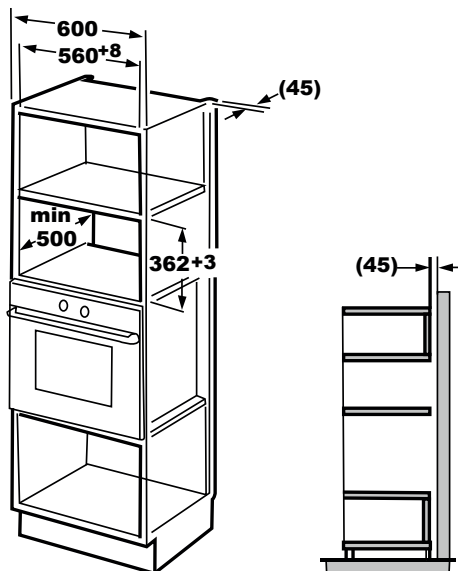
Die minimale Einbauhöhe beträgt 85 cm.

Decken Sie die Belüftungsöffnungen und Zuluftpunkte nicht ab.

1.

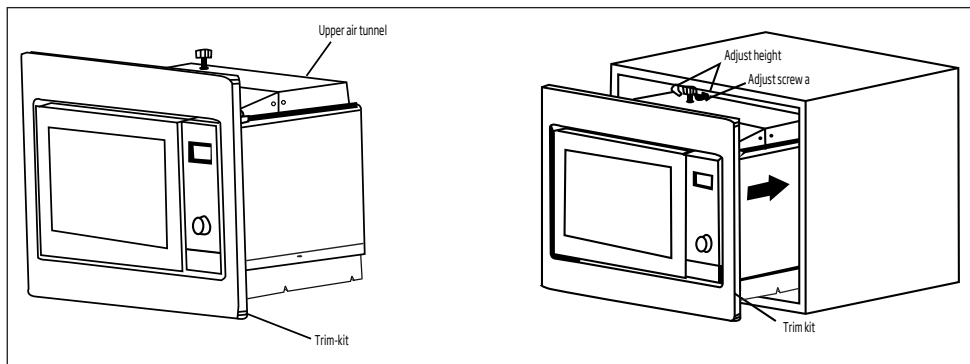


2.



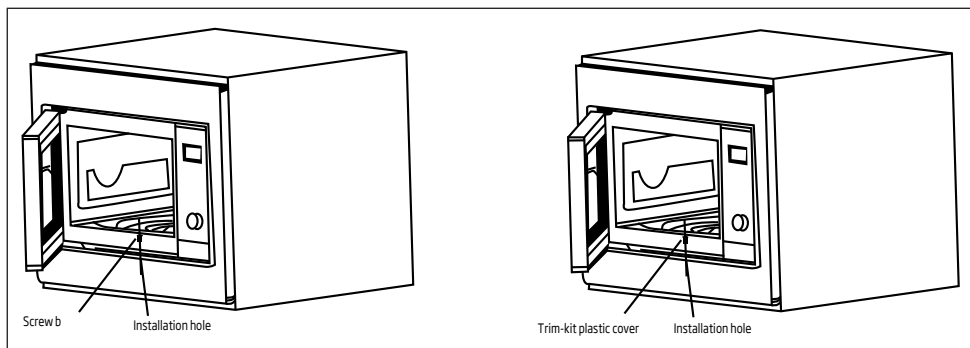
3 Installation und Anschluss

3.2 Gerät installieren



1. Installieren Sie den Mikrowellenherd im Schrank.

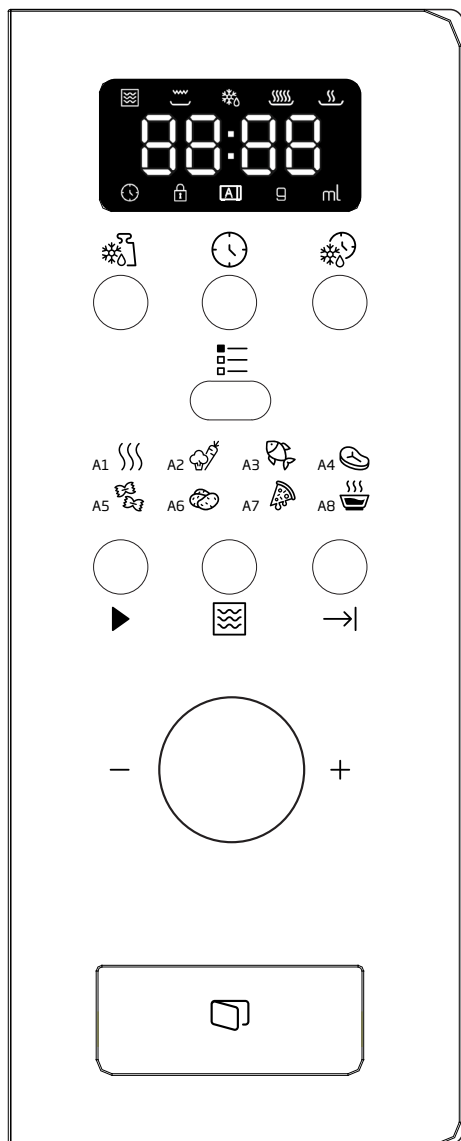
- Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen oder zu knicken.
- Stellen Sie sicher, dass der Ofen in der Mitte des Schrankes installiert ist.



2. Öffnen Sie die Tür, befestigen Sie das Gerät mit Schraube B an der Installationsöffnung des Einbaurahmens. Befestigen Sie dann die Einbaurahmen-Kunststoffabdeckung an der Installationsöffnung.

4 Gerät bedienen

4.1 Bedienfeld



- Auftauen nach Gewicht
- Uhr/Voreinstellung
- Auftauen nach Zeit
- Gericht
- Schnellstart/Start
- Mikrowelle
- Abbrechen/Stop
- A-1 Automatisch aufwärmen
- A-2 Gemüse
- A-3 Fisch
- A-4 Fleisch
- A-5 Nudeln
- A-6 Kartoffeln
- A-7 Pizza aufwärmen
- A-8 Suppe

4.2 Uhr einstellen

Wenn der Mikrowellenherd mit Strom versorgt wird, zeigt der Ofen „0:00“ an und der Summer gibt einen Signalton aus.

1. Drücken Sie die -Taste und die Zahlen für die Stunden blinken; die Uhranzeige leuchtet auf.
2. Passen Sie durch Drehen von den Stundenwert an; der eingegebene Wert sollte zwischen 0 und 23 liegen.
3. Drücken Sie erneut die -Taste und die Zahlen für die Minuten blinken.

4 Gerät bedienen

- Passen Sie durch Drehen von  den Minutenwert an; der eingegebene Wert sollte zwischen 0 und 59 liegen.
- Drücken Sie zum Abschließen der Zeiteinstellung . Die Uhranzeige  erlischt, ":" blinkt und die Zeit leuchtet auf.

4.3 Lebensmittel garen

- Drücken Sie , "P100" blinkt.
- Wählen Sie durch Drehen von  die gewünschte Leistung: "P100", "P80", ... "P10".
- Drücken Sie zum Bestätigen , wählen Sie durch Drehen von  die Garzeit.
- Drücken Sie zum Starten des Garens .



Beispiel: Wenn Sie Lebensmittel 20 Minuten lang bei 80 % Mikrowellenleistung garen möchten, können Sie das Gerät wie folgt bedienen.

- Drücken Sie , der Bildschirm zeigt "P100".
- Stellen Sie durch Drehen von  80 % Garleistung ein, bis "P80" angezeigt wird.
- Drücken Sie zum Bestätigen , der Bildschirm zeigt "P80".
- Passen Sie durch Drehen von  die Garzeit an, bis "20:00" angezeigt wird.
- Drücken Sie zum Starten des Garens  oder zum Abbrechen der Einstellungen . Die Schrittzahl zur Zeiteinstellung des Kodierschalters ist wie folgt:

0 bis 1 Min.	5 Sekunden
1 bis 5 Min.	10 Sekunden
5 bis 10 Min.	30 Sekunde
10 bis 30 Min.	1 Minute
30 bis 95 Min.	5 Minuten

Anweisungen zum „Mikrowelle“-Bedienfeld

Bestellung	Präsentation	Mikrowellenleistung
1	P100	100 %
2	P80	80 %
3	P50	50 %
4	P30	30 %
5	P10	10 %

4.4 Voreingestelltes garen

stellen Sie zunächst die Uhr. (Beachten Sie die Anweisungen zur Einstellung der Uhr.)



Beispiel: Wenn Sie Lebensmittel 15 Minuten lang bei 80 % Mikrowellenleistung garen möchten, können Sie das Gerät wie folgt bedienen.

- Drücken Sie , der Bildschirm zeigt "P100".
- Stellen Sie durch Drehen von  80 % Garleistung ein, bis "P80" angezeigt wird.
- Drücken Sie zum Bestätigen , der Bildschirm zeigt "P80".
- Passen Sie durch Drehen von  die Garzeit an, bis "15:00" angezeigt wird.



Vorsicht! Bitte starten Sie das Garen nicht durch Drücken von .

- Drücken Sie die -Taste und die Zahlen für die Stunden blinken; die Anzeige  leuchtet auf.
- Passen Sie durch Drehen von  den Stundenwert an; der eingegebene Wert sollte zwischen 0 und 23 liegen.
- Drücken Sie erneut die -Taste und die Zahlen für die Minuten blinken.

4 Gerät bedienen

8. Passen Sie durch Drehen von  den Minutenwert an; der eingegebene Wert sollte zwischen 0 und 59 liegen.
9. Drücken Sie zum Abschließen der Einstellung . Die Uhranzeige  blinkt. Falls die Tür geschlossen ist, ertönt der Summer bei Starten des Timers zweimal, die Uhranzeige  erlischt.

4.5 Auftauen nach Gewicht

1. Drücken Sie die -Taste. Der Bildschirm zeigt "dEF1",  und  leuchten auf.
2. Wählen Sie durch Drehen von  das Gewicht des Lebensmittels von 100 bis 2000 g.
3. Drücken Sie zum Starten des Auftauens .  und  blinken.

4.6 Auftauen nach Zeit

1. Drücken Sie die -Taste. Der Bildschirm zeigt "dEF2",  und  leuchten auf.
2. Wählen Sie durch Drehen von  die Garzeit. Die maximale Zeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zum Starten des Auftauens .  und  blinken.

4.7 Garen mit mehreren Bereichen

Es können maximal 3 Bereiche zum Garen eingegeben werden. Falls beim Garen mit mehreren Bereichen ein Bereich den Vorgang Auftauen beinhaltet, muss das Auftauen im ersten Bereich erfolgen.



Beispiel: Wenn Sie 20 Minuten lang bei 100 % Mikrowellenleistung und 5 Minuten bei 80 % Mikrowellenleistung garen möchten.

1. Drücken Sie , der Bildschirm zeigt "P100,,

2. Drücken Sie zum Bestätigen der Mikrowellenleistung .
3. Wählen Sie durch Drehen von  die Garzeit.
4. Drücken Sie , der Bildschirm zeigt "P100,,
5. Wählen Sie durch Drehen von  80% Mikrowellenleistung.
6. Drücken Sie , wählen Sie dann durch Drehen von  die Garzeit von 80% Mikrowellenleistung.
7. Drücken Sie zum Starten des Garens  oder zum Abbrechen der Einstellung .

4.8 Start/Schnellstart

Wenn sich das Gerät im Wartezustand befindet, starten Sie mit  das Garen bei voller Mikrowellenleistung für 1 Minute. Jede Betätigung erhöht den Wert um eine Minute. Die maximale Garzeit beträgt 95 Minuten.

4.9 Automatische Zubereitung



Beispiel: Wenn Sie "Automatische Zubereitung", zum Garen von 250 g Fisch verwenden möchten.

1. Drücken Sie ,  und  leuchten.
2. Wählen Sie durch Drehen von  die gewünschte Funktion.
3. Drücken Sie zum Bestätigen die -Taste.
4. Drehen Sie  zur Auswahl des Gewichts vom Fisch. "g,, leuchtet.
5. Drücken Sie zum Starten . "g,, erlischt,  und  blinken.

4 Gerät bedienen

Automatische Zubereitung:

Gericht	Bestellung	Gewicht	Anzeige
 A-1 Automatisch aufwärmen	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Gemüse	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Fisch	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Fleisch	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Nudeln	5	50 g (mit 450 ml Wasser)	50 g
		100 g (mit 800 ml Wasser)	100 g
 A-6 Kartoffeln	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Pizza aufwärmen	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Suppe	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Kindersicherung

Sperren: Drücken Sie im angehaltenen Zustand 3 Sekunden lang “→|”; ein langer Signalton zeigt an, dass das Gerät die Kindersicherung aktiviert hat, und das Gerät zeigt “ und .

Freigeben: Drücken Sie im gesperrten Zustand 3 Sekunden lang “→|”; ein langer Signalton zeigt an, dass das Gerät die Kindersicherung deaktiviert hat.

4.11 Abfragefunktion

1. Drücken Sie im Mikrowellenstatus “”, die aktuelle Leistung wird 4 Sekunden eingeblendet. Nach 4 Sekunden kehrt der Mikrowellenherd zum vorherigen Zustand zurück.
2. Drücken Sie im Garmodus zum Abrufen der aktuellen Zeit “” und die Zeit blinkt 4 Sekunden lang.
3. Drücken Sie im aktuellen Status zum Abrufen der voreingestellten Zeit “” und sie blinkt 4 Sekunden lang.

5 Reinigung und Wartung

5.1 Reinigung und Pflege



WARNUNG: Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals Benzin, Lösungsmittel, abrasive Reinigungsmittel, Metallgegenstände oder harte Bürsten.



WARNUNG: Tauchen Sie das Gerät oder sein Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

1. Schalten Sie die Mikrowelle aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
3. Halten Sie das Innere des Geräts sauber. Wenn Speisen spritzen oder Flüssigkeiten überlaufen und an den Gerätewänden kleben, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch trocken. Es kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden, wenn die Mikrowelle sehr verschmutzt sein sollte. Vermeiden Sie den Gebrauch von Reinigungssprays oder aggressiven Reinigungsmitteln, da diese Oberfläche der Tür beschädigen oder abstumpfen lassen können.
4. Die äußeren Geräteoberflächen können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Um Schäden der Funktionsteile im Inneren der Mikrowelle zu verhindern, muss das Eindringen von Wasser durch die Belüftungsöffnungen vermieden werden.
5. Wischen Sie die Tür- und Fensterseiten, die Türdichtungen und angrenzende Teile häufig mit einem feuchten Tuch ab, um Verschüttungen oder Spritzer zu entfernen. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
6. A Dampfreiniger sollte nicht verwendet werden.
7. Achten Sie darauf, dass Bedienfeld nicht nass wird. Reinigen Sie dieses mit einem feuchten Tuch. Lassen Sie die Gerätetür offen, wenn Sie die Mikrowelle reinigen, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
8. Wenn sich im Inneren bzw. um die Mikrowellentür herum Dampf ansammelt, wischen Sie diesen mit einem weichen Tuch ab. Das kann passieren, wenn die Mikrowelle in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit eingesetzt wird. Das ist völlig normal.
9. Von Zeit zu Zeit muss auch der Drehteller aus Glas zum Reinigen herausgenommen werden. Waschen Sie den Glasteller mit warmem Seifenwasser oder in einer Geschirrspülmaschine.
10. Der Drehring und der Geräteinnenboden müssen regelmäßig gereinigt werden, um störende Geräusche zu vermeiden. Wischen Sie dazu einfach den Geräteinnenboden unter Verwendung eines milden Reinigungsmittels aus. Der Drehring kann mit warmem Seifenwasser oder in einer Geschirrspülmaschine gesäubert werden. Wenn Sie den Drehring vom Geräteinnenboden abnehmen, achten Sie bei Wiedereinsetzen auf die richtige Position.
11. Um schlechte Gerüche im Inneren zu beseitigen, stellen Sie eine tiefe Schale mit einer Mischung aus Wasser, Zitronensaft sowie etwas Zitronenschale in die Mikrowelle und schalten Sie diese für 5 Minuten ein. Wischen Sie dann alles mit einem weichen Tuch gründlich ab.
12. Sollte der Austausch der Mikrowellenlampe notwendig werden, wenden Sie sich bitte an einen Händler.
13. Das Gerät darf nicht mit normalen Hausmüll entsorgt werden; sondern muss in den dafür vorgesehenen Sammelstellen der Kommunen abgegeben werden.
14. Bei der ersten Inbetriebnahme des Mikrowellengeräts mit Grillfunktion kann es zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dies ist ein normales Phänomen, da der Ofen aus einer mit Schmieröl beschichteten Stahlplatte besteht und der neue Ofen Rauch und Gerüche erzeugt, die durch das Verbrennen des Schmieröls entstehen. Dieses Phänomen verschwindet nach einer gewissen Nutzungsdauer.

5 Reinigung und Wartung

5.2 Lagerung

- Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät für längere Zeit nicht zu benutzen, bewahren Sie es bitte sorgfältig auf.
- Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt, abgekühlt und vollständig trocken ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf

5.3 Handhabung und Transport

- Tragen Sie das Gerät während der Handhabung und des Transports in der Originalverpackung. Die Verpackung des Geräts schützt es vor physischen Schäden.
- Legen Sie keine schweren Lasten auf das Gerät oder auf die Verpackung. Das Gerät kann beschädigt werden.
- Das Herunterfallen des Geräts macht es funktionsunfähig oder verursacht bleibende Schäden.

6 Fehlerbehebung

Normal	
Mikrowellenherd verursacht Störungen des Fernsehempfangs	Der Radio- und Fernsehempfang kann durch den Betrieb des Mikrowellenherdes gestört werden. Dies ähnelt den Störungen, die durch kleine Elektrogeräte, wie Mixer, Staubsauger und Ventilatoren, verursacht werden. Dies ist normal.
Die Beleuchtung verdunkelt sich	Arbeitet der Mikrowellenherd mit geringer Leistung, kann sich die Beleuchtung verdunkeln. Dies ist normal.
Dampf sammelt sich an der Tür, heiße Luft kommt aus den Belüftungsöffnungen.	Während des Garens kann Dampf von den Lebensmitteln aufsteigen. Ein Großteil dieses Dampfs tritt aus den Belüftungsöffnungen aus. Etwas Dampf kann sich jedoch auch an einer kühlen Stelle, wie z. B. der Tür, ansammeln. Dies ist normal.
Gerät versehentlich im Leerzustand gestartet.	Das Gerät darf nicht im Leerzustand (ohne Lebensmittel) betrieben werden. Das ist sehr gefährlich.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät kann nicht gestartet werden.	1) Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Netzstecker ziehen. Nach 10 Sekunden wieder anschließen.
	2) Sicherung ist durchgebrannt oder Schutzschalter hat ausgelöst.	Sicherung ersetzen oder Schutzschalter rücksetzen (durch professionelles Personal unseres Unternehmens ersetzen lassen).
	3) Problem mit der Steckdose.	Steckdose mit anderen Elektrogeräten testen.
Das Gerät erhitzt sich nicht.	4) Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Tür richtig schließen.
Glasdrehteller macht Geräusche, wenn der Mikrowellenherd in Betrieb ist	5) Drehteller und Boden des Gerätes sind verschmutzt.	Verschmutzte Teile entsprechend dem Abschnitt "Reinigung und Pflege" reinigen.

7 Informationen

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das BEKO GERMANY Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

Telefon: 0911 / 590 597 29
(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)
Telefax: 0911 / 590 597 31
E-Mail: service.de@beko.com
<https://www.grundig.com/de-de/support>

Unter den obengenannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

BEKO GERMANY Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr
Deutschland: 0911 / 590 597 30
Österreich : 0820 / 220 33 22 *
* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz,
Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 18.00 – 8.00 Uhr zur Verfügung.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als Käufer eines Haushaltskleingerätes der Marke Beko stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nachbesserung und Nacherfüllung) aus dem Kaufvertrag zu. Die Gewährleistung erfolgt für die Fehlerfreiheit bei Geräteübergabe entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik. Über die Gewährleistung hinaus räumt Ihnen der Hersteller eine Garantie ein, diese schränkt die gesetzliche Gewährleistung – die für 24 Monate ab dem Kaufdatum gilt - nicht ein. Garantiert wird die Mängelbeseitigung durch Reparatur oder Austausch nach Wahl des Herstellers.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. den Verkäufer. Dieser wird vor Ort das Gerät prüfen und den Kundenservice durchführen. Auch soweit Ansprüche aus der Herstellergarantie bestehen, werden diese nur durch den Verkäufer abgewickelt.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Bedingungen:

1. Ein maschinell erstellter Original-Kaufbeleg liegt vor.
2. Das Gerät ist nur mit Original-Zubehör und Original-Ersatzteilen betrieben worden.
3. Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind entsprechend ausgeführt worden.
4. Das Gerät wurde nicht geöffnet/zerlegt.
5. Bauteile, die einem gebrauchsbedingtem Verschleiß unterliegen, fallen nicht unter die Garantie
6. Ausgewechselte Teile werden Eigentum des Herstellers.
7. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Mängel, die durch unsachgemäße Installation, z.B. Nichtbeachtung der VDE-Vorschriften; unsachgemäße Aufstellung, z.B. Nichtbeachtung der Einbau- oder Installationsvorschriften; äußere Einwirkung, z.B. Transportschäden, Beschädigung durch Stoß oder Schlag, Schäden durch Witterungseinflüsse, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung, z.B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen verursacht wurden.
8. Eine gewerbliche oder gleichzustellende Nutzung, z.B. in Hotels, Pensionen, Gaststätten, Arztpraxen oder Gemeinschaftsanlagen, gilt als eine nicht bestimmungsgemäße Benutzung, die die Garantie ausschließt.
9. Die Mängelbeseitigung verlängert die ursprüngliche Garantiezeit nicht.
10. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.
11. Der Anspruch auf Garantieleistung steht nur dem Erstkäufer zu und erlischt bei Weiterverkauf des Produktes durch den Erstkunden.
12. Die Garantie gilt für neue Produkte und nicht für Produkte, die als Gebrauchtgeräte verkauft worden sind und nicht für B-Ware.
13. Die Garantie ist nicht übertragbar.

Diese Garantiezusage ist nur gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland

Garantiebedingungen - Beko – Version Februar 2021

Avant toute chose, veuillez lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi cet appareil Beko. Nous espérons que cet appareil, fabriqué dans des installations modernes et soumis à un processus de contrôle qualité rigoureux, vous offre les meilleures performances possible. C'est pourquoi nous vous recommandons, avant d'utiliser l'appareil, de lire attentivement et complètement ce manuel d'utilisation ainsi que tous les autres documents fournis et de les conserver soigneusement pour une utilisation future. Si vous cédez l'appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation. Suivez les instructions en accordant une attention particulière à toutes les informations et les avertissements contenus dans le manuel d'utilisation.

Notez que ce manuel d'utilisation peut également s'appliquer à d'autres modèles. Les différences entre les modèles sont clairement décrites dans le manuel.

Signification des symboles

Les pictogrammes suivants sont repris tout au long de ce manuel :



Informations importantes et conseils utiles concernant l'utilisation de l'appareil.



AVERTISSEMENT: Avertissement sur les situations dangereuses concernant la sécurité des biens et des personnes.



AVERTISSEMENT: Avertissement en cas de contact avec une surface brûlante.



AVERTISSEMENT: Avertissement contre le risque d'électrocution.



FR

**ÉLÉMENTS
PAPIER**



FR

**Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent**



REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**PAPIER
RECYCLÉ ET
RECYCLABLE**

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

Consignes de sécurité importantes à lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure

1.1 Avertissements de sécurité

Cette section comprend les instructions de sécurité qui vous mettent à l'abri de tout risque d'incendie, de choc électrique, d'exposition à une fuite d'énergie micro-ondes, de toute blessure physique ou de tout dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule toute garantie.

- Les fours à micro-ondes Beko sont conformes aux normes de sécurité applicables ; par conséquent, en cas de dommage sur l'appareil ou le câble d'alimentation, celui-ci doit être réparé ou remplacé par le revendeur, le centre de service ou un service spécialisé et autorisé afin d'éviter tout danger. Lorsque les réparations sont mauvaises ou effectuées par un personnel non qualifié, elles peuvent être

dangereuses et entraîner des risques pour l'utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les maisons et les endroits similaires tels que :
 - les cuisines du personnel des boutiques, des bureaux et autres environnements professionnels ;
 - les maisons de campagne ;
 - les cuisines pour clients dans les hôtels et autres lieux d'habitation ; et
 - les chambres d'hôtes.
- Il n'a pas été conçu à des fins industrielles ou pour les laboratoires.
- N'essayez pas de démarrer le four lorsque sa porte est ouverte, sinon vous risquez d'être exposé à l'énergie nocive des micro-ondes. Les verrous de sécurité ne doivent pas être levés ou altérés.
- Le four sert à réchauffer les aliments et les boissons. Le séchage des aliments et des chiffons humides, et le chauffage des coussins, pantoufles et éponges chauffantes, et autres dispositifs pourraient causer

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

des dommages corporels, ou un incendie.

- Ne placez aucun objet entre la face avant et la porte du four. Ne laissez pas la saleté ou les restes de produits de nettoyage s'accumuler sur les surfaces de fermeture.
- Tout travail de réparation impliquant le retrait du couvercle qui assure la protection contre l'exposition à l'énergie micro-ondes doit être effectué par des personnes/services autorisés. Toute autre approche est dangereuse.
- Votre appareil est destiné à la cuisson, au chauffage et à la décongélation des aliments à domicile. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.
- Votre four n'est pas conçu pour sécher un être vivant.
- N'utilisez pas votre appareil pour sécher les vêtements ou les torchons de cuisine.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, dans les salles de bain, dans des environnements humides ou dans des endroits

où il peut être mouillé.

- Aucune responsabilité ou garantie n'est assumée pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une manipulation incorrecte de l'appareil.
- N'essayez jamais de démonter l'appareil. Aucune réclamation de garantie n'est acceptée pour les dommages causés par une mauvaise manipulation.
- Utilisez uniquement les pièces ou pièces d'origine recommandées par le fabricant.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, plane, propre, sèche et antidérapante.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une horloge externe ou un système de commande à distance séparé.
- Nettoyez toutes les pièces de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Veuillez consulter les détails donnés dans la section « Nettoyage et entretien ».

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- L'appareil devient brûlant lorsqu'il est utilisé. Faites attention à ne pas toucher les parties chaudes à l'intérieur du four.
- Ne faites pas fonctionner le four lorsqu'il est vide.
- La chaleur produite par les aliments peut être transmise aux ustensiles de cuisson et les faire chauffer. Vous aurez peut-être besoin de gants de cuisine pour tenir l'ustensile.
- Assurez-vous que les ustensiles sont adaptés à l'utilisation dans un four à micro-ondes.
- Ne placez pas le four sur des cuisinières ou d'autres appareils générant de la chaleur. Dans le cas contraire, il peut être endommagé, annulant ainsi la garantie.
- De la vapeur peut s'échapper lorsque vous ouvrez les couvercles ou le papier d'aluminium après la cuisson des aliments.
- L'appareil et ses surfaces accessibles peuvent être très chauds lorsque l'appareil fonctionne.
- La porte et le verre extérieurs peuvent être très chauds lorsque l'appareil fonctionne.
- Assurez-vous que votre alimentation électrique est conforme aux informations fournies sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'unique façon de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique est de retirer la fiche de la prise de courant.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une prise mise à la terre.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- N'utilisez pas cet appareil avec une rallonge.
- Ne touchez jamais l'appareil ou sa prise avec des mains humides.
- Placez l'appareil de manière à ce que la fiche soit toujours accessible.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation en ne pas le serrer, le plier ou le frotter sur des bords tranchants. Éloi-

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

gnez le câble d'alimentation de toute surface brûlante et des flammes.

- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun danger de tension accidentelle sur le câble d'alimentation et que personne ne risque de trébucher sur le câble, lorsque l'appareil est en marche.
- Débranchez l'appareil avant chaque nettoyage et lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne tirez pas le câble d'alimentation de l'appareil pour le débrancher de son alimentation électrique et n'enroulez jamais son câble d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne plongez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne le maintenez pas sous l'eau courante.
- Si vous chauffez les aliments dans un récipient en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four pour éviter tout risque d'inflammation.
- Retirez les attaches et poignées métalliques des récipients/sacs

en papier ou en plastiques avant de la monter sur le four.

- Si vous remarquez de la fumée, débranchez l'appareil si cela peut se faire sans danger et maintenez la porte fermée pour étouffer les flammes.
- N'utilisez pas le four à micro-onde comme espace de rangement. Ne laissez pas des produits en papier, des ustensiles de cuisson ou des aliments dans la cavité du four lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le contenu des biberons et aliments pour bébé doit être remué ou agité et vérifiez la température avant de les consommer pour éviter tout risque de brûlure.
- Ce produit est un appareil ISM du groupe 2 et de classe B. Le groupe 2 comprend tous les appareils ISM (à usage industriel, scientifique et médical) dans lesquels une énergie à fréquence radio est produite de façon intentionnelle et/ou utilisée sous la forme de radiations électromagnétiques pour le trai-

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

tement de matériau, ainsi que les appareils dont les pièces sont usinées par électroérosion.

- Les appareils de la classe B sont conçus pour être utilisés dans un environnement domestique et dans des établissements directement reliés à un réseau d'alimentation basse tension.
- N'utilisez pas des huiles de cuisine dans le four. L'huile chaude peut endommager les composants et les matériaux du four. Elle peut également provoquer des brûlures de la peau.
- Percez les aliments à la croûte épaisse comme les pommes de terre, les courgettes, les pommes et les châtaignes.
- Disposez l'appareil de sorte que la face arrière soit tournée vers le mur.
- Avant de déplacer l'appareil, veuillez sécuriser le plateau tournant pour éviter tout dommage.
- Ne chauffez pas les œufs en coquille et les œufs durs entiers dans les fours à micro-ondes, ils peuvent exploser même

après que le four ait terminé de chauffer.

AVERTISSEMENT : Si la porte ou les joints de la porte sont endommagés, faites-les réparer par une personne qualifiée avant de continuer à utiliser le four.

AVERTISSEMENT : Il est dangereux pour toute personne non qualifiée d'effectuer les travaux d'entretien et de réparation nécessitant le démontage du couvercle servant à protéger contre l'énergie des ondes du four.

AVERTISSEMENT : Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans les récipients fermés, parce qu'ils peuvent exploser.

- Nettoyez le four régulièrement et enlevez tous les dépôts d'aliments dans le four.
- Vous devez laisser un espace de 30 cm au-dessus de la surface supérieure du four.
- Ne faites pas trop cuire les aliments, sinon vous risquez de provoquer un incendie.
- N'utilisez pas de nettoyeur à la vapeur pour nettoyer l'appareil.

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

- Des conditions de sécurité maximales sont requises lorsque l'appareil est utilisé près des enfants ou des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés.
- **Risque de suffocation !** Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- En raison de l'excès de chaleur qui se produit en modes gril et combiné, les enfants ne doivent être autorisés à utiliser ces modes que sous la surveillance d'un adulte.
- Tenez l'appareil et son câble d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne faites pas cuire les aliments directement sur le plateau en verre. Mettez les aliments dans/ sur les ustensiles de cuisine appropriés avant de les placer dans le four.
- Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne sont pas autorisés pendant la cuisson au micro-ondes. Sinon, cela pourrait produire une formation d'étincelles.
- Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un placard qui n'est pas conforme aux instructions d'installation. Le four à micro-ondes ne doit pas être rangé dans une armoire non conforme aux instructions d'installation.
- Il est conçu uniquement pour être encastré.
- Si les appareils encastrés sont utilisés à une hauteur égale ou supérieure à 900 mm au-des-

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

sus du sol, il faut veiller à ne pas déplacer le plateau tournant lorsque vous retirez les récipients de l'appareil.

- Si l'appareil encastré se trouve dans une armoire ayant une porte, il doit être utilisé avec la porte de l'armoire ouverte.
- Le fait de ne pas maintenir le four dans un état de propreté pourrait entraîner une détérioration de la surface qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur à vapeur.
- Le chauffage des boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide en ébullition. Pour cette raison, des précautions doivent être prises lors de la manipulation des récipients.
- **AVERTISSEMENT** : Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures générées.

• **Nettoyage** : Ne mettez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Nettoyez le boîtier uniquement à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de nettoyants agressifs ou abrasifs. Consultez les instructions de nettoyage détaillées aux points **Nettoyage et entretien** et **Rangement**.

1.2 Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

1.3 Conformité avec la directive

LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

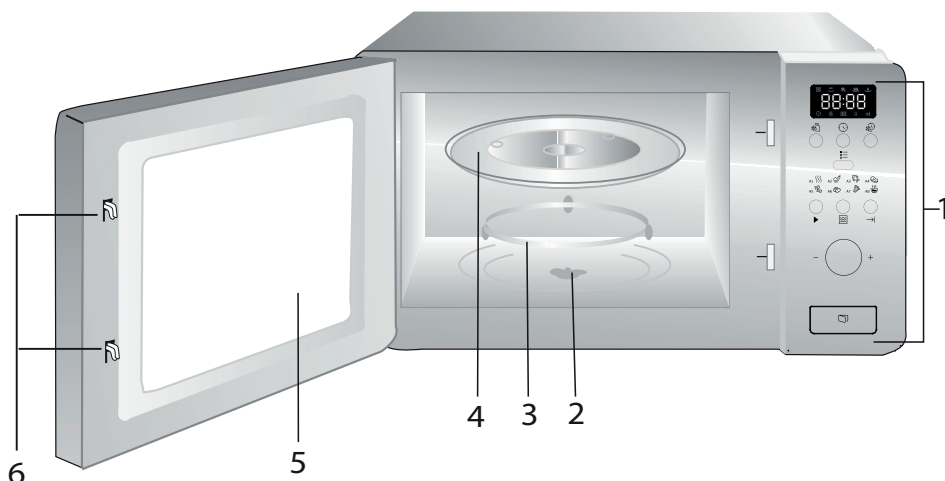
1.4 Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

2 Spécifications techniques du produit

2.1 Aperçu



1. Panneau de commande
2. Arbre du plateau tournant
3. Support du plateau tournant
4. Plateau en verre
5. Fenêtre du four
6. Dispositif de verrouillage de sécurité de la porte

2.2 Données techniques

Tension nominale	230 V~, 50 Hz
Fréquence de fonctionnement	2 450 MHz
Puissance d'entrée nominale (micro-ondes)	1 050 W
Puissance nominale de sortie (micro-ondes)	700 W
Capacité du four	17 L
Diamètre du plateau tournant	Diamètre de 245 mm
Minuterie	0-95 minutes
Dimensions extérieures	595*336*382 mm
Poids net	15 kg

Droit de modifications techniques ou de conception réservé.

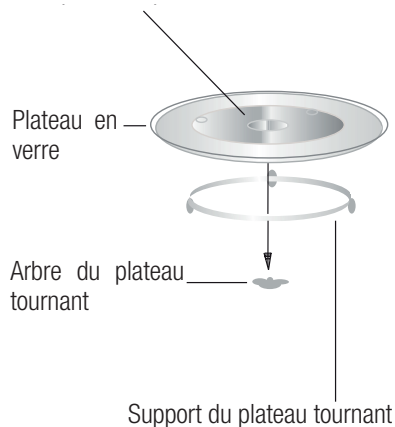
Les inscriptions sur l'appareil ou les valeurs indiquées sur la documentation fournie avec cet appareil sont des valeurs obtenues dans des conditions de laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier selon l'utilisation de l'appareil et les conditions ambiantes.

2 Spécifications techniques du produit

2.3 Installation du plateau tournant

- Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Il ne doit en aucun cas être bloqué.
- Utilisez toujours le plateau en verre et le support du plateau tournant pendant la cuisson.
- Placez toujours tous les aliments et les récipients sur le plateau en verre pour la cuisson.
- En cas de fissure ou de cassure du plateau en verre ou du support du plateau tournant, contactez le centre de service agréé le plus proche.

Plaque tournante (dessous)



3 Installation et raccordement

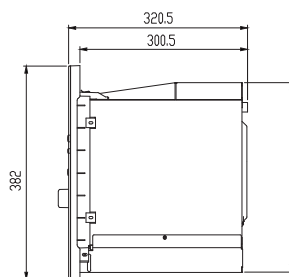
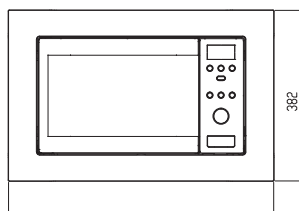
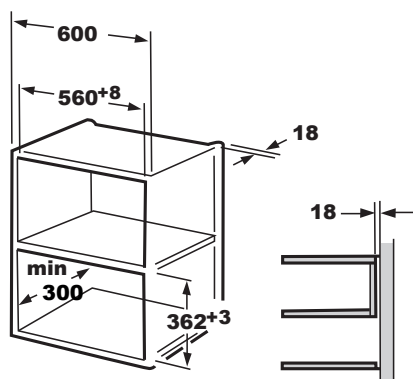
3.1 Grille intégrée

L'armoire intégrée ne doit pas avoir de paroi arrière derrière l'appareil.

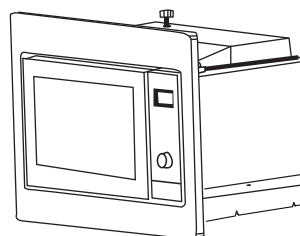
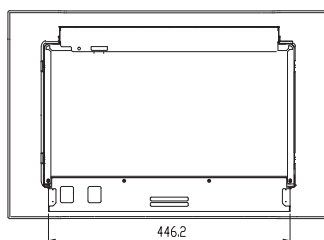
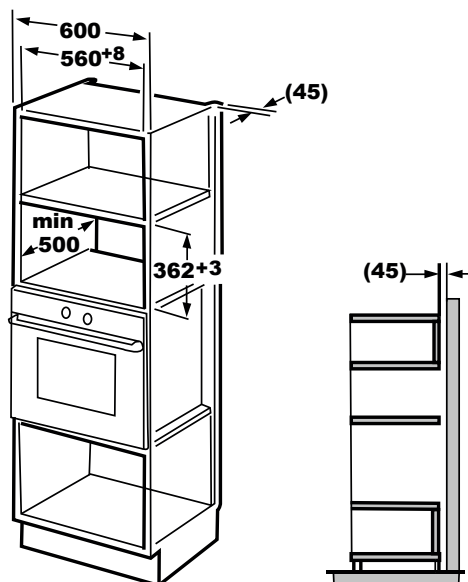
L'installation doit avoir une hauteur minimale de 85 cm.

Ne pas couvrir les fentes d'aération et les points d'entrée d'air.

1.

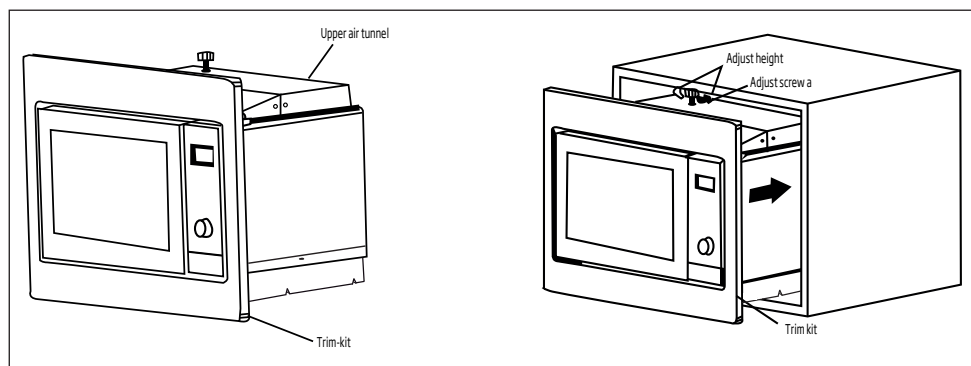


2.



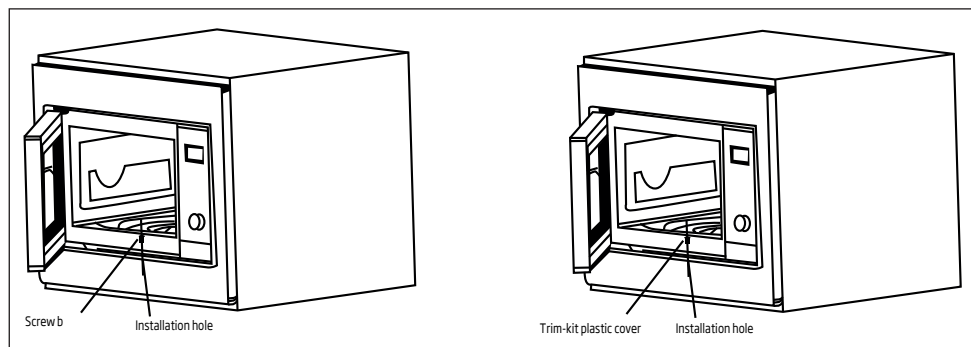
3 Installation et raccordement

3.2 Installer le four



1. Installez le four dans l'armoire.

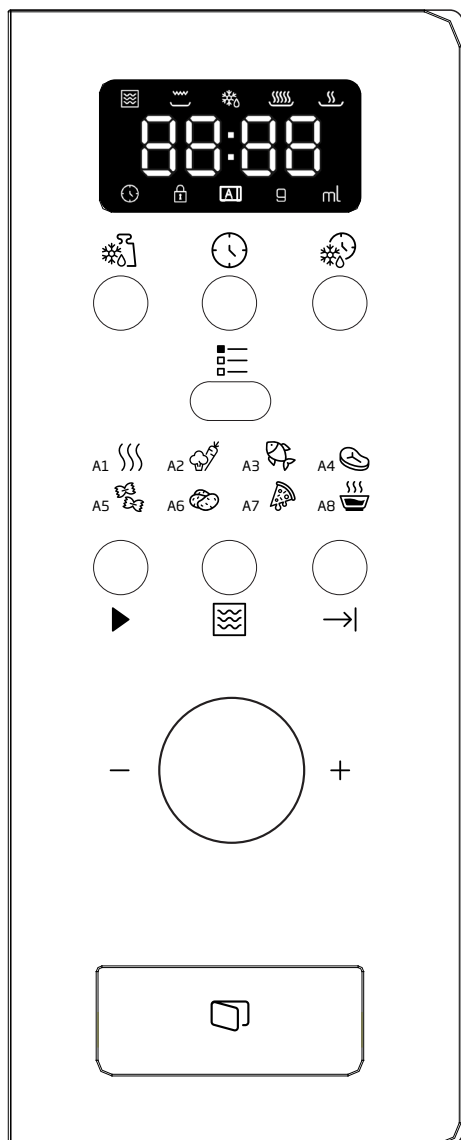
- Évitez de coincer le cordon d'alimentation ou de faire des nœuds dedans.
- Assurez-vous que le four est installé au centre de l'armoire.



2. Ouvrez la porte, fixez le four à l'armoire à l'aide de la VIS B à travers L'ORIFICE DE MONTAGE de la GARNITURE. Fixez à présent le COUVERCLE EN PLASTIQUE DE LA GARNITURE sur L'ORIFICE DE MONTAGE.

4 Utilisation de votre appareil

4.1 Panneau de contrôle



- Décongélation par le poids
- Horloge / pré-réglage
- Décongélation par le temps
- Menu
- Démarrage rapide/Démarrage
- Micro-ondes
- Annuler/Arrêter
- A-1 Réchauffage automatique
- A-2 Légumes
- A-3 Poisson
- A-4 Viande
- A-5 Pâtes alimentaires
- A-6 Pommes de terre
- A-7 Réchauffage pizza
- A-8 Potages

4.2 Réglage de l'horloge

Lorsque le four à micro-ondes est alimenté, il affiche la séquence de chiffres « 0:00 » et le signal sonore retentit une fois.

1. Appuyez sur , les chiffres des heures clignotent et le voyant de l'horloge s'allume.
2. Tournez pour régler les heures. Assurez-vous que la valeur d'entrée est comprise entre 0 et 23.
3. Appuyez sur , et les chiffres des minutes clignotent.

4 Utilisation de votre appareil

4. Tournez  pour régler les minutes. Assurez-vous que la valeur d'entrée est comprise entre 0 à 59.
5. Appuyez sur  pour terminer le réglage de l'horloge. Le voyant de l'horloge  s'éteint, «:» clignote et l'heure apparaît.

4.3 Zone de cuisson

1. Appuyez sur , «P100» clignote.
2. Tournez ensuite  pour sélectionner la puissance, «P100», «P80»... et «P10» s'affichent dans cet ordre.
3. Appuyez sur  pour confirmer, puis tournez  pour sélectionner le temps de cuisson.
4. Appuyez sur la touche  pour commencer la cuisson.



Exemple: Si vous souhaitez utiliser 80% de la puissance du micro-ondes pour une cuisson de 20 minutes, vous pouvez utiliser le four en suivant les étapes ci-après.

1. Appuyez sur , l'écran affiche «P100».
2. Tournez  jusqu'à ce que le four s'affiche «P 80» pour régler la puissance micro-ondes à 80%.
3. Appuyez sur  pour confirmer ; l'écran affiche alors «P80».
4. Tournez  jusqu'à ce que le four affiche «20:00» pour régler le temps de cuisson.
5. Appuyez sur  pour commencer la cuisson ou appuyez sur  pour annuler les réglages.

Les niveaux de quantité relatifs au réglage de temps du commutateur à codage se présentent comme suit :

0-1 min.	5 secondes
1-5 min	10 secondes
5-10 min	30 secondes
10-30 min	1 minute
30-95 min	5 minutes

Instructions relatives à la touche « micro-ondes »

Commande	Écran	Puissance micro-ondes
1	P 100	100 %
2	P 80	80 %
3	P 50	50 %
4	P 30	30 %
5	P 10	10 %

4.4 Cuisson pré-réglée

Réglez tout d'abord l'horloge. (Reportez-vous aux instructions relatives au réglage de l'horloge)



Exemple: Si vous souhaitez utiliser 80% de la puissance du micro-ondes pour une cuisson de 15 minutes, vous pouvez utiliser le four en suivant les étapes ci-après.

1. Appuyez sur , l'écran affiche «P100».
2. Tournez  jusqu'à ce que le four s'affiche «P 80» pour régler la puissance micro-ondes à 80%.
3. Appuyez sur  pour confirmer ; l'écran affiche alors «P80».
4. Tournez  jusqu'à ce que le four affiche «15:00» pour régler le temps de cuisson.



Faites attention ! N'appuyez pas sur la touche  pour commencer la cuisson.

5. Appuyez sur , les chiffres des heures clignotent et le voyant ou  s'allume.

4 Utilisation de votre appareil

6. Tournez  pour régler les heures. Assurez-vous que la valeur d'entrée est comprise entre 0 et 23.
7. Appuyez sur , et les chiffres des minutes clignotent.
8. Tournez  pour régler les minutes. Assurez-vous que la valeur d'entrée est comprise entre 0 à 59.
9. Appuyez sur  pour terminer le réglage. Le voyant de l'horloge  clignote. Si la porte du four est fermée, le signal sonore retentit deux fois lorsque le temps démarre automatiquement et le voyant de l'horloge  s'éteint.

4.5 Décongélation par le poids

1. Appuyez sur le bouton . L'écran affiche «dEF1»,  et  s'allument.
2. Tournez  pour sélectionner le poids des aliments. Le poids vas de 100 à 2 000 g.
3. Appuyez sur  pour commencer à décongeler les aliments  et  clignotent.

4.6 Décongélation par le temps

1. Appuyez sur le bouton . L'écran affiche «dEF2»,  et  s'allument.
2. Tournez  pour sélectionner le temps de cuisson. La durée maximale est de 95 minutes.
3. Appuyez sur  pour commencer à décongeler les aliments  et  clignotent.

4.7 Cuisson à phases multiples

Au maximum, 3 étapes peuvent être entrées pour un cycle de cuisson. En mode de cuisson à phases multiples, si l'une des phases est le dégivrage, elle doit être la première.



Exemple: Si vous voulez utiliser « 20 minutes à 100 % de la puissance du micro-ondes + 5 minutes à 80% de puissance du micro-ondes » pour cuire les aliments.

1. Appuyez sur la touche , l'écran affiche «P100».
2. Appuyez sur  pour confirmer la puissance micro-ondes.
3. Tournez  pour sélectionner le temps de cuisson.
4. Appuyez sur la touche , l'écran affiche «P100».
5. Tournez  pour sélectionner 80 % de la puissance micro-ondes.
6. Appuyez sur la touche , puis tournez  pour sélectionner un temps de cuisson à 80 % de la puissance du micro-ondes.
7. Appuyez sur  pour commencer la cuisson ou appuyez sur  pour annuler les réglages.

4.8 Démarrage/Démarrage rapide

Lorsque le four est en état d'attente, Appuyez sur  pour commencer à cuire les aliments à la puissance micro-ondes maximale pendant 1 minute. Chaque fois que vous appuyez, le temps augmente d'une minute. La durée maximale de cuisson est de 95 minutes.

5.8 Menu Automatique



Exemple: Si vous souhaitez utiliser le « Menu automatique » pour préparer 250 g de poisson.

1. Appuyez sur ,  et  s'affichent.
2. Tournez  pour sélectionner la fonction désirée.

4 Utilisation de votre appareil

- Appuyez sur le bouton  pour confirmer.
- Tournez  pour sélectionner le poids du poisson «g» s'allume.
- Appuyez sur  pour commencer «g» s'éteint,  et  clignotent.
Procédure de menu automatique :

Menu	Com- mande	Poids	Écran
 A-1 Réchauffage automatique	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Légumes	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400
 A-3 Poisson	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Viande	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Pâtes alimentaires	5	50 g (avec de l'eau 450 ml)	50 g
		100 g (avec de l'eau 800 ml)	100 g
 A-6 Pommes de terre	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Réchauffage pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g

 A-8 Potages	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Fonction de verrouillage enfants

Verrouillage: " En état d'attente, appuyez sur " et  pendant 3 secondes, l'appareil émet un long « bip » indiquant le passage au mode Sécurité enfants et le four affiche.

Déverrouillage: Lorsque l'appareil est en mode verrouillage, appuyez sur " pendant 3 secondes : l'appareil émet un long «bip» pour signaler que le verrouillage a été désactivé.

4.11 Information sur le programme en cours

- En mode micro-ondes, appuyez sur , la puissance actuelle s'affiche pendant 4 secondes. Au bout de 4 secondes, le four retourne au mode précédent ;
- En mode cuisson, appuyez sur  pour vérifier le temps de cuisson actuel, et celui-ci clignote pendant 4 secondes.
- En mode pré-réglé, appuyez sur  pour vérifier le temps de cuisson pré-réglé, et celui-ci clignote pendant 4 secondes.

5 Nettoyage et entretien

5.1 Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de nettoyeurs abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.



AVERTISSEMENT : Ne trempez jamais l'appareil ou son cordon d'alimentation dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

1. Éteignez le four et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
2. Patientez jusqu'au refroidissement complet de l'appareil.
3. Maintenez l'intérieur du four propre. Lorsque des éclaboussures d'aliments ou des liquides renversés se déposent sur les parois du four, essuyez-les à l'aide d'un chiffon humide. Utilisez un détergent doux si le four est très sale. Évitez l'utilisation d'aérosol et d'autres nettoyeurs abrasifs, car ils peuvent tacher, rayer ou ternir la surface de la porte.
4. Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon humide. Pour éviter d'endommager les pièces fonctionnelles à l'intérieur du four, ne laissez pas l'eau s'infiltrer par les orifices de ventilation.
5. Essuyez régulièrement les deux côtés de la porte et de la fenêtre, les joints d'étanchéité de la porte et les pièces adjacentes avec un chiffon humide pour nettoyer tout déversement ou toute éclaboussure. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
6. Utilisez un nettoyant à la vapeur.
7. Ne laissez pas le panneau de commande se mouiller. Nettoyez avec un chiffon humide et doux. Lorsque vous nettoyez le panneau de commande, laissez la porte du four ouverte pour éviter que le four ne s'allume accidentellement.
8. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de la porte du four, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Cela se produit lorsque le four à micro-ondes fonctionne dans des conditions d'extrême humidité. Ce phénomène est normal.
9. Il est parfois nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer. Lavez le plateau dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle.
10. Nettoyez régulièrement l'anneau de rouleau et le plancher du four pour éviter des bruits excessifs. Essuyez simplement la surface inférieure du four à l'aide d'un détergent doux. Vous pouvez laver l'anneau de rouleau dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle. Lorsque vous retirez l'anneau de rouleau du fond de la cavité pour le nettoyer, veillez à le replacer dans la bonne position.
11. Pour éliminer les odeurs de votre four, mélangez une tasse d'eau avec le jus et le zeste d'un citron dans un bol profond utilisable au micro-ondes et placez le bol dans le four pendant 5 minutes. Nettoyez soigneusement et séchez ensuite en vous servant d'un chiffon doux.
12. Lorsqu'il est nécessaire de remplacer la lampe du four, veuillez consulter un vendeur pour la faire remplacer.
13. Le four doit être régulièrement nettoyé et tous les dépôts d'aliments doivent être retirés. Tout défaut de conservation du four dans un état propre peut entraîner la détérioration de sa surface, ce qui en retour pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et éventuellement des situations dangereuses.
14. Lorsque vous utilisez le four à micro-ondes avec fonction gril pour la première fois, il peut produire de légères fumées et odeurs. Ce phénomène est normal, car le four comporte une plaque d'acier recouverte d'huile de lubrification, et lorsqu'il est neuf, il produit des fumées et des odeurs générées par la combustion de l'huile de lubrification. Ce phénomène disparaît après une période d'utilisation.

5 Nettoyage et entretien

5.2 Rangement

- Si vous ne comptez pas utiliser votre appareil pendant un certain temps, veuillez le ranger soigneusement.
- Veillez également à ce que l'appareil soit débranché, complètement refroidi et entièrement sec.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Tenez l'appareil hors de la portée des enfants.

5.3 Manipulation et transport

- Pendant la manipulation et le transport, portez toujours l'appareil dans son emballage d'origine. L'emballage de l'appareil le protège des dommages physiques.
- Ne placez pas de charges lourdes sur l'appareil ou sur l'emballage. Cela pourrait l'endommager.
- Toute chute de l'appareil peut le rendre non opérationnel ou l'endommager de façon permanente.

6 Dépannage

Problème	Raison éventuelle	Solution
Le four ne démarre pas.	1) Le cordon d'alimentation n'est pas correctement enfiché.	Débranchez. Branchez ensuite après 10 secondes.
	2) Fusible grillé ou disjoncteur activé.	Remplacez le fusible ou le disjoncteur (réparé par un professionnel de notre entreprise).
	3) Problème avec la sortie.	Testez la sortie avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	4) La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte.
Le plateau tournant en verre fait du bruit lorsque le four est en marche	5) Le plateau tournant et le bas du four sont sales.	Reportez-vous à la section « Nettoyage et Entretien » pour le nettoyage des pièces sales.
Le four affiche l'erreur E-3 et ne fonctionne pas.	6) La porte du four ne s'ouvre pas (en raison d'une obstruction devant la porte, d'une baisse de tension, etc.)	Débranchez. Branchez ensuite après 10 secondes.

¡Lea el manual de usuario antes de utilizar el aparato!

Estimado cliente:

Gracias por elegir un aparato Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de su aparato, ya que ha sido fabricado con gran calidad y con tecnología de última generación. Por esta razón, le aconsejamos que lea este manual de usuario y todos los demás documentos adjuntos con atención antes de utilizar el aparato y que los guarde para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónese también el manual de usuario. Siga las instrucciones prestando especial atención a toda la información y advertencias incluidas en el manual de usuario.

Recuerde que este manual de usuario también puede servir para otros modelos. En el manual se describen las diferencias entre los modelos explícitamente.

Significado de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan en las diversas secciones del presente manual de usuario:

	Información importante y consejos útiles sobre el uso.
	Advertencias de situaciones peligrosas sobre la seguridad de las personas y la propiedad.
	Advertencia para las superficies calientes.
	Advertencia sobre posibles descargas eléctricas.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

Instrucciones de seguridad importantes Lea atentamente y consérvelas para consultarlas en el futuro

1.1 Advertencias de seguridad

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que ayudarán a proteger contra riesgos de incendio, descarga eléctrica, exposición a fugas de energía de microondas, lesiones personales o daños a la propiedad. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

- Los hornos microondas Beko cumplen con las normas de seguridad aplicables; por lo tanto, en caso de cualquier daño en el aparato o cable de alimentación, éste debe ser reparado o reemplazado por el distribuidor, centro de servicio o un servicio especializado y autorizado para evitar cualquier peligro. Los trabajos de reparación defectuosos o no calificados pueden ser peligrosos y causar riesgos al usuario.
- Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares. Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares.
 - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - Casas rurales
 - Para clientes en hoteles y otros entornos de tipo residencial;
 - Entornos tipo alojamiento y desayuno.
- No está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- No intente encender el horno cuando la puerta esté abierta; De lo contrario, podría quedar expuesto a la dañina energía de microondas. Los bloqueos de seguridad no deben desactivarse ni manipularse.
- El horno microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas. Secar alimentos o ropa y calentar almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños hú-

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

medos y similares puede provocar riesgos de lesiones, ignición o incendio.

- No coloque ningún objeto entre el frente y la puerta del horno. No permita que se acumulen suciedad o restos de productos de limpieza en las superficies de cierre.
- Cualquier trabajo de servicio que implique la retirada de la cubierta que proporciona protección contra la exposición a la energía del microondas debe ser realizado por personas o servicios autorizados. Cualquier otro enfoque es peligroso.
- Su producto está destinado a cocinar, calentar y descongelar alimentos en casa. No debe utilizarse con fines comerciales.
- Su horno no está diseñado para secar a ningún ser vivo.
- No utilice su aparato para secar ropa o paños de cocina.
- No utilice este aparato en exteriores, baños, ambientes húmedos o en lugares donde pueda mojarse.
- No se asumirá ninguna responsabilidad ni reclamación de garantía por daños derivados del mal uso o manejo inadecuado del aparato.
- Nunca intente desmontar el aparato. No se aceptan reclamaciones de garantía por daños causados por un manejo inadecuado.
- Utilice únicamente piezas originales o recomendadas por el fabricante.
- No deje este aparato desatendido mientras esté en uso.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, limpia, seca y antideslizante.
- El aparato no debe funcionar con un reloj temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie todas las piezas. Consulte los detalles que figuran en la sección “Limpieza y Mantenimiento”.
- Utilice el aparato para el fin previsto únicamente como se des-

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

cribe en este manual.

- El aparato se calienta mucho mientras está en uso. Tenga cuidado de no tocar las partes calientes del interior del horno.
- No opere el horno vacío.
- El utensilio de cocina puede calentarse debido al calor transferido del alimento calentado al utensilio. Es posible que necesites guantes de cocina para sujetar el utensilio.
- Se comprobarán los utensilios para garantizar que sean aptos para su uso en hornos microondas.
- No coloque el horno sobre estufas u otros aparatos que generen calor. De lo contrario, podría dañarse y la garantía quedará anulada.
- Es posible que salga vapor al abrir las tapas o el papel de aluminio después de cocinar los alimentos.
- El aparato y sus superficies accesibles pueden estar muy calientes cuando está en uso.
- La puerta y el cristal exterior pueden estar muy calientes cuando el aparato está en uso.
- Asegúrese de que la red eléctrica cumpla con la información proporcionada en la placa de características del aparato.
- La única forma de desconectar el aparato de la fuente de alimentación es quitar el enchufe del tomacorriente.
- Utilice el aparato únicamente con un tomacorriente con conexión a tierra.
- Nunca utilice el aparato si el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- No utilice este aparato con un cable de extensión.
- Nunca toque el aparato ni su enchufe con las manos húmedas o mojadas.
- Coloque el aparato de manera que el enchufe esté siempre accesible.
- Evite daños al cable de alimentación al no apretarlo, doblarlo ni frotarlo con bordes afilados. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies ca-

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

lientes y llamas abiertas.

- Asegúrese de que no haya peligro de que el cable de alimentación pueda ser tirado accidentalmente o que alguien pueda tropezar con él cuando el aparato esté en uso.
- Desenchufe el aparato antes de cada limpieza y cuando no esté en uso.
- No tire del cable de alimentación del aparato para desconectarlo de su fuente de alimentación y nunca enrolle su cable de alimentación alrededor del aparato.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido. No lo sujete bajo agua corriente.
- Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, esté atento al horno debido a la posibilidad de incendio.
- Retire los hilos de alambre y/o las manijas metálicas de las bolsas de papel o plástico antes de colocar las bolsas en el horno.
- Si se observa el humo, apague o desenchufe el aparato si es seguro y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- No utilice el horno microondas para guardarlo. No deje objetos de papel, material de cocina o alimentos dentro del horno cuando no esté en uso.
- El contenido de los biberones y tarritos de comida para bebés se removerá o agitará y se comprobará la temperatura antes de su consumo, para evitar quemaduras.
- Este aparato es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. El grupo 2 contiene todos los equipos ISM (Industrial, Científico y Médico) en los que se genera intencionalmente y/o se utiliza energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento de materiales, y los equipos de electroerosión.
- Los equipos Clase B son aptos para su uso en establecimientos domésticos y establecimientos conectados directamente a una red de suministro eléctrico de baja tensión.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- No utilice aceite de cocina en el horno. El aceite caliente puede dañar los componentes y materiales del horno e incluso provocar quemaduras en la piel.
 - Perforar alimentos con corteza gruesa como patatas, calabacines, manzanas y castañas.
 - El aparato debe colocarse de manera que la parte trasera mire hacia la pared.
 - Antes de mover el aparato, asegure el disco giratorio para evitar daños.
 - Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos microondas, ya que pueden explotar, incluso después de haber finalizado el calentamiento en el microondas.
- ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por una persona competente.
- ADVERTENCIA:** Es peligroso para cualquier persona que no sea una persona competente realizar cualquier operación de servicio o reparación que implique retirar una cubierta que brinda protección contra la exposición a la energía de microondas.
- ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados ya que pueden explotar.
- El horno debe limpiarse periódicamente y eliminarse los restos de comida.
 - Debe haber un espacio libre mínimo de 30 cm por encima de la superficie superior del horno.
 - No cocine demasiado los alimentos; de lo contrario, podría provocar un incendio.
 - No utilice productos químicos ni limpiadores asistidos por vapor para limpiar el aparato.
 - Se recomienda extremar la precaución cuando se utilice cerca de niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas.
 - Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas que tengan ca-

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

pacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no tengan conocimientos ni experiencia, siempre que sean superpoderosos. están asesorados con respecto al uso seguro del producto o reciben instrucciones correspondientes o comprenden los riesgos del uso del producto. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no podrán ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.

- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Debido al calor excesivo que se genera en los modos parrilla y combinación, solo se debe permitir que los niños utilicen estos modos bajo la supervisión de un adulto.
- Mantenga el producto y su cable de alimentación en un lugar inaccesible para niños menores de 8 años.
- No cocine alimentos directa-

mente sobre la bandeja de vidrio. Coloque los alimentos en utensilios de cocina adecuados antes de colocarlos en el horno.

- No se permiten recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en microondas. De lo contrario, podrían producirse chispas.
- El horno de microondas no debe ser colocado en un armario que no cumpla con las instrucciones de instalación.
- El horno microondas está diseñado para uso empotrado únicamente.
- Si se utilizan aparatos empotrados a una altura igual o superior a 900 mm del suelo, se debe tener cuidado de no desplazar el plato giratorio al retirar los contenedores del aparato.
- Si el producto empotrado está en un armario con puerta, el producto debe ser usado con la puerta del armario abierta.
- Si el producto incorporado está en un gabinete con puerta, el producto debe operarse con la

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

puerta del gabinete abierta.

- No mantener el horno en condiciones limpias podría provocar el deterioro de la superficie, lo que podría afectar negativamente la vida útil del aparato y posiblemente provocar una situación peligrosa.
- El aparato no se debe limpiar con un limpiador a vapor.
- El calentamiento de bebidas con microondas puede provocar un retraso en la ebullición, por lo que se debe tener cuidado al manipular el recipiente.
- **Limpieza:** No coloque el aparato en agua u otros líquidos. Limpie la carcasa únicamente con una esponja o un paño humedecido en agua tibia y jabón. No utilice limpiadores fuertes y abrasivos. Consulte las instrucciones de limpieza detalladas **Limpieza y cuidado y Almacenamiento.**

1.2 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación de residuos.

Este producto no incluye los materiales nocivos y prohibidos especificados en la normativa para la supervisión de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho (RAEE), promulgada por

el Ministerio de Medio Ambiente y Planificación Urbanística. Cumple con la Directiva RAEE.



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

1.3 Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/EU). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

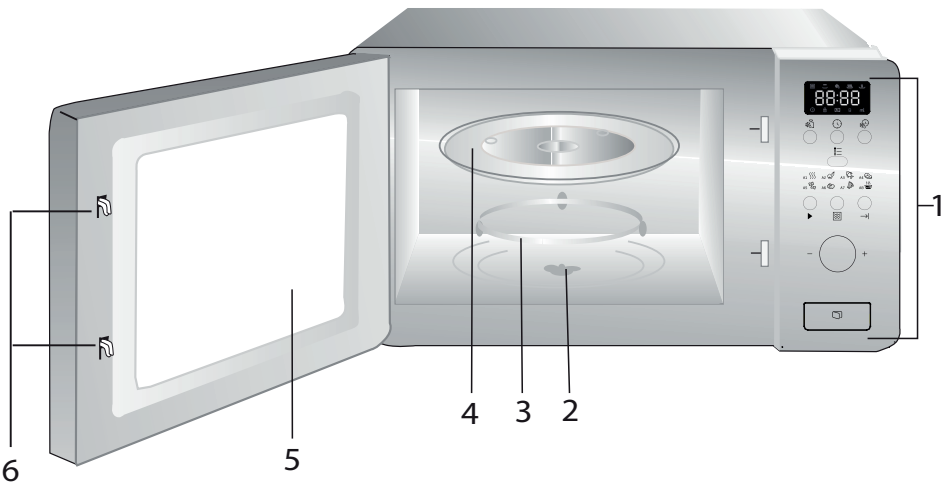
1.4 Información de embalaje



El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

2 Especificaciones técnicas del aparato

2.1 Información general



- 1. Panel de control
- 2. Eje del plato giratorio
- 3. Soporte del plato giratorio
- 4. Bandeja de cristal
- 5. Ventana del horno
- 6. Sistema de bloqueo de seguridad de la puerta

2.2 Datos técnicos

Tensión nominal	230 V~, 50 Hz
Frecuencia de funcionamiento	2450 MHz
Potencia de entrada nominal (microonda)	1050 W
Potencia de salida nominal (microonda)	700 W
Capacidad del horno	17 L
Diámetro del plato giratorio	Ø 245 mm
Temporizador	0-95'
Dimensiones exteriores	595*336*382 mm
Peso neto	15 kg

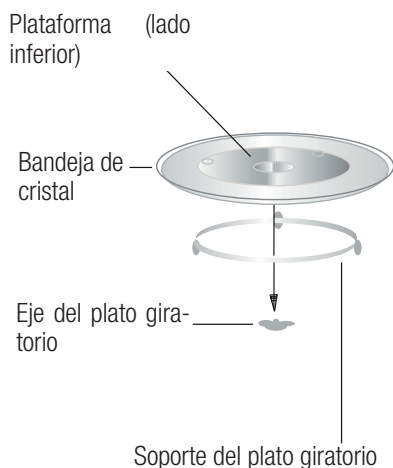
Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas y de diseño.

Las evaluaciones del producto o los valores indicados en los demás documentos adjuntos son valores que se han obtenido en condiciones de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar según el uso que se haga del aparato y de las condiciones ambientales.

2 Especificaciones técnicas del aparato

2.3 Instalación del plato giratorio

- Nunca coloque la bandeja de cristal con la cara hacia abajo. Nunca bloquee la bandeja de cristal.
- Tanto la bandeja de cristal como el soporte del plato giratorio deben usarse siempre durante la cocción.
- Los alimentos y los recipientes de alimentos deben colocarse siempre sobre la bandeja de cristal para su cocción.
- Si la bandeja de cristal o el plato giratorio se quebraran o rompieran, contacte al centro de servicio autorizado más cercano.



3 Instalación y conexión

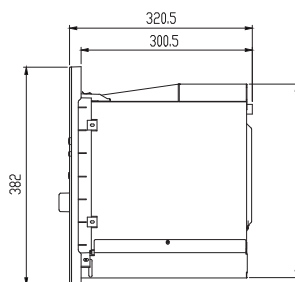
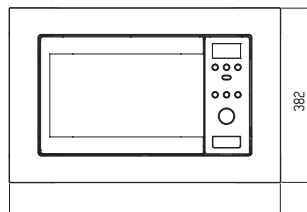
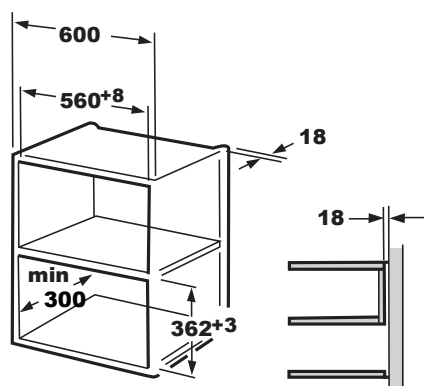
3.1 Muebles empotrados

El armario empotrado no deberá tener una pared posterior detrás del aparato.

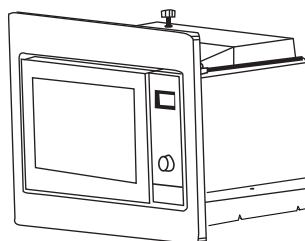
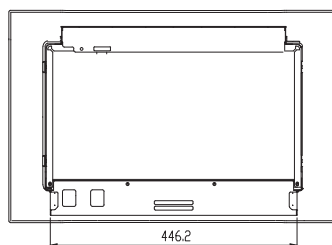
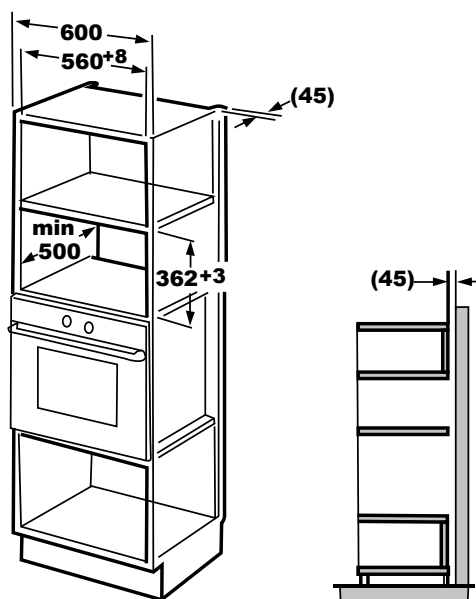
La altura mínima de la instalación es de 85 cm.

No cubra las ranuras de ventilación ni los puntos de entrada de aire.

1.

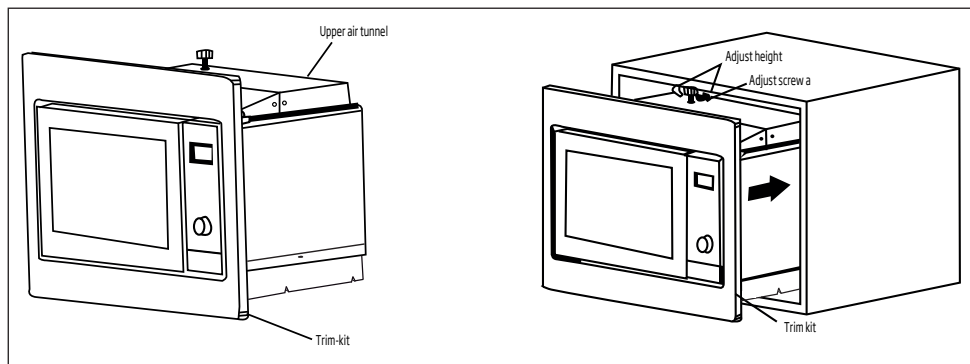


2.



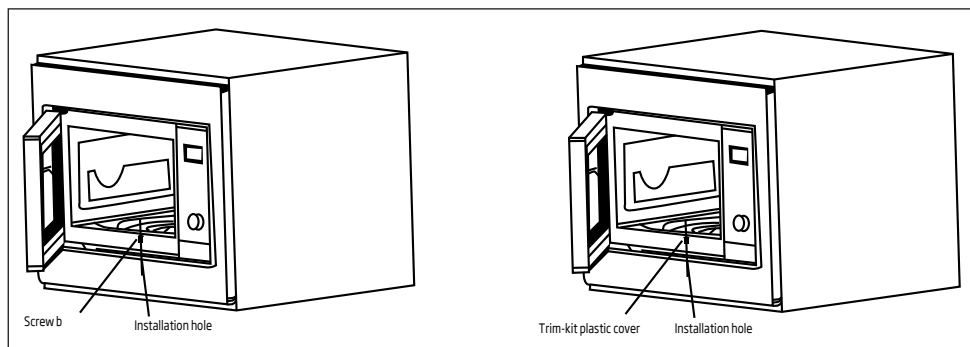
3 Instalación y conexión

3.2 Instalación del horno



1. Instale el horno dentro del armario.

- No estrangule ni doble el cable de corriente.
- Asegúrese de que el horno esté instalado en el centro del armario.



2. Abra la puerta, fije el horno en el armario con el TORNILLO B a través del ORIFICIO DE INSTALACIÓN del TRIM KIT. Luego, coloque la TAPA PLÁSTICA PARA CUBRIR EL ORIFICIO DE INSTALACIÓN.

4 Funcionamiento de su aparato

5. Pulse  para finalizar el ajuste del reloj. El indicador de reloj  se apagará, ":" parpadeará y la hora se iluminará.

4.3 Zona de cocción

1. Pulse , "P100" parpadeará.
2. A continuación, gire  para seleccionar la potencia "P100", "P80".... y se visualizará "P10" en orden.
3. Pulse , para confirmar, y luego gire  para seleccionar el tiempo de cocción.
4. Pulse  para iniciar la cocción.



Ejemplo: Si desea utilizar el 80% del microondas para cocinar durante 20 minutos, puede hacer funcionar el horno en los siguientes pasos.

1. Pulse , una vez, la pantalla muestra "P100".
2. Gire  para ajustar el 80% de la potencia de microondas hasta que la pantalla del horno indique "P 80".
3. Pulse , para confirmar, en la pantalla aparecerá "P 80".
4. Gire  para ajustar el tiempo de cocción hasta que la pantalla del horno indique "20:00".
5. Pulse  para empezar a cocinar o pulse  para cancelar los ajustes.

Los valores de los pasos para el ajuste del tiempo de cocción del interruptor codificador son los siguientes:

0---1 min	5 segundos
1---5 min	10 segundos
5---10 min	30 segundos
10---30 min	1 minuto
30---95 min	5 minutos

Instrucciones del teclado del "microondas"

Pedido	Pantalla	Potencia de microondas
1	P 100	100 %
2	P 80	80 %
3	P 50	50 %
4	P 30	30 %
5	P 10	10 %

4.4 Cocción preajustada

Ajuste el reloj en primer lugar. (Consulte las instrucciones de ajuste del reloj.)



Ejemplo: Si desea utilizar el 80% de la potencia del microondas para cocinar durante 15 minutos, puede hacer funcionar el horno en los siguientes pasos.

1. Pulse , una vez, la pantalla muestra "P100".
2. Gire  para ajustar el 80% de la potencia de microondas hasta que la pantalla del horno indique "P 80".
3. Pulse , para confirmar, en la pantalla aparecerá "P 80".
4. Gire  para ajustar el tiempo de cocción hasta que la pantalla del horno indique "15:00".



¡Tenga cuidado! No pulse  para empezar a cocinar.

5. Pulse , las cifras de las horas parpadearán y el indicador  se iluminará.
6. Gire  para ajustar las cifras de horas, el tiempo de entrada debe estar entre 0 y 23.
7. Pulse , los dígitos de los minutos parpadearán.
8. Gire  para ajustar los minutos; el valor introducido deberá estar entre 0 y 59.

4 Funcionamiento de su aparato

9. Pulse  para finalizar el ajuste. El indicador de reloj  parpadeará. Si la puerta se cierra, el timbre sonará dos veces cuando la hora se inicie automáticamente y el indicador de reloj  se apagará.

4.5 Descongelación por peso

1. Pulse el botón . La pantalla mostrará "dEF1",  y  se iluminará.
2. Gire  para seleccionar el peso del alimento. El peso varía de 100 a 2000 g.
3. Pulse  para empezar a descongelar comida.  y  parpadearán.

4.6 Descongelación por tiempo

1. Pulse el botón . La pantalla mostrará "dEF2",  y  se iluminará.
2. Gire  para seleccionar el peso de los alimentos. El tiempo máximo es de 95 minutos.
3. Pulse  para empezar a descongelar comida.  y  parpadearán.

4.7 Cocción en varios pasos

Se pueden configurar como máximo 3 secciones en la cocción. En la cocción en varios pasos, si uno de los pasos es la descongelación, entonces esta debe fijarse como primer paso.



Ejemplo: Si desea utilizar "20 minutos de potencia de microondas al 100% + 5 minutos de potencia de microondas al 80%" para cocinar los alimentos.

1. Pulse el pad  una vez, la pantalla muestra "P100".
2. Pulse  para confirmar la potencia de microondas.
3. Gire  para seleccionar el tiempo de cocción.

4. Pulse el pad  una vez, la pantalla muestra "P100".
5. Gire  para seleccionar el 80% de potencia de microondas.
6. Pulse el pad , luego gire  para seleccionar el tiempo de cocción del 80% de potencia de microondas.
7. Pulse  para empezar a cocinar o pulse  para cancelar los ajustes.

4.8 Inicio/Inicio rápido

Cuando el horno esté en estado de espera, pulse  para iniciar la cocción de los alimentos en el microondas durante 1 minuto. Cada pulsación aumentará en un minuto. El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.

4.9 Menú automático



Ejemplo: Si quiere utilizar el "Menú automático" para cocinar 250 g de pescado.

1. Pulse ,  y  parpadearán.
2. Gire  para seleccionar la función deseada.
3. Pulse el botón  para confirmar.
4. Gire  para seleccionar el peso del pescado. La "g" se iluminará.
5. Pulse  para empezar. "g" se apagará,  and  parpadearán.

4 Funcionamiento de su aparato

El procedimiento de menú automático:

Menú	Pedido	Peso	Pantalla
 A-1 Recalentamiento automático	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Verduras	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Pescado	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Carne	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Pasta	5	50 g (con agua 450 ml)	50 g
		100 g (con agua 800 ml)	100 g
 A-6 Patata	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Recalentar Pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Sopa	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Función de bloqueo infantil

Bloqueo: En el estado de espera, pulse “→|” durante 3 segundos. Se oirá un pitido largo indicando que se entra en el estado de bloqueo infantil y el horno mostrará “ y ”.

Salir del bloqueo: En el estado de bloqueo, pulse “→|” durante 3 segundos. Se oirá un pitido largo indicando que el bloqueo se ha liberado.

4.11 Función de consulta

1. En el estado de microondas, pulse “”, se visualizará la potencia actual durante 4 segundos. Al cabo de 4 segundos, el horno volverá al estado anterior;
2. En el estado de cocción, pulse “” para consultar el tiempo, y el tiempo se mostrará durante 4 segundos.
3. En el estado de preajuste, pulse “” para consultar el tiempo preestablecido y parpadeará durante 4 segundos.

5 Limpieza y mantenimiento

5.1 Limpieza y cuidado



ADVERTENCIA Jamás utilice gasolina, disolventes, limpiadores abrasivos, objetos metálicos o cepillos duros para limpiar el aparato.



ADVERTENCIA Nunca sumerja el aparato o su cable de alimentación en agua o en cualquier otro líquido.

1. Antes de hacer la limpieza apague el horno y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Espere que el aparato se enfríe completamente.
3. Mantenga el interior del horno limpio. Cuando las manchas de comida o los líquidos derramados se adhieran a las paredes del horno, límpielas con un paño húmedo. Se puede utilizar un detergente suave si el horno se ensucia mucho. Evite el uso de pulverizadores y otros limpiadores agresivos, puesto que éstos pueden manchar, rayar u opacar la superficie de la puerta.
4. Se recomienda limpiar las superficies exteriores con un paño húmedo. Con el fin de prevenir daños en las piezas del interior del horno, no se debe permitir que el agua se filtre en las aberturas de ventilación.
5. Frote a menudo los dos lados de la puerta y el cristal, las juntas de la puerta y las partes cercanas mediante un paño húmedo para eliminar cualquier derrame o salpicadura. No utilice limpiador abrasivo.
6. No se debe usar el limpiador de vapor.
7. No permita que el panel de control se moje. Límpielo con un paño húmedo y suave. Para evitar que el horno se encienda accidentalmente, al limpiar el panel de control, deje la puerta del horno abierta.
8. Si se acumula vapor en el interior o alrededor de la puerta del horno, limpie la puerta con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando el horno microondas funciona en condiciones de alta humedad. Y es normal.
9. De vez en cuando es necesario retirar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave el plato

giratorio de cristal en agua jabonosa tibia o en un lavavajillas.

10. El anillo de rotación del plato giratorio y la base inferior del horno deben limpiarse regularmente para evitar el ruido excesivo. Simplemente frote la superficie inferior del horno con un detergente suave. El anillo de rotación puede lavarse en agua jabonosa suave o en el lavavajillas. Tras retirar el anillo de rodillos del fondo de la cavidad para su limpieza, procure volver a colocarlo en la posición adecuada.
11. Quite los olores de su horno combinando una taza de agua con el jugo y la cáscara de un limón en un recipiente hondo apto para microondas, y caliéntelo durante 5 minutos. Límpiense bien y séquese con un paño suave.
12. En caso de que sea necesario sustituir la lámpara del horno, consulte a un distribuidor para que la sustituya.
13. Por favor, no deseche este aparato en el cubo de la basura doméstica; éste tiene que ser desechado en el centro de eliminación específico previsto por los municipios.
14. Al utilizar por primera vez el horno microondas con función de parrilla, es posible que produzca un ligero humo y olor. Este es un fenómeno normal porque el horno está hecho de una placa de acero recubierta con aceite lubricante, y el horno nuevo producirá humos y olor generados por la combustión del aceite lubricante. Dicho fenómeno se desvanece después de un período de uso.

5.2 Almacenamiento

- Si no tiene intención de usar el aparato durante mucho tiempo, por favor, guárdelo con cuidado.
- Por favor, asegúrese de que el aparato esté desenchufado, enfriado y totalmente seco.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

5 Limpieza y mantenimiento

5.3 Manipulación y transporte

- Durante el manejo y el transporte, lleve el aparato en su embalaje original. El embalaje del aparato lo protege de daños físicos.
- No coloque cargas pesadas sobre el aparato o el embalaje. El aparato puede dañarse.
- Si el aparato se cae, dejará de funcionar o causará daños permanentes.

7 Resolución de problemas

Normal	
El horno microondas interfiere con la recepción de la señal de televisión.	La recepción de las señales de radio y televisión pueden sufrir interferencias cuando el horno microondas está funcionando. Es similar a la interferencia producida por pequeños electrodomésticos, como la batidora, la aspiradora y el ventilador. Es algo normal.
La luz del horno baja su potencia.	Durante la cocción microondas de baja potencia, es posible que la luz del horno también disminuya su potencia. Es algo normal.
El vapor se acumula en la puerta, el aire caliente sale por los orificios de salida de vapor	Durante la cocción, puede emanar vapor de los alimentos. La mayor parte de este vapor saldrá por los orificios de salida de vapor. Pero algunos vapores podrán acumularse en un lugar frío como la puerta del horno. Es algo normal.
El horno se inicia accidentalmente sin alimentos en su interior.	No se puede hacer funcionar el aparato sin alimentos en su interior. Es muy peligroso.

Problema	Motivo posible	Solución
No se puede iniciar el horno.	1) El cable de alimentación no está enchufado correctamente.	Desenchúfelo. Luego, enchúfelo nuevamente por 10 segundos.
	2) El fusible está quemado o el disyuntor se ha activado.	Sustituya el fusible o restablezca el disyuntor (reparado por un operador profesional de nuestra empresa).
	3) Problemas con el tomacorriente.	Compruebe la toma eléctrica enchufando otros aparatos.
El horno no calienta.	4) La puerta no está cerrada correctamente.	Cierre la puerta correctamente.
El plato giratorio de cristal hace ruido durante el funcionamiento del horno microondas.	5) El plato giratorio y la parte inferior del horno están sucios.	Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento" para limpiar las partes sucias.



Contacto para asistencia técnica:
932 992 581

CONDICIONES DE GARANTIA - ESPAÑA

El presente certificado cubre la garantía de reparación de su electrodoméstico de gama blanca y PAE (*) durante el periodo de garantía legal previsto en la ley, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de fabricación o materiales; o de sustitución del aparato, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada respecto de la otra. Cuando usted detecte un defecto o anomalía en el aparato contacte de forma inmediata con nosotros para informarnos de la falta de conformidad. Los pequeños electrodomésticos (PAE) deberán ser entregados en el taller del servicio oficial de la marca para su revisión.

La presente garantía sólo será válida si se presenta factura, ticket de compra o el albarán de entrega correspondiente a la adquisición del producto. La presente garantía es válida en el territorio español y portugués para los aparatos distribuidos por Beko Spain Electronics, S.L. La garantía sólo tendrá validez sobre el primer comprador o adquiriente del producto. La garantía será válida para aquellos aparatos cuya instalación sea correcta y estén ubicados en condiciones climáticas y medioambientales adecuadas para su correcto funcionamiento.

EXCLUSIONES DE LA GARANTIA

El coste de la reparación será a cargo del usuario en los siguientes casos:

- Los aparatos utilizados para uso profesional o no exclusivamente doméstico.
- Los aparatos desmontados o manipulados por personas ajenas a los servicios técnicos expresamente autorizados.
- Las instalaciones, transporte, sustitución de aparatos, puestas en marcha, cambio de sentido de puertas.
- Intervenciones de mantenimiento o de información sobre el uso de los aparatos.
- Cambio de inyectores en aparatos de gas.
- Las averías provocadas por falta de mantenimiento o limpieza o aquellas provocadas por un uso indebido, sobrecarga, abandono o de manera no conforme a las instrucciones de uso o de instalación de los aparatos.
- Las averías producidas por causas fortuitas, siniestros de fuerza mayor o derivados de instalación incorrecta y en general, averías por causas ajenas al propio aparato.
- Las averías provocadas por conexiones que puedan presentar fluctuaciones, irregularidades o falta de uniformidad en el suministro, por ejemplo: suministro de agua impulsado por grupos de presión, energía solar, energía eólica, generadores eléctricos, u otro tipo de suministro no normalizado.
- La sustitución de materiales rotos o deteriorados por desgaste o uso no normal del aparato, o materiales consumibles tales como: juntas, plásticos, gomas, correas, cristales, escobillas, bombillas, asas, tiradores, tapas de quemadores, filtros, rejillas, ánodos de sacrificio (magnesio o similares) de calentadores o calderas, etc.
- Los aparatos que presenten oxidación, o daños por corrosión en esmaltes o pinturas, que puedan ser provocados por efectos químicos o electroquímicos del agua o cualquier otra sustancia, o aceleradas por circunstancias ambientales o climáticas no propicias.
- Defectos estéticos en serigrafía o pintura.
- Los daños de transporte o manipulación, golpes, etc.
- Los aparatos deben instalarse de forma accesible para su reparación, debiendo asumir el usuario los costes necesarios para el acceso al aparato para su reparación y sustitución.

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la legislación vigente. El Servicio Oficial de Asistencia Técnica resolverá cualquier incidencia que pudiera precisar su electrodoméstico siempre que el aparato esté instalado de forma accesible.

Para asegurarse que su electrodoméstico va a ser intervenido por un técnico oficial autorizado, rogamos solicite el carnet avalado por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) a nuestros técnicos.

Las marcas BEKO y GRUNDIG se distribuyen por Beko Spain Electronics, S.L.

DATOS APARATO (a rellenar por el Distribuidor):

Titular:		Sello Establecimiento:
Modelo:	Núm. serie:	
Establecimiento:	Fecha de compra:	

El garante e importador de su electrodoméstico es: BEKO SPAIN ELECTRONICS, S.L. Calle Provenza nº 388 3º Barcelona 08025, España.

Conózanos mejor en nuestra página: www.beko.com Conserve este documento, es importante para usted.

(*) Se consideran electrodomésticos de gama blanca, los aparatos de gran tamaño de cocina, limpieza, refrigeración y ventilación y el pequeño aparato electrodoméstico (PAE) aquellos aparatos de higiene personal, mantenimiento del hogar y preparación de alimentos.

Nejprve si přečtěte tento návod k použití!

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybrali tento produkt značky Beko. Doufáme, že s tímto spotřebičem, který byl vyroben s využitím vysoce kvalitní a moderní technologie, dosáhnete těch nejlepších výsledků. Z tohoto důvodu si před použitím spotřebiče pečlivě přečtěte celý návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty a uchovejte je pro budoucí použití. Pokud spotřebič předáte další osobě, rovněž jí předejte návod k použití. Dodržujte pokyny a věnujte pozornost všem informacím a varováním uvedeným v návodu k použití.

Nezapomeňte, že se tento návod může vztahovat i k několika jiným modelům. Rozdíly mezi modely jsou v návodu výslovně popsány.

Význam symbolů

V různých částech tohoto návodu k použití jsou použity následující symboly:

	Důležité informace o užitečných tipech k použití.
	Upozornění na nebezpečné situace týkající se ohrožení života a majetku.
	Upozornění na horké povrchy.
	Varování před úrazem elektrickým proudem.

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

Důležité bezpečnostní pokyny Pečlivě přečtěte a uschovejte pro budoucí použití

1.1 Bezpečnostní varování

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které vám pomohou chránit se před rizikem požáru, úrazu elektrickým proudem, vystavení úniku mikrovlnné energie, zranění osob nebo škod na majetku. Nedodržení těchto pokynů má za následek neplatnost záruky.

- Mikrovlnné trouby Beko splňují příslušné bezpečnostní normy. V případě jakéhokoli poškození spotřebiče nebo napájecího kabelu je třeba svěřit opravu nebo výměnu prodejci, servisnímu středisku nebo odborníkovi a autorizovanému servisu, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí. Nesprávná nebo nekvalifikovaná oprava může být nebezpečná a představuje riziko pro uživatele.
- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a v podobných

podmínkách, jako jsou například:

- Kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
- Domy na farmách
- Pro potřeby zákazníků v hotelech a jiných typech ubytovacích zařízení;
- V ubytovnách a hostelech.
- Výrobek není určen pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Nepokoušejte se troubu spustit, když jsou její dvířka otevřená; jinak byste mohli být vystaveni škodlivé mikrovlnné energii. Bezpečnostní zámky nevyražujte, ani s nimi neoprávněně nemanipulujte.
- Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu jídel a nápojů. Sušení jídla nebo oděvů a ohřívání ohřívacích podložek, pantoflí, houbiček, vlhkých hadříků apod. může vyvolat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- Mezi přední stranu a dvířka trouby nekládejte žádné předměty. Dbejte na to, aby se na uzavíra-

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

cích plochách nehromadily zbytky nečistot nebo čisticích prostředků.

- Jakékoli servisní práce zahrnující odstranění krytu, který poskytuje ochranu před vystavením mikrovlnné energii, musí provádět autorizované osoby nebo servis. Jakýkoli jiný přístup je nebezpečný.
- Váš výrobek je určen k vaření, ohřívání a rozmrazování potravin v domácnosti. Nesmí se používat ke komerčním účelům.
- Vaše trouba není určena k sušení jakýchkoli živých bytostí.
- Nepoužívejte váš spotřebič k sušení oděvů ani kuchyňských utěrek.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku, v koupelně, ve vlhkém prostředí ani na místech, kde by se mohl namočit.
- Za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo nesprávného zacházení se zařízením neneseme žádnou odpovědnost ani neposkytujeme záruku.
- Nikdy se nepokoušejte spotřebič demontovat. Za škody způsobené

nesprávnou manipulací se neakceptují žádné nároky na záruku.

- Používejte pouze originální díly nebo části doporučené výrobcem.
- Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
- Spotřebič používejte vždy na stabilním, rovném, čistém, suchém a neklouzavém povrchu.
- Spotřebič by se neměl ovládat externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.
- Před prvním použitím spotřebiče očistěte všechny součásti. Přečtěte si podrobnosti uvedené v části „Čištění a údržba“.
- Provozujte spotřebič pouze pro účely, ke kterým je určen, jak je popsáno v tomto návodu.
- Spotřebič se během používání velmi zahřívá. Dbejte na opatrnost, abyste se nedotýkali horkých částí uvnitř trouby.
- Nepoužívejte troubu prázdnou.
- Kuchyňské nádobí se může zahřát přenosem tepla z ohřátých potravin na nádobí. Na uchopení nádobí možná budete potřebo-

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

vat kuchyňské chňapky.

- Nádobí je třeba zkontrolovat, zda je vhodné pro použití v mikrovlnných troubách.
- Nepokládejte troubu na kamna ani na jiná zařízení vytvářející teplo. Jinak může dojít k poškození a ztrátě záruky.
- Po otevření pokrmů nebo fólie může po vaření z jídla vycházet pára.
- Spotřebič a jeho přístupné povrchy mohou být při používání velmi horké.
- Dvířka a vnější sklo mohou být při používání spotřebiče velmi horké.
- Ujistěte se, že vaše síťové napájení odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku spotřebiče.
- Jediný způsob, jak odpojit spotřebič od napájení, je vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič používejte pouze s uzemněnou zásuvkou.
- Nikdy nepoužívejte tento spotřebič, pokud je napájecí kabel nebo samotný spotřebič poškozen.
- Nepoužívejte tento spotřebič s prodlužovacím kabelem.
- Nikdy se nedotýkejte spotřebiče ani jeho zástrčky vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Umístěte spotřebič tak, aby zástrčka byla vždy přístupná.
- Chcete-li zabránit poškození napájecího kabelu, nedovolte aby došlo k jeho sevření, ohnutí nebo odírání na ostrých hranách. Udržujte napájecí kabel mimo dosah horkých povrchů a otevřeného ohně.
- Zamezte riziku náhodného vytážení napájecího kabelu nebo zakopnutí o napájecí kabel při používání spotřebiče.
- Před každým čištěním a pokud se spotřebič nepoužívá, jej odpojte ze zásuvky.
- Při odpojování zařízení od zdroje napájení netahejte za napájecí kabel, a nikdy kabel neomotávejte kolem zařízení.
- Neponořujte zařízení, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani do jiných tekutin. Nedržte kabel pod tekoucí vodou.

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

- Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách dávejte pozor na troubu kvůli riziku vznícení.
- Před vložením sáčků do trouby odstraňte drátěné šňůry a / nebo kovové úchyty papírových nebo plastových sáčků.
- Pokud vidíte kouř, vypněte nebo odpojte spotřebič, pokud je to bezpečné, a nechte dvířka zavřená, aby se udusily případné plameny.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu ke skladování. Když troubu nepoužíváte, nenechávejte v ní papírové předměty, kuchyňský materiál ani jídlo.
- Obsah krabic lahví a nádob s dětskou výživou je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k popálení.
- Tento spotřebič je klasifikován jako zařízení ISM skupiny 2, třídy B. Skupina 2 obsahuje všechna zařízení ISM (Industrial, Scientific, Medical) (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých se vysokofrekvenční energie záměrně generuje a / nebo používá ve formě elektromagnetického záření za účelem zpracování materiálu, a dále zařízení na jiskrové řezání.
- Zařízení třídy B je vhodné pro použití v domácích instalacích a v instalacích přímo připojených k nízkonapěťové napájecí síti.
- V troubě nepoužívejte kuchyňský olej. Horký olej může poškodit součásti a materiály trouby, a dokonce může způsobit popáleniny kůže.
- Jídlo se silnou slupkou, jako jsou brambory, cukety, jablka a kaštiny, propíchněte.
- Spotřebič musí být umístěn tak, aby zadní strana směřovala ke zdi.
- Před přemístěním spotřebiče zajistěte otočný talíř, aby nedošlo k jeho poškození.
- Vejce ve skořápce a celá natvrdo uvařená vejce se v mikrovlnné troubě nesmí ohřívat, protože mohou explodovat, a to i po ukončení mikrovlnného

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

ohřevu.

VAROVÁNÍ: Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozené, trouba se nesmí používat, dokud ji neopraví kvalifikovaná osoba.

VAROVÁNÍ: Pro kohokoli jiného, než kompetentní osobu, je nebezpečné provádět jakékoli servisní nebo opravářské činnosti zahrnující odstranění krytu, který poskytuje ochranu před působením mikrovlnné energie.

VAROVÁNÍ: Tekutiny a jiné potraviny se nesmějí ohřívat v uzavřených nádobách, protože by mohly explodovat.

- Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky jídla.
- Nad horním povrchem trouby by měl být volný prostor minimálně 30 cm.
- Potraviny nepřevařujte, aby nedošlo k požáru.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte chemikálie ani parní čističe.
- Při používání v blízkosti dětí a osob s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními

schopnostmi dbejte na maximální opatrnost.

- Děti ve věku 8 let a starší a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez znalostí a zkušeností mohou tento spotřebič používat pouze tehdy, když jsou pod dohledem osoby zajišťující bezpečné používání výrobku, nebo jsou odpovídajícím způsobem poučeny nebo rozumí rizikům používání produktu. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a užitelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- **Nebezpečí udušení!** Všechny obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí.
- S ohledem na nadměrné teplo, které vzniká v grilovacích a kombinovaných režimech, by mělo být dětem povoleno používat tyto režimy pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobek a jeho napájecí kabel uchovávejte tak, aby k nim ne-

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

měly přístup děti mladší 8 let.

- Nevařte jídlo přímo na skleněném podnosu. Před umístěním do trouby vložte jídlo do příslušného kuchyňského nádobí.
- Při mikrovlnném vaření se nesmí používat kovové nádoby na jídlo a nápoje. Mohly by způsobit jiskření.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skříňce, která neodpovídá návodu k instalaci.
- Mikrovlnná trouba je určena pouze pro vestavěné použití.
- Pokud používáte vestavěné spotřebiče ve výšce nebo nad 900 mm nad podlahou, dávejte pozor, abyste při vyjímání nádob ze spotřebiče nevytáhli otočný talíř.
- Pokud je vestavěný výrobek ve skříňce s dvířky, musí být během provozu dvířka skříňky otevřená.
- Neudržování trouby v čistém stavu může vést ke zhoršení povrchu, což může nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně vyústit v nebezpečnou situaci.

- Spotřebič se nesmí čistit parním čističem.

- Mikrovlnný ohřev nápojů může mít za následek zpožděný erupční var, proto je třeba dbát opatrnosti při manipulaci s nádobou.

- **UPOZORNĚNÍ:** Když se spotřebič používá v kombinovaném režimu, děti smějí troubu používat pouze pod dohledem dospělé osoby vzhledem k vytvářené teplotě.

- **Čištění:** Neumísťujte spotřebič do vody nebo jiných kapalin. Kryt čistěte pouze houbou/utěrkou navlhčenou v teplé mýdlové vodě. Nepoužívejte drsné, abrazivní čisticí prostředky. Podrobné pokyny pro čištění naleznete v částech **Čištění a péče** a **Skladování**.

1.2 Dodržování směrnice WEEE a odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice EU WEEE (2012/19 / EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí



Tento symbol znamená, že na konci své životnosti se tento výrobek nesmí likvidovat spolu s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení se musí odnést na oficiální sběrné místo za úče-

lem recyklace elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li najít tato sběrná místa, obraťte se na místní úřady nebo na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Každá domácnost plní důležitou úlohu při zhodnocování a recyklaci starých zařízení. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

1.3 Soulad se směrnicí RoHS

Výrobek, který jste si zakoupili, vyhovuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

1.4 Informace o balení

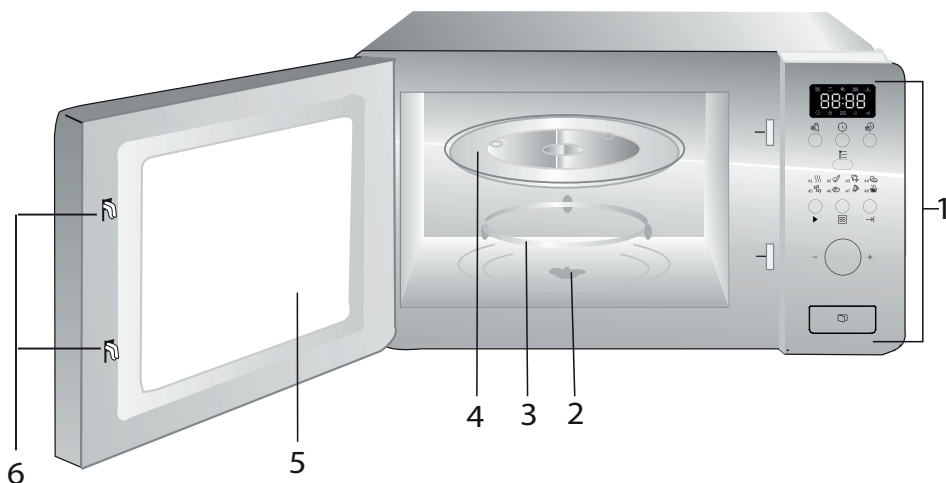


Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi vnitrostátními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové

materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

2 Technické údaje produktu

2.1 Přehled



1. Ovládací panel
2. Hřídel otočného talíře
3. Vzpěra otočného talíře
4. Skleněný talíř
5. Okno trouby
6. Bezpečnostní systém zavírání dveří

2.2 Technické údaje

Jmenovité napětí:	230 V ~, 50 Hz
Provozní frekvence	2450 MHz
Jmenovitý příkon (mikrovlnka)	1050 W
Jmenovitý výkon (mikrovlnka)	700 W
Kapacita trouby	17 L
Průměr otočného talíře	Ø 245 mm
Časovač	0 – 95 minut
Externí rozměry	595*336*382 mm
Čistá hmotnost	15 kg

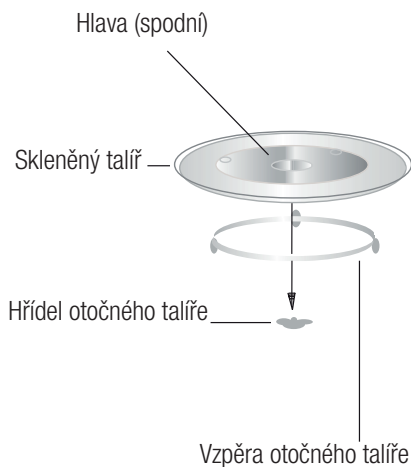
Práva k provádění technických a designových změn jsou vyhrazena.

Značení na výrobku nebo hodnoty uvedené v jiných dokumentech dodávaných s výrobkem jsou hodnoty, které byly dosaženy v laboratorních podmínkách v souladu s příslušnými normami. Tyto hodnoty se mohou lišit podle způsobu používání výrobku a okolních podmínek.

2 Technické údaje produktu

2.3 Instalace otočného talíře

- Nikdy nepokládejte skleněný talíř obráceně. Skleněný talíř nesmí být omezen v pohybu.
- Během vaření musí být vždy použity skleněný talíř a vzpěra otočného talíře.
- Všechny potraviny a nádoby s potravinami musí být během vaření vždy umístěné na otočném talíři.
- Pokud se skleněný talíř nebo vzpěra rozbije či nalomí, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.



3 Instalace a zapojení

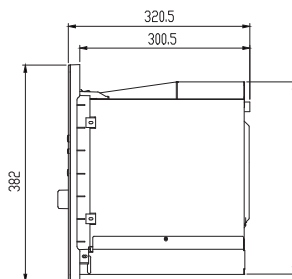
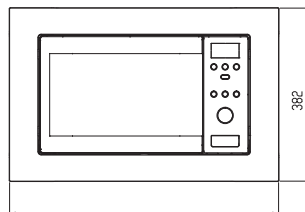
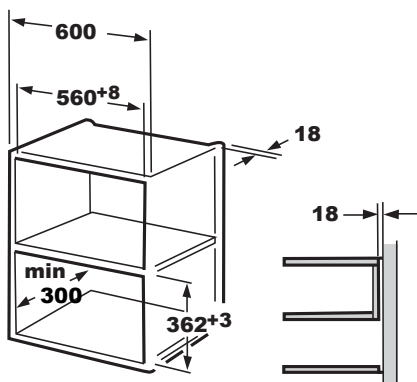
3.1 Vestavěný nábytek

Vestavěný nábytek nesmí mít za spotřebičem zadní stěnu.

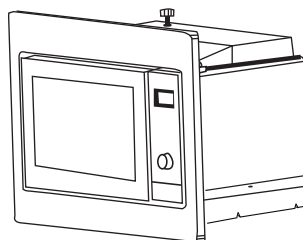
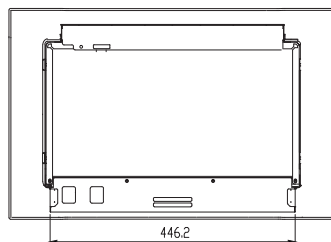
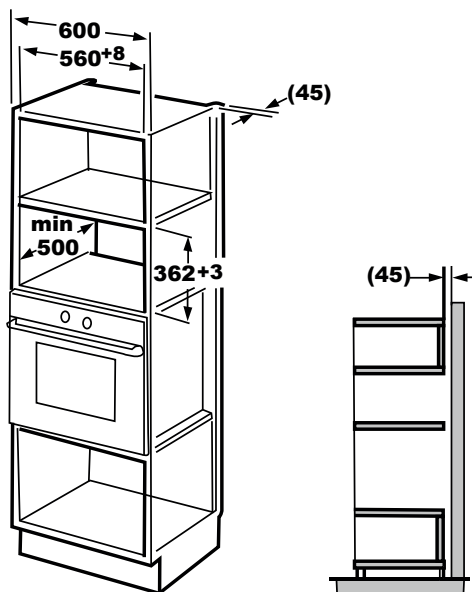
Minimální výška instalace je 85 cm.

Nezakrývejte ventilační otvory ani místa přívodu vzduchu.

1.

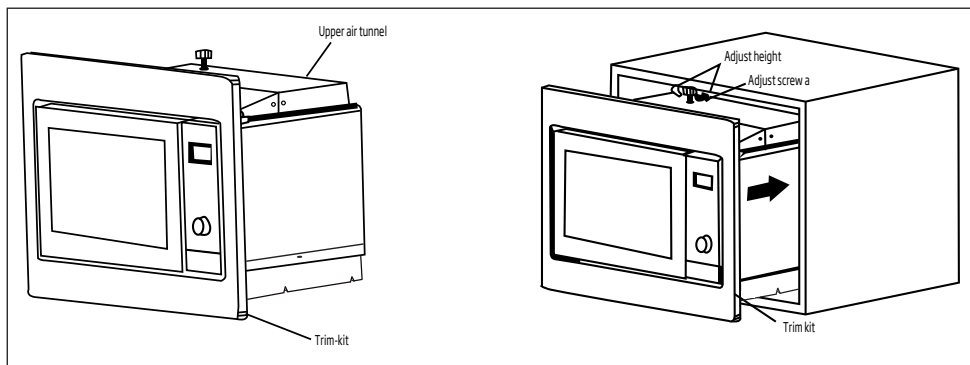


2.



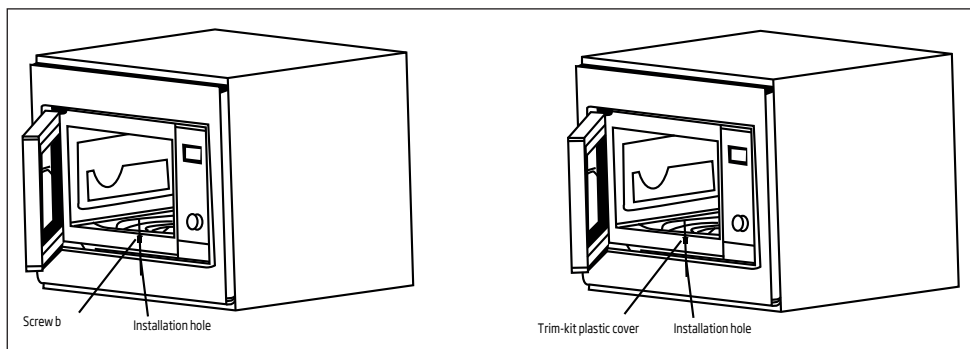
3 Instalace a zapojení

3.2 Instalace trouby



1. Troubu nainstalujte do skříně.

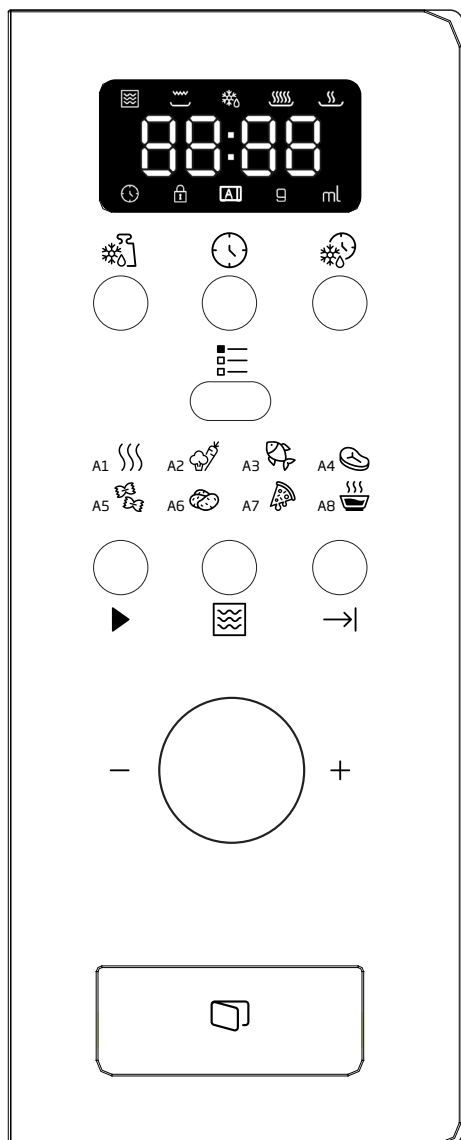
- Napájecí kabel nepřekrčujte ani neuchycujte.
- Ujistěte se, že trouba je nainstalována v centru skříně.



2. Otevřete dveře, troubu ke skříní připevněte přes instalační otvor šroubem b z vyvažovací sady. Potom na instalační otvor připevněte plastový kryt z vyvažovací sady.

4 Obsluha produktu

4.1 Ovládací panel



- Rozmrazování podle hmotnosti
- Hodiny / Nastavení
- Rozmrazování podle času
- Menu
- Rychlý start / Start
- Mikrovlnná trouba
- Zrušit / Stop
- A-1 Automatický opětovný ohřev
- A-2 Zelenina
- A-3 Ryby
- A-4 Maso
- A-5 Těstoviny
- A-6 Brambory
- A-7 Ohřátí pizzy
- A-8 Polévka

4.2 Nastavení hodin

Když je mikrovlnná trouba zapojena do sítě, na displeji se zobrazí "0:00", a ozve se jedno pípnutí.

1. Stiskněte , rozblíkají se číslice hodin a indikátor hodin bude svítit.
2. Otočením nastavte číslici hodin, zadaný čas musí být v rozpětí 0 až 23.
3. Stiskněte a rozblíkají se číslice minut.
4. Otočením nastavte číslice minut, zadaný čas musí být v rozpětí 0 až 59.
5. Stiskněte pro ukončení nastavení hodin. Indikátor hodin se vypne, znaménko ":" bude blikat a zadaný čas bude svítit.

4 Obsluha produktu

4.3 Příprava jídla

1. Stiskněte , rozbliká se "P100".
2. Otočením  vyberte hodnotu výkonu, hodnoty "P100", "P80" ... a : "P10" se budou zobrazovat po sobě.
3. Pak stisknutím  hodnotu potvrďte, otočením  nastavíte čas vaření.
4. Vaření zahájíte opětovným stisknutím .



Příklad: Chcete-li k vaření jídla použít 80% mikrovlnný výkon po dobu 20 minut, nastavte troubu následujícím způsobem.

1. Jednou stiskněte , na displeji se zobrazí „P100“.
2. Otáčením  nastavte mikrovlnný výkon na 80 % tak, aby se na displeji zobrazilo "P 80,,.
3. Potvrďte nastavení stisknutím , na displeji se zobrazí "P 80,,.
4. Otočením  nastavte délku vaření, dokud se na displeji trouby nezobrazí "20:00,,.
5. Stisknutím  spusťte vaření, nebo stisknutím  zrušte nastavení.

Hodnoty jednoho kroku při nastavování času pomocí tlačítka kódování jsou následující:

0 – 1 min.	5 sekund
1 – 5 min.	10 sekund
5 – 10 min.	30 sekund
10 – 30 min.	1 minuta
30 – 95 min.	5 minut

Pokyny ke klávesnici mikrovlnné trouby

Pořadí	Displej	Mikrovlnný výkon
1	P 100	100 %
2	P 80	80 %
3	P 50	50 %
4	P 30	30 %
5	P 10	10 %

4.4 Nastavení vaření

Nejprve nastavte hodiny. (Viz návod k nastavení hodin.)



Příklad: Chcete-li k vaření jídla použít 80 % mikrovlnný výkon po dobu 15 minut, nastavte troubu následujícím způsobem.

1. Stiskněte , na displeji se zobrazí "P100".
2. Otáčením  nastavte mikrovlnný výkon na 80 % tak, aby se na displeji zobrazilo "P 80,,.
3. Potvrďte nastavení stisknutím , na displeji se zobrazí "P 80,,.
4. Otočením  nastavte délku vaření, dokud se na displeji trouby nezobrazí "15:00,,.



Buďte opatrní! Nestiskněte , což zahájí vaření.

5. Stiskněte , číslice hodin budou blikat a indikátor hodin  bude svítit.
6. Otočením  nastavte číslici hodin, zadaný čas musí být v rozpětí 0 až 23.
7. Stiskněte  a rozblikají se číslice minut.
8. Otočením  nastavte číslice minut; zadaný čas musí být v rozpětí 0 až 59.

4 Obsluha produktu

9. Stiskněte  pro ukončení nastavení hodin. Indikátor hodin  se rozblíká. Pokud jsou zavřená dvířka, dvakrát se ozve pípnutí, až čas doběhne, pak se automaticky spustí vaření a indikátor hodin  se vypne.

4.5 Rozmrazování podle hmotnosti

1. Stiskněte  tlačítko. Na displeji se zobrazí "dEF1",  a  se rozsvítí.
2. Otočením  vyberte hmotnost jídla v rozmezí od 100 do 2000 g.
3. Stisknutím  zahájíte rozmrazování jídla.  a  budou blikat.

4.6 Rozmrazování podle času

1. Stiskněte  tlačítko. Na displeji se zobrazí "dEF2",  a  se rozsvítí.
2. Otočením  vyberte dobu vaření. Maximální čas je 95 minut.
3. Stisknutím  zahájíte rozmrazování jídla.  a  budou blikat.

4.7 Vaření ve více fázích

Vaření lze nastavit nejvýše ve 3 fázích. Při vaření ve více fázích, je-li jedním krokem rozmrazování, musí být provedeno jako první.



Příklad: Pokud chcete pro vaření použít "20 minut 100% mikrovlnného výkonu + 5 minut 80% mikrovlnného výkonu,".

1. Stiskněte tlačítko , na displeji se zobrazí "P100".
2. Stisknutím  potvrďte hodnotu mikrovlnného výkonu.
3. Otočením  vyberte dobu vaření.

4. Stiskněte tlačítko , na displeji se zobrazí "P100".

5. Otočením  vyberte 80 % mikrovlnného výkonu.

6. Stiskněte tlačítko , pak otočením  vyberte dobu vaření při 80% mikrovlnném výkonu.

7. Stisknutím  spusťte vaření, nebo stisknutím  zrušte nastavení.

4.8 Start / Rychlý start

Když je trouba v pohotovostním režimu, stiskněte  pro zahájení vaření jídla při plném mikrovlnném výkonu během 1 minuty. Každé stisknutí zvýší tuto dobu o jednu minutu. Maximální doba vaření je 95 minut.

4.9 Automatické menu



Příklad: Chcete-li při vaření ryby o hmotnosti 250 g použít "Automatické menu,".

1. Stiskněte ,  a  se rozsvítí.
2. Otočením  vyberte požadovanou funkci.
3. Stiskněte tlačítko  pro potvrzení.
4. Otočením  vyberte hmotnost ryby tak, aby se na obrazovce zobrazila potřebná hodnota "g,".
5. Stiskněte  pro zahájení vaření, označení "g," zmizí a  a  se rozblíká.

4 Obsluha produktu

Postup automatického menu:

Menu	Pořadí	Hmotnost	Displej
 A-1 Automatický opětovný ohřev	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Zelenina	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400
 A-3 Ryby	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Maso	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Těstoviny	5	50 g (s 450 ml vody)	50 g
		100 g (s 800 ml vody)	100 g
 A-6 Brambory	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Ohřátí pizzy	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Polévka	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Funkce dětského zámku

Zamknutí: V pohotovostním režimu stiskněte „→|“ po dobu 3 sekund, ozve se dlouhé pípnutí značící aktivaci dětského zámku a poté se zobrazí “ a ”.

Odemknutí: V zamčeném stavu stiskněte “→|” po dobu 3 sekund a ozve se dlouhé „pípnutí“ značící deaktivaci dětského zámku.

4.11 Dotaz na aktuální funkci

1. V mikrovlnném režimu stiskněte “”, po dobu 4 sekund se zobrazí aktuální výkon. Po 4 sekundách se trouba vrátí do předchozího režimu;
2. V režimu vaření stiskem “” vznesete dotaz na čas, který se zobrazí na 4 sekundy.
3. V režimu přednastaveného vaření stiskem “” vznesete dotaz na čas, který se zobrazí na 4 sekundy.

5 Čištění a údržba

5.1 Čištění a péče



VAROVÁNÍ: K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte benzín, rozpouštědlo, abrazivní čisticí prostředky, kovové předměty ani tvrdé kartáče.



VAROVÁNÍ: Nikdy neponořujte přístroj nebo jeho napájecí kabel do vody nebo do jiné tekutiny.

1. Před čištěním vypněte troubu a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Počkejte, než spotřebič zcela vychladne.
3. Udržujte vnitřní prostor trouby čistý. Když se na stěny trouby přilepí stříkance jídla nebo rozlité tekutiny, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud se trouba velmi znečistí, můžete použít jemný čisticí prostředek. Vyhněte se používání sprejů a jiných drsných čisticích prostředků, protože povrch dvířek mohou zabarvit, vytvořit šmouhy nebo oslabit jejich jas.
4. Vnější povrchy čistěte vlhkým hadříkem. Aby se předešlo poškození ovládacích částí uvnitř trouby, do ventilačních otvorů nesmí vniknout voda.
5. Obě strany dveří a okna, těsnění dveří a přilehlé části často otírejte vlhkým hadříkem, abyste odstranili jakékoli rozlití nebo postříkání. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
6. Nesmí se používat parní čistič.
7. Nedovolte, aby se ovládací panel namočil. Čistěte jemným vlhkým hadříkem. Při čištění ovládacího panelu nechte dvířka trouby otevřená, abyste předešli náhodnému zapnutí trouby.
8. Pokud se uvnitř nebo kolem vnější strany dvířek trouby nahromadí pára, otřete ji měkkým hadříkem. K tomu může dojít, když je mikrovlnná trouba provozována za podmínek vysoké vlhkosti. A je to normální.
9. Čas od času je třeba vyjmout skleněný talíř z důvodu jeho vyčištění. Talíř omyjte v teplé mýdlové vodě nebo v myčce nádobí.
10. Válečkový kroužek a dno trouby pravidelně čistěte, aby nedošlo k nadměrnému hluku. Jednoduše otřete spodní povrch trouby

jemným čisticím prostředkem. Válečkový kroužek lze mýt v jemné mýdlové vodě nebo v myčce nádobí. Při odstraňování válečkového kroužku z podlahy dutiny na čištění se ujistěte, že je nasazen ve správné poloze.

11. Odstraňte pachy z vaší trouby smícháním šálku vody se šťávou a kůrou z jednoho citronu v hluboké misce určené do mikrovlnné trouby, a zapněte mikrovlnnou troubu po dobu 5 minut. Důkladně otřete a osušte měkkým hadříkem.
12. Když bude třeba vyměnit světlo v troubě, z důvodu jeho výměny se obraťte na prodejce.
13. Nevyhazujte toto zařízení do koše na domácí odpad; musí být zlikvidován v příslušném středisku pro zneškodňování, které poskytují obce.
14. Při prvním použití mikrovlnné trouby s funkcí grilu může produkovat mírný kouř a zápach. Jedná se o normální jev, protože trouba je vyrobená z ocelového plechu potaženého mazacím olejem a nová trouba bude produkovat výpary a zápach vznikající spalováním mazacího oleje. Tento jev po určité době používání zmizí.

5.2 Skladování

- Pokud nechcete přístroj používat delší dobu, patrně ho uložte.
- Ujistěte se, že je trouba odpojena od elektrické sítě, vychlazená a zcela suchá.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.
- Držte přístroj mimo dosah dětí.

5.3 Zacházení a přeprava

- Během manipulace a přepravy uchovávejte přístroj v původním obalu. Balení chrání spotřebič před fyzickým poškozením.
- Na zařízení ani na obal nepokládejte těžká břemena. Může dojít k poškození spotřebiče.
- Pád přístroje může způsobit jeho nefunkčnost nebo trvalé poškození.

6 Odstraňování problémů

Normální	
Mikrovlnná trouba ruší TV příjem.	Při provozu mikrovlnné trouby může docházet k rušení rozhlasového a televizního příjmu. Je to podobné rušení malých elektrických spotřebičů, např. mixéru, vysavače a elektrického ventilátoru. To je normální.
Světlo v troubě je ztlumené.	Během mikrovlnného vaření při nízkém výkonu se může světlo v troubě ztlumit. To je normální.
Pára se kumuluje na dveřích, horkých vzduch vychází průduchy	Během vaření může jídla vycházet pára. Většina páry vyjde průduchy. Ale někdy se může kumulovat na chladném místě, např. dveřích trouby. To je normální.
Omylem spuštěná trouba, bez vloženého jídla.	Je zakázané spouštět spotřebič, aniž by v něm byly nějaké potraviny. Je to velmi nebezpečné.

Problém	Možná příčina	Řešení
Troubu nelze spustit.	1) Napájecí kabel není řádně zapojen.	Odpojte ho. Po 10 sekundách ho znovu zapojte.
	2) Pojistka zkratovala nebo se aktivoval jistič okruhu.	Vyměňte pojistku nebo restartujte jistič (opravu provedou profesionálové z naší společnosti).
	3) Problém se zásuvkou.	V zásuvce vyzkoušejte jiné elektrické spotřebiče.
Trouba nehřeje.	4) Dveře nejsou dobře zavřené.	Dveře řádně zavřete.
Skleněný otočný talíř vydává při spuštění mikrovlnné trouby hluk.	5) Otočný talíř a spodní část trouby jsou špinavé.	Při čištění špinavých částí postupujte dle pokynů v "Čištění a údržba".



ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BEKO

BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice

7 dní v týdnu od 8:00 do 18:00

pomůže vyřešit záruční, případně pozáruční opravy výrobků BEKO

kontakt	220 105 371 800 350 333
e-mail	zakaznickecentrum@bekosa.cz
Objednávka opravy spotřebiče online	www.bekocr.cz
5 LET ZÁRUKY – podmínky a registrace online	www.bekocr.cz

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ČR

- a) Platný a čitelný prodejní doklad, který obsahuje datum prodeje, model spotřebiče a označení prodejce opravňuje uživatele využít záruku na výrobek v souladu s ustanoveními Občanského zákoníku, v platném znění.
- b) Není-li stanoveno jinak, je záruční doba na výrobek 24 měsíců. Začíná plynout ode dne převzetí věci kupujícím vyjma případu, kdy je nutné uvedení do provozu oprávněnou firmou. V tom případě začne záruční doba plynout ode dne uvedení výrobku do provozu.

Výrobky vyžadující odborné zapojení: plynové a kombinované sporáky a varné desky, dále všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny přírodním elektrickým kabelem zakončeným vidlicí. Zapojení spotřebiče je službou hrazenou zákazníkem. Potvrzení je nutné uschovat. Dovozce nezodpovídá za poškození vzniklé chybnou instalací a chybným zapojením výrobku.

- c) Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek může být uplatněna pouze na území České republiky a týká se pouze a výhradně spotřebičů dovezených do ČR prostřednictvím naší společnosti, BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice, která je oficiálním zastoupením značky BEKO pro Českou republiku.

- d) Záruka je poskytována kupujícímu (konečnému spotřebiteli) v souladu se zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v platném znění, na výrobek sloužící běžnému používání v domácnosti. Výrobek není určen k průmyslovému použití a poskytování služeb. Spotřebiče, které nejsou používány v domácnosti, nejsou předmětem záruky (hotelová a restaurační zařízení, školská zařízení, úklidové firmy, atd...)

- e) Práva ze zodpovědnosti za vady výrobku se uplatňují u prodávajícího. Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou v době platnosti záruční lhůty a to výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.

- f) O odstranění vad výrobku v záruční lhůtě je kupující oprávněn požádat prodejce nebo **Zákaznické centrum BEKO** tel: 220 105 371 (800 350 333) <http://www.bekocr.cz/oprava-spotrebiice>.

- g) Při návštěvě servisního technika kupující prokáže existenci záruky předložením čitelného prodejního dokladu nebo certifikátu 5 let záruky BEKO. Po provedení záruční opravy jsou autorizovaná servisní střediska nebo prodávající povinni vydat kupujícímu čitelnou kopii opravného listu nebo doklad o uplatnění práva záruky a době trvání opravy. Po dobu záruky je kupující povinen uschovat veškeré doklady související s koupí a servisem výrobku.

- h) Opravní list slouží k prokazování práv kupujícího, proto je ve vlastním zájmu kupujícího si zkontrolovat před podpisem veškeré údaje. Záruční lhůta se v případech, kdy závada znemožnila používání výrobku, prodlužuje o dobu, kdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u autorizovaného střediska až do dne převzetí opraveného výrobku.

- i) Výrobek musí být instalován a provozován podle návodu k obsluze a platných norem. Funkce chladniček, mrazniček a jiných kombinací je zaručena při okolní teplotě od +10°C do +32°C.

- j) Touto zárukou nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci vztahují podle zvláštních právních předpisů.

- k) Společnost BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice nabízí spotřebitelům na vybrané modely prodlouženou záruku v celkové délce trvání 5 let. Předmětem této nadstandardní záruky je bezplatné odstraňování výrobních vad po dobu následujících 36 měsíců od skončení zákonné dvouleté záruční lhůty.

- l) Podmínkou získání certifikátu prodloužené záruky je splnění veškerých podmínek uvedených na www.bekocr.cz.
- m) O odstranění vad výrobku v prodloužené záruční lhůtě je kupující oprávněn požádat Zákaznické centrum BEKO tel: 220 105 371 (800 350 333) <http://www.bekocr.cz/oprava-spotrebice>.
- n) Při opravě v rámci prodloužené záruky je uživatel povinen autorizovanému servisu předložit platný certifikát prodloužené záruky a prodejní doklad.
- o) V době trvání prodloužené záruky bude oprávněná reklamacie řešena opravou nebo dodáním náhradního dílu. V případě neodstranitelné vady zajistí dovozce přímo u zákazníka výměnu výrobku za nový. Nárok na výměnu uplatňuje zákazník po zaslání všech potřebných dokladů /platný certifikát, doklad o zakoupení, vyjádření servisního technika/ na e-mail: reklamace@bekosa.cz nebo poštou na adresu BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice. Spotřebitel nemá právo v průběhu prodloužené záruky na vrácení kupní částky. Uplatnění práva na bezplatné odstraňování výrobních vad podléhá zde uvedeným všeobecným záručním podmínkám.

Právo na uplatnění záruky zaniká pokud:

- není výrobek používán v souladu s návodem
- došlo k mechanickému poškození výrobku cizím zaviněním, při nesprávné údržbě nebo jiným zanedbáním péče o výrobek
- byl na výrobku proveden neodborný zásah neoprávněnou osobou
- plynové spotřebiče nebo spotřebiče s napájením 400V nebyly uvedeny do provozu odbornou firmou
- došlo k mechanickému poškození při přepravě
- je vada způsobená vnějšími podmínkami, jako jsou např. poruchy v elektrické síti nebo vadná bytová instalace, nevhodnými provozními podmínkami, poškození živlem
- je výrobek vadný z důvodu použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů
- kuchyňská linka, do které je výrobek zabudovaný, nesplňuje technické parametry
- záruka se dále nevztahuje na preventivní údržbu popsanou v návodu k obsluze, popřípadě závady způsobené nevhodnou manipulací, na opotřebení vzniklé běžným používáním, mechanické poškození skleněných a plastových komponentů
- záruka se nevztahuje na návštěvu technika za účelem poradenství, preventivní kontrolu stavu spotřebiče, výměnu náhradního dílu, který nevyžaduje odborný zásah, změna směru otírání dveří chladniček

Lees eerst deze gebruikershandleiding!

Zeer gewaardeerde klant,

Bedankt voor uw voorkeur voor dit Beko-toestel. Wij hopen dat u de beste resultaten haalt uit uw toestel dat met hoge kwaliteit en de modernste technologie is geproduceerd. Lees daarom deze gehele gebruikershandleiding en alle andere bijgeleverde documenten zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze ter referentie in de toekomst. Als u het product aan iemand anders geeft, overhandig dan ook de gebruikershandleiding. Volg de instructies op door op alle informatie en waarschuwingen te letten in de gebruikershandleiding.

Vergeet niet dat deze gebruikershandleiding ook van toepassing kan zijn op andere modellen. Verschillen tussen de modellen worden expliciet beschreven in de handleiding.

Betekenis van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de verschillende delen van deze handleiding:

	Belangrijke informatie en nuttige aanwijzingen voor gebruik.
	Waarschuwingen voor levensgevaarlijke situaties en schade aan eigendom.
	Waarschuwing voor hete oppervlakken.
	Waarschuwing voor elektrische schokken.

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

Belangrijke veiligheidsinstructies Lees aandachtig en bewaar ze voor een eventuele toekomstige raadpleging

1.1 Veiligheidsinformatie

Dit hoofdstuk bevat veiligheidsinstructies die helpen beschermen tegen het risico van brand, elektrische schokken, blootstelling aan lekken van microgolfenergie, persoonlijk letsel of materiële schade. Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van de garantie.

- De magnetrons van Beko zijn conform de geldige veiligheidsnormen; om die reden, in het geval van schade aan het apparaat of het netsnoer, moet het worden gerepareerd of vervangen door de verdeler, het servicecentrum of een specialist en geautoriseerde service om risico's te voorkomen. Slechte reparatiewerken kunnen gevaar en risico's veroorzaken voor de gebruiker.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijk-

aardige toepassingen zoals:

- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
- Boerderijen
- Door klanten in hotels en andere residentiële omgevingen;
- Bed and breakfast type omgevingen.
- Het is niet ontworpen voor industrieel of laboratorium gebruik.
- Probeer de magnetron niet te gebruiken als de deur open is; zo niet kunt u worden blootgesteld aan schadelijke microgolfenergie. De veiligheidsvergrendelingen mogen niet worden uitgeschakeld of omzeild.
- De magnetron is bedoeld om etenswaren en drank op te warmen. Etenswaren of kleding drogen en verwarmingskussen, slippers, sponzen, vochtige doeken of iets gelijkaardig opwarmen, kan resulteren in het risico van letsels, ontsteking of brand.
- Plaats geen voorwerp tussen de voorzijde en de deur van de magnetron. Laat geen vuil of resten van reinigingsmiddelen opbou-

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

wen op de sluitingsoppervlakken.

- Alle onderhoudswerken, inclusief het verwijderen van de afscherming die bescherming biedt tegen de blootstelling aan microgolfenergie, moeten worden uitgevoerd door geautoriseerde personen/diensten. Elke andere benadering is gevaarlijk.
- Uw product is bedoeld om etenswaren te koken, op te warmen en te ontdooien bij u thuis. Dit apparaat mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.
- Uw magnetron is niet ontworpen om een levend wezen te drogen.
- Gebruik uw apparaat niet om kleding of keukenhanddoeken te drogen.
- Gebruik dit apparaat niet buiten, in badkamers, vochtige omgevingen of in plaatsen waar het nat kan worden.
- Er mag geen verantwoordelijkheid of garantieclaim worden verondersteld voor schade als resultaat van misbruik of een incorrecte hantering van het apparaat.
- Probeer het apparaat nooit te ontmantelen. Er worden geen garantieclaims aanvaard voor schade als het gevolg van een incorrecte hantering.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen of onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht als het in werking is.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiel, plat, schoon, droog en antislip oppervlak.
- Het apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.
- U moet alle onderdelen reinigen voor u het apparaat de eerste maal in gebruik neemt. Raadpleeg de details vermeld in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden zoals beschreven in deze handleiding.
- Het apparaat wordt zeer warm wanneer het in gebruik is. Let erop geen hete onderdelen van de magnetron aan te raken.
- Bedien de oven niet als hij leeg is.
- Keukengereedschap kan warm worden omwille van de warmte die wordt overgedragen van de opgewarmde etenswaren naar

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

het gereedschap. Het is mogelijk dat u ovenwanten moet gebruiken om het gereedschap vast te houden.

- Het gereedschap moet worden gecontroleerd om zeker te zijn dat ze geschikt zijn voor gebruik in een magnetron.
- Plaats de magnetron niet op een fornuis of andere apparaten die warmte genereren. Zo niet kan hij worden beschadigd en wordt de garantie nietig verklaard.
- Er kan stoom ontsnappen wanneer de afdekking of de folie wordt geopend na de bereiding van de etenswaren.
- Het apparaat en de toegankelijke oppervlakken kunnen heel warm zijn als het apparaat in gebruik is.
- De deur en de glazen plaat kunnen heel warm zijn als het apparaat in gebruik is.
- Zorg ervoor dat uw netspanning overeenstemt met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- De enige manier om het apparaat los te koppelen van het elektrisch net is door de stekker te verwijderen uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat enkel met een gaard stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Gebruik dit apparaat niet met een verlengsnoer.
- Raak het apparaat of de stekker nooit aan met vochtige of natte handen.
- Het apparaat moet zodanig worden gepositioneerd dat de stekker toegankelijk blijft.
- Voorkom schade aan het netsnoer door het niet plat te drukken, te buigen of over scherpe randen te schuren. Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.
- Zorg ervoor dat er geen gevaar bestaat dat iemand per ongeluk kan trekken aan het netsnoer of dat er iemand over kan struikelen wanneer het apparaat in gebruik is.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact na elke reiniging en wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Trek niet aan het netsnoer van het apparaat om het los te koppelen van het elektrisch net en wikkel het netsnoer nooit rond het apparaat.

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

- Dompel het apparaat, het net-snoer of de stekker nooit onder in water of in een andere vloeistof. Houd het niet onder stromend water.
- Als u etenswaren opwarmt in papieren of plastic containers moet u de ogen in het oog houden en opletten voor een mogelijke ontbranding.
- Verwijder de draadstrips en/of metalen handvaten van papieren of plastic zakjes voor u ze in de magnetron plaatst.
- Als u rook opmerkt, moet u het apparaat uitschakelen of de stekker uit het stopcontact verwijderen, als dit veilig kan, en de deur gesloten houden om eventuele vlammen te smoren.
- Gebruik de magnetron niet voor opslag. Laat geen papieren items, kookmateriaal of voedsel in de magnetron staan als u hem niet gebruikt.
- De inhoud van zuigflessen en babyvoeding moeten worden geschud of gemengd en de temperatuur moet worden gecontroleerd voor verbruik om brandwonden te vermijden.
- Dit apparaat is een Groep 2 klasse B ISM apparaat. Groep 2 bevat alle ISM (Industrieel, Wetenschappelijk en Medisch) apparaat waarin radiofrequentie energie opzettelijk wordt gegenereerd en/of gebruikt in de vorm van elektromagnetische straling voor de behandeling van materiaal en vonkerosie apparaat.
- Klasse B apparatuur is geschikt voor huishoudelijk gebruik en voor gebruik in vestigingen die rechtstreeks zijn verbonden met een laagspanningsnetwerk.
- Gebruik geen kookolie in de magnetron. Hete olie kan de onderdelen en het materiaal van de magnetron beschadigen en het kan brandwonden veroorzaken op de huid.
- Doorprik etenswaren met een dikke korst zoals aardappelen, courgettes, appelen en kastanjes.
- Het apparaat moet zodanig worden geplaatst dat de achterzijde naar de muur is gericht.
- Voor u het apparaat verplaatst, moet u de draaitafel vastmaken om schade te voorkomen.
- Eieren in de schaal en volledige

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

hardgekookte eieren mogen niet worden opgewarmd in de magnetron want ze kunnen ontploffen, zelfs na het opwarmen van de magnetron.

WAARSCHUWING: Als de deur of afdichtingen van de deur beschadigd zijn, mag u de magnetron niet gebruiken. U moet hem laten repareren door een bevoegde persoon.

WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iemand die niet bevoegd is om een onderhoud of reparatie uit te voeren waarbij een afdekking moet worden verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan magnetron energie.

WAARSCHUWING: Vloeistoffen en andere etenswaren mogen niet worden opgewarmd in gesloten containers aangezien ze kunnen ontploffen.

- De magnetron moet regelmatig worden gereinigd en etensresten moeten worden verwijderd.
- Er moet ten minste 30 cm vrije ruimte worden gelaten boven de magnetron.
- U mag etenswaren niet te lang in

de magnetron bereiden: dit kan namelijk brand veroorzaken.

- Gebruik geen chemicaliën en stoomreinigers om het apparaat te reinigen.
- U moet uiterst voorzichtig zijn als u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen en personen met een beperkt fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met een beperkt fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of met een gebrek aan kennis en ervaring, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan met betrekking tot het veilige gebruik van het product of dat ze de instructies hebben gekregen of de potentiële gevaren van het gebruik van het product begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reinigen en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- **Verstikkingsgevaar!** Houd alle verpakkingsmateriaal uit de

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

buurt van kinderen.

- Vanwege de overmatige hitte die wordt gegenereerd in de grill- en combinatiemodi mogen kinderen deze modi niet gebruiken tenzij ze onder toezicht staan van een volwassene.
- Houd het product en het netsnoer buiten handbereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Plaats de etenswaren die u wilt bereiden niet rechtstreeks op de glazen schotel. Plaats de etenswaren in / op geschikte containers voor u ze in de magnetron plaatst.
- Metalen containers voor etenswaren en drank zijn niet toegelaten voor bereidingen in de magnetron. Deze kunnen vonken veroorzaken.
- De magnetron mag niet in een kast worden geplaatst die niet conform is met de installatievoorschriften.
- De magnetron is uitsluitend bedoeld voor ingebouwd gebruik.
- Indien er ingebouwde apparaten worden gebruikt die 900 mm of hoger boven de vloer komen, moet u er zorg voor dragen de draaitafel niet te verplaatsen wanneer u de containers uit het apparaat verwijdt.
- Als het ingebouwde product in een kast met een deur wordt gemonteerd, moet de deur van de kast altijd open worden gelaten wanneer het product in gebruik is.
- Als de magnetron niet schoon wordt gehouden, kan dit resulteren in een aantasting van de oppervlaktelaag en dit kan de levensduur van het apparaat negatief beïnvloeden en mogelijk resulteren in een gevaarlijke situatie.
- Het apparaat mag niet worden gereinigd met een stoomreiniger.
- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan resulteren in het vertraagd koken van de vloeistof. U moet dus voorzichtig zijn met de container.
- **WAARSCHUWING:** Als het apparaat wordt gebruikt in de combinatiemodus mogen kinderen de magnetron uitsluitend gebruiken onder toezicht van een volwassene vanwege de temperaturen die worden gegenereerd.

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

- **Reiniging:** dompel het apparaat niet onder in water of een ander vloeistof. Reinig de behuizing alleen met een vochtige spons/doek en een warm zeepsopje. Gebruik geen harde, schurende reinigingsmiddelen. Zie **Reiniging** en **Opslag** voor gedetailleerde reinigingsinstructies.

1.2 Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten:

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

1.3 Conformiteit met de RoHS-richtlijn

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

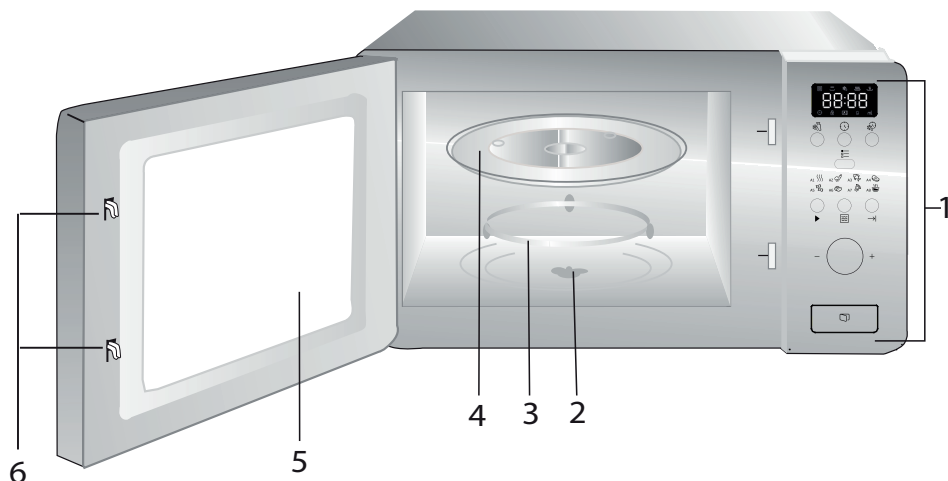
1.4 Informatie op de verpakking



Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

2 Technische specificaties van het Product

2.1 Overzicht



1. Bedieningspaneel
2. As van het draaiplateau
3. Steun van het draaiplateau
4. Glazen draaiplateau
5. Ovenvenster
6. Vergrendelingssysteem deurbeveiliging

2.2 Technische gegevens

Nominale spanning:	230 V~, 50 Hz
Werkingsfrequentie	2450 MHz
Nominaal ingaand vermogen (magnetron)	1050 W
Nominaal uitgaand vermogen (magnetron)	700 W
Ovencapaciteit	17 L
Diameter van het draaiplateau	Ø 245 mm
Timer	0-95'
Buitenafmetingen	595*336*382 mm
Nettogewicht	15 kg

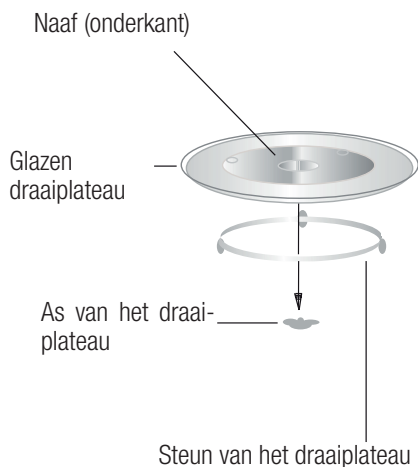
Rechten voor technische en ontwerpwijzigingen zijn voorbehouden.

Markeringen op het apparaat of de waarden vermeld in andere documenten die bij het product geleverd zijn, zijn waarden verkregen onder laboratoriumcondities volgens relevante normen. Deze waarden kunnen variëren, afhankelijk van het gebruik van het apparaat en de omgevingsomstandigheden.

2 Technische specificaties van het Product

2.3 Installeren van het draaiplateau

- Plaats het glazen draaiplateau nooit ondersteboven. Het glazen draaiplateau mag nooit worden belemmerd.
- Zowel het glazen draaiplateau als de steun moeten tijdens het koken altijd worden gebruikt.
- Al het voedsel, wel of niet in schalen, moet voor de bereiding altijd op het glazen draaiplateau worden geplaatst.
- Als het glazen draaiplateau of de steun barst of breekt, moet u contact opnemen met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum.



3 Installatie en aansluiting

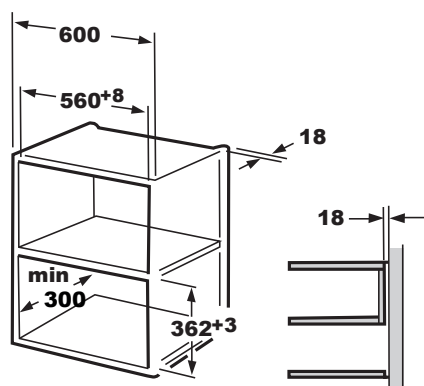
3.1 Inbouwkast

De inbouwkast mag aan de achterkant niet zijn voorzien van een wand.

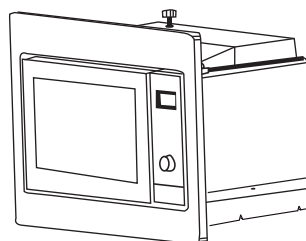
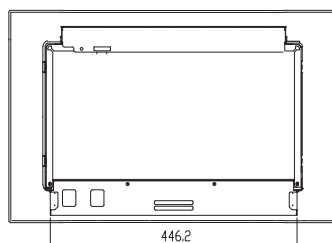
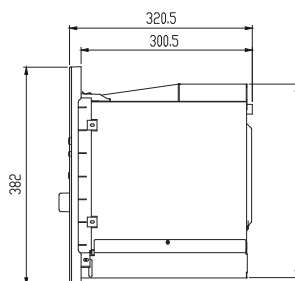
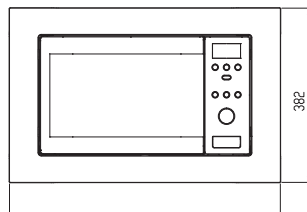
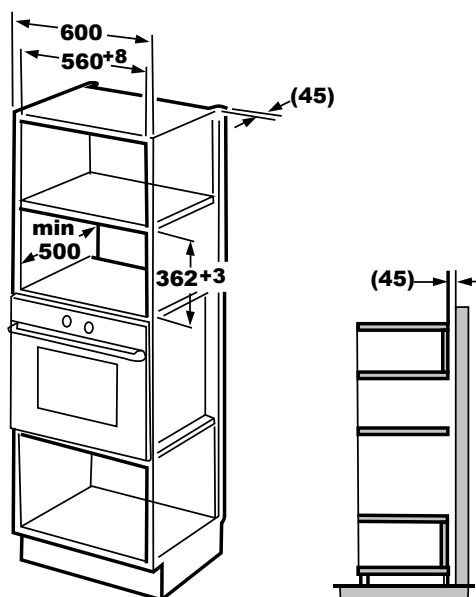
De minimale installatiehoogte is 85 cm.

De ventilatiegleuven en luchtinlaten mogen niet worden afgedekt.

1.

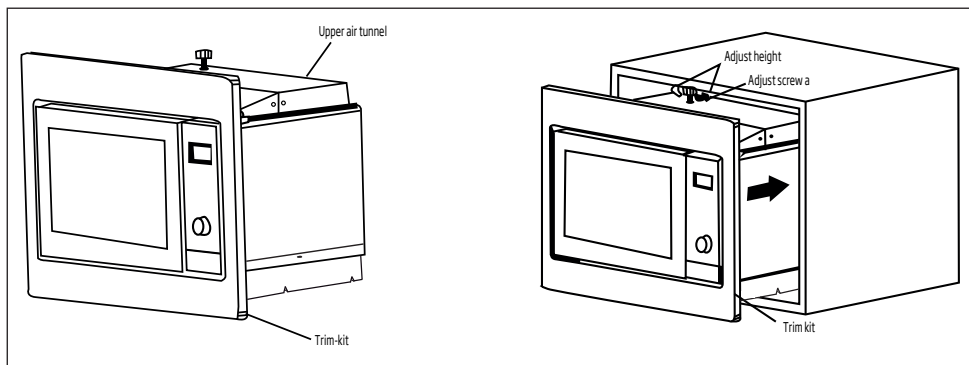


2.



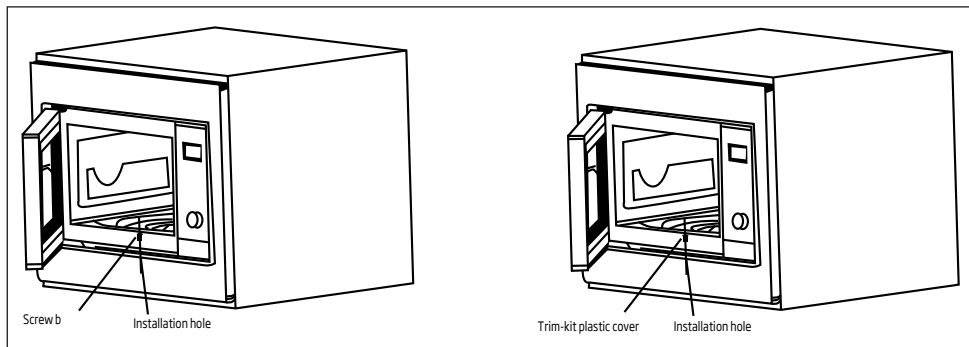
3 Installatie en aansluiting

3.2 Plaatsen van de oven



1. Plaats de oven in de kast.

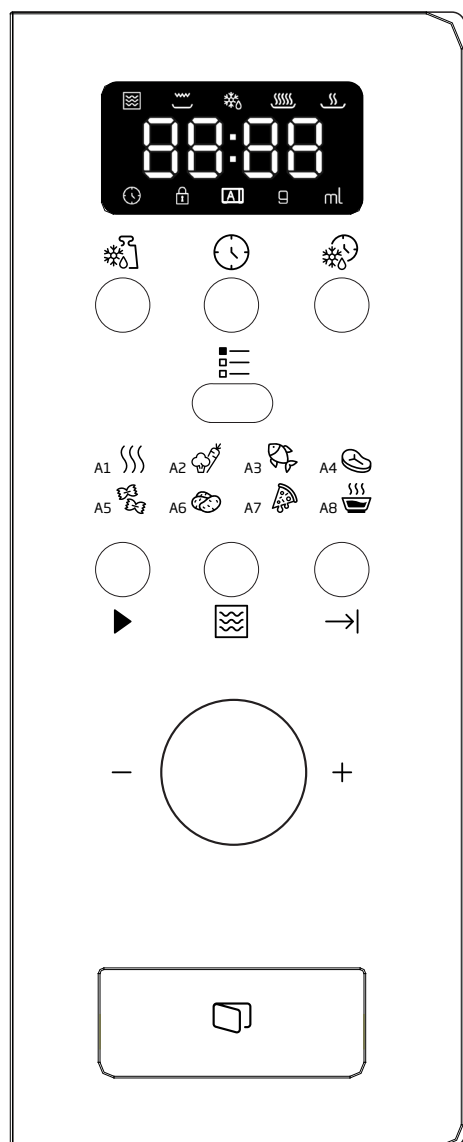
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet gekneld zit.
- Controleer of de oven centraal in de kast is gemonteerd.



2. Open de deur en bevestig de oven aan de kast met schroef b door het installatiegat van de montagekit. Bevestig vervolgens het kunststof afdekdopje van de montagekit op het installatiegat.

4 Bedienen van uw product

4.1 Bedieningspaneel



- Ontdooien op gewicht
- Klok / Voorinstellingen
- Ontdooien op tijd
- Menu
- Snelstart
- Magnetron
- Annuleren / Stop
- A-1 Automatisch opwarmen
- A-2 Groenten
- A-3 Vis
- A-4 Vlees
- A-5 Pasta
- A-6 Aardappelen
- A-7 Pizza opwarmen
- A-8 Soep

4.2 Tijd instellen

Als de magnetron op de stroom wordt aangesloten wordt "0:00" weergegeven en klinkt er de zoemer eenmaal.

1. Druk op . De uren beginnen te knipperen en de tijdindicator gaat aan.
2. Draai om het uur aan te passen; u moet een waarde invoeren van tussen de 0 en 23.
3. Druk op en het symbool voor minuten gaat knipperen.
4. Draai om de minuten aan te passen. U moet een waarde invoeren van tussen de 0 en 59.

4 Bedienen van uw product

5. Druk op  om te tijdsinstelling te beëindigen.
De tijdsindicator  gaat uit. “:” begint te knippen en de tijd licht op.

4.3 Voedselbereiding

1. Druk op . “P100” begint te knippen.
2. Draai vervolgens aan  om het vermogen in te stellen. “P100”, “P80”... en “P10” verschijnen achtereenvolgens op het scherm.
3. Druk op  te bevestigen en draai aan  om de bereidingstijd in te stellen.
4. Druk op  om de bereiding te starten.



Voorbeeld: Als u gedurende 20 minuten met een magnetronvermogen van 80 % wilt bereiden, kunt u de magnetron met behulp van de volgende stappen laten werken.

1. Druk op  en het scherm toont “P100”.
2. Draai aan  om bij te stellen naar een magnetronvermogen van 80 %. Op het scherm van de oven moet “P 80” staan.
3. Druk op  om te bevestigen. Op het scherm staat “P 80”.
4. Draai aan  om de bereidingstijd aan te passen totdat de magnetron „20:00” weergeeft.
5. Druk op  om de bereiding te starten of druk op  om de instellingen te annuleren.
Het aantal stappen voor de instelling van de codeschakelaar zijn als volgt:

0---1 min.	5 seconden
1---5 min.	10 seconden
5---10 min.	30 seconden
10---30 min.	1 minuut
30---95 min.	5 minuten

Paneelinstructies magnetron

Volgorde	Scherf	Magnetronvermogen
1	P 100	100 %
2	P 80	80 %
3	P 50	50 %
4	P 30	30 %
5	P 10	10 %

4.4 Voorinstellingen bereiding

Stel eerst de klok in. (Raadpleeg de instructies over het instellen van de klok).



Voorbeeld: Als u gedurende 15 minuten met een magnetronvermogen van 80 % wilt bereiden, kunt u de magnetron met behulp van de volgende stappen laten werken.

1. Druk op  en het scherm toont “P100”.
2. Draai aan  om bij te stellen naar een magnetronvermogen van 80 %. Op het scherm van de oven moet “P 80” staan.
3. Druk op  om te bevestigen. Op het scherm staat “P 80”.
4. Draai aan  om de bereidingstijd aan te passen tot op het scherm “15:00” wordt aangegeven.



Wees voorzichtig! Druk niet op  om de bereiding te starten.

5. Druk op . De uren beginnen te knippen en de indicator  gaat aan.
6. Draai aan  om de uren aan te passen, de invoertijd moet tussen 0 en 23 liggen.
7. Druk op  en de minuten beginnen te knippen.

4 Bedienen van uw product

8. Draai aan  om de minuten aan te passen, de invoertijd moet tussen 0 en 59 liggen.
9. Druk op  om de tijdstelling te beëindigen. De tijdindicator  knippert. Als de deur is gesloten, zal na verstrijking van de tijd de zoemer tweemaal klinken. De tijdindicator  gaat uit.
2. Druk op  om het magnetronvermogen te bevestigen.
3. Draai aan  om de bereidingstijd in te stellen.
4. Druk op toets . Op het scherm verschijnt "P100".

4.5 Ontdooien op gewicht

1. Druk op de knop . Op het scherm ziet u "dEF1".  en  gaan aan.
2. Draai aan  om het gewicht van het voedsel in te voeren. Het gewicht moet een waarde 100 g tot 2000 g hebben.
3. Druk op  om het ontdooien te starten.  en  knipperen.

4.6 Ontdooien op tijd

1. Druk op de knop . Op het scherm ziet u "dEF2".  en  gaan aan.
2. Draai aan  om de bereidingstijd in te stellen. De maximale tijdsduur bedraagt 95 minuten.
3. Druk op  om het ontdooien te starten.  en  knipperen.

4.7 Bereiding in meerdere onderdelen

Er kunnen voor bereiding maximaal 3 onderdelen worden ingesteld. Indien bij bereiding in meervoudige onderdelen een van de onderdelen ontdooien is, dan moet ontdooien het eerste onderdeel zijn.



Voorbeeld: Als u „20 minuten lang 100 % magnetronvermogen wenst te gebruiken, gevolgd door 5 minuten aan 80 %“ om voedsel te bereiden.

1. Druk op toets . Op het scherm verschijnt "P100".

5. Draai aan  om een magnetronvermogen van 80 % in te stellen
6. Druk op toets , draai vervolgens aan  om de bereidingstijd in te stellen voor magnetronvermogen 80 %.
7. Druk op  om de bereiding te starten of druk op  om de instelling te annuleren.

4.8 Start / Snelstart

Druk wanneer de magnetron in wachtstand staat op  om een bereiding te starten voor 1 minuut aan maximaal magnetronvermogen. Elke druk op de toets verhoogt de bereidingstijd met 1 minuut. De maximale bereidingstijd bedraagt 95 minuten.

4.9 Auto-menu



Voorbeeld: U wenst "Auto-menu" te gebruiken om 250 g vis te bereiden.

1. Druk op ,  en  gaan aan.
2. Draai aan  om de gewenste functie te selecteren.
3. Druk op de knop  om te bevestigen.
4. Draai aan  om het visgewicht in te stellen. "g" verschijnt op het scherm.
5. Druk op  om te starten. "g" gaat uit,  en  knipperen.

4 Bedienen van uw product

Procedure auto-menu:

Menu	Volgorde	Gewicht	Scherm
 A-1 Automa- tisch opwarmen	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Groenten	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400
 A-3 Vis	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Vlees	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Pasta	5	50 g (met 450 ml water)	50 g
		100 g (met 800 ml water)	100 g
 A-6 Aardap- pelen	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Pizza opwarmen	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Soep	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Kindervergrendeling

Vergrendelen: Druk in de wachtstand gedurende 3 seconden op “→|”. Er klinkt een lange “piep” om aan te geven dat het kinderslot is ingesteld “ en ”

Ontgrendelen: Druk in de vergrendelde stand gedurende 3 seconden op “→|”. Er klinkt een lange “piep” om aan te geven dat het kinderslot is ontgrendeld.

4.11 Navraagfunctie

1. Druk in de magnetronfase op “”. Het actuele vermogen wordt 4 seconden lang op het scherm getoond. Na 4 seconden schakelt de oven terug naar de vorige stand.
2. In de bereidingsstand kunt u door op “” te drukken de tijd gedurende 4 seconden op het display zien knipperen.
3. In de instelstand kunt u door op “” te drukken de ingestelde tijd gedurende 4 seconden op het display zien knipperen.

5 Reinigen en onderhoud

5.1 Reiniging



WAARSCHUWING: Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of schuurmiddelen, metalen voorwerpen of harde borstels om het apparaat schoon te maken.



WAARSCHUWING: Dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Laat het apparaat volledig afkoelen.
3. Houd de binnenkant van de oven schoon. Veeg gespat voedsel of gemorste vloeistof die aan de wanden van de oven plakken af met een vochtige doek. Als de oven erg vuil wordt, kunt u een mild schoonmaakmiddel gebruiken. Voorkom het gebruik van sprays en andere bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen vlekken, sporen en matheid op het deuropervlak veroorzaken.
4. De buitenkant van de oven moet worden gereinigd met een vochtige doek. Laat geen water in de ventilatieopeningen lopen om te voorkomen dat de werkende delen van de oven beschadigd raken.
5. Veeg beide zijden van de deur en het glas, deurrubbers en delen dichtbij de rubbers regelmatig met een vochtige doek om de gemorste en gespatte vlekken te verwijderen. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.
6. Er wordt geen stoomreiniger gebruikt.
7. Laat het bedieningspaneel niet nat worden. Reinig met een vochtige, zachte doek. Laat de deur van de oven open om te voorkomen dat de oven per ongeluk in werking treedt tijdens het schoonmaken van het bedieningspaneel.
8. Veeg eventueel ontstane stoom in en om de ovendeur af met een zachte doek. Dit kan voorkomen als de magnetron wordt gebruikt onder omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid. Dit is normaal.
9. In sommige gevallen moet u de glazen schaal verwijderen om deze te reinigen. Was de schaal met warm sop of in de vaatwasmachine.
10. De rolring en bodem van de oven moeten regelmatig worden gereinigd om overmatig lawaai te voorkomen. Het is voldoende om de bodem van de oven te reinigen met een mild schoonmaakmiddel. De rolring kan worden gewassen met sop of in de vaatwasmachine. Als u de rolring uit de bodem van de oven verwijderd om deze te reinigen, zorg er dan voor dat u deze op de juiste positie terugplaatst.
11. Voor verwijdering van slechte geuren in uw oven zet u een glas water met het sap en de schil van een citroen in een diepe magnetronbestendige schaal en laat u de oven gedurende 5 minuten op de magnetronstand werken. Veeg grondig af en droog dan met een zachte doek.
12. Neem contact op met de erkende servicedienst als de ovenlamp vervangen dient te worden.
13. Gooi dit apparaat niet weg met het huishoudelijk afval; oude ovens moeten worden afgevoerd door speciale afvalcentra die door de gemeenten zijn aangesteld.
14. Als de magnetron wordt gebruikt met de grilfunctie kan er een kleine hoeveelheid rook en geur ontstaan, die na kort gebruik zal verdwijnen. Dit is een normaal verschijnsel omdat de oven is gemaakt van een stalen plaat bedekt met smeermiddel, en de nieuwe oven zal dampen en geur produceren die ontstaan door het verbranden van het smeermiddel. Dit verschijnsel zal verdwijnen na een periode van gebruik.

5.2 Opslag

- Als u van plan bent het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken, ruim het dan zorgvuldig op.
- Zorg ervoor dat het apparaat los is van het stopcontact, volledig is afgekoeld en compleet droog is.
- Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.

5 Reinigen en onderhoud

- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Não colocar cargas pesadas sobre o aparelho ou sobre a embalagem. O aparelho pode ficar danificado.
 - Deixar cair o aparelho irá torná-lo inoperacional ou causar danos permanentes.
- Durante o manuseamento e transporte, levar o aparelho na embalagem original. A embalagem do aparelho protege-o contra danos físicos.

6 Probleemoplossing

Normaal	
Magnetron stoort op de ontvangst van de tv	Radio- en tv-ontvangst kunnen worden gestoord door de werkende magnetron. Het is een soortgelijke storing als die wordt veroorzaakt door kleine elektrische apparaten, zoals een mixer, stofzuiger en elektrische ventilator. Dit is normaal.
De ovenverlichting is gedimd	Tijdens bereiding op laag magnetronvermogen kan de ovenverlichting gedimd zijn. Dit is normaal.
Ontstane stoom op de deur, hete lucht uit de ventilatiegaten	Tijdens de bereiding kan er uit het voedsel stoom ontstaan. Het merendeel van deze stoom zal door de ventilatiegaten worden afgevoerd. Toch kan er wat stoom ontstaan op een koele plaats als de ovendeur. Dit is normaal.
De oven ging per ongeluk in werking zonder voedsel.	Het apparaat mag niet worden gebruikt zonder voedsel te bevatten. Dit is heel gevaarlijk.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Oven kan niet worden gestart.	1) Stroomkabel is niet goed aangesloten.	Trek de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker na 10 seconden terug in het stopcontact.
	2) Zekering is gesprongen of de stroomonderbreker is geactiveerd.	Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker (gerepareerd door professioneel personeel of ons bedrijf).
	3) Problemen met het stopcontact.	Test het stopcontact met andere elektrische apparaten.
De oven verwarmt niet.	4) De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur goed af.
Het glazen draaiplateau maakt lawaai als de magnetron in werking is	5) Het draaiplateau en de bodem van de oven zijn vuil.	Raadgeef het deel 'Reinigen en onderhoud' om vuile delen te reinigen.

Slijtage door normaal gebruik

U heeft een Beko of Grundig Groot huishoudelijk product gekocht waarvan u bij goed gebruik vele jaren plezier kunt hebben. Goed gebruik betekent dat u de instructies in de gebruiksaanwijzing toepast, vooral die over de wijze van gebruik en onderhoud. Dit is erg belangrijk voor een goede werking van het product, ook op de lange termijn. Daarnaast moet u er rekening mee houden dat elk product slijtagegevoelige onderdelen bevat. Sommige onderdelen slijten pas nadat de normale levensduur van het product voorbij is. Andere onderdelen slijten eerder, al voordat de normale levensduur van het product voorbij is. Het is met die onderdelen net als met een auto: ruitenwissers en banden moeten vaak al na enkele jaren worden vervangen, terwijl de auto zelf nog heel veel jaren mee kan.

Bij elektrisch-huishoudelijke apparaten kan bijvoorbeeld worden gedacht aan de volgende slijtagegevoelige onderdelen:

- bewegende delen (zoals motor, scharnier, wieltjes)
- elektronica-modules (zoals printplaat, sensoren, verlichting)
- kunststof- en rubberen delen (zoals deurrubber, reservoirs, geleiders)
- afdichtingen (slangen)
- verwarmingselementen
- lagers

Dit soort onderdelen slijt vaak eerder dan u van het totale product verwacht. Die eerdere slijtage is normaal, net als bij auto-onderdelen. De kwaliteit van het product is daardoor niet minder. De kosten van vervanging of reparatie van die onderdelen zijn daarom voor rekening van u als gebruiker van het product. Afhankelijk van de omstandigheden kan er voor de verkoper altijd reden zijn om de kosten niet of slechts gedeeltelijk aan u in rekening te brengen. Als sprake is van abnormale slijtage bij normaal gebruik zijn de kosten sowieso voor rekening van de verkoper.

Houdt er rekening mee dat de levensduur van een product afhangt van hoe vaak u het gebruikt, hoe u het gebruikt en waar u het product gebruikt.

Najskôr si prečítajte túto používateľskú príručku!

Vážený zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento spotrebič značky Beko. Dúfame, že s týmto spotrebičom, ktorý bol vyrobený vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami, dosiahnete tie najlepšie výsledky. Z tohto dôvodu si pred použitím spotrebiča pozorne prečítajte celú túto používateľskú príručku a všetky ostatné sprievodné dokumenty a uschovajte ich pre prípad potreby do budúcnosti. Ak dáte spotrebič niekomu inému, dajte mu tiež používateľskú príručku. Postupujte podľa pokynov a venujte pozornosť všetkým informáciám a varovaniam v používateľskej príručke.

Pamätajte, že sa táto používateľská príručka môže vzťahovať aj na iné modely. Rozdiely medzi modelmi budú v príručke výslovne popísané.

Význam symbolov

V rôznych častiach tejto používateľskej príručky sú použité nasledujúce symboly:

	Dôležité informácie a užitočné rady o použití.
--	--

	Varovanie pred nebezpečnými situáciami v súvislosti so bezpečnosťou života a majetku.
--	---

	Varovanie pred horúcimi povrchmi.
--	-----------------------------------

	Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom.
--	--

1 Dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny týkajúce sa životného prostredia

Dôležité bezpečnostné pokyny si pozorne prečítajte a uchovajte do budúcnosti

1.1 Bezpečnostné Upozornenia

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu chrániť sa pred rizikom vzniku požiaru, vystaveniu sa uniknutej mikrovlnnej energii, fyzickým zraneniam alebo škodám na majetku. Nedodržanie týchto pokynov ruší záruku.

- Mikrovlnné rúry značky Beko sú v súlade s platnými bezpečnostnými štandardmi. V prípade akéhokoľvek poškodenia spotrebiča alebo napájacieho kábla je nevyhnutné ho dať opraviť predajcovi, servisnému stredisku alebo odborníkovi čo podobnému oprávnenému poskytovateľovi služieb, čím sa predíde akémukoľvek nebezpečenstvu. Chybná alebo neodborná oprava môže byť nebezpečná a pre používateľa predstavuje riziko.
- Toto zariadenie je určené pre použitie v domácnosti a v po-

dobných podmienkach, ako sú napríklad:

- Kuchynské miestnosti pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach;
- Farmové domy
- Pre hotelových hostí a iné typy obytných prostredí;
- V ubytovacích zariadeniach typu bed and breakfast;
- Nie je určená na priemyselné alebo laboratórne využitie.
- Nepokúšajte sa spustiť rúru, ak sú otvorené jej dvierka; inak by ste mohli byť vystavení škodlivej mikrovlnnej energii. Bezpečnostné zámky neblokujte ani nepozmeňujte.
- Mikrovlnná rúra je určená na ohrev jedál a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev otepľovacích podložiek, papúč, špongií, vlhkej handričky a podobne môže viesť k riziku poranenia, vznietenia alebo požiaru.
- Medzi prednú stranu a dvierka rúry nedávajte žiadne predmety. Dbajte na to, aby sa na uzatváracích plochách nemohli

1 Dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny týkajúce sa životného prostredia

hromadiť zvyšky nečistôt alebo čistiacich prostriedkov.

- Všetky servisné práce spojené s odstránením krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii, musia vykonávať autorizované osoby / servis. Akýkoľvek iný prístup je nebezpečný.
- Váš výrobok je určený na pečenie, ohrievanie a rozmrazovanie jedál doma. Nesmie sa používať na komerčné účely.
- Vaša rúra nie je navrhnutá na sušenie žiadnej živej bytosti.
- Nepoužívajte prístroj na sušenie odevov alebo kuchynských utierok.
- Nepoužívajte tento spotrebič vonku, v kúpeľni, vo vlhkom prostredí alebo na miestach, kde môže byť navlhčený.
- Za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho použitia alebo nesprávneho zaobchádzania so spotrebičom sa nepreberá zodpovednosť ani neposkytuje záruka.
- Prístroj nikdy svojpomocne nerozoberajte. Za škody spôsobené nesprávnou manipuláciou sa neakceptujú žiadne nároky na

záruku.

- Používajte výlučne originálne diely alebo diely odporúčané výrobcom.
- Pokiaľ je spotrebič v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru.
- Spotrebič vždy používajte na stabilnom, rovnom, čistom, suchom a nekízavom povrchu.
- Toto zariadenie nesmie byť prevádzkované s externým časovačom alebo so samostatným systémom diaľkového ovládania.
- Pred prvým použitím spotrebiča očistite všetky jeho časti. Prečítajte si podrobnosti v časti "Čistenie a údržba".
- Spotrebič používajte výlučne na účely opísané v tomto návode.
- Spotrebič sa počas prevádzky značne zahreje. Dbajte na to, aby ste sa nedotkli horúcich častí rúry.
- Nepoužívajte rúru prázdnu.
- Kuchynský riad sa môže zahriať v dôsledku tepla prenášaného z ohriateho jedla na riad. Možno budete potrebovať kuchynské rukavice.
- Skontrolujte nádoby, či sú

1 Dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny týkajúce sa životného prostredia

vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.

- Neumiestňujte rúru na kachle alebo iné zariadenie generujúce teplo. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu a zrušeniu platnosti záruky.
- Po otvorení pokrmov alebo fólie po upečení jedla môže unikať para.
- Spotrebič a jeho prístupné povrchy môžu byť pri používaní veľmi horúce.
- Dvere a vonkajšie sklo môžu byť pri používaní prístroja veľmi horúce.
- Dbajte na to, aby vaša elektrická sieť vyhovovala údajom uvedeným na typovom štítku spotrebiča.
- Jediným spôsobom, ako odpojiť spotrebič od zdroja napájania, je vytiahnuť sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič používajte výlučne v uzemnenej zásuvke.
- Spotrebič nepoužívajte v prípade, ak je poškodený napájací kábel či samotný spotrebič.
- Nepoužívajte tento prístroj s predlžovacím káblom.
- Nikdy sa nedotýkajte prístroja alebo jeho zástrčky vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Spotrebič umiestnite spôsobom, aby bola zásuvka vždy prístupná.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu napájacieho kábla jeho stláčaním, ohýbaním či trením o ostré hrany. Napájací kábel uchovávajte mimo horúce povrchy a priamy oheň.
- Zaisťte, aby nehrozilo, že by ste mohli náhodne potiahnuť napájací kábel alebo o neho niekto zakopnúť, keď je prístroj v prevádzke.
- Spotrebič pred každým čistením a v období nepoužívania odpojte.
- Neťahajte za napájací kábel prístroja, aby ste ho odpojili od zdroja napájania, a nikdy ho neobvíjajte okolo prístroja.
- Neponárajte prístroj, napájací kábel alebo sieťovú zástrčku do vody alebo iných tekutín. Nedržte ho pod tečúcou vodou.
- Pri ohreve potravín v plastových alebo papierových nádobách, sledujte rúru vzhľadom k mož-

1 Dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny týkajúce sa životného prostredia

nosti vznietenia.

- Pred vložením vreciek do rúry odstráňte drôtené šnúrky a / alebo kovové rúčky z papierových alebo plastových vreciek.
- Ak spozorujete dym, vypnite alebo odpojte prístroj zo zásuvky, ak je to bezpečné, a nechajte dvierka zatvorené, aby nedošlo k potlačeniu ohňa.
- Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na skladovanie. Pokiaľ rúru nepoužívate, nenechávajte v nej papierové predmety, kuchynský materiál ani potraviny.
- Obsah dojčenských fliaš a nádob s detským jedlom premiešajte alebo pretrepte a pred spotrebou skontrolujte ich teplotu, aby nedošlo k popáleniu.
- Toto zariadenie je zariadenie Skupiny 2 triedy B ISM. Skupina 2 obsahuje všetky zariadenia ISM (priemyselné, vedecké a lekárske), v ktorých sa zámerne generuje a/alebo používa rádiová frekvencia energia alebo sa používa vo forme elektromagnetického žiarenia na spracovanie materiálu, a zariadenie na eróziu

iskier.

- Zariadenie triedy B je vhodné na použitie v domácich zariadeniach a zariadeniach priamo pripojených k nízkonapäťovej napájacej sieti.
- V rúre nepoužívajte kuchynský olej. Horúci olej môže poškodiť komponenty a materiály rúry a môže dokonca spôsobiť popáleniny.
- Prepichnete jedlo s hustou kôrkou, ako sú zemiaky, cukety, jablká a gaštany.
- Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby jeho zadná strana smerovala k stene.
- Pred premiestnením prístroja zaistite otočný tanier, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- V mikrovlnnej rúre nezohrievajte vajcia v škrupine a celé natvrdo upečené vajcia, pretože môžu explodovať, a to aj po skončení mikrovlnného ohrevu.

VÝSTRAHA: Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nepoužívajte rúru, kým nebude opravená kvalifikovanou osobou.

VÝSTRAHA: Pre iné, ako kompetentné osoby je nebezpečné

1 Dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny týkajúce sa životného prostredia

vykonávať akúkoľvek údržbu alebo opravy, ktoré zahŕňajú odstránenie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii.

VÝSTRAHA: Tekutiny a iné potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách, pretože sú náchylné na explóziu.

- Rúru pravidelne čistite a odstraňujte akékoľvek zvyšky jedla.
- Nad horným povrchom rúry by mal byť voľný priestor minimálne 30 cm.
- Potraviny príliš neprevarujte; inak môžete spôsobiť požiar.
- Na čistenie prístroja nepoužívajte chemikálie a parné čističe.
- Pri používaní v blízkosti detí a osôb s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami sa vyžaduje mimoriadna opatrnosť.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 rokov a viac a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti, pokiaľ sú pod dozorom ohľadom

bezpečného používania. výrobku alebo sú primerane poučení alebo rozumejú rizikám používania výrobku. S týmto spotrebičom sa nesmú hrať deti. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú kontrolované staršími.

• **Nebezpečenstvo udusenía!**

Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.

• Kvôli nadmernému teplu, ktoré vzniká v grilovacích a kombinovaných režimoch, deťom dovoľte používať tieto režimy iba pod dohľadom dospeléj osoby.

• Udržujte produkt a jeho napájací kábel tak, aby k nim nemali prístup deti do 8 rokov.

• Nevarte jedlo priamo na sklennom podnose. Pred vložením do rúry vložte jedlo do/na príslušné kuchynské náradie.

• Počas mikrovlnného pečenia nie sú povolené kovové nádoby na jedlo a nápoje. V opačnom prípade môže dôjsť k iskreniu.

• Mikrovlnná rúra nesmie byť umiestnená v skrinke, ktorá nie je v súlade s pokynmi na inštalá-

1 Dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny týkajúce sa životného prostredia

ciu.

- Mikrovlnná rúra je určená iba pre použitie ako zabudovaná.
- Ak sa vstavané spotrebiče používajú vo výške najmenej 900 mm nad podlahou, je treba dávať pozor, aby ste pri vyberaní nádob z prístroja nevytlačili otočný tanier.
- Ak je zabudovaný výrobok v skrinke s dverami, musí sa s výrobkom pracovať s otvorenými dverami skrinky.
- Neudržiavanie rúry v čistom stave môže viesť k zhoršeniu povrchu, čo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a prípadne vyústiť do nebezpečnej situácie.
- Spotrebič sa nesmie čistiť parným čističom.
- Mikrovlnný ohrev nápojov môže mať za následok oneskorený erupčný var, preto je potrebné dbať na opatrnosť pri manipulácii s nádobou.
- **UPOZORNENIE:** Keď sa spotrebič používa v kombinovanom režime, deti smú rúru používať len pod dohľadom dospeléj osoby vzhľadom na vytvárané teploty.

- **Čistenie:** Neumiestňujte spotrebič do vody alebo iných kvapalín. Kryt čistite len špongiou/utierkou navlhčenou v teplej mydlovej vode. Nepoužívajte drsné, abrazívne čistiace prostriedky. Podrobné pokyny na čistenie nájdete v častiach **Čistenie a údržba** a **Skladovanie**.

1.2 Súlad so smernicou OEEZ a Odstránenie odpadov výrobku:

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EU (2012/19/EU). Tento výrobok nesie symbol klasifikácie pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci svojej životnosti sa tento výrobok nesmie likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Použité zariadenie sa musí odniesť na oficiálne zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete nájsť tieto miesta zberu, obráťte sa na miestne úrady alebo na predajcu, u ktorého bol produkt zakúpený. Každá domácnosť plní dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých zariadení. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

1.3 Súlad so smernicou RoHS

Vami zakúpený produkt spĺňa požiadavky smernice RoHS EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

1 Dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny týkajúce sa životného prostredia

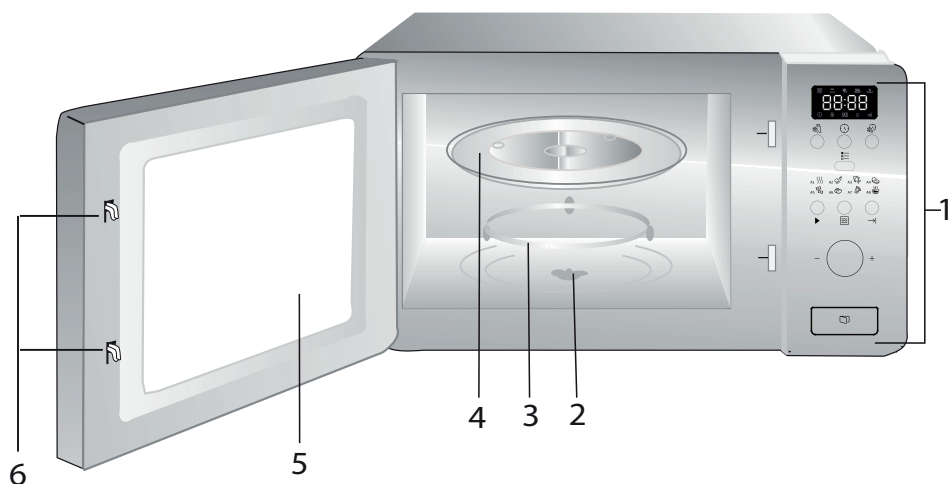
1.4 Informácie o balení.



Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

2 Technické parametre produktu

2.1 Prehľad



1. Ovládací panel
2. Hriadeľ otočného taniera
3. Vzpera otočného taniera
4. Sklenený podnos
5. Okno rúry
6. Bezpečnostný systém zatvárania dverí

2.2 Technické údaje

Menovité napätie	230 ~, 50 Hz
Prevádzková frekvencia	2450 MHz
Menovitý príkon (mikrovlnka)	1050 W
Menovitý výkon (mikrovlnka)	700 W
Kapacita rúry	17 L
Priemer otočného taniera	Ø 245 mm
Časovač	0-95'
Vonkajšie rozmery	595*336*382 mm
Čistá hmotnosť	15 kg

Technické práva a práva na zmeny dizajnu sú vyhradené.

Označenia uvedené na spotrebiči alebo hodnoty uvedené v iných dokumentoch priložených k výrobku boli získané v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu líšiť podľa použitia spotrebiča a okolitých podmienok.

2 Technické parametre produktu

2.3 Montáž otočného taniera

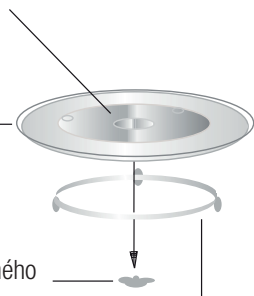
- Nikdy nekladte sklenený podnos obrátene. Sklenený podnos by nikdy nemal mať obmedzený pohyb.
- Počas varenia sa musí vždy používať sklenený podnos a vzpera otočného taniera.
- Všetky potraviny a nádoby s potravinami musia byť počas varenia umiestnené na sklenenom podnose.
- Ak sa sklenený podnos alebo zostava rozbije či nalomí, obráťte sa na najbližší autorizovaný servis.

Hlava (spodná)

Sklenený
podnos

Hriadeľ otočného
taniera

Vzpera otočného taniera



3 Inštalácia a zapojenie

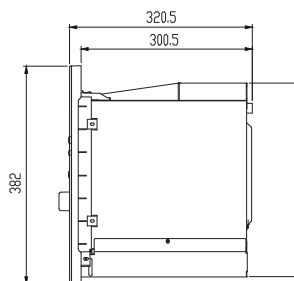
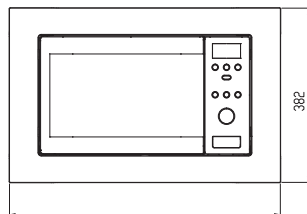
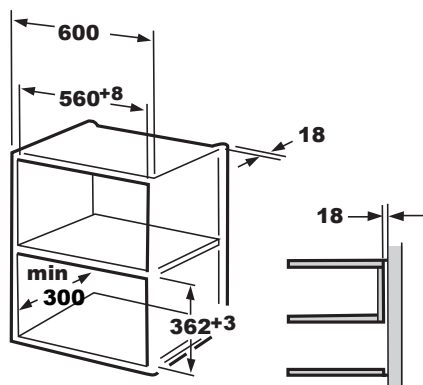
3.1 Nábytok na zabudovanie

Nábytok na zabudovanie nesmie mať za spotrebičom zadnú stenu.

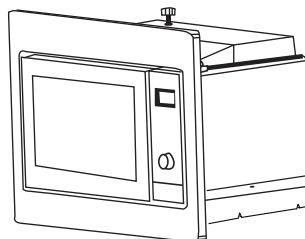
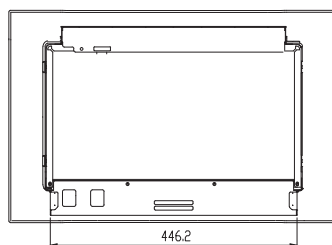
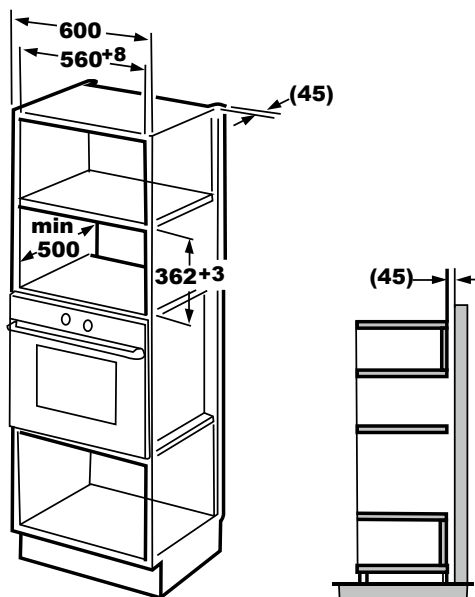
Minimálna výška inštalácie je 85 cm.

Nezakrývajte ventilačné otvory a miesta prívodu vzduchu.

1.

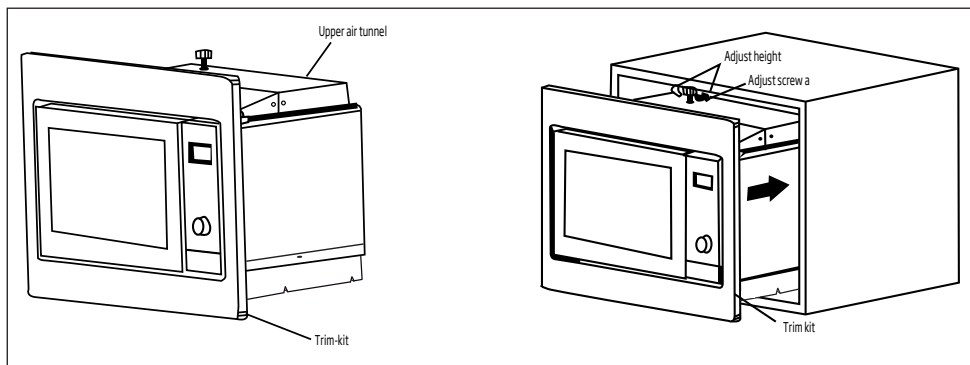


2.



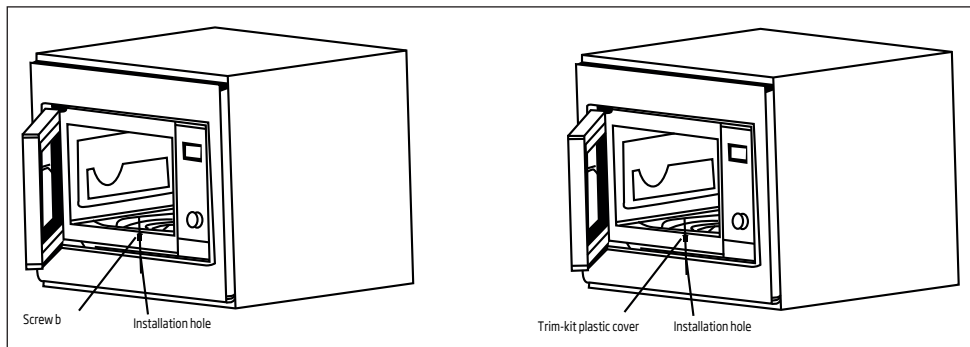
3 Inštalácia a zapojenie

3.2 Inštalácia rúry



1. Rúru nainštalujte do skrine.

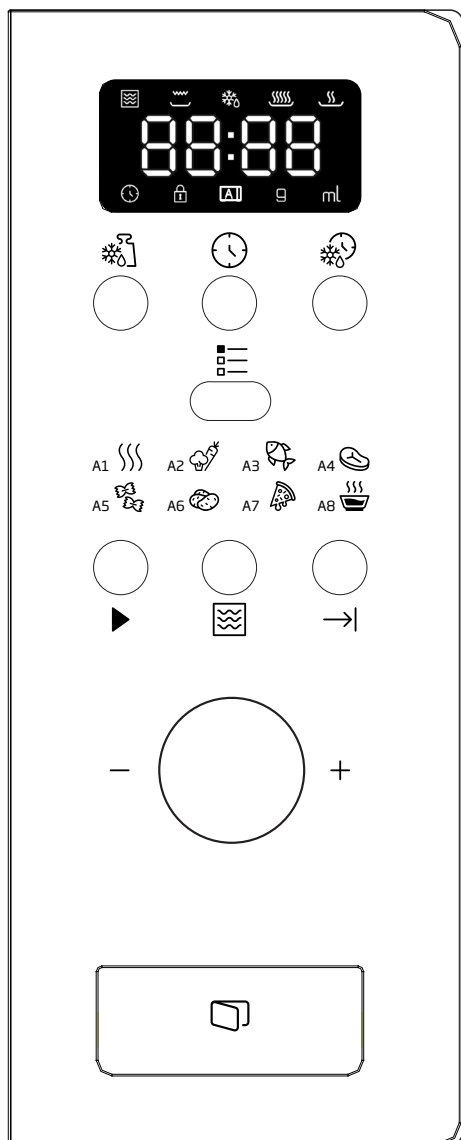
- Napájací kábel nechytujte ani neohýbajte.
- Uistite sa, že rúra je nainštalovaná v strede skrine.



2. Otvorte dvere, rúru ku skriní pripevníte skrutkou b cez inštalačný otvor vyvažovacej sady. Potom na inštalačný otvor pripevníte plastový kryt.

4 Prevádzka spotrebiča

4.1 Ovládací panel



- Rozmrazovanie podľa hmotnosti
- Hodiny / Nastavenie
- Rozmrazovanie podľa času
- Ponuka
- Rýchly štart / Štart
- Mikrovlnná rúra
- Zrušiť / Zastaviť
- A-1 Automatické ohriatie
- A-2 Zelenina
- A-3 Ryby
- A-4 Mäso
- A-5 Cestoviny
- A-6 Zemiaky
- A-7 Ohriatie pizze
- A-8 Polievka

4.2 Nastavenie hodín

Keď je mikrovlnná rúra zapojená do siete, na rúre sa zobrazí "0:00", a ozve sa pípnutie bzučiaka.

1. Stlačte "", číslice hodín budú blikať a indikátor hodín " bude svietiť.
2. Otáčaním " nastavte číslice hodín. Zadaný čas by mal byť v rozpätí 0 – 23.
3. Ak stlačíte tlačidlo "", číslice minút začnú blikať.
4. Otáčaním " nastavte číslice minút. Zadaný čas musí byť v rozpätí 0 – 59.

4 Prevádzka spotrebiča

5. Stlačte  na ukončenie nastavenia hodín. Indikátor hodín  sa vypne, „.“ bude blikať a čas bude svietiť.

4.3 Varenie potravín

1. Stlačte , rozblinká sa “P100”.
2. Potom otočte  na výber výkonu, “P100”, “P80”,... a “P10”, sa zobrazí v poradí.
3. Stlačte , na potvrdenie, a potom zapnite  na výber času varenia.
4. Stlačte  na spustenie varenia.



Príklad: Ak chcete na varenie použiť 80 % mikrovlny na varenie potraviny na 20 minút, nastavte rúru týmto spôsobom.

1. Stlačte , a na obrazovke sa zobrazí “P100”.
2. Otáčajte  na nastavenie 80 % mikrovlnného výkonu, kým sa nezobrazí “P 80,,.”.
3. Stlačte , na potvrdenie, na obrazovke sa zobrazí “P 80,,.”.
4. Otáčajte  na nastavenie dĺžky varenia, kým sa na displeji rúry nezobrazí “20:00,,.”.
5. Stlačte  na spustenie varenia alebo stlačte  na zrušenie nastavení.

Toto je počet krokov na nastavenie času kódového spínača:

0---1 min	5 sekún
1---5 min	10 sekúnd
5---10 min	30 sekúnd
10---30 min	1 minúta
30---95 min	5 minút

Pokyny ku klávesnici mikrovlnnej rúry

Poradie	Displej	Mikrovlnný výkon
1	P 100	100 %
2	P 80	80 %
3	P 50	50 %
4	P 30	30 %
5	P 10	10 %

4.4 Nastavenie varenia

1. Najskôr nastavte hodiny. (Pozrite si pokyny v nastaveniach hodín.)



Príklad: Ak chcete na varenie použiť 80 % mikrovlny na varenie potraviny na 15 minút, nastavte rúru týmto spôsobom.

1. Stlačte , na obrazovke sa zobrazí “P100”.
2. Otáčajte  na nastavenie 80 % mikrovlnného výkonu, kým sa nezobrazí “P 80,,.”.
3. Stlačte , na potvrdenie, na obrazovke sa zobrazí “P 80,,.”.
4. Otáčajte  na nastavenie dĺžky varenia, kým sa na displeji rúry nezobrazí „15:00“.



Buďte opatrný! Nestlačte  na spustenie varenia.

5. Stlačte , číslice hodín budú blikať a indikátor  bude svietiť.
6. Otáčaním  nastavte číslice hodín, zadany čas by mal byť v rozpätí 0 – 23.
7. Stlačte , číslice minút začnú blikať.
8. Otáčaním  nastavte číslice minút, zadany čas musí byť v rozpätí 0 – 59.

4 Prevádzka spotrebiča

9. Stlačte  na ukončenie nastavenia hodín. Indikátor hodín  začne blikať. Ak sú dvierka zatvorené, bzučiak dvakrát zazvoní, keď sa automaticky spustí čas a indikátor hodín  sa vypne.

4.5 Rozmrazovanie podľa hmotnosti

1. Stlačte tlačidlo . Na obrazovke sa zobrazí "dEF1,,",  a  sa rozsvieti.
2. Otáčaním  vyberte hmotnosť potraviny od 100 do 2000 g.
3. Stlačením  spustíte rozmrazovanie potraviny.  a  začnú blikať.

4.6 Rozmrazovanie podľa času

1. Stlačte tlačidlo . Na obrazovke sa zobrazí "dEF2,,",  a  sa rozsvieti.
2. Otáčaním  nastavte čas varenia. Maximálny čas je 95 minút.
3. Stlačením  spustíte rozmrazovanie potraviny.  a  začnú blikať.

4.7 Varenie pozostávajúce z viacerých častí

Nastavenie možno spravidla nastaviť na 3 časti. Ak je pri varení pozostávajúcom z viacerých častí jedinou časťou rozmrazovanie, tak sa rozmrazovanie musí dať do prvej časti.



Príklad: Ak chcete použiť "100 % mikrovlnného výkonu na 20 minút + 80 % mikrovlnného výkonu na 5 minút", na varenie potraviny.

1. Stlačte kontakt , na obrazovke sa zobrazí "P100,,."
2. Stlačte  na potvrdenie mikrovlnného výkonu.

3. Otáčaním  na výber času varenia.

4. Stlačte kontakt , na obrazovke sa zobrazí "P100,,."

5. Otáčaním  vyberte 80 % mikrovlnný výkon.

6. Stlačte kontakt , potom otočte  na výber času varenia na 80 % mikrovlnný výkon.

7. Stlačte  na spustenie varenia alebo stlačte  na zrušenie nastavení.

4.8 Štart/Rýchly štart

Ak je rúra v prechodnom režime, stlačte  na spustenie varenia potraviny pri plnom mikrovlnnom výkone na 1 minútu. Každým stlačením sa pridá jedna minúta. Maximálny čas varenia je 95 minút.

4.9 Automatická ponuka



Príklad: Ak chcete pri varení ryby s hmotnosťou 250 g použiť "Automatickú ponuku,,."

1. Stlačte ,  a  sa rozsvieti.
2. Otáčaním  vyberte požadovanú funkciu.
3. Stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
4. Otáčaním  vyberte hmotnosť ryby, symbol "g" sa rozsvieti.
5. Stlačte  na spustenie, symbol "g,, sa vypne a  a  začne blikať.

4 Prevádzka spotrebiča

Postup automatickej ponuky:

Ponuka	Poradie	Hmotnosť	Disp- lej
 A-1 Automa- tické ohriatie	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Zelenina	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Ryby	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Mäso	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Cestoviny	5	50 g (s vodou 450 ml)	50 g
		100 g (s vo- dou 800 ml)	100 g
 A-6 Zemiaky	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Ohriatie pizze	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Polievka	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Funkcia detského zámku

Uzamknutie: V prechodnom režime stlačte na 3 sekundy tlačidlo “→|”. Zaznie dlhé pípnutie, čím sa signalizuje aktivácia detského zámku a na rúre sa zobrazí “ a ”.

Zrušenie uzamknutia: V uzamknutom stave stlačte na 3 sekundy tlačidlo “→|”. Zaznie dlhé pípnutie, čím sa signalizuje odblokovanie zámky.

4.11 Funkcia zobrazenia informácií

1. V mikrovlnnom režime stlačte “”, na 4 sekundy sa zobrazí aktuálny výkon. Po 4 sekundách sa rúra vráti do predchádzajúceho režimu.
2. V režime varenia stlačením “” zobrazíte informácie o aktuálnom čase, ktorý bude 4 sekundy blikať.
3. V režime nastavenia stlačením “” zobrazíte informácie o nastavenom čase, ktorý bude 4 sekundy blikať.

5 Čistenie a údržba

5.1 Čistenie a údržba



VAROVANIE: Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlo, abrazívne čistiaci prostriedok, kovové objekty alebo tvrdé kedy.



VAROVANIE: Spotrebič alebo jeho napájací kábel nikdy neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.

1. Vypnite spotrebič a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
2. Počkajte kým spotrebič úplne nevychladne.
3. Vnútornú časť rúry udržiujte čistú. V prípade, že na stenách rúry zostali zvyšky jedla alebo rozliatej kvapaliny, utrite ich handričkou. Ak sa rúra veľa znečistí, možno použiť jemný čistiaci prostriedok. Vyhnite sa použitiu sprejov a ďalších čistiacich látok, pretože môžu zanechať škvrny, značky a poničiť povrch dverí.
4. Vonkajšie povrchy rúry musia byť vyčistené handričkou. Nedovoľte, aby sa voda dostala do vetracích otvorov, aby ste tak predišli poškodeniu prevádzkových častí v rúre.
5. Obe strany dverí a sklo, tesnenia dverí a časti v blízkosti tesnení často utierajte handričkou, aby ste odstránili škvrny spôsobené rozstreknutím. Nepoužívajte abrazívne čistiace prípravky.
6. Nepoužíva sa parný čistič.
7. Nedovoľte, aby bol ovládací panel vlhký. Vyčistite mäkkou handričkou. Dvere rúry nechajte otvorené, aby ste počas čistenia ovládacieho panela predišli nežiaduce mu spusteniu.
8. Ak sa vo vnútri rúry alebo v jej okolí nahromadí para, utrite ju mäkkou handričkou. K tomu môže dôjsť, ak je mikrovlnná rúra prevádzkovaná vo vysoko vlhkých podmienkach. To je normálne.
9. V niektorých prípadoch musíte pri čistení vybrať sklenený tanier. Sklenený tanier umyte v teplej vode alebo v umývačke.
10. Valec a rúru treba čistiť pravidelne, aby sa predišlo nadmernej hlučnosti. Spodnú časť rúry stačí utrieť handričkou s jemným čistiacim prípravkom. Krúžok možno umyť v teplej vode

alebo v umývačke. Keď krúžok vyberiete zo spodnej časti, pri jeho vrátení skontrolujte, že ste ho nainštalovali správnym smerom.

11. Aby ste odstránili zlý zápach z rúry, vložte do mikrovlnnej rúry misu s vodou a citrónovou šťavou a kôrou a rúru spustíte na 5 minút v mikrovlnnom režime. Dôkladne utrite a vysušte mäkkou handričkou.
12. V prípade, že je potrebné vykonať výmenu žiarovky v rúre, kontaktujte autorizovaný servis, prosím.
13. Tento spotrebič nelikvidujte spoločne s domácim odpadom; staré rúry musia byť zlikvidované v špeciálnych centrách prevádzkovaných mestskými úradmi.
14. Keď sa používa funkcia grilu, môže sa objaviť malé množstvo dymu a zápachu, čo po určitej dobe používania zmizne. Ide o normálny jav, pretože rúra je vyrobená z ocelového plechu potiahnutého mazacím olejom a nová rúra bude produkovať výpary a zápach vznikajúci spaľovaním mazacieho oleja. Tento jav po určitom čase používania zmizne.

5.2 Skladovanie

- Ak nechcete spotrebič dlhšiu dobu používať, dôkladne ho uskladnite.
- Skontrolujte, či je spotrebič odpojený, vychladnutý a úplne suchý.
- Spotrebič skladujte na suchom, chladnom mieste.
- Spotrebič skladujte mimo dosahu detí.

5.3 Zaobchádzanie a preprava

- Počas manipulácie a prepravy majte prístroj v pôvodnom obale. Balenie spotrebiča ho chráni pred fyzickým poškodením.
- Na zariadenie ani na obal nekladte ťažké bremená. Prístroj sa môže poškodiť.
- Pád prístroja môže spôsobiť jeho nefunkčnosť alebo trvalé poškodenie.

6 Odstraňovanie problémov

Normálny	
Mikrovlnná rúra ruší TV príjem.	Pri prevádzke mikrovlnnej rúry môže dochádzať k rušeniu rozhlasového a televízneho príjmu. Je to podobné rušeniu malých elektrických spotrebičov, napr. Mixéra, vysávače a elektrického ventilátora. To je normálne.
Svetlo v rúre je tlmené.	Počas mikrovlnného varenia pri nízkom výkone sa môže svetlo v rúre stlmiť. To je normálne.
Para sa kumuluje na dverách, horúcich vzduch vychádza prieduchy	Počas varenia môže jedla vychádzať para. Väčšina pary vyjde prieduchy. Ale niekedy sa môže kumulovať na chladnom mieste, napr. dverách rúry. To je normálne.
Omylom spustená rúra, bez vloženého jedla.	Je zakázané spúšťať spotrebič bez toho aby tam boli nejaké potraviny. Je to veľmi nebezpečné.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rúru nie je možné spustiť.	1) Napájací kábel nie je správne zapojený.	Odpojte ho. Po 10 sekundách ho znova zapojte.
	2) Poistka skratovala alebo sa aktivoval istič okruhu.	Vymeňte poistku alebo reštartujte istič (opravu vykonajú profesionáli z našej spoločnosti).
	3) Problém so zásuvkou.	V zásuvke vyskúšajte iné elektrické spotrebiče.
Rúra neheje.	4) Dvere nie sú dobre zatvorené.	Dvere riadne zavrite.
Sklený otočný tanier vydáva pri spustení mikrovlnnej rúry hluk.	5) Otočný tanier a spodná časť rúry sú špinavé.	Pri čistení špinavých častí postupujte podľa pokynov v "Čistenie a údržba".

ZÁKAZNÍCKE CENTRUM BEKO

BEKO Slovakia s.r.o., Suché mýto 1, 811 03 Bratislava

Denne od 8:00 do 18:00

Pomôže vyriešiť záručné, prípadne pozáručné opravy výrobkov BEKO

Kontakt	0800 171 250
e-mail	zakaznickecentrumsk@bekosa.cz
Objednávka opravy spotrebiča on-line	www.bekosk.sk
ZÁRUKA 5 ROKOV – podmienky a registrácie on-line	www.bekosk.sk

ZÁRUČNÉ PODMIENKY SR

a) Platný a čitateľný predajný doklad, ktorý obsahuje dátum predaja, model spotrebiča a označenie predajcu oprávňuje užívateľa využiť záruku na výrobok v súlade s ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v platnom znení.

b) Ak nie je stanovené inak, je záručná doba na výrobok 24 mesiacov. Začína plynúť odo dňa prevzatia veci kupujúcim okrem prípadu, kedy je nutné uvedenie do prevádzky oprávnenou firmou. V takomto prípade začne záručná doba plynúť odo dňa uvedenia výrobku do prevádzky.

Výrobky, ktoré vyžadujú odbornú montáž/pripojenie: plynové a kombinované sporáky a varné panely, ďalej všetky spotrebiče, ktoré nie sú vybavené prívodným elektrickým káblom zakončeným vidlicou. Zapojenie spotrebiča je službou hradenou zákazníkom. Dovoza nezodpovedá za poškodenie vzniknuté chybnou inštaláciou a chybným zapojením výrobku.

c) Záruka vyplývajúca z týchto záručných podmienok môže byť uplatnená iba na území Slovenskej republiky a týka sa len a výhradne spotrebičov dovezených do SR prostredníctvom našej spoločnosti, BEKO Slovakia s.r.o., Suché mýto 1, 811 03 Bratislava, ktorá je oficiálnym zastúpením značky BEKO pre Slovenskú republiku.

d) Záruka je poskytovaná kupujúcemu (konečnému spotrebiteľovi) v súlade so zákonom č. 634/1992 Zb., o ochrane spotrebiteľa v platnom znení, na výrobok slúžiaci bežnému používaniu v domácnosti. Výrobok nie je určený k priemyslovému používaniu a poskytovaní služieb. Spotrebiče, ktoré nie sú používané v domácnosti, nie sú predmetom záruky (hotelové a reštauračné zariadenia, školské zariadenia, upratovacie firmy, atď...)

e) Práva za zodpovednosť za závady výrobku sa uplatňujú u predávajúceho. Záručná oprava sa vzťahuje výhradne na závady, ktoré vzniknú v dobe platnosti záručnej lehoty a to výrobnou vadou. Takto vzniknuté závady je oprávnený odstrániť iba autorizovaný servis.

O odstránení závad výrobku v záručnej lehote je kupujúci oprávnený požiadať predajcu alebo **Zákaznícke centrum BEKO** tel: 0800 171 250 http://www.towdy.sk/beko/index.php?option=com_rsform&Itemid=3.

f) Zákazník musí pri objednaní opravy nahlásiť dátum predaja, model spotrebiča, výrobné a produktové číslo, ktoré sa nachádza na výrobnom štítku každého spotrebiča. Bez nahlásenia týchto údajov nebude môcť byť požiadavka zákazníka na bezplatnú opravu vyriešená. Zákazník je ďalej povinný poskytnúť autorizovanému servisu súčinnosť potrebnú k overeniu existencie prípadne odstránenie reklamovanej závady.

g) Pri návšteve servisného technika kupujúci preukáže existenciu záruky predložením čitateľného predajného dokladu alebo certifikátu 5 rokov záruky BEKO. Po vykonaní záručnej opravy sú autorizované servisné strediská alebo predávajúci povinní vydať kupujúcemu čitateľnú kópiu opravného listu alebo doklad o uplatnení práva záruky a dobe trvania opravy. Po dobu záruky je kupujúci si povinný uschovávať všetky doklady súvisiace s kúpou a servisom výrobku. Opravný list slúži k preukazovaniu práv kupujúceho, preto je vo vlastnom záujme kupujúceho si skontrolovať pred podpisom všetky údaje. Záručná lehota sa v prípadoch, kedy závrada znemožnila používanie výrobku, predlžuje o dobu, kedy kupujúci uplatnil nárok na záručnú opravu u autorizovaného strediska až do dňa prevzatia opraveného výrobku.

h) Výrobok musí byť inštalovaný a používaný podľa návodu k obsluhu a platných noriem. Funkcia chladničiek, mrazničiek a iných kombinácií je zaručená pri teplote okolia od +10°C do +32°C.

i) Touto zárukou nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe veci viažu podľa zvláštnych právnych predpisov.

j) Spoločnosť BEKO Slovakia s.r.o., Suché mýto 1, 811 03 Bratislava ponúka spotrebiteľom na vybrané modely **predlženú záruku v celkovej dĺžke trvania 5 rokov**. Predmetom tejto nadštandardnej záruky je bezplatné odstraňovanie výrobných závad po dobu nasledujúcich 36 mesiacov od skončenia zákonnej dvojročnej záručnej lehoty.

Podmienkou získania certifikátu predlženej záruky je splnenie všetkých podmienok uvedených na www.bekosk.sk.

O odstránení závad výrobku v predlženej záručnej lehote je kupujúci oprávnený požiadať **Zákaznícke centrum BEKO tel: 0800 171 250** http://www.towdy.sk/beko/index.php?option=com_rsform&Itemid=3.

Pri oprave v rámci predlženej záruky je užívateľ povinný autorizovanému servisu predložiť platný certifikát predlženej záruky a predajný doklad.

V dobe trvania predlženej záruky bude oprávnená reklamácia riešená opravou alebo dodaním náhradného dielu. V prípade neodstrániteľnej závady zaistiť dovozca priamo u zákazníka výmenu výrobku za nový. Nárok na výmenu uplatňuje zákazník po zaslaní všetkých potrebných dokladov /platný certifikát, doklad o zakúpení, vyjadrenie servisného technika/ na e-mail: reklamacie.beko@bekosa.cz alebo poštou na adresu **BEKO s.r.o., Továrnská 532, 905 01 Senica**. Spotrebiteľ nemá právo v priebehu predlženej záruky na vrátenie kúpnej čiastky. Uplatnenie práva na bezplatné odstraňovanie výrobných závad podlieha týmto uvedeným všeobecným záručným podmienkam.

Právo na uplatnenie záruky zaniká ak:

- nie je výrobok používaný v súlade s návodom
- došlo k mechanickému poškodeniu výrobku cudzím zavinením, pri nesprávnej údržbe alebo iným zanedbaním starostlivosti o výrobok
- bol na výrobku urobený neodborný zásah neoprávnenou osobou
- plynové spotrebiče alebo spotrebiče s napájaním 400V neboli uvedené do prevádzky odbornou firmou
- došlo k mechanickému poškodeniu pri preprave
- je závrada spôsobená vonkajšími podmienkami, ako sú napr. poruchy v elektrickej sieti alebo vadná bytová inštalácia, nevhodnými prevádzkovými podmienkami, poškodenie žívlom
- je výrobok vadný z dôvodu použitia neoriginálneho príslušenstva a náhradných dielov
- kuchynská linka, do ktorej je výrobok zabudovaný, nespĺňa technické parametre
- záruka sa ďalej nevzťahuje na preventívnu údržbu popísanú v návode k obsluhu, poprípade závady spôsobené nevhodnou manipuláciou, na opotrebenie vzniknuté bežným používaním, mechanické poškodenie sklenených a plastových komponentov
- záruka sa nevzťahuje na návštevu technika za účelom poradenstva, preventívna kontrola stavu spotrebiča, výmena náhradného dielu, ktorý nevyžaduje odborný zásah, výmena smeru otvárania dverí chladničky

Najprej preberite priročnik za uporabo!

Spoštovana stranka,

Zahvaljujemo se vam, da ste se odločili za nakup izdelka Beko. Upamo, da boste dosegli najboljše rezultate vašega aparata, ki je bil izdelan z visoko kakovostjo in najsodobnejšo tehnologijo. Zaradi tega pred uporabo naprave natančno preberite celoten uporabniški priročnik in vse druge priložene dokumente in jih shranite kot referenco za nadaljnjo uporabo. Če napravo predate komu drugemu, mu predajte še uporabniški priročnik. Upoštevajte navodila ter vse informacije in opozorila v uporabniškem priročniku.

Ne pozabite, da lahko ta uporabniški priročnik velja tudi za druge modele. Razlike med posameznimi modeli so natančno navedene v priročniku.

Pomen Simbolov

Naslednji simboli so uporabljeni v različnih razdelkih tega uporabniškega priročnika:

	Pomembne informacije in uporabni nasveti o uporabi.
	Opozorila za nevarne situacije, ki za- devajo varnost za življenje in lastnino.
	Opozorilo za vroče površine.
	Opozorilo za električni udar.



REKILIRANI PAPIR in
PAPIR ZA REKILIRANJE

1 Pomembna navodila za varnost in okolje

Pomembna varnostna navodila natančno preberite in jih shranite za kasnejšo uporabo

1.1 Varnostna opozorila

To poglavje vsebuje varnostna navodila, ki vam bodo pomagala pri zaščiti pred požarom, električnim uradom, izpostavljenosti uhajanja mikrovalovom, osebnim poškodbam in materialno škodo. Neupoštevanje teh navodil razveljavi garancijo.

- Mikrovalovna pečica Beko je skladna z varnostnimi standardi, zato mora, v primeru poškodbe naprave ali napajalnega kabla, le to popraviti ali zamenjati prodajalec, servisni center ali strokovnjak in pooblaščen servis, da se izognete nevarnosti. Napačna ali nepooblaščen popravila so lahko nevarna in ogrožajo uporabnika.
- Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:
 - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - kmetijska poslopja
 - hoteli in druga bivalna okolja, kjer jo lahko uporabljajo gostje;
 - okolja, kjer ponujajo nočitve z zajtrkom.
- Ni namenjena komercialni ali industrijski uporabi.
- Pečice ne poskušajte zagnati, ko so vrata odprta; če so odprta ste lahko izpostavljeni škodljivi mikrovalovni energiji. Varoval ne smete onemogočiti ali spreminjati.
- Mikrovalovna pečica je namenjena ogrevanju hrane in pijač. Sušenje hrane ali oblačil in ogrevanje grelnih blazinic, copat, gobic, vlažne krpe in podobnega lahko vodi do nevarnosti poškodb, vžiga ali požara.
- Med sprednjo stranjo in vrati pečice ne postavljajte predmetov. Na površinah za zapiranje ne dovolite nabiranja ostankov umazane ali čistil.
- Vsa servisna dela, ki vključujejo odstranitev pokrova, ki zagotavlja zaščito pred izpostavljenostjo mikrovalovni energiji, morajo opraviti pooblaščen osebe/servis.

1 Pomembna navodila za varnost in okolje

Vsak drug pristop je nevaren.

- Vaš izdelek je namenjen kuhanju, ogrevanju in odtajanju hrane doma. Ne sme se uporabljati v komercialne namene.
- Vaša pečica ni zasnovana tako, da posuši katero koli živo bitje.
- Naprave ne uporabljajte za sušenje oblačil ali kuhinjskih brisač.
- Naprave ne uporabljajte na prostem, v kopalnicah, v vlažnih okoljih ali na mestih, kjer se lahko zmoči.
- Za škodo, nastalo zaradi zlorabe ali nepravilnega ravnanja z napravo, ne prevzemamo nobene odgovornosti ali garancijskih zahtevkov.
- Naprave nikoli ne poskušajte razstaviti. Garancijski zahtevki za škodo, nastalo zaradi nepravilnega ravnanja, ne bodo sprejeti.
- Uporabljajte samo originalne dele ali dele, ki jih priporoča proizvajalec.
- Med uporabo naprave ne puščajte brez nadzora.
- Napravo vedno uporabljajte na stabilni, ravni, čisti, suhi in nedrseči površini.
- Naprave ne smete uporabljati z zunanjo uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Pred prvo uporabo očistite vse dele. Prosimo, glejte podrobnosti, podane v poglavju "Čiščenje in vzdrževanje".
- Napravo uporabljajte za predviden namen, opisan v tem priročniku.
- Naprava se med uporabo zelo segreje. Pazite, da se ne dotikate vročih delov v pečici.
- Pečice ne uporabljajte prazne.
- Kuhinjski pripomoček je lahko vroč zaradi prehajanja toplote iz ogrete hrane na pripomoček. Morda boste za prijem tega pripomočka potrebovali kuhinjske rokavice.
- Preveriti je potrebno, če so pripomočki primerni za uporabo v mikrovalovnih pečicah.
- Pečice ne postavljajte na štedilnike ali druge naprave za ustvarjanje toplote. V nasprotnem primeru se lahko poškoduje in garancija preneha veljati.
- Po kuhanju hrane lahko med odpiranjem pokrovov ali folije izhaja para.
- Naprava in njene dostopne po-

1 Pomembna navodila za varnost in okolje

- vršine so lahko med delovanjem naprave zelo vroče.
- Vrata in zunanje steklo sta lahko med delovanjem naprave zelo vroča.
 - Prepričajte se, da vaše omrežno napajanje ustreza informacijam, navedenim na tipski ploščici naprave.
 - Napravo lahko izkjučite iz električnega napajanja samo tako, da izkjučite napajalni vtič iz električne vtičnice.
 - Napravo uporabljajte samo z ozemljeno vtičnico.
 - Naprave nikoli ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali naprava sama poškodovana.
 - Te naprave ne uporabljajte s podaljškom.
 - Naprave ali njenega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
 - Napravo postavite tako, da je vtič vedno dostopen.
 - Preprečite poškodbe napajalnega kabla, tako da ga ne stiskate, upogibate ali drgnete ob ostre robove. Napajalni kabel držite stran od vročih površin in odprtega ognja.
 - Prepričajte se, da ni nevarnosti, da bi lahko napajalni kabel namerno potegnili ven ali da bi se kdo ob njega spotaknil, ko naprava deluje.
 - Napravo izkjučite iz električnega omrežja pred vsakim čiščenjem in kadar naprava ni v uporabi.
 - Ne izkjučite napravo iz napajanja tako, da vlečete za napajalni kabel in nikoli ne ovijajte napajalnega kabla okoli naprave.
 - Naprave, napajalnega kabla ali vtiča ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Ne držite jih pod tekočo vodo.
 - Pri segrevanju hrane v plastičnih ali papirnih posodah pazite, da ne pride do požara v pečici.
 - Preden jih vstavite v pečico, s papirnih in plastičnih posod odstranite žične sponke in/ali kovinske ročaje.
 - Če opazite dim, izklopite ali izkjučite napravo, če je to varno, vrata pustite zaprta, da morebiten plamen ugasne.
 - Mikrovalovne pečice ne uporabljajte za shranjevanje. Kadar pečice ne uporabljate, v njej ne puščajte papirja, kuhinjskih se-

1 Pomembna navodila za varnost in okolje

stavin ali hrane.

- Vsebino hrane za dojenčke v stekleničkah in kozarčkih za otroško hrano je treba pred zaužitjem premešati ali pretresti in preveriti temperaturo, da se otrok ne opeče.
- Ta naprava je skupine 2 razred B opreme ISM. Oprema skupine 2 vsebuje vse opreme ISM (industrijska, znanstvena in medicinska), v kateri se radiofrekvenčna energija namenoma ustvarja in/ali uporablja v obliki elektromagnetnega sevanja za obdelavo materiala, in oprema za erozijo isker.
- Oprema razreda B je primerna za uporabo v gospodinjstvu in obratih, ki so neposredno priključeni na nizkonapetostno električno omrežje.
- V pečici ne uporabljajte jedilnega olja. Vroče olje lahko poškoduje komponente in materiale pečice ter lahko povzroči celo opekline kože.
- Hrano z močno lupino, kot so krompir, bučke, jabolka in kostanj, prebodite.
- Naprava mora biti postavljena

tako, da je zadnja stran obrnjena proti steni.

- Pred premikanjem naprave zavaruje vrtljivi pladenj, da preprečite škodo.
- V mikrovalovni pečici ne segrevajte jajc v njihovi lupini ali trdo kuhanih jajc, saj lahko eksplodirajo tudi po tem, ko se segrevanje z mikrovalovi preneha.

OPOZORILO: Če so vratca ali tesnila poškodovana, pečice ne uporabljajte, dokler je ne popravi serviser.

OPOZORILO: Vsa servisna dela in popravila morajo izvajati usposobljene osebe, ko je pri popravilu treba sneti pokrov, ki varuje pred nevarnim mikrovalovnim sevanjem.

OPOZORILO: Tekočin in druge hrane ne segrevajte v zaprtih posodah, saj lahko pride do eksplozije.

- Pečico redno čistite in odstranite vse ostanke hrane.
- Nad zgornjim delom pečice naj bo min. 30 cm prostega prostora.
- Ne prekuhajte hrane; v nasprotnem primeru lahko povzročite požar.

1 Pomembna navodila za varnost in okolje

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte kemikalij in parnih čistilnikov.
- Pri uporabi blizu otrok in oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi je priporočljiva izjemna previdnost.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja, če so pod nadzorom zaradi varne uporabe izdelka ali so prejela navodila o varni uporabi izdelka ter razumejo možne nevarnosti. Otroci se s to napravo ne bi smeli igrati. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nadzirajo odrasle osebe.
- **Nevarnost zadušitve!** Ves embalažni material hranite zunaj dosega otrok.
- Zaradi prekomerne toplote, ki se pojavi v načinu žar in kombiniranih načinih, bi morali otroci uporabljati te načine le pod nadzorom odrasle osebe.
- Izdelek in njegov napajalni kabel hranite tako, da ne bosta dostopna otrokom, mlajšim od 8 let.
- Hrane ne kuhajte neposredno na stekleni vrtljivi plošči. Hrano položite v/na ustrezne kuhinjske pripomočke, preden jih postavite v pečico.
- Med kuhanjem v mikrovalovni pečici niso dovoljene kovinske posode za hrano in pijačo. V nasprotnem primeru lahko pride do iskenja.
- Mikrovalovne pečice ne smete postavljati v omaro, ki ni v skladu z navodili za namestitvev.
- Mikrovalovna pečica je namenjena samo vgradni uporabi.
- Če se vgradne naprave uporabljajo enako ali višje od 900 mm nad tlemi, pazite, da pri odstranjevanju posod iz naprave ne premaknete tudi vrtljivega pladnja.
- Če je vgrajeni izdelek v omari z vrati, ga je treba uporabljati pri odprtih vratih omare.
- Neudrževanje rúry v čistom stave môže viesť k zhoršeniu povrchu, čo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a prípadne vyústiť do nebezpečnej situácie.
- Spotrebič sa nesmie čistiť par-

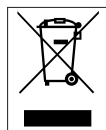
1 Pomembna navodila za varnost in okolje

ným čističom.

- Mikrovltný ohrev nápojov môže mať za následok oneskorený erupčný var, preto je potrebné dbať na opatrnosť pri manipulácii s nádobou.
- **UPOZORNENIE:** Keď sa spotrebič používa v kombinovanom režime, deti smú rúru používať len pod dohľadom dospeléj osoby vzhľadom na vytvárané teploty.
- **Čistenie:** Neumiestňujte spotrebič do vody alebo iných kvapalín. Kryt čistite len špongiou/utierkou navlhčenou v teplej mydlovej vode. Nepoužívajte drsné, abrazívne čistiace prostriedky. Podrobné pokyny na čistenie nájdete v častiach **Čištění** a **Shranjevanje**.

1.2 Skladno z direktivo OEE0 in direktivo o odstraňevanju odpadnih naprav:

Ta naprava je skladna z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).



Ta oznaka pomeni, da ob koncu njegove življenjske dobe tega izdelka ne smete odstranjevati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Uporabljeno napravo je treba vrniti na uradno točko

za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za lokacije teh sistemov za zbiranje se obrnite na lokalne organe ali trgovca, kjer ste kupili izdelek.

Vsako gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri obnovi in recikliranju starih naprav. Primerno odlaganje rabljenih naprav pomaga preprečevati potencialne negativne posledice za okolje in človekovo zdravje.

1.3 Skladnost z direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

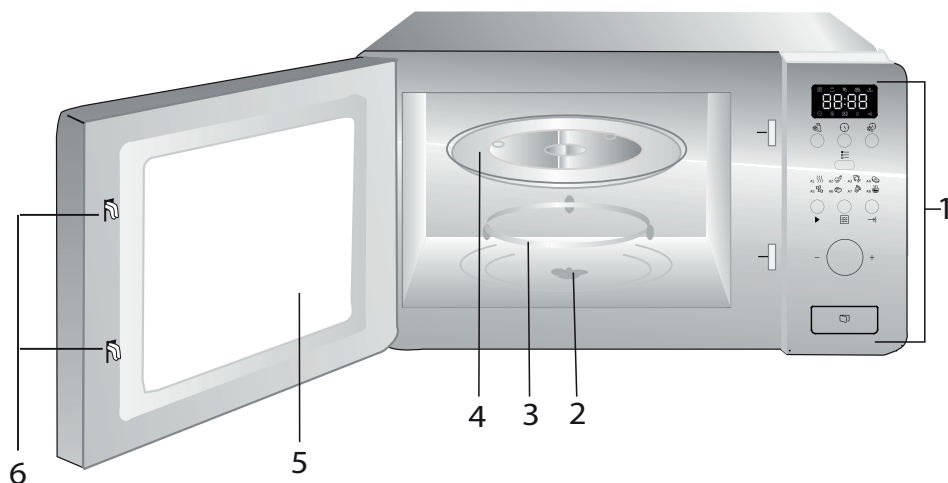
1.4 Informacije o embalaži



Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z nacionalnimi predpisi o okolju. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, pooblaščené s strani lokalne uprave.

2 Tehnične specifikacije izdelka

2.1 Pregled



1. Upravljalna plošča
2. Gred vrtljivega pladnja
3. Podpora vrtljivega pladnja
4. Stekljeni pladenj
5. Okno pečice
6. Varnostni sistem zaklepanja vratc

2.2 Tehnični podatki

Nazivna napetost	230 V~, 50 Hz
Frekvenca delovanja	2450 MHz
Nazivna vhodna moč (mikrovalovna)	1050 W
Nazivna izhodna moč (mikrovalovna)	700 W
Zmogljivost pečice	17 L
Premer vrtljivega pladnja	Ø 245 mm
Časovnik	0-95'
Zunanje mere	595*336*382 mm
Neto teža	15 kg

Pravice do tehničnih sprememb in sprememb oblikovanja so pridržane.

Oznake na napravi oz. vrednosti, ki so navedene v ostali dokumentaciji, ki ste jo dobili skupaj z izdelkom, so vrednosti, pridobljene pod laboratorijskimi pogoji v skladu z ustreznimi standardi. Te vrednosti se lahko razlikujejo glede na uporabo naprave in pogoje v prostoru.

2 Tehnične specifikacije izdelka

2.3 Namestitev vrtljivega pladnja

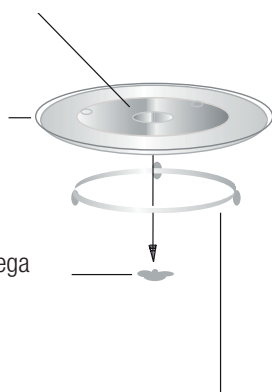
- Steklenega pladnja nikoli ne polagajte z zgornjo stranjo navzdol. Stekleni pladenj ne sme biti omejen.
- Pri kuhanju vedno uporabite stekleni pladenj in vrtljivo podporo.
- Vso hrano in posode s hrano vedno položite na stekleni pladenj za kuhanje.
- Če stekleni pladenj ali vrtljiva podpora počí ali se zlomi, se obrnite na najbližji pooblaščen servis.

Zvezdišče (spodnja stran)

Stekleni pladenj

Gred vrtljivega pladnja

Podpora vrtljivega pladnja



3 Namestitev in povezava

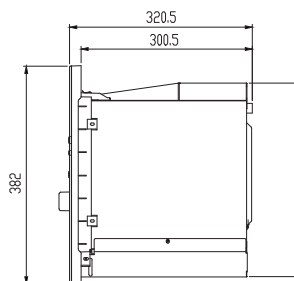
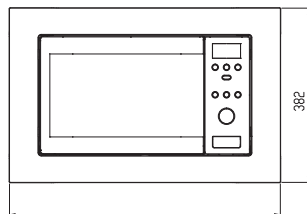
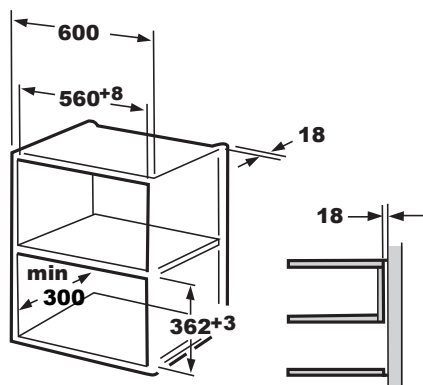
3.1 Vgradnja v pohištvo

Vgradna omarica ne sme imeti zadnje stene za napravo.

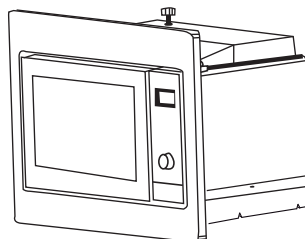
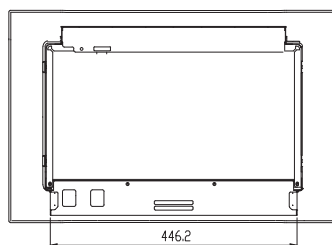
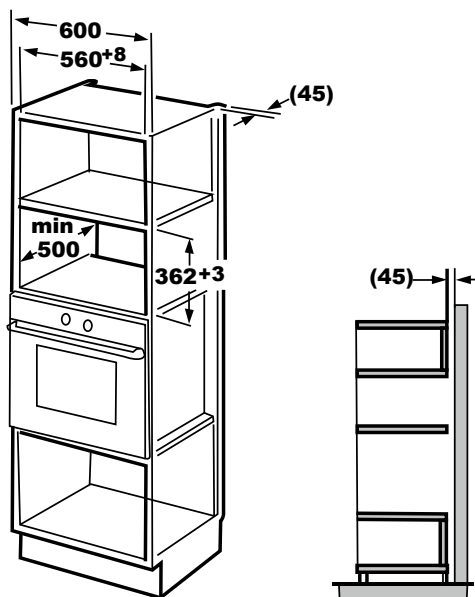
Minimalna višina namestitve je 85 cm.

Ne pokrivajte rež za prezračevanje in točk za dovod zraka.

1.

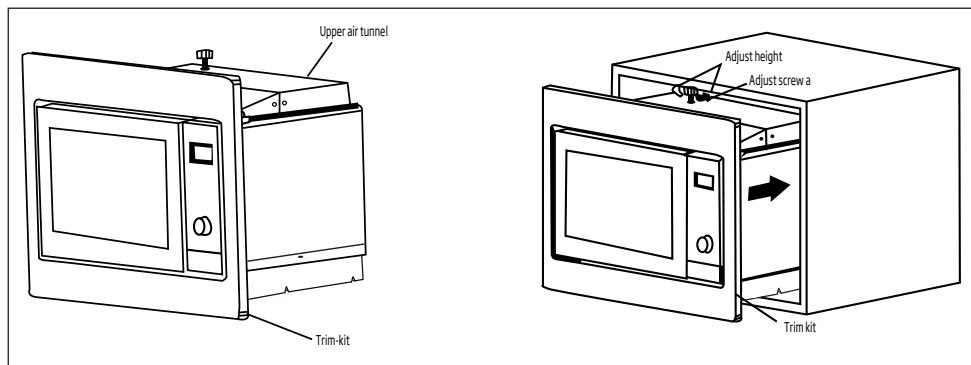


2.



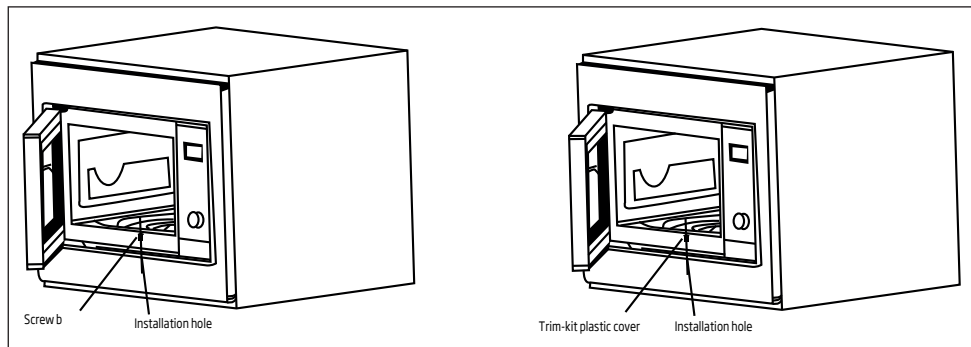
4 Namestitev in povezava

3.2 Namestitev pečice



1. Namestite pečico v omarico.

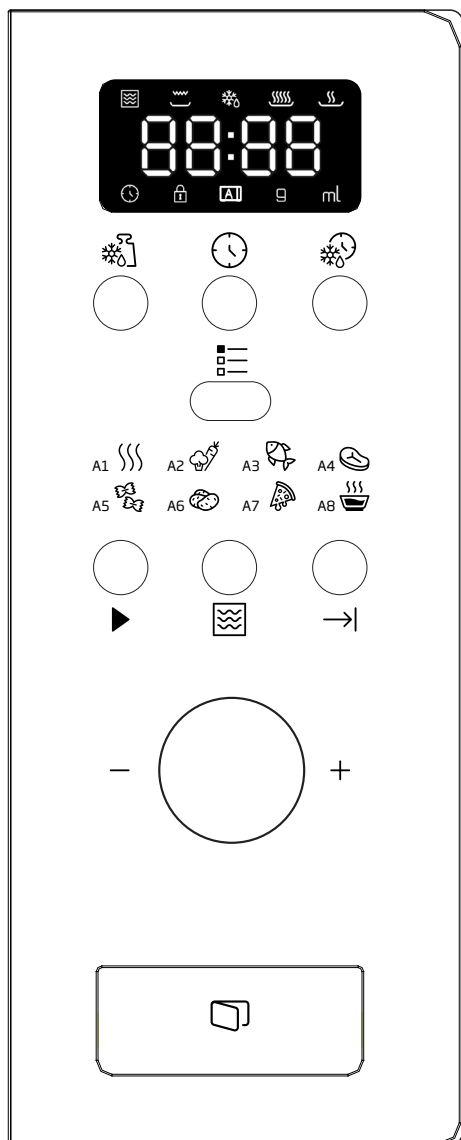
- Napajalnega kabla ne zvijajte in upogibajte.
- Prepričajte se, da je pečica nameščena na sredino omarice.



2. Odprite vratca; pritrdite pečico v omarico z vijakom b pri namestitveni odprtini kompleta za prerezovanje. Nato pritrdite plastični pokrov kompleta za prerezovanje na namestitveno odprtino.

4 Upravljanje naprave

4.1 Nadzorna plošča



- Odtajanje glede na težo
- Ura/prednastavljena
- Odtajanje glede na čas
- Meni
- Hitri zagon/zagon
- Mikrovalovna pečica
- Preklic/ustavitev
- A-1 Samodejno pogrevanje
- A-2 Zelenjava
- A-3 Ribe
- A-4 Meso
- A-5 Testenine
- A-6 Krompir
- A-7 Pogrevanje pice
- A-8 Juha

4.2 Nastavitev ure

Ko je mikrovalovna pečica priključena na napajanje, se na zaslonu prikaže »0:00« in brenčalo enkrat zazvoni.

1. Pritisnite "", in številke ure bodo začele utripati, indikator za uro "" pa zasveti.
2. Obrnite "", da nastavite uro; vrednost mora biti med 0 in 23.
3. Pritisnite "", in številke minut bodo začele utripati.
4. Obrnite "", da nastavite minute; vrednost mora biti med 0 in 59.

4 Upravljanje naprave

5. Pritisnite  in zaključite nastavev ure. Indikator za uro  ugasne, »:« začne utripati in čas zasveti.

4.3 Kuhanje hrane

1. Pritisnite  in »P100« začne utripati.
2. Nato obrnite  in izberite moč. Prikazali se bodo »P100«, »P80« ... in »P10«, v tem zaporedju.
3. Za potrditev pritisnite  in obrnite , da nastavite čas kuhanja.
4. Za začetek kuhanja pritisnite .



Primer: Če želite uporabiti 80 % moči mikrovalovne pečice za 20-minutno kuhanje, lahko pečico upravljate z naslednjimi koraki:

1. Pritisnite  in na zaslonu se prikaže »P100«.
2. Obračajte , da nastavite 80 % moči mikrovalovne pečice, dokler se na pečici ne prikaže »P 80«.
3. Za potrditev pritisnite , na zaslonu se prikaže »P 80«.
4. Obračajte , da nastavite čas kuhanja, dokler se na pečici ne prikaže »20:00«.
5. Pritisnite  za začetek kuhanja ali  za preklc nastavev.

Število korakov za nastavev časa stikala za kodiranje je naslednje:

0---1 min	5 sekund
1---5 min	10 sekund
5---10 min	30 sekund
10---30 min	1 minuta
30---95 min	5 minut

Navodila za tipkovnico mikrovalovne pečice

Vrstni red	Zaslon	Moč mikrovalovne pečice
1	P 100	100 %
2	P 80	80 %
3	P 50	50 %
4	P 30	30 %
5	P 10	10 %

4.4 Prednastavljeno kuhanje

Najprej nastavite uro. (Glejte navodila za nastavev ure.)



Primer: Če želite uporabiti 80 % moči mikrovalovne pečice za 15-minutno kuhanje, lahko pečico upravljate z naslednjimi koraki:

1. Pritisnite  in na zaslonu se prikaže »P100«.
2. Obračajte , da nastavite 80 % moči mikrovalovne pečice, dokler se na pečici ne prikaže »P 80«.
3. Za potrditev pritisnite , na zaslonu se prikaže »P 80«.
4. Obračajte , da nastavite čas kuhanja, dokler se na pečici ne prikaže »15:00«.



Bodite previdni! Za začetek kuhanja ne pritisnite .

5. Pritisnite  in številke ure bodo začele utripati, indikator ali  pa zasveti.
6. Obrnite , da nastavite uro; vrednost mora biti med 0 in 23.
7. Pritisnite  in številke minut bodo začele utripati.
8. Obrnite , da nastavite minute; vrednost mora biti med 0 in 59.

4 Upravljanje naprave

9. Pritisnite  in zaključite nastavev. Indikator za uro  bo začel utripati. Če so vrata zaprta, brenčalo dvakrat zazvoni, ko začne čas teči samodejno, indikator za uro  pa ugasne.

4.5 Odtajanje glede na težo

1. Pritisnite gumb . Na zaslonu se prikaže »dFE1«,  in  pa zasvetita.
2. Obrnite , da izberete težo hrane od 100 do 2000 g.
3. Za začetek odtajanja hrane pritisnite .  in  začneta utripati.

4.6 Odtajanje glede na čas

1. Pritisnite gumb . Na zaslonu se prikaže »dEF2«,  in  pa zasvetita.
2. Obrnite , da izberete čas kuhanja. Največji dovoljeni čas je 95 minut.
3. Za začetek odtajanja hrane pritisnite .  in  začneta utripati.

4.7 Večstopenjsko kuhanje

Za kuhanje lahko nastavite največ 3 stopnje. Če je ena stopnja pri večstopenjskem kuhanju odtajanje, potem mora biti odtajanje prva stopnja.



Primer: Če želite za kuhanje hrane uporabiti »20 minut 100 % moči mikrovalovne pečice + 5 minut 80 % moči mikrovalovne pečice«.

1. Pritisnite  na tipkovnici in na zaslonu se prikaže »P100«.
2. Pritisnite  in potrdite moč mikrovalovne pečice.
3. Obrnite , da izberete čas kuhanja.
4. Pritisnite  na tipkovnici in na zaslonu se prikaže »P100«.

5. Obrnite , da izberete 80 % moči mikrovalovne pečice.

6. Pritisnite  na tipkovnici in obrnite , da izberete čas kuhanja z 80 % moči mikrovalovne pečice.

7. Pritisnite  za začetek kuhanja ali  za preklic nastavev.

4.8 Zagon/hitri zagon

Ko je pečica v stanju čakanja, pritisnite  za začetek kuhanja hrane s polno močjo mikrovalovne pečice za 1 minuto. Z vsakim pritiskom povečate čas za eno minuto. Največji dovoljeni čas kuhanja je 95 minut.

4.9 Samodejni meni



Primer: Če želite uporabiti »samodejni meni« za kuhanje 250 g rib.

1. Pritisnite ,  in  zasvetita.
2. Obrnite  in izberite zeleno funkcijo.
3. Za potrditev pritisnite gumb .
4. Za izbiro teže ribe obračajte . »g« zasveti.
5. Za začetek pritisnite . »g« ugasne,  in  pa začneta utripati.

4 Upravljanje naprave

Postopek samodejnega menija:

Meni	Vrstni red	Teža	Zaslon
 A-1 Samodejno pogrevanje	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Zelenjava	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400
 A-3 Ribe	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Meso	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Testenine	5	50 g (s 450 ml vode)	50 g
		100 g (z 800 ml vode)	100 g
 A-6 Krompir	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Pogrevanje pice	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Juha	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Funkcija otroške ključavnice

Ključavnica: V fazi čakanja pritisnite “→” za 3 sekunde in zaslišali boste dolg pisk, kar pomeni, da je otroška ključavnica omogočena, na pečici pa se prikaže “ in .

Izklop ključavnice: V zaklenjenem načinu pritisnite “→” za 3 sekunde in zaslišali boste dolg »pisk«, kar pomeni, da je otroška ključavnica onemogočena.

4.11 Poizvedovalna funkcija

1. V stanju mikrovalovne pečice pritisnite “”, prikaže se trenutna moč za 4 sekunde. Po 4 sekundah se pečica vrne v predhodno stanje.
2. V načinu kuhanja pritisnite “”, da izveste trenutni čas in čas bo utripal 4 sekunde.
3. V prednastavljenem načinu pritisnite “”, da izveste trenutni čas, ki bo utripal 4 sekunde.

5 Čiščenje in vzdrževanje

5.1 Čiščenje



OPOZORILO: Za čiščenje naprave ne uporabljajte bencina, topil ali abrazivnih čistil, kovinskih predmetov ali trdih krtač.



OPOZORILO: Naprave ali njenega napajalnega kabla nikoli ne potaplajte v vodo ali kakršno koli drugo tekočino.

1. Izklopite napravo in jo izključite iz zidne vtičnice.
2. Počakajte, da se naprava popolnoma ohladi.
3. Naj bo notranjost pečice čista. Ko se hrana ali razlita tekočina prilepi na stene pečice, obrišite z vlažno krpo. Če se pečica resnično umaže, lahko uporabite blago čistilno sredstvo. Izogibajte se uporabi razpršil in drugih agresivnih čistilnih sredstev, saj lahko povzročijo madeže in neprosojnost na površini vratc.
4. Zunanje površine pečice čistite z vlažno krpo. Pazite, da ne pride do vdora vode v prezračevalne odprtine, da ne poškodujete živih delov v notranjosti pečice.
5. Redno brišite obe strani vratc in steklo, tesnila vratc in dele v bližini tesnil z vlažno krpo, da odstranite madeže razlitja. Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev.
6. Parni čistilec se ne uporablja.
7. Pazite, da se upravljalna plošča ne zmoči. Čistite samo z mehko, vlažno krpo. Pustite vratca pečice odprta, da preprečite nenamerno delovanje med čiščenjem upravljalne plošče.
8. Če se znotraj ali okoli vratc pečice nabere para, jo obrišite z mehko krpo. Do tega lahko pride, ko mikrovalovna pečica deluje pod zelo vlažnimi pogoji. To je običajno.
9. V nekaterih primerih boste morali odstraniti stekleni pladenj za čiščenje. Operite pladenj v topli milnici ali v pomivalnem stroju.
10. Ležajni obroč in dno pečice je treba redno čistiti, da se izognemo pretiranemu hrupu. Dovolj je, da spodnjo površino pečice obrišete z blagim čistilnim sredstvom. Ležajni obroč lahko operete v topli milnici ali v pomivalnem stroju. Ko odstranite ležajni obroč iz notranjega dna pečice zaradi čiščenja, bodite pozorni, da ga vrnete v pravilni položaj.
11. Če želite odstraniti neprijetne vonjave v pečici, vanjo postavite globoko posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici, vanjo pa dajte kozarec vode, soka in limonin olupek ter pustite pečico delovati 5 minut v načinu mikrovalovne pečice. Nato pa obrišite do suhega z mehko krpo.
12. Ko je treba zamenjati lučko pečice, se obrnite na pooblaščen servis.
13. Te naprave ne odlagajte skupaj z gospodinskimi odpadki; stare pečice je treba odpeljati na posebne zbirne centre, ki jih zagotovijo proizvajalci.
14. Ko mikrovalovno pečico s funkcijo žara prvič uporabite, se lahko pojavi rahel dim in vonj. To je običajen pojav, ker je pečica izdelana iz jeklene plošče, prevlečene z mazalnim oljem, nova pečica pa bo proizvajala hlapce in vonj, ki nastaneta pri sežiganju mazalnega olja. Ta pojav bo po določenem obdobju uporabe izginil.

5.2 Shranjevanje

- Če naprave ne želite uporabljati dlje časa, jo skrbno shranite.
- Prepričajte se, da je naprava izključena iz omrežja, ohlajena in popolnoma suha.
- Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.
- Napravo shranjujte izven dosega otrok.

5.3 Ravnanje in transport

- Med rokovanjem in transportom nosite aparat v originalni embalaži. Embalaža aparata ščiti pred fizičnimi poškodbami.
- Na aparat ali embalažo ne postavljajte težkih bremen. Aparat je lahko poškodovan.
- Če aparat pade, bo nedelujoč ali povzročil trajno škodo.

6 Odpravljanje težav

Normalno	
Mikrovalovna pečica moti televizijski sprejem.	Delovanje mikrovalovne pečice lahko moti radijski in televizijski sprejem. To je podobno motnji, ki jo povzročijo mali električni aparati, kot je mešalnik, sesalnik in električni ventilator. To je običajno.
Luč pečice je zatemnjena.	Pri kuhanju pri nizki moči mikrovalovne pečice je lahko luč pečice zatemnjena. To je običajno.
Para se nabira na vratcih, iz zračnikov prihaja vroč zrak.	Med kuhanjem se lahko iz hrane dviga para. Večino pare bo izstopilo skozi zračnike. Nekaj pa se je lahko nabere na hladnem mestu, kot so vratca pečice. To je običajno.
Pečica se je zagnala brez hrane.	Naprave ni dovoljeno uporabljati prazne. To je zelo nevarno.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Pečice ni mogoče zagnati.	1) Napajalni kabel ni pravilno priklopljen.	Izklopite iz omrežja. Počakajte 10 sekund in ponovno priklopite.
	2) Varovalka je pregorela ali se je aktiviralo diferencialno stikalo.	Zamenjajte varovalko ali ponastavite diferencialno stikalo (popravljenost s strani strokovnega osebja našega podjetja).
	3) Težava z vtičnico.	Testirajte vtičnico z drugimi električnimi napravami.
Pečica ne segreva.	4) Vrata niso pravilno zaprta.	Pravilno zaprite vrata.
Steklen vrtljivi pladenj povzroča hrup med delovanjem mikrovalovne pečice.	5) Vrtljivi pladenj in dno pečice sta umazana.	Glejte razdelek »Čiščenje in vzdrževanje« za čiščenje umazanih delov.

Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybranie urządzenia marki Beko. Mamy nadzieję, że zakupione urządzenie, wyprodukowane z zapewnieniem wysokiej jakości przy użyciu najnowszych technologii, okaże się w pełni zadowalające. W tym celu przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi oraz dołączone dokumenty i zachować je do wglądu na przyszłość. Przekazując urządzenie innemu użytkownikowi, należy dołączyć również niniejszą instrukcję. Należy postępować zgodnie z instrukcjami, zwracając uwagę na wszystkie informacje i ostrzeżenia zamieszczone w niniejszym dokumencie.

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja może odnosić się także do innych modeli. Różnice pomiędzy modelami są wyraźnie opisane w instrukcji.

Znaczenie symboli

W różnych częściach niniejszej instrukcji obsługi stosowane są następujące symbole:



Ważne informacje i przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.



Ostrzeżenia dotyczące sytuacji zagrażających bezpieczeństwu, życiu i mieniu.



Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami.



Ostrzeżenie przed porażeniem elektrycznym.



**PAPIER Z RECYKLINGU
I NADAJĄCY SIĘ
DO PONOWNEGO
PRZETWORZENIA**

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa Przeczytaj uważnie i zachowaj na przyszłość

1.1 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Rozdział ten zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą w uniknięciu pożaru, porażenia prądem, narażenia na wyciek energii mikrofalowej, obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia. Nieprzestrzeganie tych instrukcji unieważnia udzielone gwarancje.

- Kuchenka mikrofalowa firmy Beko spełnia wszystkie wymagania stosownych norm bezpieczeństwa. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub przewodu zasilającego, aby uniknąć wszelkich zagrożeń należy oddać je do naprawy lub wymiany przez sprzedawcę, punkt serwisowy lub specjalistę albo autoryzowany serwis. Niewłaściwa lub niewykwalifikowana naprawa może spowodować niebezpieczeństwo i zagrożenie dla użytkownika.

- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego lub w podobnych miejscach, np.:
 - w kuchniach personelu sklepu, biur i innych środowisk pracy;
 - w zabudowaniach gospodarczych
 - hotelach i innych obiektach mieszkalnych;
 - w obiektach typu nocleg ze śniadaniem (B&B).
- Nie nadaje się on do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
- Nie uruchamiaj mikrofal, gdy drzwiczki są otwarte; w przeciwnym razie możesz być narażony na działanie szkodliwej energii mikrofal. Nie należy wyłączać ani modyfikować zamków bezpieczeństwa.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania potraw i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek rozgrzewających, kapci, gąbek, wilgotnej szmatki itp. może prowadzić do obrażeń, zapalenia lub pożaru.

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów między przednią częścią a drzwiczkami. Nie dopuszczaj do gromadzenia się brudu lub resztek środka czyszczącego na powierzchniach zamknięcia.
- Wszelkie prace serwisowe polegające na zdjęciu osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofal muszą być wykonywane przez upoważnione osoby/serwis. Każde inne prace są niebezpieczne.
- Produkt jest przeznaczony do gotowania, podgrzewania i rozmrażania żywności w domu. Nie może być używany do celów handlowych.
- Kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do suszenia jakichkolwiek żywych istot.
- Nie używaj urządzenia do suszenia ubrań ani ręczników kuchennych.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w łazienkach, w wilgotnym środowisku lub w miejscach, w których może ulec zamoczeniu.
- Firma nie ponosi odpowiedzialności ani nie zapewnia gwarancji za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej obsługi urządzenia.
- Nie należy próbować rozkładać tego urządzenia na części. Za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą nie przysługują żadne roszczenia gwarancyjne.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne lub zalecane przez producenta części zamienne.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone.
- Zawsze używaj urządzenia na stabilnej, płaskiej, czystej, suchej i antypoślizgowej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Przed pierwszym użyciem wyczyść wszystkie części. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- To urządzenie należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Podczas pracy urządzenie bardzo się nagrzewa. Uważaj, aby nie dotknąć gorących części wewnątrz mikrofalówki.
- Nie włączaj kuchenki, gdy jest pusta.
- Naczynie do gotowania może się nagrzewać na skutek przenoszenia ciepła z podgrzanej żywności do naczynia. Możesz potrzebować rękawic kuchennych do przytrzymania naczynia.
- Naczynia należy sprawdzić, aby upewnić się, że nadają się do użytku w kuchenkach mikrofalowych.
- Nie umieszczaj mikrofali na kuchence ani innych urządzeniach wytwarzających ciepło. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu, a gwarancja straci ważność.
- Podczas podnoszenia pokryw lub folii po gotowaniu może wydostawać się para.
- Urządzenie i jego powierzchnie mogą być bardzo gorące podczas pracy.
- Drzwiczki i szyba zewnętrzna mogą być bardzo gorące podczas pracy.
- Upewnij się, że zasilanie z domowej sieci elektrycznej jest zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Jedynym sposobem odłączenia urządzenia od zasilania jest wyjęcie wtyczki z gniazdka.
- Używaj urządzenia tylko z uzziemionym gniazdem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilania lub wtyczka są uszkodzone.
- Z urządzeniem nie należy używać przedłużaczy.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani wtyczki wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Ustaw urządzenie w taki sposób, aby wtyczka była zawsze dostępna.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego, nie wolno

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- dopuścić do jego ściskania, zginania lub ocierania o ostre krawędzie. Trzymaj kabel zasilania dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- Upewnij się, że nie ma niebezpieczeństwa przypadkowego pociągnięcia przewodu zasilającego lub potknięcia się o niego podczas użytkowania urządzenia.
 - Przed każdym czyszczeniem oraz gdy urządzenie nie jest używane należy odłączyć je od zasilania.
 - Nie ciągnąć za kabel zasilający urządzenia w celu odłączenia go od źródła zasilania i nigdy nie owijać go wokół urządzenia.
 - Nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani w innych cieczach. Nie myć pod bieżącą wodą.
 - Podczas odgrzewania jedzenia w plastikowych lub papierowych pojemnikach, zwracaj na urządzenie szczególną uwagę ze względu na możliwy samozapłon.
 - Przed umieszczeniem pożywienia w kuchence usuń z niego druciki i/lub metalowe uchwyty z papierowych lub plastikowych torebek.
 - Jeśli z urządzenia wydostaje się dym, wyłącz je lub wyjmij wtyczkę z kontaktu, jeśli jest to bezpieczne, i nie otwieraj drzwiczek, aby zdusić ewentualne płomienie.
 - Nie używaj wnętrza kuchenki do przechowywania rzeczy. Jeśli kuchenka nie jest używana nie należy zostawiać w niej papierowych przedmiotów, materiałów do gotowania ani żywności, gdy nie jest używana.
 - Aby uniknąć poparzeń, zawartość butelek do karmienia niemowląt i słoiczków z jedzeniem powinna zostać wymieszana lub wstrząśnięta, a temperatura pożywienia sprawdzona przed jedzeniem.
 - Niniejsze urządzenie należy do grupy 2 klasy B ISM. Grupa 2 obejmuje cały sprzęt ISM (przemysłowy, naukowy i medyczny), w którym energia o częstotli-

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

ści radiowej jest celowo generowana i/lub wykorzystywana w postaci promieniowania elektromagnetycznego do obróbki materiałów oraz sprzęt do erozji iskrowej.

- Sprzęt klasy B nadaje się do użytku w domach i zakładach podłączonych bezpośrednio do sieci niskiego napięcia.
- Nie używaj oleju do gotowania w kuchence. Gorący olej może uszkodzić elementy i materiały piekarnika, a nawet spowodować oparzenia skóry.
- Potrawy z grubą skórką, np. ziemniaki, cukinie, jabłka i kasztany należy nakłuć.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby tylna strona była skierowana w stronę ściany.
- Przed przenoszeniem urządzenia należy zabezpieczyć talerz obrotowy, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Jajka w skorupkach i jajka gotowane na twardo nie powinny być podgrzewane w mikrofalówkach, gdyż mogą one eks-

plodować, nawet po skończeniu podgrzewania.

OSTRZEŻENIE: Jeśli drzwiczki lub uszczelki są uszkodzone, kuchenka nie może być używana, aż do czasu jej naprawienia przez fachowca.

OSTRZEŻENIE: Serwisowanie i naprawy urządzenia, polegające na zdejmowaniu przez osoby niekompetentne osłony chroniącej przed energią mikrofalową, jest niebezpieczne.

OSTRZEŻENIE: Płyny i inne jedzenie nie mogą być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach, gdyż mogą one eksplodować.

- Wnętrze mikrofalówki powinno być regularnie czyszczone, a jakiegokolwiek pozostałości jedzenia usuwane.
- Nad górną powierzchnią kuchenki powinno być co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni.
- Nie przegrzewaj potraw; w przeciwnym razie możesz spowodować pożar.
- Nie używaj środków chemicznych ani środków czyszczących wspomaganych parą do czysz-

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

czenia urządzenia .

- Zaleca się szczególną ostrożność podczas używania urządzenia w pobliżu dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są one nadzorowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu lub zostały odpowiednio poinstruowani lub rozumieją ryzyko związane z używaniem produktu. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i są nadzorowane..
- **Niebezpieczeństwo zadławienia!** Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Ze względu na nadmierne ciepło powstające podczas grillowania i trybu kombinowanego, dzieci powinny mieć możliwość korzystania z tych trybów wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przechowuj urządzenie i kabel zasilający tak, aby były niedostępne dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nie gotuj potraw bezpośrednio na szklanej podstawce. Umieść jedzenie w/na odpowiednich naczyniach kuchennych przed włożeniem ich do kuchenki.
- Podczas gotowania w kuchenke mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje. W przeciwnym razie może wystąpić iskrzenie.
- Produkt nie jest przeznaczony do obudowy. Nie należy umieszczać produktu w szafce lub pudełku, gdy jest używany.
- Kuchenki mikrofalowej nie wolno umieszczać w szafce, która nie jest zgodna z instrukcją montażu..

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do zabudowy.
- Jeśli urządzenia do zabudowy są używane na wysokości 900mm nad podłogą lub wyżej, należy uważać, aby nie przemieszczać talerza obrotowego podczas wyjmowania pojemników z urządzenia.
- Jeśli produkt do zabudowy znajduje się w szafce z drzwiczkami, należy go obsługiwać przy otwartych drzwiczkach szafki.
- Nieutrzymywanie piekarnika w czystości może doprowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i ewentualnie doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Urządzenia nie należy czyścić za pomocą myjki parowej.
- Podgrzewanie napojów w mikrofalówce może skutkować opóźnionym wrzeniem erupcyjnym, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z naczyniem.
- **OSTRZEŻENIE:** Gdy urządzenie pracuje w trybie kombinowanym, dzieci powinny korzystać z kuchenki tylko pod nadzorem dorosłych ze względu na wytwarzane temperatury.
- **Czyszczenie:** Nie należy umieszczać urządzenia w wodzie lub innych płynach. Obudowę należy czyścić wyłącznie gąbką/ściereczką zwilżoną w ciepłej wodzie z mydłem. Nie należy używać ostrych, ściernych środków czyszczących. Szczegółowe instrukcje dotyczące czyszczenia znajdują się w punktach **Czyszczenie i konserwacja i Przechowywanie**.

1.2 Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Wyrób ten jest zgodny z dyrektywą WEEE Unii Europejskiej (2012/19/UE). Wyrób ten jest oznaczony symbolem klasyfikacyjnym dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania. Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

punktem sprzedaży tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

1.3 Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

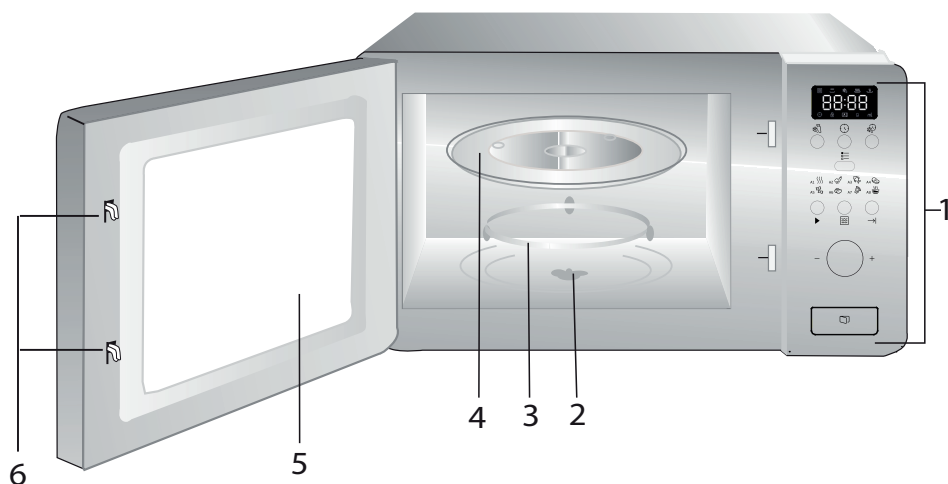
1.4 Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

2 Specyfikacje techniczne urządzenia

2.1 Omówienie



1. Panel sterowania
2. Walek talerza obrotowego
3. Podstawa talerza obrotowego
4. Szklany talerz
5. Okno kuchenki
6. System zabezpieczenia drzwiczek

2.2 Dane techniczne

Napięcie znamionowe:	230V ~, 50Hz
Częstotliwość pracy	2450MHz
Moc wejściowa znamionowa (mikrofalówka)	1050W
Moc wyjściowa znamionowa (mikrofalówka)	700W
Pojemność kuchenki	17l
Średnica talerza obrotowego	Ø 245mm
Programator czasowy	0-95'
Wymiary zewnętrzne	595*336*382mm
Waga netto	15 kg

Zastrzega się prawo do wprowadzania modyfikacji technicznych oraz modyfikacji konstrukcji.

Oznaczenia na urządzeniu lub wartości podane w innych dokumentach dostarczonych z produktem są wartościami uzyskanymi w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od sposobu użytkowania urządzenia i warunków w jego otoczeniu.

2 Specyfikacje techniczne urządzenia

2.3 Instalacja talerza obrotowego

- Nigdy nie umieszczaj talerza szklanego dnem do góry. Szklany talerz nie powinien być nigdy unieruchamiany.
- Podczas gotowania należy zawsze używać zarówno talerza szklanego, jak i podstawy obrotowej.
- Na czas gotowania, wszystkie pojemniki z jedzeniem są zawsze umieszczane na szklanym talerzu.
- Gdy szklany talerz lub mechanizm obrotowy pękną lub się połamią, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Płyta grzejna (spód)



3 Instalacja i podłączenie

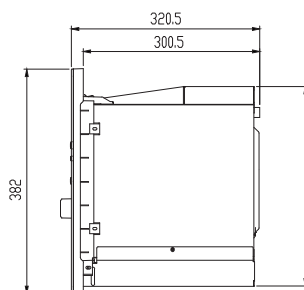
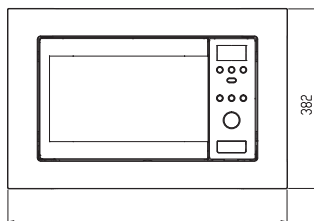
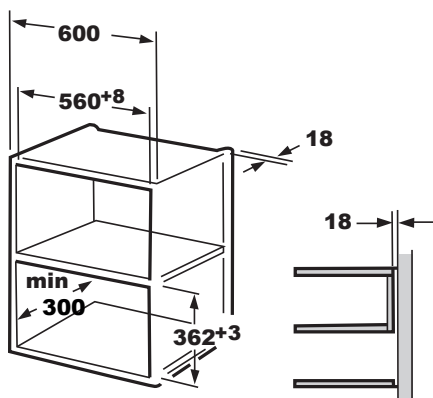
3.1 Zabudowa

Szafka do zabudowy nie może posiadać tylnej ścianki za urządzeniem.

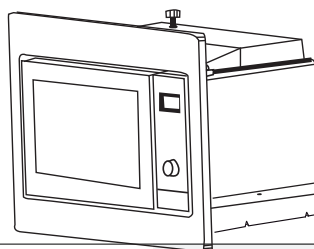
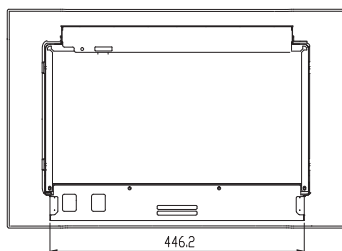
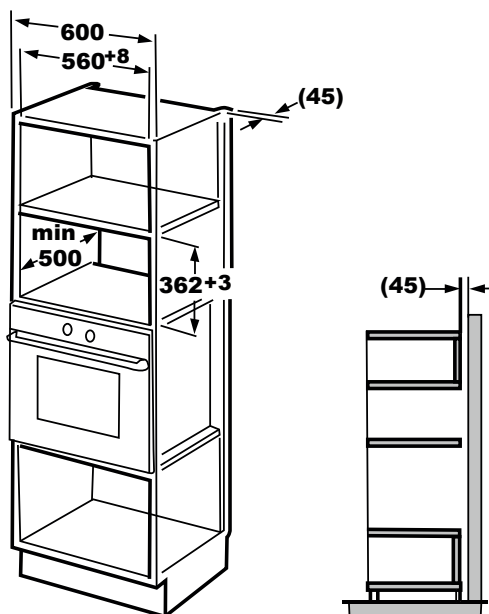
Minimalna wysokość montażu to 85cm.

Nie zakrywaj szczelin wentylacyjnych i wlotów powietrza.

1.

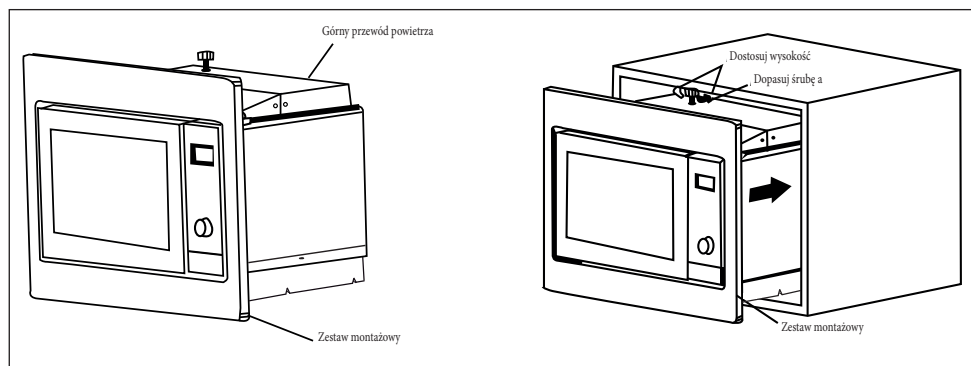


2.



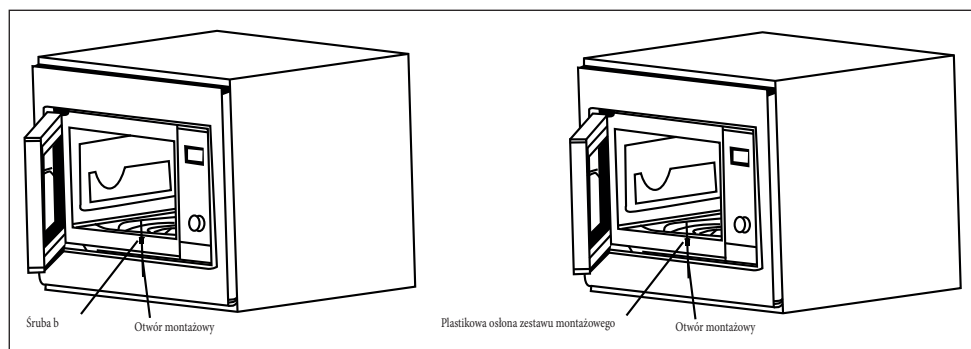
3 Instalacja i podłączenie

3.2 Montaż mikrofalówki



1. Instalowanie mikrofalówki w szafce

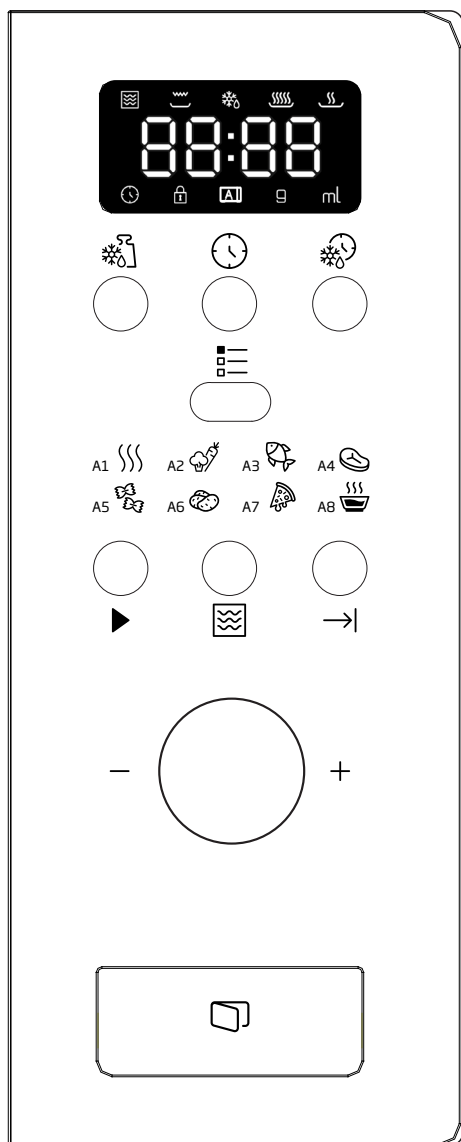
- Nie przytrząskuj ani nie zginaj przewodu zasilania wewnątrz szafki.
- Upewnij się, że mikrofalówka jest umieszczona pośrodku szafki.



2. Otwórz drzwiczki; przykręć mikrofalówkę do szafki za pomocą śruby b w otworze zestawu montażowego. Następnie przymocuj zestaw montażowy w otworze instalacyjnym.

4 Obsługa urządzenia

4.1 Panel kontrolny



- Rozmrażanie wg wagi
- Zegar/ustawienia wstępne
- Rozmrażanie wg czasu
- Menu
- Szybki start/start
- Mikrofalówka
- Anuluj/Zatrzymaj
- A-1 Automatyczne podgrzewanie
- A-2 Warzywa
- A-3 Ryba
- A-4 Mięso
- A-5 Makaron
- A-6 Ziemniaki
- A-7 Podgrzewanie pizzy
- A-8 Zupa

4.2 Ustawianie zegara

Gdy kuchenka mikrofalowa zostanie podłączona do prądu, na wyświetlaczu pojawi się „00:00” i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

1. Naciśnij „”, cyfry godzin zaczną migać, a wskaźnik zegara „” zaświeci się.
2. Przekręć „”, aby ustawić godzinę w przedziale 0 - 23.
3. Naciśnij „”, zaczną migać cyfry wskazujące minuty.
4. Przekręć „”, aby ustawić minuty w przedziale 0 - 59.

4 Obsługa urządzenia

5. Naciśnij „”, aby zakończyć ustawianie zegara. Wskaźnik zegara „” zgaśnie, „.” zacznie migać i wyświetli się aktualna godzina.

4.3 Gotowanie żywności

1. Naciśnij „”, „P100” zacznie migać.
2. Następnie przekręć „”, aby wybrać moc, „P100”, „P80”... i „P10” będą wyświetlane po kolei.
3. Naciśnij „”, aby potwierdzić, a następnie przekręć „”, aby wybrać czas gotowania.
4. Naciśnij „”, aby rozpocząć gotowanie.



Przykład: Jeśli chcesz użyć 80% mocy mikrofalówki przez 20 minut, możesz ustawić mikrofalówkę w następujący sposób.

1. Naciśnij „”, na ekranie pojawi się „P100”.
2. Przekręć „”, aby ustawić 80% mocy mikrofalówki, aż mikrofalówka wyświetli „P80”.
3. Naciśnij „”, aby potwierdzić, na ekranie pojawi się „P80”.
4. Naciśnij „”, aby ustawić czas gotowania, aż kuchenka wyświetli „20:00”.
5. Naciśnij „”, aby rozpocząć gotowanie lub naciśnij „”, aby anulować ustawienia.

Poniżej odnajdziesz wskazówki, jak stopniowo dostosować czas gotowania potraw:

0---1 min.	5 sekund
1---5 min.	10 sekund
5---10 min.	30 sekund
10---30 min.	o 1 minutę
30---95 min.	5 minut

Instrukcje dotyczące kontrolera mikrofalówki

Polecenie	Wyświetlacz	Moc mikrofalówki
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

4.4 Ustawienia wstępne gotowania

Najpierw ustaw zegar. (Zapoznaj się z instrukcją ustawiania zegara.)



Przykład: Jeśli chcesz użyć 80% mocy mikrofalówki do gotowania przez 15 minut, możesz ustawić mikrofalówkę w następujący sposób.

1. Naciśnij „”, na ekranie pojawi się „P100”.
2. Przekręć „”, aby ustawić 80% mocy mikrofalówki, aż mikrofalówka wyświetli „P80”.
3. Naciśnij „”, aby potwierdzić, na ekranie pojawi się „P80”.
4. Przekręć „”, aby ustawić czas gotowania, aż mikrofalówka wyświetli „15:00”.



Proszę nie naciskać „”, aby zacząć gotować.

5. Naciśnij „”, cyfry godzin zaczną migać, a kontrolka „” zaświeci się.
6. Przekręć „”, aby ustawić godzinę w przedziale 0 - 23.
7. Naciśnij „”, zaczną migać cyfry wskazujące minuty.
8. Przekręć „”, aby ustawić minuty w przedziale 0 - 59.

4 Obsługa urządzenia

9. Naciśnij , aby zakończyć ustawianie. Kontrolka zegara  zacznie migać. Jeśli drzwiczki zostaną zamknięte, brzęczyk zadzwoni dwa razy, gdy odliczanie czasu rozpocznie się automatycznie, a wskaźnik zegara  zgaśnie.

4.5 Rozmrażanie wg wagi

1. Naciśnij przycisk . Na ekranie pojawi się „dEF1”,  i  zaświecą się.
2. Przekręć , aby wybrać wagę żywności. Wagę można ustawić między 100g a 2000g.
3. Naciśnij , aby rozpocząć rozmrażanie żywności.  i  zaczną migać.

4.6 Rozmrażanie wg czasu

1. Naciśnij przycisk . Na ekranie pojawi się „dEF2”,  i  zaświecą się.
2. Przekręć , aby wybrać czas gotowania. Maksymalne ustawienie czasu to 95 minut.
3. Naciśnij , aby rozpocząć rozmrażanie żywności.  i  zaczną migać.

4.7 Gotowanie kilkuetapowe

Do gotowania można wprowadzić maksymalnie 3 etapy. W gotowaniu wieloetapowym, jeden etap to rozmrażanie i zostanie ono automatycznie umieszczone w pierwszym etapie.



Przykład: Jeśli chcesz używać „20 minut przy 100% mocy mikrofalówki + 5 minut przy 80% mocy mikrofalówki” do gotowania potrawy.

1. Naciśnij , na ekranie pojawi się „P100”.
2. Naciśnij , aby potwierdzić moc mikrofalówki.
3. Przekręć , aby wybrać czas gotowania.
4. Naciśnij , na ekranie pojawi się „P100”.
5. Przekręć , aby wybrać 80% mocy mikrofalówki.
6. Naciśnij , a następnie przekręć , aby wybrać czas gotowania przy 80% mocy mikrofalówki.
7. Naciśnij , aby rozpocząć gotowanie lub naciśnij , aby anulować ustawienia.

4.8 Start/Szybki start

Gdy mikrofalówka jest w stanie oczekiwania, naciśnij , aby rozpocząć gotowanie potraw z pełną mocą mikrofalówki przez 1 minutę. Każde naciśnięcie zwiększy czas gotowania o minutę. Maksymalne ustawienie czasu to 95 minut.

4.9 Automatyczne menu



Przykład: Jeśli chcesz wykorzystać „Auto Menu” do ugotowania 250g ryby:

1. Naciśnij ,  i  zaświecą się.
2. Przekręć , aby wybrać żądaną funkcję.
3. Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.
4. Przekręć , aby wybrać wagę ryby. Zaświeci się „g”.
5. Naciśnij , aby rozpocząć. „g” zgaśnie,  i  zaczną migać.

4 Obsługa urządzenia

Procedura automatycznego menu:

Menu	Pole- cenie	Waga	Wyświetlacz
 A-1 Auto- matyczne podgrzewanie	1	200g	200g
		400g	400g
		600g	600g
 A-2 Warzywa	2	200g	200g
		300g	300g
		400g	400
 A-3 Ryba	3	250g	250g
		350g	350g
		450g	450g
 A-4 Mięso	4	250g	250g
		350g	350g
		450g	450g
 A-5 Makaron	5	50g (z 450ml wody)	50g
		100g (z 800ml wody)	100g
 A-6 Ziemniaki	6	200g	200g
		400g	400g
		600g	600g
 A-7 Podgrze- wanie pizzy	7	200g	200g
		400g	400g
 A-8 Zupa	8	200ml	200ml
		400ml	400ml

4.10 Funkcja blokady dziecięcej

Blokowanie: W trybie oczekiwania naciśnij „→|” na 3 sekundy, rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy sygnalizujący włączenie blokady dziecięcej i zaświecą się „E” i „i”.

Wyłączanie blokady: W trybie włączonej blokady naciśnij „→|” na 3 sekundy, rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy sygnalizujący wyłączenie blokady dziecięcej.

4.11 Funkcja zapytania

1. Przy włączonej mikrofalówce naciśnij „”, aby wyświetlić na 4 sekundy bieżącą moc. Po 4 sekundach, mikrofalówka powróci do poprzedniego stanu;
2. Podczas gotowania naciśnij „”, aby sprawdzić aktualną godzinę - zostanie ona wyświetlona na 4 sekundy.
3. Przy ustawionym wstępnie programie naciśnij „”, aby sprawdzić zaprogramowany czas - zostanie on wyświetlony na 4 sekundy.

5 Czyszczenie i konserwacja

5.1 Czyszczenie i konserwacja



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika, ściernych środków czyszczących, metalowych przedmiotów ani twardych szczotek.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia ani jego kabla zasilającego w wodzie ani w żadnym innym płynie.

1. Przed czyszczeniem wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Poczekaj, aż urządzenie całkiem ostygnie.
3. Utrzymuj wnętrze kuchenki w czystości. Gdy odpryski jedzenia lub rozlane płyny przylgną do ścianek kuchenki, przetrzyj je wilgotną szmatką. W przypadku silnego zabrudzenia piekarnika można użyć łagodnego detergentu. Unikaj używania sprayu i innych agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogą one poplamić, zostawić zacieki lub zmatowić powierzchnię drzwi.
4. Powierzchnie zewnętrzne należy czyścić wilgotną szmatką. Aby zapobiec uszkodzeniu części roboczych wewnątrz kuchenki, woda nie powinna przedostawać się do otworów wentylacyjnych.
5. Często przecieraj drzwi i okno po obu stronach, uszczelki drzwi i sąsiednie części wilgotną szmatką, aby usunąć wszelkie wycieki lub odpryski. Nie używaj ściernych środków czyszczących.
6. Nie używaj parownicy.
7. Nie dopuszczaj do zamoczenia panelu sterowania. Czyść miękką, wilgotną szmatką. Podczas czyszczenia panelu sterowania pozostaw otwarte drzwiczki, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu kuchenki.
8. Jeśli para gromadzi się wewnątrz lub na zewnątrz drzwiczek, należy wytrzeć je miękką szmatką. Może się to zdarzyć, gdy kuchenka mikrofalowa pracuje w warunkach wysokiej wilgotności. Jest to normalne.
9. Czasami konieczne jest wyjęcie szklanego talerza do czyszczenia. Umyj talerz w ciepłej wodzie z mydłem lub w zmywarce.
10. Pierścień rolkowy i dno piekarnika należy regularnie czyścić, aby uniknąć nadmiernego hałasu. Wystarczy wytrzeć dolną powierzchnię kuchenki łagodnym detergentem. Podporę talerza obrotowego można myć w łagodnej wodzie z mydłem lub w zmywarce. Podczas wymywania podpory talerza obrotowego w celu czyszczenia, należy upewnić się, że została ona założona we właściwej pozycji.
11. Usuń zapachy z kuchenki, łącząc filiżankę wody z sokiem i skórką jednej cytryny w głębokiej misce do kuchenki mikrofalowej, gotując przez 5 minut. Wytrzyj i wysusz dokładnie miękką szmatką.
12. Gdy zajdzie potrzeba wymiany żarówki kuchenki, skonsultuj się ze sprzedawcą w celu jej wymiany.
13. Nie wyrzucaj tego urządzenia do śmieci komunalnych; należy go przekazać do odpowiedniego punktu utylizacji udostępnionego przez gminę.
14. Przy pierwszym użyciu kuchenki mikrofalowej z funkcją grilla może wydzielać się lekki dym i zapach. Jest to normalne zjawisko, ponieważ piekarnik jest wykonany ze stalowej płyty pokrytej olejem smarującym, a nowy piekarnik będzie wytwarzał opary i zapachy generowane przez spalanie oleju smarującego. Zjawisko to zniknie po pewnym okresie użytkowania.

5.2 Przechowywanie

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je starannie przechowywać.
- Przed podniesieniem urządzenia odłącz je od zasilania i pozwól całkowicie ostygnąć.
- Przechowuj urządzenie i jego akcesoria w ich oryginalnych opakowaniach.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

5 Czyszczenie i konserwacja

5.3 Przenoszenie i transport

- Urządzenie należy przenosić i transportować w oryginalnym opakowaniu. Zabezpiecza ono urządzenie przed fizycznymi uszkodzeniami.
- Nie wolno umieszczać ciężkich ładunków na urządzeniu lub opakowaniu. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Upuszczenie urządzenia może spowodować jego awarię lub trwałe uszkodzenie.

6 Rozwiązywanie problemów

Normalne	
Kuchenka mikrofalowa zakłóca odbiór telewizora	Odbiór radia i telewizora może być zakłócony podczas pracy mikrofalówki. Jest to podobne do zakłóceń wywołanych małymi urządzeniami elektrycznymi, np. mikserem, odkurzaczem i wentylatorem. Jest to normalne.
Oświetlenie mikrofalówki jest przyćmione	Podczas gotowania mikrofalowego na małej mocy lampka może świecić mniej intensywnie. Jest to normalne.
Para zbierająca się na drzwiczkach, gorące powietrze wydobywające się z otworów wentylacyjnych	Podczas gotowania z potraw może wydostawać się para. Większość z niej wydostanie się otworami wentylacyjnymi. Jej część jednak może schłodzić się na drzwiczkach. Jest to normalne.
Mikrofalówka bez żywności w środku została przypadkowo włączona	Zabrania się włączania pustej kuchenki mikrofalowej. Jest to bardzo niebezpieczne.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Nie można uruchomić mikrofalówki.	1) Kabel zasilania nie jest prawidłowo podłączony.	Wyjmij go z gniazdka i włącz ponownie po 10 sekundach.
	2) Przepalony bezpiecznik lub zadziałał wyłącznik automatyczny.	Wymień bezpiecznik lub zresetuj automatyczny wyłącznik (naprawa powinna być wykonana przez wykwalifikowaną osobę z naszej firmy).
	3) Problem z gniazdkiem.	Sprawdź gniazdko przy pomocy innego sprzętu elektrycznego.
Mikrofalówka nie podgrzewa	4) Drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij dobrze drzwiczki.
Podczas pracy kuchenki szklany talerz obrotowy hałasuje	5) Talerz obrotowy i spód mikrofalówki są zabrudzone.	Sprawdź w części „Konserwacja kuchenki mikrofalowej” jak czyścić zabrudzone części.

Drodzy Klienci,

Dziękujemy za zakup naszych produktów. Jesteśmy przekonani, że nasze urządzenia będą służyć przez lata. Każdy produkt firmy Beko jest objęty 2-letnią gwarancją

Warunki gwarancji Beko S.A.:

BEKO spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie (02-134), przy ulicy 1 Sierpnia 6A, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem: 0000078147 (dalej: „BEKO”) udziela gwarancji jakości (dalej: „Gwarancja”) na wprowadzone przez BEKO do obrotu na terenie Polski produkty marki BEKO (dalej: „Urządzenia”) osobom, które nabyły te produkty („Użytkownik”) na następujących warunkach:

I. ZAKRES OCHRONY.

1. BEKO gwarantuje, że Urządzenie zakupione przez Użytkownika jest wolne od wad produkcyjnych lub materiałowych, powstałych z przyczyn tkwiących w tym Urządzeniu (dalej: „Wada”), które ujawnią się w ciągu terminu określonego w części II. niniejszych Warunków Gwarancji (dalej: „Okres Gwarancyjny”).
2. W razie ujawnienia się Wady Produktu w trakcie Okresu Gwarancyjnego, zostanie ona usunięta na koszt BEKO w sposób uzależniony od właściwości wady, na zasadach i w zakresie określonym w niniejszych Warunkach Gwarancji.
3. BEKO zobowiązuje się do usunięcia Wady poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy lub wymiany Urządzenia, bądź też reklamacja zgłoszona na podstawie niniejszych Warunków Gwarancji zostanie rozpoznana w inny sposób uzgodniony przez BEKO i Użytkownika.
4. Udzielona gwarancja jest ważna będzie wykonywana wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

II. CZAS TRWANIA GWARANCJI.

1. Okres Gwarancyjny wynosi 24 miesiące licząc od daty zakupu Urządzenia przez pierwszego Użytkownika.
2. Udzielona gwarancja nie obejmuje Urządzeń, które nie posiadają tabliczki znamionowej Urządzenia.

III. PROCEDURA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO.

1. Wady Urządzenia ujawnione w Okresie Gwarancyjnym będą usuwane pod warunkiem przedstawienia przez Użytkownika dowodu zakupu tego Urządzenia zawierającego oznaczenia niezbędne do jego identyfikacji (model, datę zakupu).
2. W przypadku zgłoszenia wad Urządzeń, które wymagają fachowej instalacji do sieci elektrycznej lub gazowej (tj.: kuchnie, płyty grzewcze i piekarniki elektryczne), realizacja uprawnień z Gwarancji uzależniona jest od przedstawienia przez Użytkownika dowodu, na którym widnieją dane instalatora oraz jego numer uprawnień elektrycznych lub gazowych.

Uprawnienia wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji mogą być zrealizowane przez Użytkownika wyłącznie w Autoryzowanych Punktach Serwisowych BEKO (dalej: „Serwis”) po uprzednim dokonaniu zgłoszenia na Infolinii BEKO pod numerem telefonu: 222 50 14 14.

Urządzenie(małe AGD) powinno być odpowiednio zapakowane i zabezpieczone przez Użytkownika na czas transportu do punktu serwisowego Beko.

Urządzenie do zabudowy meblowej powinno być udostępnione do naprawy przez Użytkownika lub Sprzedawcę w sposób umożliwiający przystąpienie do jego naprawy przez pracowników Serwisu Beko.

Wady Urządzenia będą usunięte w terminie 21 dni od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO.

Jeżeli część zamienna wymieniana w ramach uprawnień wynikających z niniejszych Warunków Gwarancji Urządzenia jest sprowadzana z zagranicy, termin naprawy, o którym mowa w punkcie 5 powyżej, może ulec wydłużeniu jednak, nie więcej niż do 30 dni licząc odpowiednio od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO. BEKO zastrzega, że w wyjątkowych przypadkach, gdy Wada nie wpływa na funkcjonowanie Urządzenia, dopuszczalne jest przekroczenie terminu 30 dni opisanego w zdaniu poprzedzającym, jednak nie więcej niż o 30 kolejnych dni. Informacje o spodziewanych terminach napraw dostępne są na Infolinii BEKO pod numerem 22 250 14 14.

Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie dostarczone Użytkownikowi na koszt BEKO.

ŁĄCZENIA.

Warunkiem skorzystania z niniejszych Warunków Gwarancji jest:

- a. użytkowanie Urządzenia zgodnie z Instrukcją Obsługi dołączoną do tego Urządzenia i jego przeznaczeniem, jak również odpowiednia konserwacja Urządzenia;
- b. użytkowanie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
- c. stosowanie osprzętu zalecanego przez producenta;
- d. brak ingerencji w Urządzenie przez osoby do tego nieupoważnione;
- e. brak ingerencji w tabliczkę znamionową z numerem seryjnym Urządzenia.

Udzielona przez Beko Gwarancja nie obejmuje:

- a. wad powstałych z przyczyn innych niż tkwiące w Urządzeniu;
- b. czynności przewidzianych w Instrukcji Obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik Urządzenia we własnym zakresie i na swój koszt, w tym: instruktażu dotyczącego obsługi Urządzenia, instalacji oraz regulacji urządzenia gazowego (w tym ustawienia płomienia oszczędnościowego palników, wymiana dysz itp.);
- c. usterek powstałych w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania, niedbalstwa, przypadkowego uszkodzenia Urządzenia, nieodpowiedniego napięcia prądu lub dokonania jakichkolwiek zmian, które mają wpływ na niewłaściwe działanie Urządzenia, i które naprawiane były przez osoby nieupoważnione, używania instalacji

niezgodnych z odpowiednimi Polskimi Normami i innych niż wymienione w Instrukcji Obsługi Urządzenia;

- d. uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, korozji, innych uszkodzeń spowodowanych działaniem lub zaniedbaniem Użytkownika lub powstałych na skutek działania sił zewnętrznych (do których zalicza się w szczególności wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia, wszystkiego rodzaju awarie domowej instalacji wodno-kanalizacyjnej, itp.), a także powstałych na skutek przedostania się zanieczyszczeń lub ciał obcych do Urządzenia.
- e. elementów ze szkła oraz plastiku;
- f. odbarwień Urządzenia lub poszczególnych jego części;
- g. usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu Urządzenia w zabudowie meblowej, niezgodnego z Instrukcją Obsługi Urządzenia lub innymi wytycznymi dotyczącymi montażu sprzętu w zabudowie meblowej określonymi przez Producenta;
- h. usterek powstałych na skutek przechowywania i użytkowania Urządzenia w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami powszechnie obowiązujących przepisów prawa i odpowiednich Polskich Norm.
- i. gwarancji nie podlegają również elementy eksploatacyjne oraz ulegające naturalnemu zużyciu tj.: baterie, noże, filtry, żarówki itp.

ZOSTAŁE POSTANOWIENIA.

sze warunki gwarancji mają zastosowanie do Urządzeń zakupionych od dnia 01.03.2021 r. ant oświadcza, że niniejsza Gwarancja jest udzielana Użytkownikowi dodatkowo i nie wyłącza, ęranicza ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady / sprzedanej na podstawie Kodeksu cywilnego.

Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso!

Gentile e stimato Cliente,

grazie per aver scelto questo apparecchio Beko. Ci auguriamo che riesca ad ottenere i risultati migliori da questo prodotto, realizzato con tecnologia all'avanguardia e di alta qualità. Pertanto, prima di utilizzare il prodotto, La preghiamo di leggere con attenzione e per intero il presente manuale e ogni altro documento allegato, conservandoli come riferimento per impieghi futuri. Nel caso cedesse il prodotto ad altre persone, consegni loro anche queste istruzioni. Segua tutte le avvertenze e le informazioni riportate nel manuale utente.

Consideri che questo manuale utente può risultare valido anche per altri modelli. Il contenuto ne descrive chiaramente le eventuali differenze.

Significato dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in diverse sezioni del presente manuale utente:



Informazioni importanti e suggerimenti utili sull'utilizzo.



Avvertenze di situazioni pericolose relative alla sicurezza della vita e della proprietà.



Avvertenza di superfici calde.



Avvertenza per shock elettrico.

1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

Importanti istruzioni di sicurezza Leggere attentamente e conservare per riferimenti futuri

1.1 Istruzioni di sicurezza

Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che aiutano a proteggere da rischi di incendio, scosse elettriche, esposizione a perdite di energia a microonde, lesioni personali o danni alle cose. Il mancato rispetto di queste istruzioni invaliderà qualsiasi garanzia.

- I prodotti Beko sono conformi agli standard di sicurezza applicabili; quindi - in caso di danni al dispositivo o al cavo di alimentazione - la riparazione o la sostituzione dovrebbero essere a cura del rivenditore, del centro assistenza o di un servizio specializzato e autorizzato al fine di evitare di incorrere in eventuali pericoli. Lavori di riparazione svolti male o da persone non qualificate possono rivelarsi pericolosi e rischiosi per l'utente.
- L'apparecchiatura è destinata all'uso domestico e applicazioni

simili, tra cui:

- Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- Fattorie
- Clienti in hotel e altri ambienti di tipo residenziale;
- Ambienti tipo bed and breakfast.
- Non è stato pensato per uso industriale o di laboratorio.
- Non tentare di avviare il forno quando il suo sportello è aperto, altrimenti si potrebbe essere esposti all'energia nociva delle microonde. Le serrature di sicurezza non devono essere disabilitate o manomesse.
- Il forno a microonde è destinato a riscaldare cibi e bevande. L'asciugatura di cibo o indumenti e il riscaldamento di cuscini riscaldanti, pantofole, spugne, panni umidi e simili potrebbe comportare il rischio di lesioni, combustione e incendi.
- Non mettere alcun oggetto tra il lato anteriore e lo sportello del forno. Non lasciare accumulare sporco o residui di detergente

1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

sulle superfici di chiusura.

- Qualsiasi lavoro di manutenzione che comporti la rimozione del coperchio che fornisce la protezione contro l'esposizione alle microonde deve essere eseguito da persone/centri assistenza autorizzati. Qualsiasi altro approccio è pericoloso.
- Il prodotto è utilizzabile per cucinare, riscaldare e scongelare il cibo in ambiente domestico. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali.
- Il forno non è progettato per asciugare materia vivente.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare vestiti o asciugamani da cucina.
- Non usare questo apparecchio all'aperto, nei bagni, in ambienti umidi o in luoghi dove potrebbe bagnarsi.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità né risponderemo ad alcuna richiesta di garanzia per danni derivanti da un uso improprio o scorretto dell'apparecchio.
- Non tentare di smontare l'apparecchio. Non si accettano richieste di garanzia per danni derivanti da uso improprio.
- Servirsi unicamente di ricambi originali o consigliati dal produttore.
- Non lasciare l'apparecchio in funzione se non è sorvegliato.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, pulita, asciutta e non scivolosa.
- Questo apparecchio non è progettato per funzionare con un timer esterno o con un sistema di comando a distanza.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti. Vedere altri dettagli nella sezione "Pulizia e Manutenzione".
- Servirsi dell'apparecchio unicamente per lo scopo per cui è stato previsto, secondo quanto descritto nel presente manuale.
- L'apparecchio diventa molto caldo quando in funzione. Fare attenzione a non toccare le parti calde all'interno del forno.
- Non far funzionare il forno se vuoto.

1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

- L'utensile da cucina potrebbe diventare caldo a causa del calore trasferito dal cibo riscaldato all'utensile stesso. Si potrebbe aver bisogno di guanti da forno per tenere l'utensile.
- Per assicurarsi che siano adatti all'uso nei forni a microonde, gli utensili dovranno essere controllati.
- Non posizionare il forno su stufe o altri apparecchi che generano calore. In caso contrario, potrebbe danneggiarsi e ciò invaliderà la garanzia.
- Mentre si aprono i coperchi o la pellicola dopo la cottura del cibo potrebbe uscire del vapore.
- L'apparecchio e le sue superfici accessibili potrebbero essere molto caldi quando l'apparecchio è in uso.
- Lo sportello e il vetro esterno potrebbero essere molto caldi quando l'apparecchio è in uso.
- Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia conforme alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.
- L'unico modo per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione è rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Servirsi dell'apparecchio unicamente solo con una presa dotata di messa a terra.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Non usare l'apparecchio con una prolunga.
- Non toccare mai l'apparecchio o la sua spina con mani umide o bagnate.
- Posizionare l'apparecchio in modo che la spina sia sempre accessibile.
- Evitare di danneggiare il cavo di alimentazione non schiaccian-dolo, piegandolo o strofinandolo su spigoli vivi. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e da fiamme libere.
- Assicurarsi che non ci sia pericolo che il cavo di alimentazione possa essere tirato accidentalmente o che qualcuno possa inciampare quando l'apparecchio è in uso.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

- Scollegare l'apparecchio prima di ogni pulizia e quando non è in uso.
- Non tirare il cavo di alimentazione dell'apparecchio per scollegarlo dalla sua alimentazione e non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Non tenerlo sotto l'acqua corrente.
- Quando si scalda il cibo in contenitori di plastica o carta, controllare sempre il forno in quanto sussiste la possibilità di combustione.
- Prima di mettere i sacchetti nel forno, rimuovere i lacci metallici e/o i manici di metallo dei sacchetti di carta o di plastica.
- Se si osserva del fumo, spegnere l'apparecchio o disinserire la spina del cavo di alimentazione e tenere lo sportello chiuso per soffocare le eventuali fiamme.
- Non usare il forno a microonde come spazio di conservazione. Non lasciare oggetti di carta, materiale di cottura o cibo all'interno del forno quando non utilizzato.
- Per evitare scottature, agitare o scuotere il contenuto dei biberon e dei vasetti di alimenti per bambini e controllarne la temperatura prima del consumo.
- Questo apparecchio è un dispositivo ISM di gruppo 2, classe B. Il gruppo 2 contiene tutte le apparecchiature ISM (Industrial, Scientific and Medical) in cui l'energia a radiofrequenza è intenzionalmente generata e/o utilizzata sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento di materiale, e le apparecchiature di erosione delle scintille.
- Le apparecchiature di classe B sono adatte all'uso in stabilimenti domestici e stabilimenti direttamente collegati a una rete di alimentazione a bassa tensione.
- Non usare olio da cottura nel forno. L'olio caldo potrebbe danneggiare i componenti e i materiali del forno, e potrebbe anche

1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

causare ustioni alla pelle.

- Praticare un taglio sugli alimenti con crosta spessa come le patate, le zucchine, le mele e le castagne.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo che il lato posteriore sia rivolto verso il muro.
- Prima di spostare l'apparecchio, fissare il piatto girevole per evitare danni.
- Le uova alla coque e quelle sode non devono essere riscaldate nel microonde in quanto potrebbero esplodere, anche al termine del tempo di riscaldamento.

AVVERTENZA: Se la sportello o le guarnizioni della sportello sono danneggiate, il forno non deve essere messo in funzione finché non sia stato riparato da un tecnico autorizzato.

AVVERTENZA: È pericoloso eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che riguardi la rimozione di un coperchio che evita l'esposizione all'energia delle microonde a meno che non venga eseguita da personale competente.

AVVERTENZA: Non si devono riscaldare liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati perché potrebbero esplodere.

- Il forno deve essere pulito regolarmente ed ogni deposito di cibo deve essere rimosso.
- Ci dovrebbero essere almeno 30 cm di spazio libero sopra la superficie superiore del forno.
- Non cuocere troppo i cibi, altrimenti si potrebbe causare un incendio.
- Non usare prodotti chimici e pulitori a vapore per pulire l'apparecchio.
- Si consiglia estrema cautela nell'uso in prossimità di bambini e di persone limitate nelle loro capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che non hanno conoscenze ed esperienza, purché siano sorvegliati nell'uso sicuro del prodotto o siano istruiti di conseguenza.

1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

o comprendano i rischi dell'uso del prodotto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati.

• **Pericolo di soffocamento!**

Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.

- A causa del calore eccessivo che si genera nelle modalità grill e combinata, i bambini dovrebbero essere autorizzati a utilizzare queste modalità solo sotto la supervisione di un adulto.
- Conservare il prodotto e il suo cavo di alimentazione in modo che siano inaccessibili ai bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non cucinare il cibo direttamente sul vassoio di vetro. Posizionare gli alimenti in/su utensili da cucina appropriati prima di metterli in forno.
- Durante la cottura a microonde i contenitori metallici per alimenti e bevande non sono ammessi.

In caso contrario, potrebbero verificarsi delle scintille.

- Il forno a microonde non deve essere posizionato in un alloggiamento che non sia conforme alle istruzioni di installazione..
- Il forno a microonde è destinato esclusivamente all'uso da incasso.
- Se si utilizzano apparecchi da incasso ad un'altezza pari o superiore a 900 mm dal pavimento, prestare attenzione a non spostare il piatto rotante durante la rimozione dei contenitori dall'apparecchio.
- Se il prodotto da incasso si trova in un alloggiamento con uno sportello, deve essere azionato con lo sportello dello stesso aperto.
- Non tenere il forno pulito potrebbe portare al deterioramento della superficie con conseguenze negative sulla durata dell'apparecchio e possibili situazioni di pericolo.
- L'apparecchio non deve essere pulito con un pulitore a vapore.
- Il riscaldamento a microonde

1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

delle bevande può provocare un'ebollizione eruttiva ritardata, pertanto è necessario prestare attenzione quando si maneggia il contenitore.

- **AVVERTENZA:** quando l'apparecchio funziona in modalità combinata, a causa delle temperature generate, i bambini devono utilizzare il forno solo sotto la supervisione di un adulto.
- **Pulizia:** non mettere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Pulire l'involucro solo con una spugna o un panno inumidito con acqua calda e sapone. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi. Vedere le istruzioni dettagliate per la pulizia ai punti **Pulizia e cura** e **Conservazione**.

1.2 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Il dispositivo usato deve essere portato a un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed

elettronici. Per individuare questi punti di raccolta, contattare le proprie autorità locali oppure il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Ciascuna famiglia ha un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

1.3 Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

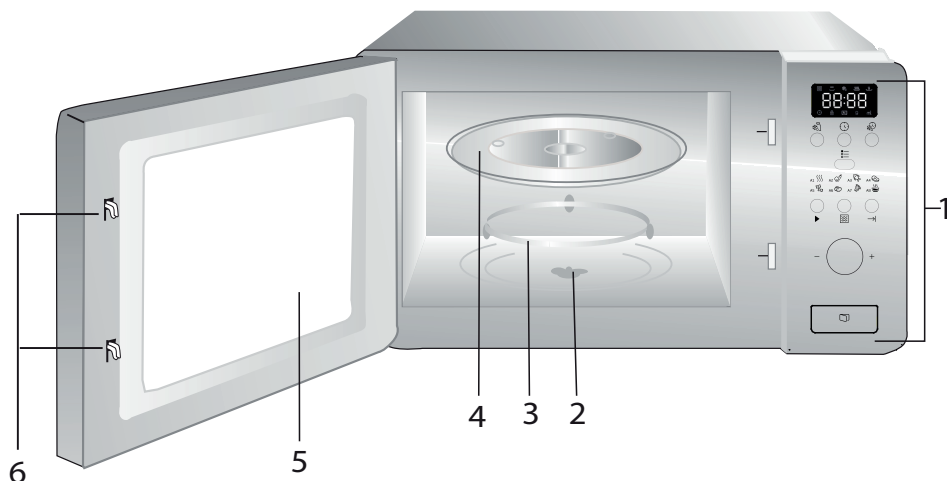
1.4 Informazioni di imballaggio



L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili in conformità con la normativa nazionale. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta per materiali di imballaggio previsti dalle autorità locali.

2 Specifiche tecniche del prodotto

2.1 Panoramica



1. Pannello di controllo
2. Asta piatto girevole
3. Supporto piatto girevole
4. Vassoio di vetro
5. Vetro sportello forno
6. Sistema di interblocco di sicurezza sportello

.2 Dati tecnici

Tensione nominale:	230 V~50 Hz,
Frequenza operativa	2450 MHz
Potenza nominale in ingresso (microonde)	1050 W
Potenza nominale in uscita (microonde)	700 W
Capacità forno	17 L
Diametro piatto girevole	Ø 245 mm
Timer	0-95'
Dimensioni esterne	595*336*382 mm
Peso netto	Circa 14,5 kg

I diritti per le modifiche agli aspetti tecnici e progettuali sono riservati.

I contrassegni sull'apparecchio o i valori dichiarati in altri documenti in dotazione con l'apparecchio sono valori ottenuti in condizioni di laboratorio secondo gli standard pertinenti. Questi valori possono variare secondo l'utilizzo dell'apparecchio e le condizioni ambientali.

2 Specifiche tecniche del prodotto

2.3 Installazione del piatto girevole

- Non posizionare mai il vassoio di vetro al contrario. Il vassoio di vetro non deve mai essere ridotto.
- Durante la cottura devono essere sempre utilizzati il vassoio di vetro e il supporto del piatto girevole.
- Non cuocere direttamente gli alimenti sul vassoio di vetro. Mettere gli alimenti in/su utensili appropriati per la cucina prima di metterli nel forno.
- Se il vassoio di vetro o il supporto del piatto girevole si lesionano o si rompono, contattare il centro assistenza autorizzato più vicino.



3 Installazione e collegamento

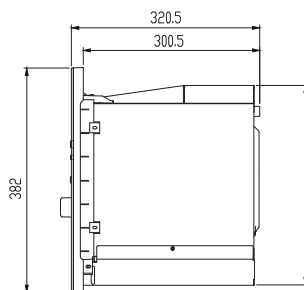
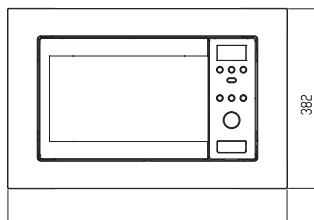
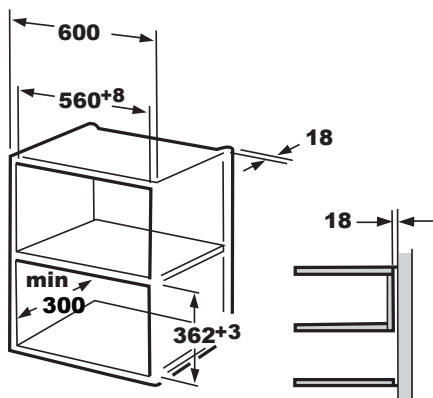
3.1 Mobili a incasso

L'alloggiamento a incasso non deve avere una parete posteriore dietro l'apparecchio.

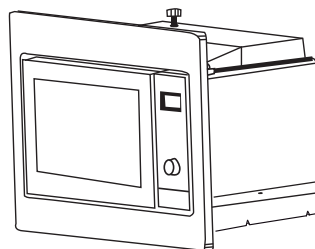
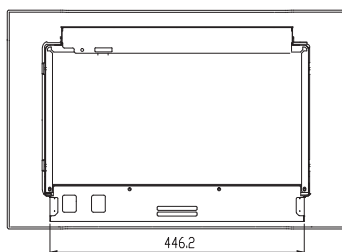
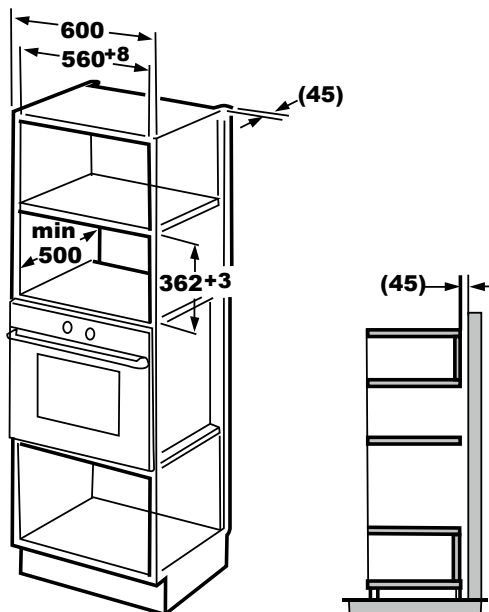
L'altezza di installazione minima è di 85 cm.

Non coprire le aperture di ventilazione e i punti di ingresso dell'aria.

1.

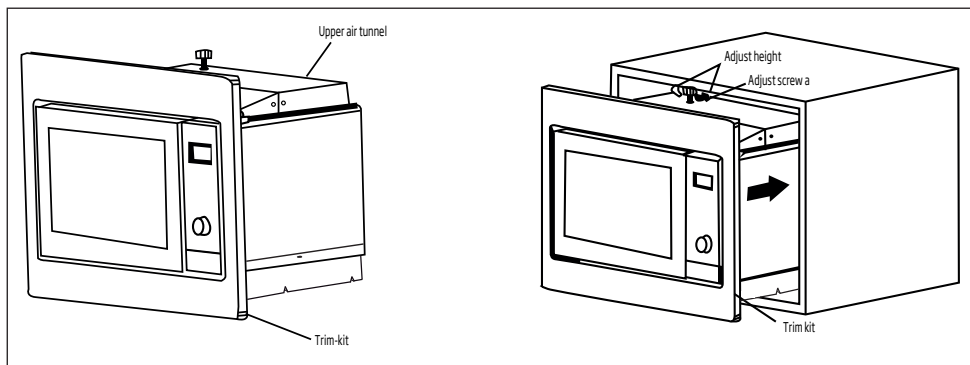


2.



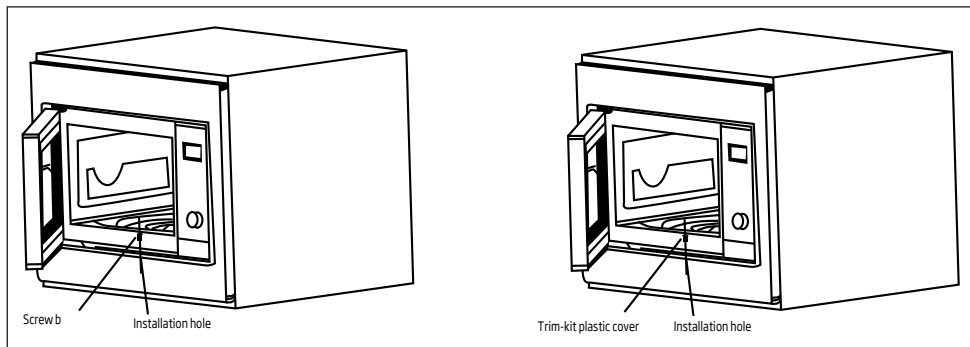
3 Installazione e collegamento

3.2 Installazione del forno



1. Installare il forno nell'alloggiamento.

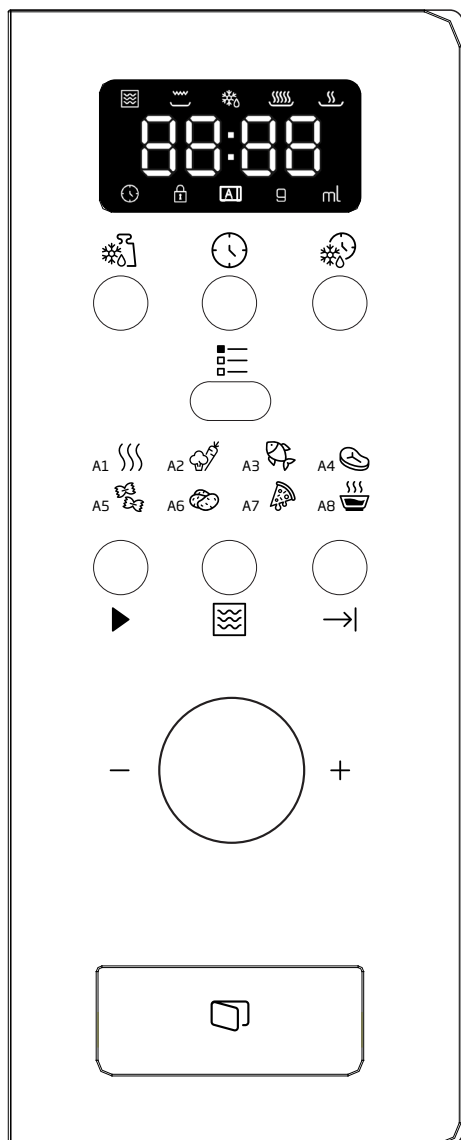
- Non intrappolare né piegare il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che il forno sia installato nel centro dell'alloggiamento.



2. Aprire lo sportello; fissare il forno all'alloggiamento con la vite b nel foro di installazione del kit di limitazione. Poi fissare la copertura in plastica di limitazione al foro di installazione.

4 Funzionamento dell'apparecchio

4.1 Panoramica



- Scongelamento a peso
- Orologio/preimpostato
- Scongelamento a tempo
- Menu
- Avvio rapido
- Microonde
- Annulla/Interrompi
- A-1 Riscaldamento automatico
- A-2 Verdure
- A-3 Pesce
- A-4 Carne
- A-5 Pasta
- A-6 Patate
- A-7 Riscalda pizza
- A-8 Zuppa

4.2 Impostazione orologio

Quando il forno a microonde è collegato all'elettricità, il forno visualizza "0:00", il cicalino suona una volta.

1. Premere , le cifre dell'ora lampeggiano e l'indicatore dell'orologio si accenderà.
2. Ruotare per regolare le ore, le ore immesse devono essere comprese tra 0--23.
3. Premere , le cifre dei minuti lampeggiano.
4. Ruotare per regolare i minuti, i minuti immessi devono essere compresi tra 0--59.
5. Premere per terminare l'impostazione dell'orologio. L'indicatore dell'orologio scompare, ":" lampeggia e l'orario si illumina.

4 Funzionamento dell'apparecchio

4.3 Cottura alimenti

1. Premere , "P100" lampeggia.
2. Quindi ruotare  per selezionare la potenza, "P100, P80... e P10" si visualizzano in ordine.
3. Premere , per confermare, quindi ruotare  per impostare il tempo di cottura.
4. Premere  per avviare la cottura.



Esempio: Se si desidera utilizzare 80% di potenza microonde per una cottura di alimenti di 20 minuti, è possibile utilizzare il forno secondo i punti che seguono.

1. Premere , lo schermo mostra "P100".
 2. Ruotare  per impostare la potenza del microonde all'80% sino a che il forno non indica "P 80".
 3. Premere , per confermare, lo schermo mostra "P 80".
 4. Ruotare  per regolare il tempo di cottura finché il forno visualizza "20:00".
 5. Premere  per iniziare la cottura oppure premere  per cancellare le impostazioni.
- La misura di ciascuna fase per la regolazione del tempo è la seguente:

0---1 min	5 secondi
1---5 min	10 secondi
5---10 min	30 secondi
10---30 min	1 minuto
30---95 min	5 minuti

Istruzioni tastiera microonde

Ordine	Display	Potenza microonde
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Preimpostazione cottura

Impostare prima l'orologio. (Consultare le istruzioni dell'impostazione dell'orologio.)



Esempio: Se si desidera utilizzare 80% di potenza microonde per una cottura di alimenti di 15 minuti, è possibile utilizzare il forno secondo i punti che seguono.

1. Premere , lo schermo mostra "P100".
2. Ruotare  per impostare la potenza del microonde all'80% sino a che il forno non indica "P 80".
3. Premere , per confermare, lo schermo mostra "P 80".
4. Ruotare  per regolare il tempo di cottura finché il forno visualizza "15:00".



Prestare attenzione! Non premere  per avviare la cottura.

5. Premere , le cifre dell'ora lampeggiano e l'indicatore  si accenderà.
6. Ruotare  per regolare le ore; le ore immesse devono essere comprese tra 0--23.
7. Premere , le cifre dei minuti lampeggiano.
8. Ruotare  per regolare i minuti; i minuti immessi devono essere compresi tra 0--59.

4 Funzionamento dell'apparecchio

9. Premere  per terminare l'impostazione. L'indicatore dell'orologio  lampeggia. Se lo sportello è chiuso, il cicalino squilla due volte quando il tempo inizia automaticamente e l'indicatore dell'orologio  si spegne.

4.5 Scongelo a peso

1. Premere il pulsante . Lo schermo indica "dEF1",  e  si accende.
2. Ruotare  per selezionare il peso degli alimenti. Il peso è compreso tra 100 e 2000 g.
3. Premere  per iniziare a scongelare gli alimenti.  e  si accendono.

4.6 Scongelo a tempo

1. Premere il pulsante . Lo schermo indica "dEF2",  e  si accendono.
2. Ruotare  per selezionare la zona di cottura. Il tempo massimo è 95 minuti.
3. Premere  per iniziare a scongelare gli alimenti.  e  si accendono.

4.7 Cottura multisezione

Per la cottura possono essere impostate almeno 3 sezioni. Nella cottura multi-sezione se una sezione è scongelamento, bisogna mettere scongelamento come prima sezione.



Esempio: Se si desiderano utilizzare "20 minuti di potenza microonde 100% + 5 minuti di potenza microonde 80%" per cucinare alimenti.

1. Premere il cuscinetto , lo schermo mostra "P100".
2. Premere  per confermare la potenza del microonde.

3. Ruotare  per selezionare il tempo di cottura.
4. Premere il cuscinetto , lo schermo mostra "P100".
5. Ruotare  per selezionare la potenza microonde 80%.
6. Premere il cuscinetto , quindi ruotare  per selezionare il tempo di cottura della potenza microonde 80%.
7. Premere  per iniziare la cottura oppure premere  per cancellare le impostazioni.

4.8 Avvio/Avvio rapido

Quando il forno è in attesa, premere  per iniziare a cucinare alimenti con livello di potenza massimo per 1 minuti. Ad ogni pressione aumenterà di un minuto. Il tempo di cottura massimo è 95 minuti.

4.9 Menu automatico



Esempio: Se si desidera usare "Menu automatico" per cuocere 250 g di pesce.

1. Premere ,  e  si illuminano.
2. Ruotare  per selezionare la funzione desiderata.
3. Premere il pulsante  per confermare.
4. Ruotare  per selezionare il peso del pesce. "g" si illumina.
5. Premere  per avviare. "g" si spegne,  e  lampeggiano.

4 Funzionamento dell'apparecchio

Procedura menu automatico:

Menu	Ordine	Peso	Display
 A-1 Riscaldamento automatico	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Verdure	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400
 A-3 Pesce	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Carne	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Pasta	5	50 g (con acqua 450 ml)	50 g
		100 g (con acqua 800 ml)	100 g
 A-6 Patate	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Riscalda pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Zuppa	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Funzione blocco bambini

Blocco: Durante l'attesa premere “→|” per 3 secondi, si sente un lungo “bip” che indica l'ingresso nello stato di blocco bambini e il forno visualizza “ e .

Uscita dal blocco: Durante il blocco premere “→|” per 3 secondi, si sente un lungo “bip” che indica che il blocco è stato rilasciato.

4.11 Funzione informazioni

1. Nello stato microonde, premere “”, la potenza attuale verrà visualizzata per 4 secondi. Dopo 4 secondi, il forno torna allo stato precedente;
2. In stato di cottura, premere “” per chiedere il tempo corrente e il tempo lampeggia per 4 secondi.
3. In stato preimpostazione, premere “” per chiedere il tempo di preimpostazione e questo lampeggia per 4 secondi.

5 Pulizia e manutenzione

5.1 Pulizia e cura



AVVERTENZA: Non utilizzare benzina, solventi, detergenti abrasivi, oggetti metallici o spazzole dure per pulire l'apparecchio.



AVVERTENZA: Non immergere mai l'apparecchio o il suo cavo di alimentazione in acqua o in qualsiasi altro liquido.

1. Spegnerne il forno e togliere la spina dalla presa di corrente prima di pulire.
2. Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio.
3. Tenere pulito l'interno del forno. In caso di aderenza di schizzi di cibo o liquidi versati alle pareti del forno, pulire con un panno umido. Se il forno è molto sporco, si può usare un detergente delicato. Evitare l'uso di spray e altri detergenti aggressivi perché potrebbero macchiare, striare o opacizzare la superficie dello sportello.
4. Le superfici esterne dovrebbero essere pulite con un panno umido. Per evitare danni alle parti operative all'interno del forno, l'acqua non dovrebbe penetrare nelle bocchette di ventilazione.
5. Pulire frequentemente i due lati dello sportello e del vetro, le guarnizioni dello sportello e le parti adiacenti con un panno umido per rimuovere eventuali perdite o schizzi. Non usare detergenti abrasivi.
6. Non usare un pulitore a vapore.
7. Non lasciare che il pannello di controllo si bagni. Pulire con un panno morbido e umido. Quando si pulisce il pannello di controllo, lasciare lo sportello del forno aperto per evitare che il forno si accenda accidentalmente.
8. In caso di accumulo di vapore all'interno o all'esterno dello sportello del forno, pulirlo con un panno morbido. Ciò potrebbe verificarsi quando il forno a microonde viene utilizzato in condizioni di elevata umidità. Ed è normale.
9. Occasionalmente è necessario rimuovere il vassoio di vetro per la pulizia. Lavare il vassoio in acqua calda e umida o in lavastoviglie.
10. L'anello del rullo e il pavimento del forno dovrebbero essere puliti regolarmente per evitare una rumorosità eccessiva. Basta pulire la superficie inferiore del forno con un detergente delicato. L'anello del rullo potrebbe essere lavato in acqua tiepida o in lavastoviglie. Quando si rimuove l'anello del rullo dal pavimento del forno per la pulizia, assicurarsi di rimetterlo nella posizione corretta.
11. Rimuovere gli odori dal forno mettendo insieme una tazza d'acqua con il succo e la buccia di un limone in una ciotola profonda per microonde, lasciandola nel microonde per 5 minuti. Pulire accuratamente e asciugare con un panno morbido.
12. Quando diventa necessario sostituire la luce del forno, si prega di consultare un rivenditore per farla sostituire.
13. Si prega di non gettare questo apparecchio nella spazzatura domestica, ma di smaltirlo nel centro di smaltimento specifico previsto dai comuni.
14. Quando il forno a microonde con funzione grill viene usato per la prima volta, potrebbe produrre un leggero fumo e odore. Questo è un fenomeno normale perché il forno è costituito da una piastra d'acciaio rivestita di olio lubrificante, e il nuovo forno produrrà fumi e odori generati dalla combustione dell'olio lubrificante stesso. Questo fenomeno scomparirà dopo un certo periodo di utilizzo.

5.2 Conservazione

- Se non si intende usare l'apparecchio per molto tempo, conservatelo con cura.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato, raffreddato e completamente asciutto.
- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini

5 Pulizia e manutenzione

5.3 Manipolazione e trasporto

- Durante la manipolazione e il trasporto, trasportare l'apparecchio nel suo imballo originale. L'imballaggio dell'apparecchio lo protegge da danni fisici.
- Non appoggiare carichi pesanti sull'apparecchio o sull'imballaggio. L'apparecchio potrebbe essere danneggiato.
- La caduta dell'apparecchio ne causerà il malfunzionamento o potrebbe essere causa di danni permanenti.

6 Risoluzione problemi

Normale	
Il forno a microonde interferisce con la ricezione TV.	La ricezione radio e TV può essere influenzata dal funzionamento del forno a microonde. È simile all'interferenza provocata da piccoli apparecchi elettrici, come mixer, aspirapolvere e ventilatore elettrico. Ciò è normale.
La luce del forno è scura.	Con la cottura a microonde a bassa potenza, la luce del forno potrebbe oscurarsi. Ciò è normale.
Accumulo di vapore sullo sportello, aria calda che fuoriesce dalle aperture	Durante la cottura, può prodursi vapore dagli alimenti. La maggior parte di questo vapore fuoriesce dalle aperture. Ma potrebbe accumularsene un po' su una parte fredda, come lo sportello del forno. Ciò è normale.
Forno avviato in modo accidentale senza alimenti all'interno.	Non è consentito utilizzare l'apparecchio senza alimenti dentro. È molto pericoloso.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno non si avvia.	1) Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Scollegare. Poi ricollegare di nuovo dopo 10 secondi.
	2) Il fusibile è bruciato o è attivato l'interruttore di circuito.	Sostituire il fusibile o reimpostare l'interruttore di circuito (farlo riparare da un professionista della nostra azienda).
	3) Problemi con la presa elettrica.	Testare la presa con altri apparecchi elettrici.
Il forno non si riscalda.	4) Lo sportello non è chiuso bene.	Chiudere bene lo sportello.
Il piatto girevole fa rumore quando il forno a microonde è in funzione.	5) Il piatto girevole e la parte bassa del forno sono sporchi.	Vedere la sezione "Pulizia e manutenzione" per pulire le parti sporche.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La presente garanzia commerciale si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo per consumatore esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta e pertanto per uso domestico/privato, e in particolare non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal D.Lgs. 206/05. BEKO Italy S.r.l. in conformità alla facoltà prevista dalla legge, offre al consumatore una garanzia commerciale aggiuntiva, nei termini e nei modi di seguito indicati.

Questo certificato non deve essere spedito per la convalida. E' valido e operante solo se conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

Condizioni di Garanzia

1. BEKO Italy S.r.l. garantisce il funzionamento dell'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto in caso l'utente sia un consumatore, mentre negli altri casi per un periodo di 12 mesi (ad esempio, se l'apparecchio è stato acquistato con fattura di vendita e non con scontrino fiscale).
2. Questa garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano.
3. Questa garanzia opera solo a beneficio dell'utente che compri per iscritto l'acquisto dell'apparecchio, tassativamente esibendo lo scontrino fiscale o la fattura d'acquisto, che riporti il nominativo del rivenditore, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello, etc.).
4. L'utente decade dai diritti di questa garanzia se non denuncia il malfunzionamento entro 2 mesi dalla scoperta dello stesso (e, comunque, entro il periodo di efficacia della garanzia sopra indicato al punto 1).
5. Questa garanzia dà diritto esclusivamente alla riparazione o sostituzione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che risultano difettose all'origine per vizi di fabbricazione (dunque, ad esempio, non sono coperte da questa garanzia le problematiche dovute a mera usura, quelle conseguenti, anche solo in parte, al mancato rispetto delle istruzioni incluse nel Manuale per l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio, oltre che nei casi di cui al punto 11 che segue). In ogni caso, tutte le componenti asportati e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia.
6. In particolare, a seconda della natura dell'apparecchio, questa garanzia opera come segue:
 - a. per i grandi elettrodomestici e per i TV/monitor maggiori o uguali a 40": il tecnico esegue la riparazione o il ritiro del prodotto presso il domicilio dell'utente;
 - b. per i piccoli elettrodomestici e per gli apparecchi audio/TV (ad eccezione di quelli rientranti nella lett. a di questo punto 6): l'utente consegna a propria cura e spese l'apparecchio presso il centro di assistenza autorizzato, reperito sul sito [internet www.beko.it](http://internet.www.beko.it) oppure www.grundig.it oppure tramite il call-center.
7. Se emerge, durante il sopralluogo (nei casi in cui è previsto) o presso il centro autorizzato che il malfunzionamento dell'apparecchio non è dovuto a vizi di fabbricazione, la riparazione/sostituzione non è coperta da questa garanzia ed è eseguita soltanto a pagamento, previa autorizzazione dell'utente.
8. Nel caso di riparazione dell'apparecchio, le parti di ricambio sono garantite soltanto nei limiti della durata residua di questa garanzia. Nel caso di sostituzione dell'apparecchio, l'apparecchio sostituito è garantito ai sensi di questa garanzia e nei limiti della sua durata residua. In nessun caso si avrà, unque, un'estensione della durata di questa garanzia.
9. Questa garanzia non dà diritto all'utente a qualsivoglia diritto al risarcimento degli eventuali danni, per i quali BEKO Italy S.r.l. declina correlativamente ogni responsabilità, che possano derivare, direttamente od indirettamente, dall'apparecchio. Questa previsione non pregiudica gli eventuali diritti dell'utente legati alla cosiddetta responsabilità del produttore.
10. A titolo esemplificativo e non esaustivo e senza pregiudizio di quanto precede, questa garanzia non opera nei seguenti casi.
 - a. Malfunzionamenti dovuti al trasporto o alla movimentazione dell'apparecchio.
 - b. Interventi di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni (come registrazione porte nei frigoriferi e/o inversione apertura, livellamento prodotti, eliminazione staffe fissaggio vasca, sostituzione ugelli e regolazione minimo cucine e piani cottura, etc.).
 - c. Installazione errata, imperfetta o incompleta, per incapacità d'uso da parte dell'utente, se mancano gli spazi necessari ad operare attorno alle apparecchiature, per eccessiva o scarsa temperatura dell'ambiente.
 - d. Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione dell'utente (problemi di asciugatura, rumorosità, difetti di lavaggio, eccessiva formazione di schiuma, di centrifuga, di raffreddamento, di riscaldamento, etc.).
 - e. Interventi su prodotti installati ad oltre mt. 2,50 da un piano di lavoro stabile, o in posizioni disagiate e pericolose (tetti, etc.) che non possano quindi garantire l'incolumità dell'operatore come stabilito dalla l. 626/1994 relativa alla sicurezza sul lavoro.
 - f. Malfunzionamenti causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, etc.).
 - g. Se il numero di matricola risulta asportato, cancellato o manomesso.
 - h. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da persone non autorizzate dal produttore o comunque per cause non dipendenti dall'apparecchio. Guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, etc.).
 - i. Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti all'apparecchio.
 - j. L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore, fa decadere il diritto alla presente garanzia.
 - k. Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.
 - l. Si intendono a pagamento anche tutti gli eventuali trasporti necessari per lo svolgimento degli interventi legati ai casi citati.
11. Il Servizio Assistenza di BEKO Italy S.r.l. è l'unico autorizzato a riparare i prodotti a marchio BEKO e GRUNDIG.
12. Per ogni controversia è competente in via esclusiva il foro di Milano, salva la competenza del foro del consumatore se prevista da norme inderogabili di legge.
13. Durante e dopo il periodo di garanzia, vi consigliamo di rivolgervi sempre ai nostri centri di assistenza autorizzati.
14. Per contattare il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato operante nella sua zona chiami il numero unico per l'Italia o scriva al seguente indirizzo e-mail:
 - a. Apparecchiature a marchio "Beko": N. verde: **02.03.03**, E-mail: info@beko.it.
 - b. Apparecchiature a marchio "Grundig": N. verde: **02.06.06**, E-mail: info-grundig@grundig.it.

Prima di contattare l'assistenza tecnica, al fine di agevolare la gestione della chiamata, è necessario avere a portata di mano il modello dell'apparecchio e il documento fiscale di acquisto.

Molimo, prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani,

zahvaljujemo na odabir uređaja tvrtke Beko. Nadamo se da će vas ovaj uređaj koji je proizveden primjenom kvalitetne i najmodernije tehnologije dobro služiti. Zbog toga, molimo pažljivo pročitajte cijeli ovaj korisnički priručnik i ostale priložene dokumente prije korištenja uređaja te ga sačuvajte za buduću upotrebu. Ako uređaj predajete nekom drugom tada im dajte i korisnički priručnik. Pridržavajte se uputa tako da posvetite pažnju svim informacijama i upozorenjima u korisničkom priručniku.

Upamtite da se ovaj korisnički priručnik može odnositi i na druge modele. Razlike između modela izričito su opisane u priručniku.

Značenje simbola

Sljedeći simboli koriste se u različitim dijelovima ovog korisničkog priručnika:



Važne informacije i korisni savjeti o upotrebi.



Upozorenja o opasnim situacijama vezanim za sigurnost života i imovine.



Upozorenje o vrućim površinama.



Upozorenje na električni udar.

1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

Pažljivo pročitajte ove važne sigurnosne upute i čuvajte ih za buduću uporabu

1.1 Sigurnosna upozorenja

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute koje će vam pomoći zaštititi se od požara, strujnog udara, izlaganju energiji mikrovalova, tjelesnih ozljeda ili oštećenja imovine. Nepridržavanje ovih uputa poništava sva odobrena jamstva.

- Mikrovalne pećnice tvrtke Beko usklađene su s važećim sigurnosnim standardima, stoga, u slučaju bilo kakvog oštećenja uređaja ili strujnog kabela treba ih popraviti ili zamijeniti zastupnik, servis ili stručnjak ili ovlaštteni serviser kako bi se izbjegla daljnja oštećenja. Neispravan ili nestručan popravak mogu biti opasni i predstavljati opasnost za korisnika.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za primjenu u prostorima poput sljedećeg:
 - kuhinja za osoblje, trgovina, ureda i drugih radnih okruženja;
 - farmi;
 - od strane gostiju u hotelima, ili drugim vrstama sličnih uslužnih objekata;
 - u uslužnim objektima poput pansiona.
- Mikrovalna pećnica namijenjena je samostojećoj uporabi.
- Nije dizajniran za primjenu u industriji ili laboratoriju.
- Ne pokušavajte pokrenuti pećnicu kada su joj vrata otvorena; u protivnom možete se izložiti štetnoj energiji mikrovalova. Sigurnosno zaključavanje se ne smije deaktivirati ili mijenjati.
- Mikrovalna pećnica namijenjena je za zagrijavanje hrane i pića. Sušenje hrane i odjeće te grijanje termofora, kućnih papuča, spužvi, vlažnih krpa i slično može izazvati opasnost od ozljede, zapaljenja ili požara.
- Ne stavljajte predmet između prednje strane i vrata pećnice. Ne dozvolite da su u unutrašnjosti pećnice nakupe nečistoća ili ostaci sredstva za čišćenje.
- Bilo koje servisne poslove koji uključuju uklanjanje poklopca

1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

koji pruža zaštitu od izlaganja energiji mikrovalova trebaju obaviti ovlaštene osobe/servis. Svaki drugi pristup je opasan.

- Proizvod je namijenjen za kuhanje, zagrijavanje i odmrzavanje hrane u kućanstvima. Ne smije se koristiti za komercijalne namjene.
- Pećnica nije namijenjena sušenju živih bića.
- Ne koristite uređaj za sušenje odjeće ili kuhinjskih krpa.
- Ne koristite uređaj na otvorenom, u kupaonicama, u vlažnom okruženju ili na mjestima gdje se može ovlažiti.
- Ne preuzima se nikakva odgovornost niti jamstvo za štetu nastalu zbog pogrešne primjene ili nepravilnog rukovanja uređajem.
- Nikad ne pokušavajte rastaviti uređaj. Neće se prihvatiti jamstveni zahtjev za štetu nastalu zbog nepravilnog rukovanja.
- Koristite samo originalne dijelove ili dijelove koje je preporučio proizvođač.
- Tijekom upotrebe ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Uređaj uvijek koristite na stabilnoj, ravnoj, čistoj, suhoj i neklizajućoj površini.
- Uređaj se ne smije koristiti s vanjskim tajmerom sata ili odvojenim sustavom daljinskog upravljanja.
- Prije prve upotrebe uređaja očistite sve dijelove. Pojednostosti pogledajte u dijelu "Čišćenje i održavanje".
- Uređaj koristite samo za ono za što je namijenjen kako je opisano u ovom priručniku.
- Uređaj postaje jako vruć tijekom upotrebe. Pripazite i ne dirajte vruće dijelove unutar pećnice.
- Ne rukujte pećnicom kada je prazna.
- Kuhinjski pribor može postati vruć zbog prijenosa topline sa zagrijane hrane na pribor. Možda ćete trebati koristiti kuhinjske rukavice za držanje kuhinjskog pribora.
- Trebate provjeriti kuhinjski pribor i utvrditi smije li se koristiti u mikrovalnoj pećnici.
- Pećnicu ne stavljajte na štednjake ili druge uređaje koji stvaraju toplinu. U protivnom to ih može

1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

oštetiti i poništiti jamstvo.

- Para može izaći kada otvarate poklopce ili podižete foliju nakon kuhanja hrane.
- Uređaj i njegova dostupna površina mogu postati vrlo vrući kada se uređaj koristi.
- Vrata i vanjsko staklo mogu postati jako vrući kada se uređaj koristi.
- Pripazite da napajanje iz strujne mreže odgovara informacijama navedenim na nazivnoj ploči uređaja.
- Jedini način za odspajanje uređaja iz strujnog napajanja je iskopčavanje strujnog utikača iz strujne utičnice.
- Uređaj koristite samo s uzemljenom utičnicom.
- Nikada ne koristite uređaj ako su kabel za napajanje ili sam uređaj oštećeni.
- Uređaj ne koristite s produžnim kabelom.
- Nikad ne dirajte uređaj ili utikač s vlažnim ili mokrim rukama.
- Uređaj postavite tako da je utikač uvijek dostupan.
- Spriječite oštećenje strujnog kabela tako što ga nećete gnječiti, savijati i trljati o oštre rubove. Strujni kabel držite podalje od vrućih površina i otvorenog plamena.
- Pripazite da ne postoji opasnost po strujni kabel tako da ga se slučajno povuče ili da se netko spotakne preko njega dok uređaj radi.
- Isključite uređaj iz napajanja prije svakog čišćenja i kada uređaj ne koristite.
- Ne povlačite strujni kabel uređaja kako biste ga iskopčali iz strujnog napajanja i nikad nemojte omotavati strujni kabel oko uređaja.
- Ne uranjajte uređaj, strujni kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine. Ne držite ga pod tekućom vodom.
- Ako zagrijavate hranu koja je u plastičnim ili papirnatim posudama, pripazite na pećnicu jer se posude mogu zapaliti.
- Prije stavljanja u pećnicu papirnatih ili plastičnih vrećica uklonite s njih vezice za vezivanje i/ili metalne ručke.

1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

- Ako primijetite dim, isključite uređaj ili ga odspojite iz strujne utičnice i držite vrata zatvorena kako bi se obuzdao plamen.
 - Mikrovalnu pećnicu ne koristite kao prostor za čuvanje/odlaganje stvari. Kada se pećnica ne koristi ne ostavljajte u njoj predmete od papira, kuhinjski pribor ili namirnice.
 - Radi izbjegavanja opekline sadržaj bočica za hranjenje i dječje hrane u staklenkama treba se promiješati ili promućkati, a temperatura se treba provjeriti prije konzumacije.
 - Ovaj uređaj pripada u skupinu 2 razred B ISM opreme. Skupina 2 sadrži svu ISM (Industrial, Scientific and Medical - industrijsku, znanstvenu i medicinsku) opremu u kojoj se namjerno stvara radijsko-frekvencijska energija i/ili se koristi u obliku elektromagnetskog zračenja za obradu materijala i elektroerozijske opreme.
 - Oprema razreda B prikladna je za primjenu u domaćinstvima i ustanovama koje su izravno spojene na niskonaponsku električnu mrežu.
 - U pećnici ne koristite ulje za kuhanje. Vrelo ulje može oštetiti dijelove i materijale pećnice te može čak izazvati i opekline.
 - Probodite hranu s debljom korom poput krumpira, tikvica, jabuka ili kestena.
 - Uređaj postavite tako da je stražnja strana okrenuta prema zidu.
 - Prije pomicanja uređaja učvrstite okretni dio i tako spriječite štetu.
 - Jaja u ljusci, cijela tvrdo kuhana jaja ne trebaju se zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati, čak i kad završi postupak zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici.
- UPOZORENJE:** Ako su vrata ili brtva na vratima oštećeni tada se pećnica ne smije koristiti dok je ne popravi kvalificirana osoba.
- UPOZORENJE:** Opasno je za svakog, osim za stručne osobe, izvršiti servis ili popravak koji uključuje skidanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja energiji mikrovalova.
- UPOZORENJE:** Tekućine i druga hrana moraju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu

1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

eksplodirati.

- Pećnicu treba redovito čistiti i uklanjati ostatke hrane.
- Trebate ostaviti minimalno 30 cm razmaka iznad gornje površine pećnice.
- Nemojte prekuhati hranu, jer u protivnom možete izazvati požar.
- Za čišćenje uređaja ne koristite kemikalije i parne čistače.
- Preporučuje se izniman oprez kada se uređaj koristi u blizini djece i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili metalnim sposobnostima.
- Ova uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom i ako su dobile potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje smiju obavljati djeca ako su navršila 8 godina i ako su pod nadzorom.
- **Opasnost od gušenja!** Svu ambalažu držite izvan dohvata djece.
- Zbog pretjerane topline koja proizlazi iz načina rada roštilja ili kombiniranog načina rada djeci se treba dozvoliti korištenje tih načina rada samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Proizvod i strujni kabel čuvajte tako da ih ne mogu dohvatiti djeca mlađa od 8 godina.
- Ne kuhajte hranu izravno na staklenom pladnju. Hranu stavite u/na odgovarajuće kuhinjsko posuđe prije stavljanja u pećnicu.
- Metalne posude za hranu i piće ne smiju se koristiti za vrijeme kuhanja u mikrovalnoj pećnici. U protivnom, može doći do iskrenja.
- Mikrovalnu pećnicu ne smijete stavljati u kuhinjski ormarić koji nije u skladu s uputama za instalaciju.
- Mikrovalna pećnica namijenjena je za upotrebnu samo kao ugradbeni uređaj.
- Ako se ugradbeni uređaji koriste na visini od ili većoj od 900 mm iznad poda tada trebate paziti da se okretni dio ne izmjesti prilikom

1 Važne upute o sigurnosti i zaštiti okoliša

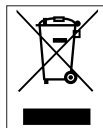
uklanjanja posuda iz uređaja.

- Ako se ugradbeni proizvod nalazi u kuhinjskom ormariću s vratima tada se uređaj mora koristiti s otvorenim vratima kuhinjskog ormarića.
- Neodržavanje čistoće pećnice može dovesti do habanja površine, što može negativno utjecati na trajanje uređaja te može dovesti do opasne situacije.
- Nemojte čistiti uređaj parnim čistačem.
- Zagrijavanje napitaka u mikrovalnoj pećnici može uzrokovati odgođeno eruptivno ključanje i stoga morate biti oprezni pri rukovanju posudom.
- **UPOZORENJE:** Kada se uređaj upotrebljava u kombiniranom načinu rada, djeca se smiju koristiti pećnicom samo pod nadzorom odrasle osobe zbog generiranih temperatura.
- **Čišćenje:** Ne stavljajte uređaj u vodu ni druge tekućine. Kućište čistite samo spužvom/krpom navlaženom u toploj sapunici. Nemojte koristiti oštra, abrazivna sredstva za čišćenje. Pogledajte

dijelove **Čišćenje i održavanje i Pohrana** s detaljnim uputama za čišćenje.

1.2 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i zbrinjavanje iskorištenog proizvoda:

Ovaj proizvod usklađen je s WEEE direktivom EZ (2012/19/EZ). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).



Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne treba odlagati s ostalim otpadom iz kućanstva na kraju vijeka uporabe. Rabljeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mjesto za recikliranje elek-

tričnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli mjesta za zbrinjavanje kontaktirajte lokalne vlasti ili prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Sva kućanstvo igra važnu ulogu u uporabi i reciklaži iskorištenih uređaja. Odgovarajući zbrinjavanje iskorištenih proizvoda pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje.

1.3 Usklađenost sa RoHS direktivom:

Ovaj proizvod je sukladan Direktivi EU o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive) (2011/65/EU). Proizvod ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su specificirani u Direktivi.

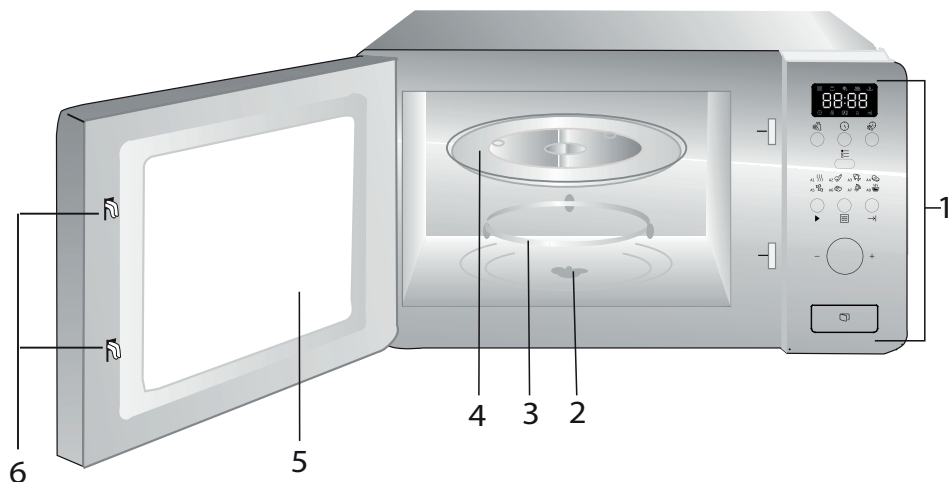
1.4. Informacije o pakiranju



Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s kućanskim i drugim otpadom. Odnosite ga u sabirne centre za ambalažni materijal određene od strane tijela lokalnih vlasti.

2 Tehničke specifikacije proizvoda

2.1 Pregled



1. Kontrolna ploča
2. Osovina okretne ploče
3. Potpora okretne ploče
4. Stakleni pladanj
5. Prozor pećnice
6. Sigurnosni sustav blokade vrata

2.2 Tehnički podaci

Napon napajanja	230 V~, 50 Hz
Radna frekvencija	2450 MHz
Nazivna ulazna snaga (Mikrovalna)	1050 W
Nazivna Izlazna snaga (Mikrovalna)	700 W
Kapacitet pećnice	17 l
Promjer okretne ploče	Ø 245 mm
Vremenski brojač	0-95'
Vanjske dimenzije	595*336*382 mm
Neto masa	15 kg

Prava na izmjene u dizajnu i tehničkim specifikacijama su pridržana.

Oznake na uređaju ili vrijednosti naznačene u dokumentima isporučenima s proizvodom vrijednosti su dobivene u laboratorijskim uvjetima po važećim standardima. Te se vrijednosti mogu razlikovati s obzirom na upotrebu proizvoda i uvjetima okoline.

2 Tehničke specifikacije proizvoda

2.3 Postavljanje okretne ploče

- Nikada nemojte postavljati stakleni pladanj naopako. Stakleni pladanj nikada ne smije biti ograničen.
- Tijekom kuhanja, uvijek se moraju upotrebljavati stakleni pladanj i potpora okretne ploče.
- Sva hrana i posude s hranom uvijek se moraju postaviti na stakleni pladanj za kuhanje.
- Ako stakleni pladanj ili potpora okretne ploče napuknu ili se slome, obratite se najbližem ovlaštenom servisnom centru.

Plamenik (donja površina)



3 Postavljanje i povezivanje

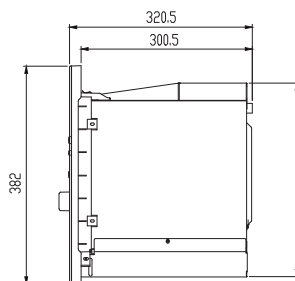
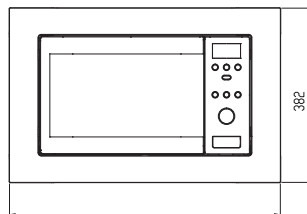
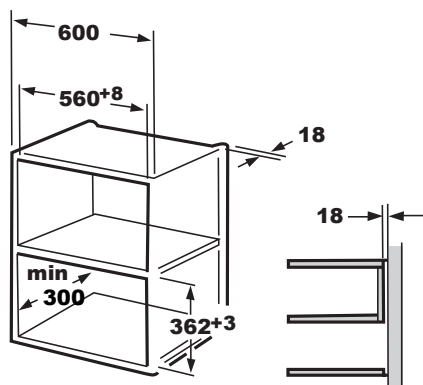
3.1 Ugrađeni namještaj

Ugrađeni ormarić ne smije imati stražnji zid iza uređaja.

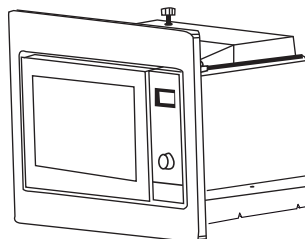
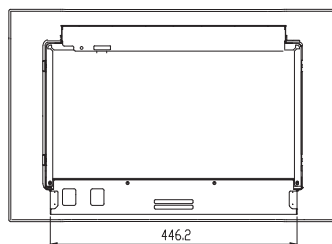
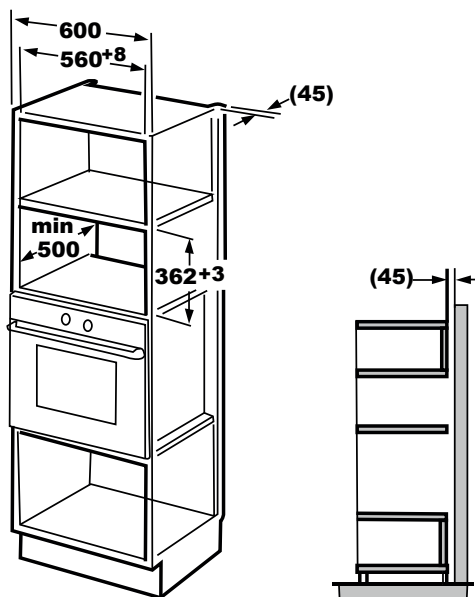
Minimalna visina postavljanja jest 85 cm.

Nemojte prekrivati otvore za ventilaciju i mjesta za usisavanje zraka.

1.

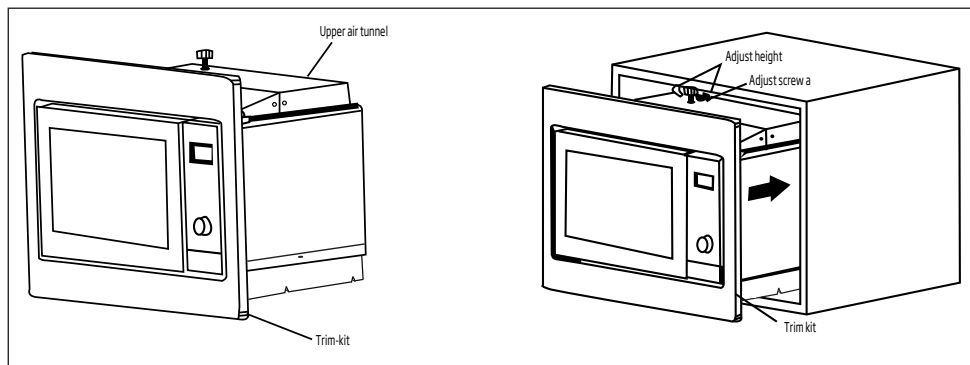


2.



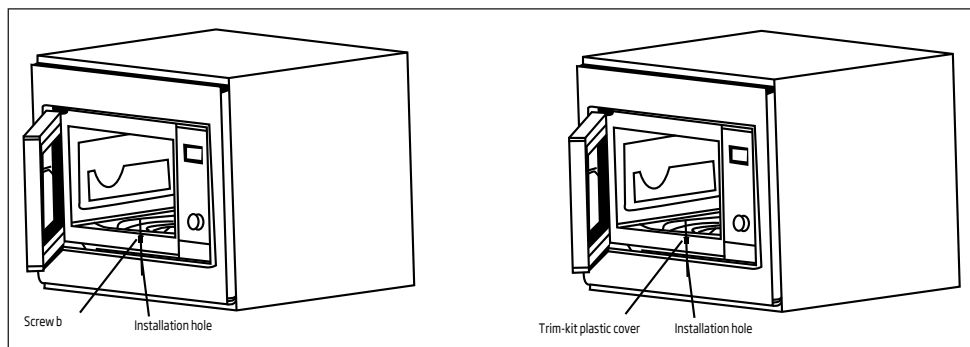
3 Postavljanje i povezivanje

3.2 Ugradite pećnicu



1. Postavite pećnicu u element.

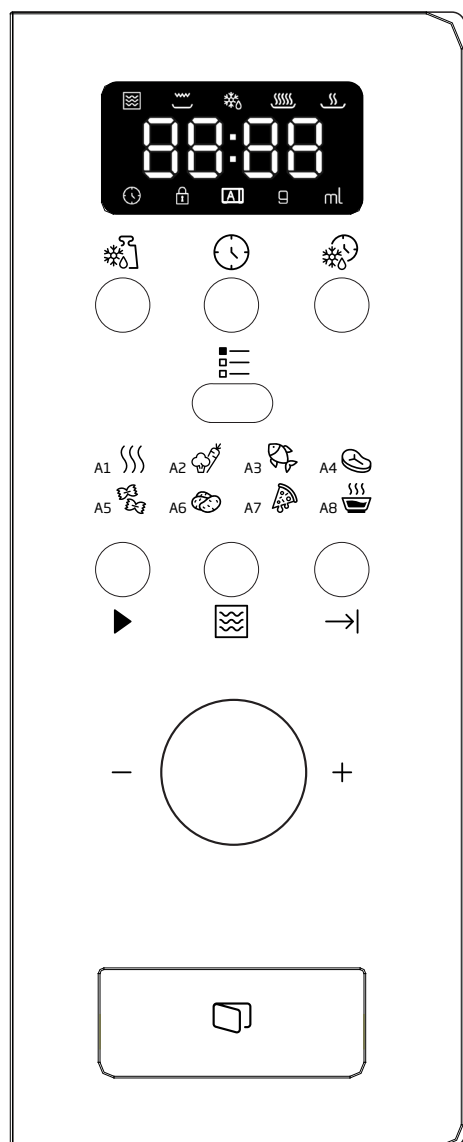
- Nemojte preklapati ili savijati kabel napajanja.
- Provjerite je li pećnica postavljena u središte ormarića.



2. Otvorite vrata, pričvrstite pećnicu na element pomoću vijka b kroz rupu za postavljanje okvira. Zatim pričvrstite plastični poklopac okvira u rupu za postavljanje.

4 Upravljanje proizvodom

4.1 Upravljačka ploča



- Odmrzavanje prema težini
- Sat / podesiti
- Odmrzavanje prema vremenu
- Meni
- Brzi početak
- Mikrovalna
- Otkazi/zaustavi
- A-1 Automatsko podgrijavanje
- A-2 Povrće
- A-3 Riba
- A-4 Meso
- A-5 Tjestenina
- A-6 Krumpir
- A-7 Pizza
- A-8 Juha

4.2 Postavljanje sata

Kada je mikrovalna pećnica uključena, prikazat će se "0:00" i zvučni će se signal oglasiti jednom.

1. Pritisnite "", znamenke sata će bljeskati, a indikator za sat " " će svijetliti.
2. Okrenite " " da biste postavili znamenke za sat, unesena vrijednost mora biti između 0 i 23.
3. Pritisnite " " i treperit će znamenke za minute.
4. Okrenite " " da biste postavili znamenke za minute, unesena vrijednost mora biti između 0 i 59.

4 Upravljanje proizvodom

5. Pritisnite  da biste dovršili postavku sata. Indikator za sat  će se ugasiti, “:” će bljeskati, a vrijeme će svijetliti.

4.3 Priprema hrane

1. Pritisnite , “P100” će bljeskati.
2. Zatim okrenite  da odaberete napajanje, “P100”, “P80”... i “P10” će se prikazati redom.
3. Pritisnite  da biste potvrdili a zatim okrenite  za biranje vremena kuhanja.
4. Pritisnite  za početak pripreme hrane.



Primjer: Ako želite upotrebljavati 80 % mikrovalne snage da biste kuhali 20 minuta, možete upravljati pećnicom sljedećim koracima.

1. Jednom pritisnite  i na zaslonu će se prikazati “P100”.
2. Okrenite  za podešavanje 80% snage mikrovalne pećnice dok se na pećnici ne prikaže “P 80”.
3. Pritisnite  da biste potvrdili i na zaslonu će se prikazati “P 80”.
4. Okrenite  da biste podesili vrijeme pripreme hrane dok se na pećnici ne prikaže “20:00”.
5. Pritisnite  za početak pripreme hrane ili pritisnite  za otkazivanje postavki.

Koraci za podešavanje vremena prekidača za kođiranje su:

0---1 min	5 sekundi
1---5 min	10 sekundi
5---10 min	30 sekundi
10---30 min	1 minuta
30---95 min	5 minuta

Upute za tipkovnicu mikrovalne pećnice

Redoslijed	Zaslon	Mikrovalna snaga
1	P 100	100 %
2	P 80	80 %
3	P 50	50 %
4	P 30	30 %
5	P 10	10 %

4.4 Podešavanje kuhanja

Prvo postavite sat. (Pročitajte upute za postavljanje sata.)



Primjer: Ako želite upotrebljavati 80 % mikrovalne snage da biste kuhali 15 minuta, možete upravljati pećnicom sljedećim koracima.

1. Pritisnite  i na zaslonu će se prikazati “P100”.
2. Okrenite  za podešavanje 80% snage mikrovalne pećnice dok se na pećnici ne prikaže “P 80”.
3. Pritisnite  da biste potvrdili i na zaslonu će se prikazati “P 80”.
4. Okrenite  da biste podesili vrijeme pripreme hrane dok se na pećnici ne prikaže “15:00”.



Budite oprezni! Molimo ne pritišćite  za početak pripreme hrane.

5. Pritisnite , brojke sata će bljeskati, a indikator  će svijetliti.
6. Okrenite  da biste postavili znamenke za sat, unesena vrijednost mora biti između 0 i 23.
7. Pritisnite  i treperit će znamenke za minute.
8. Okrenite  da biste postavili znamenke za minute, unesena vrijednost mora biti između 0 i 59.

4 Upravljanje proizvodom

9. Pritisnite da biste dovršili postavku. Svijetlit će indikator za sat . Ako su vrata zatvorene, kada se vrijeme automatski pokrene dvaput će se oglasiti zvučni signal, a indikator za sat će se isključiti.

4.5 Odmrzavanje prema težini

1. Pritisnite tipku . Zaslone će prikazivati "dEF1", i će svijetliti.
2. Okrenite da biste odabrali težinu hrane. Težina je od 100 to 2000 g.
3. Pritisnite za početak odleđivanja hrane. i će bljeskati.

4.6 Odmrzavanje prema vremenu

1. Pritisnite tipku . Zaslone će prikazivati "dEF2", i će svijetliti.
2. Okrenite da biste odabrali vrijeme kuhanja. Maksimalno je vrijeme 95 minuta.
3. Pritisnite za početak odleđivanja hrane. i će bljeskati.

4.7 Priprema hrane u više faza

Za pripremu hrane mogu se postaviti najviše 3 faze. U pripremi hrane u više faza, ako je jedna faza odmrzavanje, onda se odmrzavanje mora postaviti u prvu fazu.



Primjer: Ako želite koristiti "20 minuta 100% snage mikrovalne pećnice + 5 minuta 80% snage mikrovalne pećnice" za pripremu hrane.

1. Pritisnite podlogu i na zaslonu će se prikazati "P100".
2. Pritisnite za potvrdu snage mikrovalne pećnice.
3. Okrenite da biste odabrali vrijeme kuhanja.

4. Pritisnite podlogu i na zaslonu će se prikazati "P100".

5. Okrenite za odabir 80% snage mikrovalne pećnice.

6. Pritisnite podlogu , zatim okrenite za odabir vremena pripreme hrane sa 80% snage mikrovalne pećnice.

7. Pritisnite za početak pripreme hrane ili pritisnite za otkazivanje postavke.

4.8 Početak/Brzi početak

Kad je pećnica u stanju čekanja, pritisnite za početak pripreme hrane s punom snagom mikrovalne pećnice od 1 minute. Svaki pritisak će povećati za jednu minutu. Maksimalno je vrijeme kuhanja 95 minuta.

4.9 Automatski meni



Primjer: Ako želite upotrijebiti "Automatski meni" za pripremu 250 g ribe.

1. Pritisnite , i će svijetliti.
2. Okrenite za odabir funkcije koju želite.
3. Pritisnite gumb za potvrdu.
4. Okrenite da biste odabrali težinu ribe. "g" će svijetliti.
5. Pritisnite za početak. "g" će se ugasi, i će bljeskati.

4 Upravljanje proizvodom

Postupak automatskog izbornika:

Meni	Redoslijed	Težina	Zaslon
 A-1 Automatsko podgrijavaње	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Povrće	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Riba	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Meso	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Tjestenina	5	50 g (s vodom 450 ml)	50 g
		100 g (s vodom 800 ml)	100 g
 A-6 Krumpir	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Juha	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Funkcija zaštite za djecu

Zaključavanje: U stanju čekanja, pritisnite “→|” na 3 sekunde i začut će se dugačak glasovni signal koji označava ulazak u stanje zaštite za djecu, a pećnica će prikazivati “.”

Izlazak iz zaključavanja: U zaključanom stanju, pritisnite “→|” na 3 sekunde i začut će se dugačak zvučni signal koji označava da je brava otključana.

4.11 Funkcija upita

1. U stanju mikrovalne pećnice, pritisnite “”, trenutna će se snaga prikazati 4 sekunde. Nakon 4 sekunde, pećnica će se vratiti na prethodno stanje.
2. U stanju pripreme hrane pritisnite “” kako biste vidjeli vrijeme i ono će se prikazati na 4 sekunde.
3. U postavljenom stanju pritisnite “” kako biste vidjeli postavljeno vrijeme i ono će bljeskati 4 sekunde.

5 Čišćenje i održavanje

5.1 Čišćenje i održavanje



UPOZORENJE: Za čišćenje uređaja nikad ne koristite benzin, otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete i tvrde četke.



UPOZORENJE: Nikad ne uranjajte uređaj ili strujni kabel u vodu ili druge tekućine.

1. Isključite pećnicu i iskopčajte strujni utikač iz strujne utičnice prije čišćenja.
2. Pustite da se uređaj ohladi do kraja.
3. Održavajte unutrašnjost pećnice čistom. Kada se hrana poprska ili se tekućina prolije i zalijepi za stijenke pećnice obrišite ih s vlažnom krpom. Blagi deterdžent može se koristiti ako se pećnica jako zaprlja. Izbjegavajte koristiti sprejeve i druga gruba sredstva za čišćenje, jer oni mogu ostaviti mrlje, tragove ili ukloniti sjaj s površine vrata.
4. Vanjske površine treba očistiti vlažnom krpom. Spriječite oštećenje radnih dijelova unutar pećnice i ne dozvolite prodor vode kroz ventilacijske otvore.
5. Često brišite obje strane vrata i prozora, brtve na vratima i susjedne dijelove vlažnom krpom i uklonite prolivenu tekućinu i poprskanu hranu. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
6. Ne se koristiti uređaj za parno čišćenje.
7. Ne dozvolite da upravljačka ploča dođe u dodir s vodom. Očistite mekanom, vlažnom krpom. Prilikom čišćenja upravljačke ploče, ostavite vrata pećnice otvorena i tako spriječite da se pećnica slučajno prevrne.
8. Ako se unutar pećnice nakupi para ili oko vanjskog dijela vrata pećnice, tada je obrišite mekanom krpom. Ovo se može dogoditi kada mikrovalna pećnica radi u uvjetima velike vlažnosti. To je normalno.
9. Povremeno je potrebno ukloniti stakleni pladanj zbog čišćenja. Operite pladanj toplom, pjenušavom vodom ili u perilici posuđa.
10. Prsten okretnog dijela i donja unutarnja stijenka pećnice trebaju se redovito čistiti kako bi se izbjegla pretjerana buka. Jednostavno prebrišite donju površinu pećnice s blagim deterdžentom. Prsten okretnog dijela može se oprati u blagoj, pjenušavoj vodi ili perilici posuđa. Prilikom uklanjanja prstena okretnog dijela s donje stijenke u unutrašnjosti pećnice zbog čišćenja, pripazite i vratite ga u ispravan položaj.
11. Neugodne mirise iz pećnice uklonite kombinacijom jedne šalice vode te soka i kore jednog limuna koje ćete staviti u duboku zdjelu koja se može koristiti u mikrovalnoj pećnici, i ostaviti ih u uključenoj mikrovalnoj pećnici na 5 minuta. Dobro obrišite i osušite s mekanom krpom.
12. Kada bude potrebno zamijeniti svijetlo u pećnici, tada se posavjetujte s zastupnikom.
13. Ne bacajte uređaj u kantu za komunalni otpad; uređaj se treba zbrinuti u posebnim sabirnim centrima koji su organizirani u općinama.
14. Kada se prvi put koristi mikrovalna pećnica s funkcijom roštilja, ona tada može ispustiti dim i neugodan miris. To je normalna pojava, jer je pećnica izrađena od čelične ploče premazane s uljem za podmazivanje, a nova pećnica ispustiti će dim i neugodan miris nastalo zbog izgaranja ulja za podmazivanje. Ova pojava nestat će tijekom upotrebe.

5.2 Pohrana

- Ako uređaj ne namjeravate koristiti duže vrijeme, pažljivo ga pohranite.
- Pripazite je li uređaj iskopčan iz strujne utičnice, je li se ohladi i je li potpuno suh.
- Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu.
- Uređaj držite izvan dohvata djece

5.3 Rukovanje i transport

- Za vrijeme rukovanja i transporta nosite uređaj u njegovom originalnom pakiranju. Pakiranje štiti uređaj od fizičkih oštećenja.

5 Čišćenje i održavanje

- Ne stavljajte teške predmete na uređaj ili pakiranje. Uređaj se može oštetiti.
- Ako ispustite uređaj to može učiniti neupotrebljivim ili izazvati trajno oštećenje.

6 Rješavanje problema

Normalno	
Mikrovalna pećnica ometa TV-prijem	Tijekom rada mikrovalne pećnice, može doći do smetnji u radio i TV-prijemu. Te su smetnje slične kao i one uzrokovane malim električnim uređajima poput miksera, usisavača i električnog sušila za kosu. To je normalno.
Svjetlo pećnice prigušeno je	Tijekom mikrovalnog kuhanja niske snage, svjetlo pećnice može biti prigušeno. To je normalno.
Para se nakuplja na vratima, vrući zrak izlazi iz otvora	Tijekom kuhanja, para može izlaziti iz hrane. Većina te pare izaći će kroz otvore. Ali dio se može nakupiti na hladnim mjestima poput vrata pećnice. To je normalno.
Pećnica se slučajno uključila, a unutra nema hrane.	Pećnica se ne smije uključiti ako u njoj nema hrane. To je vrlo opasno.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pećnica se ne može uključiti.	1) Kabel napajanja nije ispravno uključen.	Isključite ga. Zatim ga ponovo uključite nakon 10 sekundi.
	2) Osigurač je pregorio ili je aktiviran prekidač strujnog kruga.	Zamijenite osigurač ili ponovo postavite prekidač strujnog kruga (koji je popravilo profesionalno osoblje naše tvrtke).
	3) Problem s utičnicom.	Isprobajte utičnicu s drugim električnim uređajima.
Pećnica se ne zagrijava.	4) Vrata nisu ispravno zatvorena.	Ispravno zatvorite vrata.
Staklena okretna ploča proizvodi buku tijekom rada mikrovalne pećnice	5) Okretna ploča i dno pećnice su prljavi.	Pogledajte odjeljak „Čišćenje i održavanje” za čišćenje prljavih dijelova.

Kérjük, először olvassa el ezt a használati útmutatót!

Tisztelt Vásárló,

Köszönjük, hogy ezt a Beko készüléket választotta. Reméljük, hogy a készülékével amelyet kiváló minőséggel és a legkorszerűbb technológiával gyártottak, a legjobb eredményeket érheti el. Ezért kérjük, mielőtt a készüléket felhasználná, figyelmesen olvassa el ezt a teljes felhasználói kézikönyvet és az összes többi kísérő dokumentumot és őrizze meg a későbbi felhasználási referenciaként. Ha a készüléket továbbadja, akkor adja tovább a felhasználói kézikönyvet is. Kövesse az utasításokat, vegye figyelembe a felhasználói kézikönyv összes információját és figyelmeztetését.

Ne feledje, hogy ez a felhasználói kézikönyv más modellekre is vonatkozhat. A modellek közötti különbségeket a kézikönyv kifejezetten leírja.

A szimbólumok jelentése

A felhasználói kézikönyv egyes szakaszaiban az alábbi szimbólumokat használjuk:



Fontos információk és hasznos tippek a használattal kapcsolatban.



Figyelmeztetések az élet és a vagyon biztonságát érintő veszélyes helyzetekre.



Figyelmeztetés forró felületekre.



Figyelmeztetés áramütés veszélyére.



ÚJRAHASZNOSÍTOTT ÉS
ÚJRAFELDOLGOZHATÓ
PAPÍR

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

Fontos biztonsági utasítások, figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználásra

1.1 Biztonsági figyelmeztetések

Ebben a fejezetben olyan biztonsági utasításokat talál, amelyek segítenek elkerülni a tüzet, az áramütést, a mikrohullámú energiának való kitettséget, a személyi sérülést vagy anyagi kárt. Az utasítások be nem tartása érvényteleníti a garanciát.

- A Beko mikrosütők megfelelnek az alkalmazandó biztonsági előírásoknak, ezért a készülék vagy a tápkábel sérülése esetén a veszély elkerülése érdekében azt a kereskedőnek, a szervizközpontnak, egy szakembernek vagy a hivatalos szakszerviznek kell kijavítania vagy kicserélnie. A hibás vagy szakszerűtlen javítási munkák veszélyesek lehetnek és kockázatot jelentenek a felhasználó számára.
- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területekre szánták, mint például:

- Személyzeti konyha üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetben;
- Majorságokban
- Szállodákban és egyéb lakossági épületekben;
- Panziókban.
- Nem ipari vagy laboratóriumi használatra készült.
- Ne próbálja meg elindítani a sütőt nyitott ajtóval; ellenkező esetben káros mikrohullámú energiának lehet kitéve. A biztonsági zárat nem szabad kikapcsolni vagy módosítani.
- A mikrohullámú sütő ételek és italok melegítésére szolgál. Ételek vagy ruhák szárítása, illetve melegítőpárnák, papucskok, szivacsok, nedves ruhák és hasonló melegítése sérülést, begyulladást vagy tüzet okozhat.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő elülső oldala és az ajtó közé. Ne hagyja, hogy szennyeződés vagy tisztítószer-maradványok gyűljenek össze a zárófelületeken.
- Minden olyan szervizmunkát, amely a mikrohullámú ener-

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

giának való kitettség elleni védelmet biztosító burkolat eltávolításával jár, csak erre felhatalmazott személy/szerviz végezhet. Minden más megközelítés veszélyes.

- A termék otthoni főzésre, melegítésre és ételek felolvasztására szolgál. Nem szabad kereskedelmi célokra használni.
- Az Ön sütője nem alkalmas élőlények szárítására.
- Ne használja készülékét ruhák vagy konyharuhák szárítására.
- Ne használja a készüléket kültéren, fürdőszobában, nedves környezetben, vagy olyan helyen, ahol a készülék vizes lehet.
- A készülék helytelen használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért semmilyen felelősséget vagy garanciális igényt nem vállalunk.
- Ne próbálja meg szétszerelni a berendezést. A nem megfelelő kezelésből eredő károkért nem fogadunk el garanciális igényt.
- Csak eredeti vagy a gyártó által ajánlott alkatrészeket használjon.
- Használat során ne hagyja felü-

gyelet nélkül a készüléket.

- A készüléket mindig stabil, sík, tiszta, száraz és csúszásmentes felületen használja.
- A készülékeket nem szabad külső időzítővel vagy külön távirányítóval működtetni.
- A készülék első használatba vétele előtt tisztítsa meg az összes alkatrészt. Kérjük, olvassa el a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben található részleteket.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen használja, a jelen kézikönyvben leírtak szerint.
- A készülék használat közben nagyon felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a sütő belsejében lévő forró részeket.
- Ne működtesse a sütőt üresen.
- A főzőedény a felmelegített ételről az edényre áttérjedő hő miatt felforrósodhat. Az edény megfogásához sütőkesztyűre lehet szüksége.
- Az edényeket ellenőrizni kell, hogy alkalmasak-e mikrohullámú sütőben való használatra.
- Ne helyezze a sütőt tűzhelyre vagy más hőtermelő készülékre.

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

Ellenkező esetben megsérülhet, és a garancia érvényét veszti.

- Az ételek sütése után a fedél vagy a fólia kinyitásakor gőz távozhatsz.
- A készülék és a hozzáférhető felületek használat közben nagyon forróak lehetnek.
- Az ajtó és a külső üveg a készülék használat közben nagyon forró lehet.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati tápellátás megfelel a készülék adattábláján megadott információknak.
- A készüléket csak úgy lehet leválasztani az áramellátásról, ha kihúzza a hálózati dugót a konnektorból.
- A készüléket csak földelt csatlakozójalattal használja.
- Soha ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy maga a készülék sérült.
- A berendezés használatakor ne alkalmazzon hosszabbítót.
- Soha ne érintse meg a készüléket vagy annak csatlakozóját nedves vagy vizes kézzel.
- A készüléket úgy helyezze el,

hogy csatlakozódugó mindig elérhető legyen.

- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne sérüljön azáltal, hogy összenyomja, meghajlítja vagy éles széleken vezeti át. A tápkábelt tartsa forró felületektől és nyílt lángtól távol.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék használatakor ne álljon fenn botlásveszély, illetve annak a veszélye, hogy a tápkábelt véletlenül meghúzzák.
- Minden tisztítás előtt, illetve amikor nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ne húzza meg a készülék tápkábelét, a konnektorból való kihúzáskor, és soha ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.
- Ne merítse a készüléket, a tápkábelt vagy a dugót vízbe vagy más folyadékba. Ne tartsa a készüléket folyó víz alá.
- Ha műanyag vagy papír dobozban lévő ételt melegít, a kigyulladás lehetősége miatt tartsa szemmel a sütőt.
- Távolítsa el a papír vagy műanyag

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

zacskók drótszárait és/vagy fémfogantyúit, mielőtt a zacskót a sütőbe helyezi.

- Ha füstöt észlel, kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, amennyiben ez biztonságos, és tartsa zárva az ajtót a lángok elfojtásához.
- Ne használja a mikrohullámú sütőt tárolásra. Ne hagyjon papírtárgyakat, főzési anyagot vagy ételt a sütőben, amikor az nincs használatban.
- Az cumisüvegek és bébiételes üvegek tartalmát fagyasztás előtt meg kell keverni vagy fel kell rázni, és ellenőrizni kell a hőmérsékletet, elkerülendő az égési sérülést.
- Ez a készülék a 2. csoportba tartozó, B osztályú ISM-berendezés. A 2. csoportba tartozik minden olyan ISM (ipari, tudományos és orvosi) berendezés, amelyben szándékoltan keletkezik rádiófrekvenciás energia, és/vagy elektromágneses sugárzás formájában anyagkezelésre használják, valamint a szikraeróziós berendezések.

- A B osztályú berendezések háztartási létesítményekben és kifesztültségű hálózatra közvetlenül csatlakoztatott létesítményekben használhatók.
- Ne használjon sütőolajat a sütőben. A forró olaj károsíthatja a sütő alkatrészeit és anyagait, és akár bőregést is okozhat.
- Szúrja át a vastag héjú ételeket, például a burgonyát, cukkinit, almát és gesztenyét.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy hátsó oldala a fal felé nézzen.
- A készülék mozgatása előtt rögzítse a forgótányért a sérülések elkerülése érdekében.
- A héjas tojásokat és a keményre főtt tojásokat nem szabad mikrohullámú sütőben melegíteni, mivel a mikrohullámú melegítés befejezése után is felrobbanhatnak.

FIGYELEM: Ha az ajtó vagy az ajtótömítések megsérültek, a sütőt nem szabad működtetni, amíg hozzáértő személy meg nem javítja.

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

FIGYELEM: Veszélyes, ha hozzáértő személyen kívül bárki más olyan karbantartási vagy javítási műveletet végez, amely a mikrohullámú energiának való kitettség ellen védő burkolat eltávolításával jár.

FIGYELEM: Folyadékokat és egyéb élelmiszereket nem szabad zárt edényekben melegíteni, mivel robbanásveszélyesek.

- A sütőt rendszeresen tisztítani kell, és az esetlegesen lerakódott élelmiszermaradványokat el kell távolítani.
- A sütő felső felülete felett legalább 30 cm szabad térnek kell lennie.
- Ne főzze túl az ételeket, különben tüzet okozhat.
- Ne használjon vegyszereket és gőztisztítót a készülék tisztításához.
- Rendkívüli óvatosság ajánlott, ha gyermekek és fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott személyek közelében használják.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és

olyan személyek, akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akik nem rendelkeznek ismeretekkel és tapasztalattal, csak felügyelet mellett használhatják, illetve ha megfelelő utasítást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették a termék használatának kockázatait. Ne hagyja, hogy gyermekek a készülékkel játszanak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.

- **Fulladásveszély!** A csomagolóanyagokat kisgyermektől tartsa távol.
- A grill és a kombinált üzemmódban fellépő túlzott hőhatás miatt a gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják ezeket az üzemmódokat.
- Úgy helyezze el a terméket és a tápkábelt, hogy 8 év alatti gyermekek ne férjenek hozzá.
- Ne főzzön ételt közvetlenül az üvegtálcán. Mielőtt a sütőbe tenné az ételt, tegye megfelelő

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

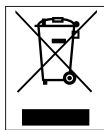
konyhai edénybe.

- Az élelmiszerek és italok fémdobozai nem használhatók mikrohullámú sütés közben. Ellenkező esetben szikra keletkezhet.
- A mikrohullámú sütő nem helyezhető olyan szekrénybe, amely nem felel meg az üzembe helyezési utasításoknak.
- A mikrohullámú sütő csak beépített használatra készült.
- Ha a beépített készüléket a padlótól 900 mm-re, vagy annál nagyobb magasságban használják, ügyelni kell arra, hogy az edényeknek a készülékből való eltávolításakor ne mozdítsák el a forgótányért.
- Ha a beépíthető termék ajtós szekrényben van, a terméket nyitott szekrényajtó mellett kell működtetni.
- A sütő tisztán tartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami hátrányosan befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetlegesen veszélyes helyzetet teremthet.
- A készüléket nem szabad gőztisztítóval tisztítani.
- Italok mikrohullámmal történő melegítése során késleltetett forrás léphet fel, ezért óvatosan kell eljárni a tárolóedények kezelésekor.
- **FIGYELEM:** Ha a készüléket kombinált üzemmódban használja, a gyerekek a jelentkező hőmérséklet miatt csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a sütőt.
- **Tisztítás:** Ne helyezze a berendezést vízbe vagy egyéb folyadékba. A készülék házát meleg, szappanos vízben megnedvesített szivaccsal/kendővel tisztítsa meg. Ne használjon durva, súroló hatású tisztítószeret. A tisztítással kapcsolatos részletekért lásd a **Tisztítás és ápolás**, illetve **Tárolás** című részeket.

1.2 WEEE irányelvnek való megfelelés és a termék megsemmisítése:

A termék megfelel az EU WEEE irányelvének (2012/19/EU). Ezen a terméken megtalálható az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak osztályozására vonatkozó szimbólum (WEEE).

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A használt eszközt elektromos és elektronikus eszközök újrafeldolgozása céljából létrehozott hivatalos gyűjtőhelyen kell leadni.

A gyűjtőpontokkal kapcsolatban keresse a helyi hatóságokat vagy a kereskedőt, ahol a terméket vásárolta. A háztartások fontos szerepet játszanak a régi készülékek elszállításában és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciálisan kedvezőtlen következményeket.

1.3 RoHS irányelvnek való megfelelés

A megvásárolt termék megfelel az EU RoHS irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelv által meghatározott káros és tiltott anyagokat.

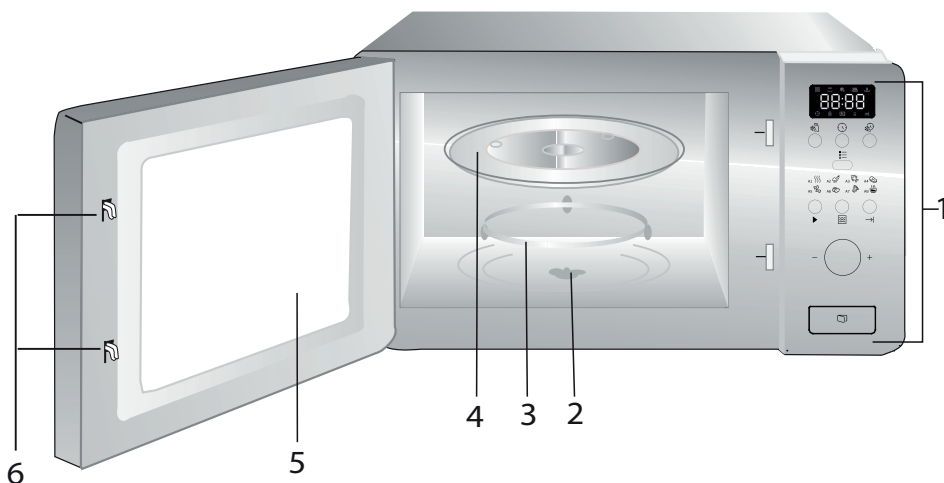
1.4 Csomagolási információ



A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek és megfelelnek a nemzeti környezetvédelmi előírásoknak. A csomagolóanyagokat nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtőpontokon kell elhelyezni.

2 A termék műszaki leírása

2.1 Áttekintés



1. Vezérlőpanel
2. Forgókorong tengelye
3. Forgókorong tartója
4. Üvegtálca
5. Sütő ablaka
6. Ajtó biztonsági zárrendszere

2.2 Műszaki adatok

Névleges feszültség	230 V~50 Hz,
Működési frekvencia	2450 MHz
Névleges bemeneti teljesítmény (mikrosütő)	1050 W
Névleges kimeneti teljesítmény (mikrosütő)	700 W
Sütő kapacitása	17 l
Forgókorong átmérője	Ø 245 mm
Időzítő	0-95'
Külső méretek	595*336*382 mm
Nettó tömeg	Kb. 15 kg

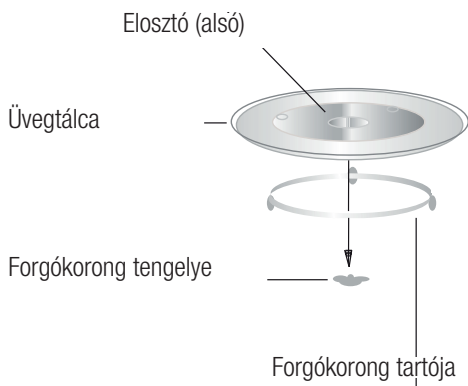
A műszaki és termvmódosítási jogok fenntartva.

A készüléken található jelölések, illetve a termékhez mellékelte egyéb dokumentumokban közölt értékek laboratóriumi körülmények között, a vonatkozó szabványok szerint kapott értékek. Ezek az értékek a készülék használatától és a környezeti feltételektől függően változhatnak.

2 A termék műszaki leírása

2.3 A forgókorong beszerelése

- Soha ne helyezze be az üvegtálcát fejjel lefelé. Az üvegtálcát sohasem szabad akadályozni.
- Mind az üvegtálcát, mind a forgókorong tartóját mindig használni kell a főzés során.
- Minden ételt és ételtartót mindig az üvegtálcára kell helyezni a főzéshez.
- Ha az üvegtálca vagy a forgókorong tartója megreped vagy eltörik, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi illetékes szervizközponttal.



3 Beszerelés és csatlakoztatás

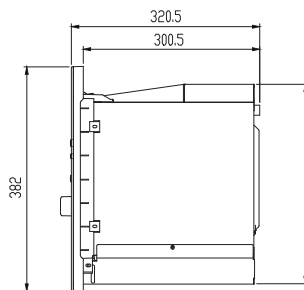
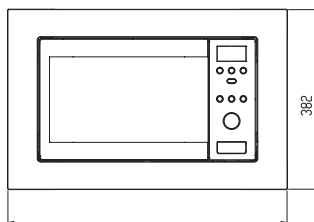
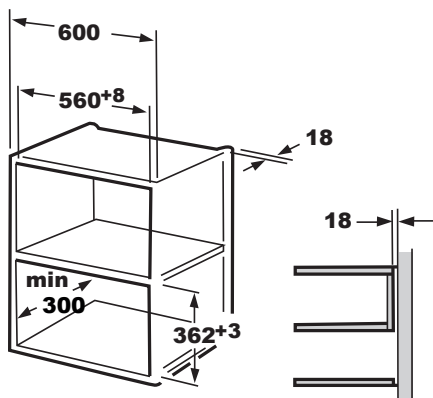
3.1 Beépített bútor

A beépített szekrénynek nem lehet hátlapja a készülék mögött.

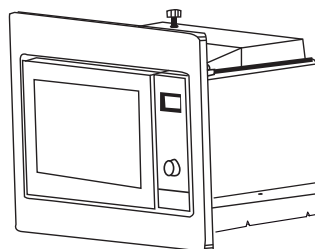
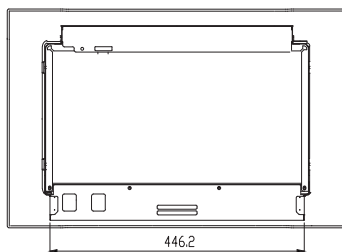
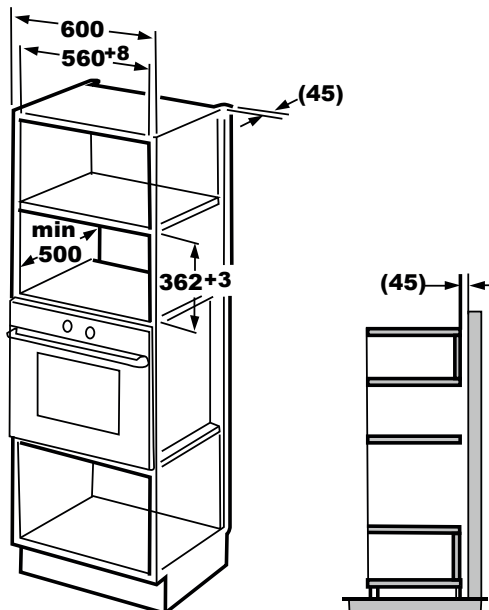
A minimális beszerelési magasság 85 cm.

Né takarja el a szellőzőnyílásokat és légbeömlő pontokat.

1.

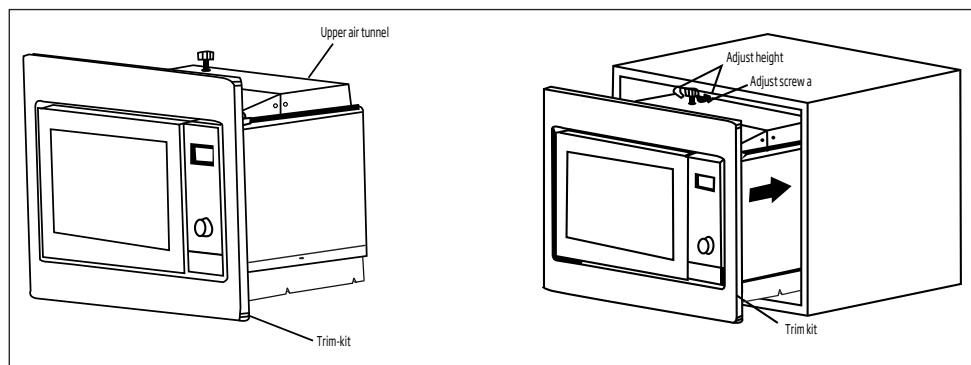


2.



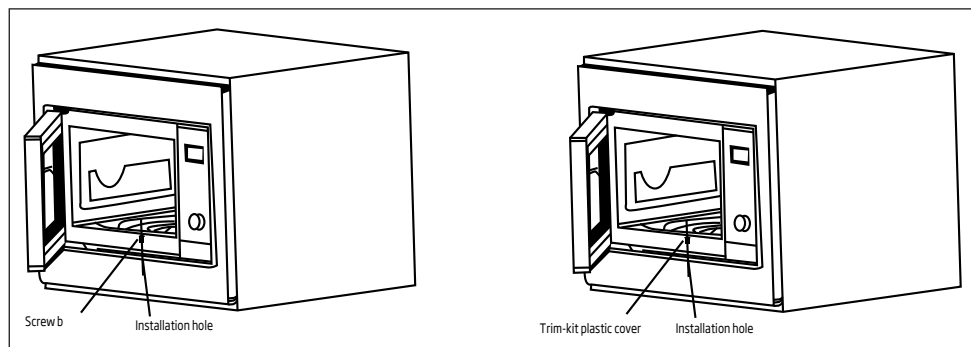
3 Beszerelés és csatlakoztatás

3.2 A sütő beszerelése



1. Szerelje be a sütőt a szekrénybe.

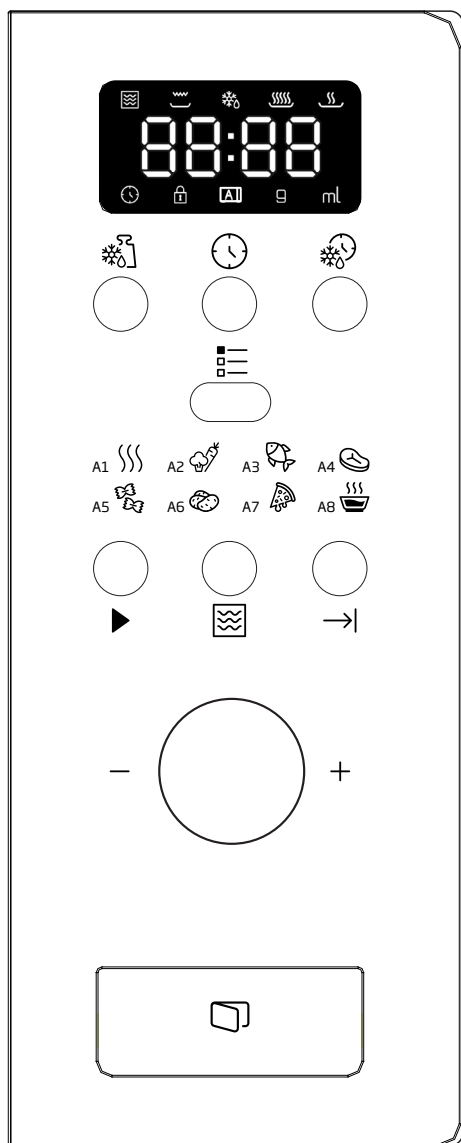
- Ne csípje be vagy csomózza össze a tápkábelt.
- Gondoskodjon róla, hogy a sütő a szekrény közepébe legyen szerelve.



2. Nyissa ki az ajtót, rögzítse a sütőt a szekrényhez a b csavarral az illesztőkeret szerelési furatánál. Ezután rögzítse az illesztőkeret műanyagfedelét a szerelési furathoz.

4 A sütő működtetése

4.1 Vezérlőpult



- Kiolvasztás tömeg alapján
- Óra/ Időzítés
- Kiolvasztás idő alapján
- Menü
- Gyorsindítás/Indítás
- Mikrohullám
- Törlés/Stop
- A-1 Automatikus újramelegítés
- A-2 Zöldség
- A-3 Hal
- A-4 Hús
- A-5 Tészta
- A-6 Krumpli
- A-7 Pizza újramelegítése
- A-8 Leves

4.2 Az óra beállítása

Ha a mikrohullámú sütő áram alá kerül, a sütő „0:00”-t jelez ki, és a berregő egyszer csörög.

1. Nyomja meg a gombot, az óra számjegyek villognak, és az óra kijelzője felgyullad.
2. Forgassa a „” gombot az óra számjegyeinek állításához, a bevitt időnek 0-23 között kell lennie.
3. Nyomja meg a gombot, a perc számjegyek villognak.
4. Forgassa a „” gombot a perc számjegyeinek állításához, a bevitt időnek 0-59 között kell lennie.

4 A sütő működtetése

5. Nyomja meg a  gombot az óra beállításainak befejezéséhez. Az óra  kijelzője kialszik, a „villog, és az idő felgyullad.

4.3 Étél főzése

1. Nyomja meg a  gombot, „P100” villog.
2. Majd forgassa a  gombot a teljesítmény kiválasztásához, „P100”, „P80”, ... és „P10” jelenik meg sorban.
3. Nyomja meg a  gombot, és forgassa a  gombot a főzési idő kiválasztásához.
4. Nyomja meg a  gombot a főzés elkezdéséhez.



Példa: Ha 80%-on szeretné használni a mikrohullámot, hogy ételt főzzön 20 percig, a következő lépések szerint működtetheti a sütőt.

1. Nyomja meg a  gombot, a képernyő kijelzése „P100”.
2. Forgassa a  gombot, hogy a mikrohullám teljesítményét 80%-ra állítsa, amíg a sütő kijelzése „P 80”.
3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz, a képernyő kijelzése „P 80”.
4. Forgassa a  gombot, hogy a főzési időt állítsa, amíg a sütő kijelzése „20:00”.
5. Nyomja meg a  gombot a főzés elindításához vagy nyomja meg a  gombot a beállítások törléséhez.

A kódkapcsoló beállítási idejének lépésmennyiségei a következők:

0 - 1 perc	5 másodperc
1 - 5 perc	10 másodperc
5 - 10 perc	30 másodperc
10 - 30 perc	1 perc
30 - 95 perc	5 perc

A „mikrohullám” panel utasításai

Sorrend	Kijelző	Mikrohullám teljesítménye
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Időzített főzés

Állítsa be először az órát. (Olvassa el az órabeállítási utasításokat.)



Példa: Ha 80%-on szeretné használni a mikrohullámot, hogy ételt főzzön 15 percig, a következő lépések szerint működtetheti a sütőt.

1. Nyomja meg a  gombot, a képernyő kijelzése „P100”.
2. Forgassa a  gombot, hogy a mikrohullám teljesítményét 80%-ra állítsa, amíg a sütő kijelzése „P 80”.
3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz, a képernyő kijelzése „P 80”.
4. Forgassa a  gombot, hogy a főzési időt állítsa, amíg a sütő kijelzése „15:00”.



Legyen óvatos! Kérjük, ne nyomja meg a  gombot a főzés elkezdéséhez.

5. Nyomja meg a  gombot, az óra számjegyek villognak, és a  kijelző felgyullad.

4 A sütő működtetése

6. Forgassa a „” gombot az óra számjegyeinek állításához, a bevitt időnek 0-23 között kell lennie.
7. Nyomja meg a „” gombot, a perc számjegyek villognak.
8. Forgassa a „” gombot a perc számjegyeinek állításához, a bevitt időnek 0-59 között kell lennie.
9. Nyomja meg a „” gombot a beállítások befejezéséhez. Az óra „” kijelzője villog. Ha az ajtó zárva van, a berregő kétszer csönget, amikor itt az automatikus indítás ideje, és az óra „” kijelzője kialszik.

4.5 Kiolvasztás tömeg alapján

1. Nyomja meg a „” gombot. A képernyő kijelzése „dEF1”, a „” és „” felgyullad.
2. Forgassa a „” gombot, hogy kiválassza az étel tömegét. A tömeg 100 és 2000 g között lehet.
3. Nyomja meg a „” gombot az étel kiolvasztásának elindításához. A „” és „” villognak.

4.6 Kiolvasztás idő alapján

1. Nyomja meg a „” gombot. A képernyő kijelzése „dEF2”, a „” és „” felgyullad.
2. Forgassa a „” gombot a főzési idő kiválasztásához. A maximális idő 95 perc.
3. Nyomja meg a „” gombot az étel kiolvasztásának elindításához. A „” és „” villognak.

4.7 Többszakaszos főzés

Legfeljebb 3 szakaszt lehet megadni a főzéshez. Ha többszakaszos főzéskor az egyik szakasz kiolvaszt, akkor a kiolvasztást az első szakaszba kell helyezni.



Példa: Ha a „20 perc 100%-os mikrohullám teljesítmény + 5 perc 80%-os mikrohullám teljesítmény” beállítást szeretné használni étel főzéséhez.

1. Nyomja meg a „” panelt, a képernyő kijelzése „P100”.
2. Nyomja meg a „” gombot a mikrohullám teljesítményének jóváhagyásához.
3. Forgassa a „” gombot a főzési idő kiválasztásához.
4. Nyomja meg a „” panelt, a képernyő kijelzése „P100”.
5. Forgassa a „” gombot a 80%-os mikrohullám teljesítmény kiválasztásához.
6. Nyomja meg a „” panelt, majd forgassa a „” gombot a 80%-os mikrohullám teljesítmény főzési idejének kiválasztásához.
7. Nyomja meg a „” gombot a főzés elindításához vagy nyomja meg a „” gombot a beállítás törléséhez.

4.8 Indítás/Gyorsindítás

Ha a sütő várakozó állapotban van, nyomja meg a „” gombot, hogy teljes mikrohullám teljesítményen kezdjen ételt főzni 1 percre. Minden megnyomás egy perccel növeli. A maximális főzési idő 95 perc.

4 A sütő működtetése

4.9 Automatikus menü



Példa: Ha az „Automatikus menüt” szeretné arra használni, hogy egy 250 g-os halat főzzön.

1. Nyomja meg a  gombot, a  és  felgyullad.
 2. Forgassa a  gombot a kívánt funkció kiválasztásához.
 3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz.
 4. Forgassa a  gombot a hal tömegének kiválasztásához. A „g” felgyullad.
 5. Nyomja meg a  gombot az indításhoz. A „g” kialszik. A  és  villog.
- Az automatikus menü eljárás:

Menü	Sor-rend	Tömeg	Kijelző
 A-1 Au- tomatikus újramelegítés	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Zöldség	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Hal	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Hús	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Tészta	5	50 g (450 ml vízzel)	50 g
		100 g (800 ml vízzel)	100 g

 A-6 Krumpli	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Pizza újramelegí- tése	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Leves	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Gyermekszár funkció

Zár: Várakozó állapotban nyomja meg a  gombot 3 másodpercig, egy hosszú sípolás fogja jelezni a gyermekzár állapotba lépést, a sütő kijelzése  és .

Zár feloldása: Zárt állapotban nyomja meg a  gombot 3 másodpercig, hosszú „sípolás” fogja jelezni, hogy a zár feloldódik.

4.11 Lekérdező funkció

1. Mikrohullám állapotban nyomja meg a  gombot, az aktuális teljesítmény kijelzésre kerül 4 másodpercre. 4 másodperc után a sütő visszatér a korábbi állapotba.
2. Főzés állapotban nyomja meg a  gombot, hogy lekérdezze az aktuális időt, az idő 4 másodpercig fog villogni.
3. Időzítés állapotban nyomja meg a  gombot, hogy lekérdezze a beállított időt, 4 másodpercig fog villogni.

5 Tisztítás és ápolás

5.1 Tisztítás



FIGYELEM: Soha ne használjon benzint, oldószert, súrolószert, fém-tárgyat vagy kemény keféet a készülék tisztításához.



FIGYELEM: Ne merítse a készüléket vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.

1. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
2. Várja meg, amíg a készülék teljesen lehűl.
3. Tartsa tisztán a sütő belsejét. Törölje le nedves kendővel, ha a kifröccsent étel vagy a kiömlött folyadék a sütő falára tapad. Enyhe mosószerrel is letisztíthatja, ha a sütő nagyon piszkos. Kerülje a spray-k és más durva tisztítószerek használatát, mivel ezek foltokat és opárosodást okozhatnak az ajtó felületén.
4. A sütő külső felületeit nedves kendővel kell tisztítani. Ne engedje, hogy a szellőzőnyílásokon keresztül víz jusson be, különben a sütőben lévő működő alkatrészek megsérülhetnek.
5. Az ajtó mindkét oldalát, valamint az üveget, az ajtó tömítéseket és a tömítések közelében lévő részeket gyakran törölje át nedves kendővel, hogy eltávolítsa a kiömlés és kifröccsenés okozta foltokat. Ne használjon súroló hatású tisztítószereket.
6. Göztisztító nem használható.
7. Ne hagyja, hogy a kezelőpanel nedves legyen. Tisztítsa puha, nedves kendővel. A sütő ajtaját hagyja nyitva, hogy a kezelőpanel tisztítása közben elkerülje a véletlen működést.
8. Ha gőz gyűlik fel a sütőajtó belsejében vagy környékén, törölje le puha kendővel. Ez akkor fordulhat elő, ha a mikrohullámú sütőt magas páratartalom mellett üzemeltetik. Ez normális.
9. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy az üvegtálcát el kell távolítani a tisztításhoz. Mossa el a tálcát meleg szappanos vízben vagy mosogatógépben.

10. A görgőgyűrűt és a sütő padlóját rendszeresen tisztítani kell a túlzott zaj elkerülése érdekében. Elég lehet a sütő alsó felületét enyhe tisztítószerrel áttörölni. A görgős gyűrű meleg szappanos vízben vagy mosogatógépben mosható. Amikor a görgőgyűrűt tisztítás céljából eltávolítja a sütő belső padlójáról, ügyeljen arra, hogy a visszahelyezéskor a megfelelő pozícióban szerelje be.
11. A sütőben lévő rossz szagok eltávolítása érdekében tegyen egy pohár vizet és egy citrom levét és héját egy mély, mikrohullámú sütőben való használatra alkalmas tálba, és üzemeltesse a sütőt 5 percig mikrohullámú üzemmódban. Alaposan törölje át és szárítsa meg egy puha kendővel.
12. Kérjük, forduljon a hivatalos szervizhez, ha a sütő lámpáját ki kell cserélni.
13. A készüléket ne dobja el a háztartási hulladékkal együtt; a régi sütőket az önkormányzatok által biztosított speciális hulladékkezelő központokban kell leadni.
14. A grill funkcióval ellátott mikrohullámú sütő első használatakor enyhe füst és szag keletkezhet. Ez normális jelenség, mivel a sütő kenőolajjal bevont acéllemezből készült, és az új sütő a kenőolaj elégetésekor keletkező füstöt és szagot termel. Ez a jelenség egy idő után megszűnik.

5.2 Tárolás

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, körültekintően tárolja.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van húzva, lehűlt és teljesen száraz.
- A berendezést hűvös, száraz helyen tartsa.
- A berendezést tartsa távol a gyermekektől

5.3 Kezelés és szállítás

- A kezelés és szállítás során, az eredeti csomagolásban mozgassa a berendezést. A termék csomagolása véd a fizikai behatások, sérülések ellen.

5 Tisztítás és ápolás

- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a berendezésre vagy a csomagolásra. A berendezés sérülhet.
- A készülék leejtésekor a készülék működésképtelenné válik vagy maradandó károsodást szenved.

6 Hibaelhárítás

Normális	
A mikrohullámú sütő interferál a tévé vételével	A rádió és tévé vételét interferencia érheti, amikor a mikrohullámú sütő működik. Ez hasonló a kisméretű elektromos készülékek, mint például mixer, porszívó vagy elektromos ventilátor által okozott interferenciához. Ez normális.
A sütő lámpája tompított	Kis teljesítményű mikrohullámú sütéskor a sütő lámpája tompított lehet. Ez normális.
Gőz csapódik le az ajtón, forró levegő jön ki a szellőzőkön	Főzés során az ételekből gőz képződhet. A gőz nagy része távozik a szellőzőkön. De valamennyi lecsapódhat hideg helyeken, például a sütő ajtaján. Ez normális.
A sütő véletlenül elindult úgy, hogy nincs benne étel.	Nem szabad úgy működtetni a készüléket, hogy nincs benne étel. Nagyon veszélyes.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem lehet elindítani a sütőt.	1) A tápkábel nincs rendesen bedugva.	Húzza ki. Majd dugja be újra 10 másodperc múlva.
	2) Kiegett a biztosíték vagy lekapcsolt egy megszakító.	Cserélje ki a biztosítékot vagy állítsa alaphelyzetbe a megszakítót (javíttassa meg cégünk szakszemélyzetével).
	3) Gond van a konnektorrall.	Tesztelje a konnektort más elektromos készülékekkel.
A sütő nem melegít.	4) Az ajtó nincs rendesen becsukva.	Csukja be rendesen az ajtót.
Az üveg forgótálca zajt okoz, amikor a mikrohullámú sütő működik	5) A forgókorong és a sütő alja piszkos.	A piszkos részek tisztítását lásd a „Tisztítás és karbantartás” című fejezetben.

Læs venligst denne brugsanvisning først!

Kære kunde

Tak fordi du foretrækker dette Beko-produkt. Vi håber, at du får de bedste resultater ud af dit produkt, der er fremstillet i høj kvalitet og med avanceret teknologi. Læs derfor hele denne brugsanvisning og alle andre medfølgende dokumenter omhyggeligt, før du bruger produktet, og opbevar den som reference til fremtidig brug. Hvis du overdrager produktet til en anden, så giv brugervejledningen med. Følg instruktionerne under hensyntagen til alle de oplysninger og advarsler, der er angivet i brugsanvisningen.

Husk, at denne brugsanvisning også gælder for flere andre modeller. Forskelle mellem modeller identificeres i brugervejledningen.

Betydning af symbolerne

Følgende symboler bruges i de forskellige afsnit i denne brugsanvisning:



Vigtig information eller nyttige tips om brug.



Advarsler om farlige situationer vedrørende sikkerhed og liv og ejendom.



Advarsel mod varme overflader.



Advarsel mod elektrisk stød.



GENBRUGSPAPIR OG
GENANVENDELIGT
PAPIR

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner læses omhyggeligt og opbevares som fremtidig reference

1.1 Sikkerhedsadvarsler

Dette afsnit indeholder sikkerhedsanvisninger, der vil hjælpe med at beskytte mod brand, elektrisk stød, udsættelse for lækket mikrobølgeenergi, risiko for personskade eller skade på ejendom. Hvis du ikke følger disse instruktioner, bliver garantien annulleret.

- Beko-mikrobølgeovne overholder de gældende sikkerhedsstandarder. I tilfælde af skade på apparatet eller strømkablet skal det derfor repareres eller udskiftes af forhandleren, servicecentret eller en specialist og autoriseret service for at undgå fare. Fejlagtigt eller ikke-kvalificeret reparationsarbejde kan medføre fare og forårsage risiko for brugeren.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende anvendelser såsom:
 - Personalekøkken, butiksområder, kontorer og andre ar-

bejds miljøer,

- Landbrugsejendomme
- Kunder på hoteller, og andre bolig miljøer,
- Bed and breakfast-miljøer.
- Den er ikke beregnet til kommerciel eller industriel anvendelse.
- Forsøg ikke at starte ovnen, når døren er åben. Ellers kan du blive udsat for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhedslåse må ikke deaktiveres eller manipuleres.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikkevarer. Tørring af mad eller beklædning og opvarmning af opvarmningspuder, hjemmesko, svampe, fugtig klud og lignende kan føre til risiko for personskade, antændelse eller brand.
- Anbring ingen genstande mellem forsiden og døren til ovnen. Lad ikke rester af snavs eller rengøringsmiddel opbygges på lukkeoverfladerne.
- Eventuelle servicearbejder, der involverer fjernelse af dækslet, der giver beskyttelse mod eksponering for mikrobølgeenergi,

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

skal udføres af autoriserede personer/service. Enhver anden tilgang er farlig.

- Dit produkt er beregnet til madlavning, opvarmning og afrimning af mad derhjemme. Den må ikke bruges til andet formål.
- Din ovn er ikke designet til at tørre noget levende væsen.
- Brug ikke dit apparat til at tørre tøj eller køkkenhåndklæder.
- Brug ikke dette apparat udenørs, badeværelser, fugtige miljøer eller steder, hvor det kan blive vådt.
- Vi påtager os intet ansvar eller garanti for skader, der opstår som følge af forkert brug eller forkert håndtering af apparatet.
- Forsøg ikke at afmontere produktet. Ingen garantikrav accepteres for skader, der skyldes forkert håndtering.
- Brug kun de originale reservedele og/eller dele frigivet af producenten.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, mens det er tilsluttet.
- Brug altid apparatet på en stabil, flad, ren, tør og skridsikker overflade.
- Apparaterne er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjening.
- Før du anvender enheden for første gang, skal du fjerne alt emballage. Se detaljerne i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Brug kun apparatet til det tilsligtede formål som beskrevet i denne vejledning.
- Apparatet bliver meget varmt, mens det er i brug. Vær opmærksom på ikke at røre ved de varme dele inde i ovnen.
- Brug ikke ovnen tom.
- Køkkengrej kan blive varmt på grund af den varme, der overføres fra den opvarmede mad til redskabet. Du har muligvis brug for termohandsker for at holde redskabet.
- Redskaber skal kontrolleres for at sikre, at de er egnede til brug i mikrobølgeovne.
- Anbring ikke ovnen på komfurer eller andre varmegenererende

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- apparater. Ellers kan det blive beskadiget, og garantien bortfalde.
- Der kan komme damp ud, mens du åbner dækslerne eller folien efter madlavning.
 - Apparatet og dets tilgængelige overflader kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
 - Dør og yderglas kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
 - Sørg for, at din strømforsyning er i overensstemmelse med de oplysninger, der leveres på apparatets typeskilt.
 - Den eneste måde at afbryde apparatet fra strømforsyningen er at fjerne stikket fra stikkontakten.
 - Brug kun apparatet med en jordet stikkontakt.
 - Brug ikke apparatet, hvis strømkablet eller selve apparatet er beskadiget.
 - Brug ikke apparatet med en forlængerledning!
 - Rør aldrig ved apparatet eller dets stik med fugtige eller våde hænder.
 - Apparatet skal placeres, så stikket altid er tilgængeligt
 - Undgå beskadigelse af strømkablet ved ikke at presse, bøje eller gnide det på skarpe kanter. Hold strømkablet væk fra varme overflader og åben ild.
 - Sørg for, at der ikke er nogen fare for, at strømkablet ved et uheld kan trækkes, eller at nogen kan snuble over det, når apparatet er i brug.
 - Tag stikket ud af stikkontakten før hver rengøring og når apparatet ikke er i brug.
 - Træk ikke i strømkablet på apparatet for at fjerne det fra strømforsyningen, og vikl aldrig strømkablet rundt om apparatet.
 - Nedsenk ikke apparatet, strømkablet eller strømkablet i vand eller andre væsker. Hold den ikke under rindende vand.
 - Når du opvarmer mad i plast- eller papirbeholdere, skal du holde øje med ovnen på grund af muligheden for antændelse.
 - Fjern trådstreng og / eller metalhåndtag af papir eller plastikposer, før du sætter poser i ovnen.
 - Hvis der observeres røg, skal du

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

slukke for apparatet eller tage stikket ud, hvis det er sikkert, og hold døren lukket for at kvæle flammer.

- Brug ikke mikrobølgeovn til opbevaring. Efterlad ikke papirvarer, madlavningsmateriale eller mad inde i ovnen, når den ikke bruges.
- Indholdet af sutteflasker og babybrynbøtter bør omrøres eller rystes, og temperaturen kontrolleres inden forbrug for at undgå forbrændinger.
- Dette apparat er et gruppe 2 ISM-udstyr af klasse B. Gruppe 2 indeholder alt ISM (industrielt, videnskabeligt og medicinsk) udstyr, hvor radiofrekvensenergi med vilje genereres og/eller bruges i form af elektromagnetisk stråling til behandling af materiale og gnisterosionsudstyr.
- Klasse B-udstyr er velegnet til brug i hjemlige virksomheder og virksomheder, der er direkte tilsluttet et lavspændingsforsyningsnet.
- Brug ikke madolie i ovnen. Varm olie kan beskadige ovnens kom-

ponenter og materialer, og det kan endda forårsage forbrændinger på huden.

- Prik mad med tyk skorpe som kartofler, courgetter, æbler og kastanjer.
- Apparatet skal placeres, så bagsiden vender mod væggen.
- Inden du flytter apparatet, skal du sikre drejeskiven for at forhindre skader.
- Æg i deres skal og hele hårdkogte æg må ikke opvarmes i mikrobølgeovne, da de kan eksplodere, selv efter at mikrobølgeopvarmningen er afsluttet.

ADVARSEL: Hvis døren eller dørforseglingen er beskadiget, må ovnen ikke betjenes, før den er repareret af en kompetent person.

ADVARSEL: Det er farligt for andre end en kompetent person at udføre enhver service eller reparation, der involverer fjernelse af et dæksel, der giver beskyttelse mod udsættelse for mikrobølgeenergi.

ADVARSEL: Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

forseglede beholdere, da de kan eksplodere.

- Ovnens skal rengøres regelmæssigt, og eventuelle madaflejringer fjernes.
- Der skal være min 30 cm fri plads over ovnens øverste overflade.
- Maden må ikke koges for meget, ellers kan du forårsage brand.
- Brug ikke kemikalier og dampassisterede rengøringsmidler til at rengøre apparatet.
- Ekstrem forsigtighed tilrådes, når det bruges i nærheden af børn og personer, der er begrænset i deres fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen 8 år eller derover og af personer, der har begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som ikke har viden og erfaring, så længe de overvåges med hensyn til sikker brug af produktet, eller de instrueres i overensstemmelse hermed eller forstår risikoen ved at bruge produktet. Børn bør ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres

af børn, med mindre de er over 8 år og overvåget.

- **Fare for kvælning!** Hold alle emballagematerialer utilgængelige for børn.
- På grund af overdreven varme, der opstår i grill- og kombinationstilstande, bør børn kun have tilladelse til at bruge disse tilstande under opsyn af en voksen.
- Opbevar produktet og dets strømkabel, så de er utilgængelige for børn under 8 år.
- Tilbered ikke mad direkte på glasbakken. Læg maden i/på passende køkkenredskaber, inden du sætter dem i ovnen.
- Metalbeholdere til mad og drikke er ikke tilladt i mikrobølgeovn. Ellers kan der opstå gnister.
- Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et skab, der ikke overholder installationsvejledningen.
- Mikrobølgeovn er kun beregnet til indbygget brug.
- Hvis indbyggede apparater, der bruges lige på eller højere end 900 mm over gulvet, skal man

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

pas på ikke at forskyde drejeskiven, når beholdere fjernes fra apparatet.

- Hvis det indbyggede produkt er i et skab med en dør, skal produktet betjenes med skabsdøren åben.
- Hvis man ikke vedligeholder ovnen i ren tilstand, kan det føre til ødelæggelse af overfladen, der kan påvirke apparatets levetid, og muligvis resultere i en farlig situation.
- Apparatet må ikke rengøres med en damprenser.
- Opvarmning af drikkevarer i mikroovn kan resultere i forsinket eksplosionsagtig kogning. Pas derfor på, når beholderen håndteres.
- **ADVARSEL:** Når apparatet bruges i kombinationstilstand, bør børn kun bruge ovnen under overvågning, på grund af de genererede temperaturer.
- **Rengøring:** Læg ikke apparatet i vand eller andre væsker. Rengør kun kabinettet med en svamp/klud opvredet i varmt sæbevand. Brug ikke stærke, slibende ren-

gøringsmidler. Se detaljerede rengøringsinstruktioner i afsnit **Rengøring og pleje og Opbevaring**.

1.2 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med et klassificeringssymbol for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Denne markering angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte dine lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af et brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

1.3 Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.

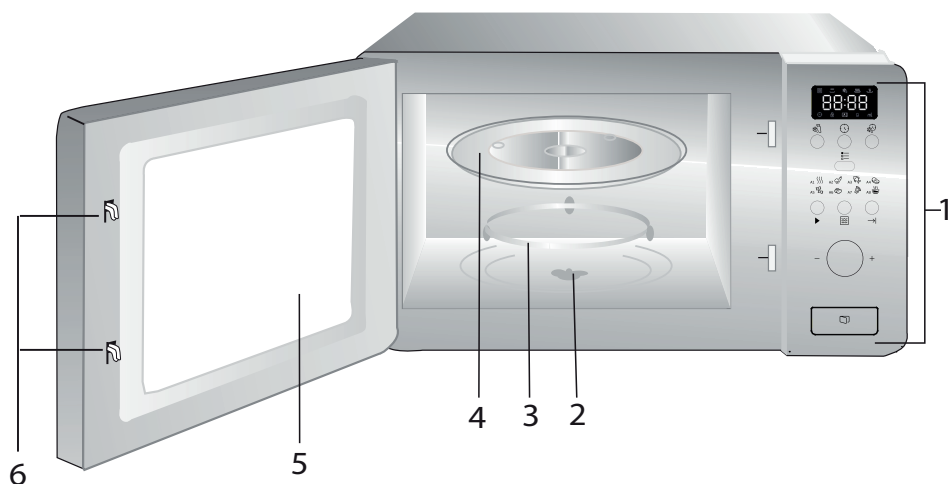
1.4 Oplysninger om emballage



Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

2 Tekniske specifikationer for produktet

2.1 Oversigt



1. Betjeningspanel
2. Drejelig aksel
3. Drejeskivestøtte
4. Glasbakke
5. Ovnvindue
6. Dørsikkerhedslåsesystem

2.2 Tekniske oplysninger

Nominal spænding:	230 V~, 50 Hz
Driftsfrekvens	2450 MHz
Nominal indgangseffekt (mikroovn)	1050 W
Nominal udgangseffekt (Mikroovn)	700 W
Ovnkapacitet	17 l
Diameter på drejeskive	Ø 245 mm
Timer	0-95'
Ydre dimensioner:	595*336*382 mm
Nettovægt	15 kg

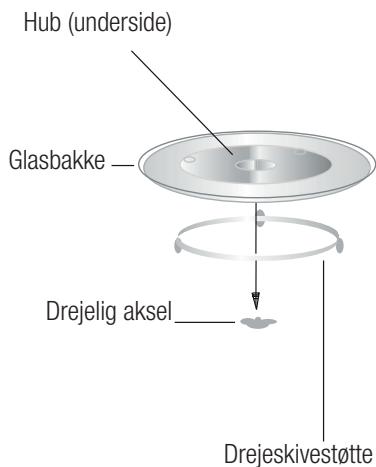
Tekniske og designændringsrettigheder er forbeholdt.

Mærkninger på apparatet eller de værdier, der er angivet i andre dokumenter, der leveres med produktet, er værdier opnået under laboratoriebetingselser i henhold til relevante standarder. Disse værdier kan variere afhængigt af brugen af apparatet og de omgivende forhold.

2 Tekniske specifikationer for produktet

2.3 Installation af ovnen

- Placer aldrig glasbakken på hovedet. Glasbakken må aldrig begrænses.
- Både glasbakke og pladestøtte skal altid bruges under madlavning.
- Al mad og beholdere med mad skal altid anbringes på glasbakken til madlavning.
- Hvis glasbakke eller drejeplade understøtter eller revner, skal du kontakte dit nærmeste autoriserede servicecenter.



3 Installation og tilslutning

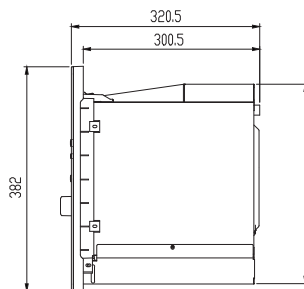
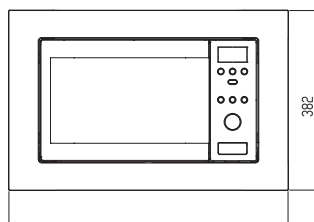
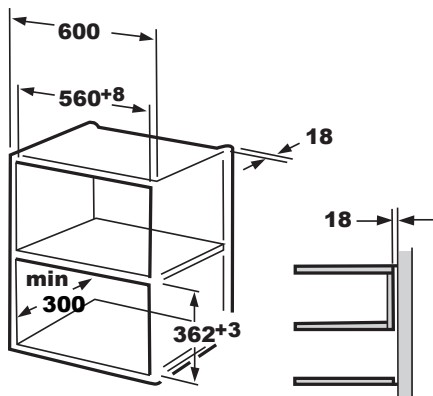
3.1 Indbygningsmøbel

Det indbyggede skab må ikke have en bagvæg bag apparatet.

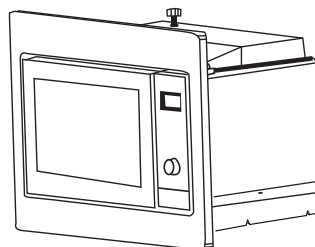
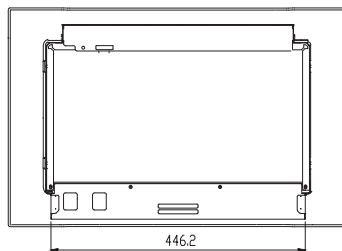
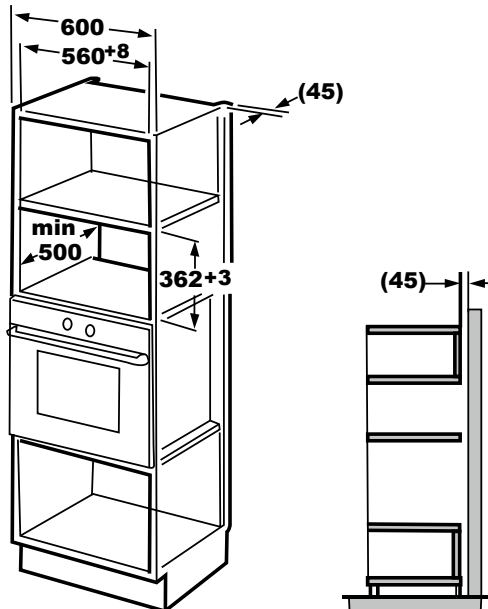
Minimum installationshøjde er 85 cm.

Dæk ikke ventilationshuller og luftindtag.

1.

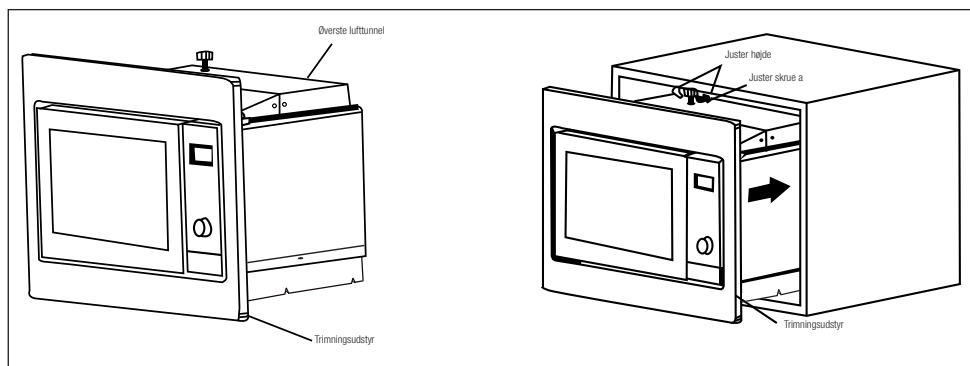


2.



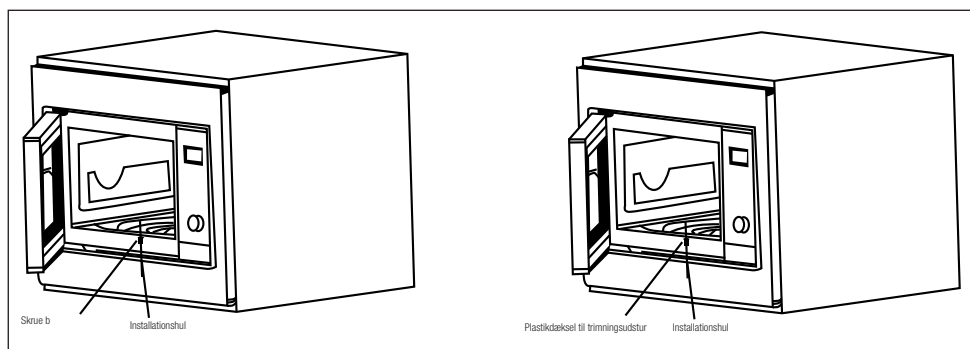
3 Installation og tilslutning

3.2 Installation af ovnen



1. Anbring ovnen inde i skabet.

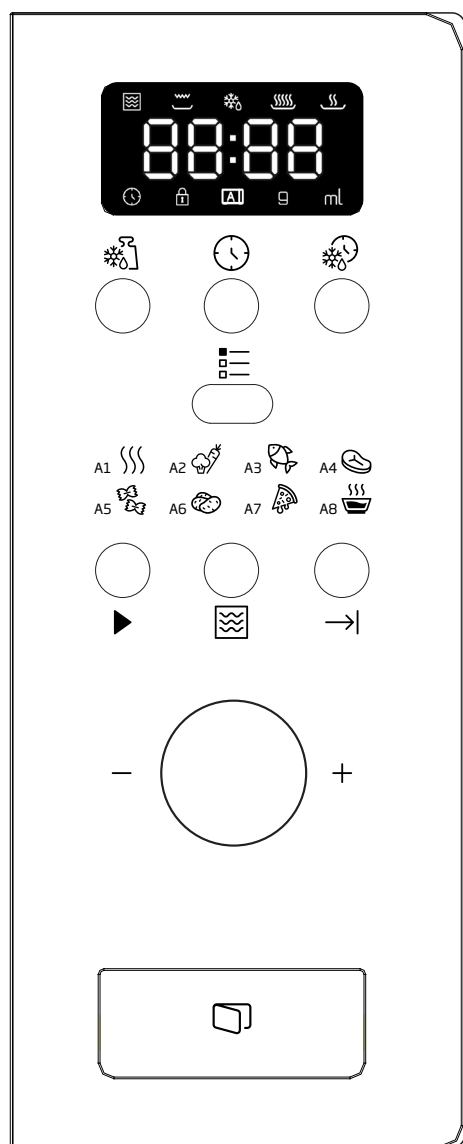
- Undlad at snuble over eller træde på ledningen.
- Sørg for at ovnen er installeret midt i skabet.



2. Åben døren: fastgør ovnen i skabet med skru b i installationshullet på trimkittet. Fastgør derefter trim-kittets plastikdæksel i installationshullet.

4 Betjening af dit produkt

4.1 Styrepanel



- Optøning efter vægt
- Ur/Forurindstilling
- Optøning efter tid
- Menu
- Hurtigstart/Start
- Mikroovn
- Annuler/Stop
- A-1 Auto-genopvarmning
- A-2 Grøntsager
- A-3 Fisk
- A-4 Kød
- A-5 Pasta
- A-6 Kartoffel
- A-7 Genopvarm pizza
- A-8 Suppe

4.2 Urindstilling

Når der sættes strøm til mikroovnen, vil ovnen vise "0:00", brummen vil lyde en gang.

1. Tryk , timetallene vil blinke, og indikatoren for tid vil tænde.
2. Drej for at justere timetallene, inputtiden skal være fra 0--23.
3. Tryk , minuttallene vil blinke.
4. Drej for at justere minuttallene, inputtiden skal være fra 0--59.
5. Tryk for at afslutte tidsindstillingen. Indikatoren for uret vil slukke, ":" vil blinke, og tiden vil blive tændt.

4 Betjening af dit produkt

4.3 Madlavning

1. Tryk , "P100" vil blinke.
2. Drej derefter på  For at vælge effekt, "P100", "P80" ... og "P10" vil vises i rækkefølge.
3. Tryk på  for at bekræfte, og drej derefter på  for at vælge tilberedningstid.
4. Tryk på  igen for at begynde tilberedningen.



Eksempel: Hvis du vil bruge 80 % mikrobølgeeffekt til madlavning i 20 minutter, kan du betjene ovnen med følgende trin.

1. Tryk på , skærmen viser "P100".
 2. Drej på  for at justere 80 % mikroovnseffekt, indtil ovnen viser "P 80".
 3. Tryk på  for at bekræfte, skærmen viser "P 80".
 4. Drej  for at justere tilberedningstiden, indtil ovnen viser "20:00".
 5. Tryk på  for at starte tilberedning, eller tryk på  for at annullere indstillingerne.
- Antal trin til justering af tid på kodeknappen er som følger:

0---1 min	5 sekunder
1---5 min	10 sekunder
5---10 min	30 sekunder
10---30 min	1 minut
30---95 min	5 minutter

Instruktioner til mikrobølgeovnstatustur

Rækkefølge	Skærm	Mikroovnseffekt
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Forudindstillet tilberedning

Indstil først tiden. (Se instruktionerne til indstilling af ur.)



Eksempel: Hvis du vil bruge 80 % mikrobølgeeffekt til madlavning i 15 minutter, kan du betjene ovnen med følgende trin.

1. Tryk på , skærmen viser "P100".
2. Drej på  for at justere 80 % mikroovnseffekt, indtil ovnen viser "P 80".
3. Tryk på  for at bekræfte, skærmen viser "P 80".
4. Drej på  for at justere tilberedningstiden, indtil ovnen viser "15:00".



Tryk ikke på  for at starte tilberedning.

5. Tryk , timetallene vil blinke, og indikatoren  vil tænde.
6. Drej  for at justere timetallene, inputtiden skal være fra 0--23.
7. Tryk , minuttallene vil blinke.
8. Tryk på  for at justere minutterne, inputværdien skal være mellem 0 og 59.
9. Tryk  for at afslutte tidsindstillingen. Indikatoren for ur  vil blinke. Hvis døren er lukket, vil brummen lyde to gange, når tiden starter automatisk, og indikatoren for ur  vil slukke.

4.5 Afrimning efter vægt

1. Tryk på knappen . Skærmen vil vise "dEF1",  og  vil lyse.

4 Betjening af dit produkt

2. Drej "👤" for at vælge vægten af mad. Vægten er fra 100 til 2000 g.
3. Tryk på "▶" for at begynde optøning af mad. "📶" og "❄️" vil blinke.

4.6 Optøning efter tid

1. Tryk på knappen "❄️". Skærmen vil vise "def2", "📶" og "❄️" vil lyse.
2. Drej "👤" for at vælge tilberedningstid. MAX-tid er 95 minutter.
3. Tryk på "▶" for at begynde optøning af mad. "📶" og "❄️" vil blinke.

4.7 Tilberedning i flere trin

Der kan højst indstilles 3 trin til tilberedning. Hvis et trin er optøning i flertrins tilberedning, skal optøning placeres i det første trin.



Eksempel: Hvis du vil bruge "20 minutter med 100 % mikroovnseffekt + 5 minutter med 80 % mikroovnseffekt" til at tilberede mad.

1. Tryk på tastaturet "📶", skærmen viser "P100".
2. Tryk på "📶" for at bekræfte mikroovnseffekten.
3. Drej "👤" for at vælge tilberedningstid.
4. Tryk på tastaturet "📶", skærmen viser "P100".
5. Drej "👤" for at vælge 80 % mikroovnseffekt
6. Tryk på tastaturet "📶" drej derefter "👤" for at vælge tilberedningstid ved 80 % mikroovnseffekt.
7. Tryk på "▶" for at starte tilberedning, eller tryk på "→|" for at annullere indstillingen.

4.8 Start/Hurtig start

Når ovnen er i ventetilstanden, så tryk "▶" for at starte tilberedning af mad med fuld mikroovnseffekt i 1 minut. Hvert tryk vil øge med 1 minut. Den længste tilberedningstid er 95 minutter.

4.9 Automenu



Eksempel: Hvis du ønsker at bruge "Auto Menu" til at tilberede fisk på 250 g.

1. Tryk "📶", "📶" og "A]" vil tænde.
2. Drej "👤" for at vælge den funktion, du ønsker.
3. Tryk på knappen "📶", for at bekræfte
4. Drej "👤" for at vælge vægten af fisk. "g" vil tænde.
5. Tryk på "▶" for at starte. "g" vil slukke, "📶" og "A]" vil blinke.

Proceduren med automatisk menu:

Menu	Rækkefølge	Vægt	Skærm
A-1 Auto-genopvarmning	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
A-2 Grøntsager	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
A-3 Fisk	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
A-4 Kød	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
A-5 Pasta	5	50 g (med vand 450 ml)	50 g
		100 g (med vand 800 ml)	100 g

4 Betjening af dit produkt

 A-6 Kartoffel	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Genop- varm pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Suppe	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Børnelås-funktion

Lås: I ventetilstand, tryk "|" i 3 sekunder, der vil komme et langt bip, som angiver at man går i børnelåstilstand, og ovnen vil vise " og .

Forlad lås: I låst tilstand, tryk "|" i 3 sekunder, der vil lyde et langt "bip", som angiver, at låsen er frigivet.

4.11 Spørgfunktion

1. I mikroovnstilstand skal du trykke på " og den aktuelle effekt vises i 4 sekunder. Efter 4 sekunder vil ovnen vende tilbage til den tidligere tilstand:
2. I tilberedningstilstand, tryk " for at anmode om den aktuelle tid, og tiden vil blinke i 4 sekunder.
3. I forindstillingstilstand, tryk " for at anmode om den aktuelle tid, og den vil blinke i 4 sekunder.

5 Rengøring og pleje

5.1 Rengøring og pleje



ADVARSEL: Brug aldrig benzin, opløsnings- eller sliberensemidler eller hårde børster til rengøring af apparatet.



ADVARSEL: Nedsænk ikke apparatet eller dets strømkabel i vand eller andre væsker.

1. Sluk ovnen og fjern stikket fra stikkontakten, inden rengøring.
2. Vent til apparatet er kølet helt af.
3. Hold undersiden af ovnen ren. Når mad stænker eller spildt væske sætter sig på ovnens vægge, tørres det af med en fugtig klud. Et mildt rengøringsmiddel kan bruges, hvis apparatet bliver meget snavset. Undgå brugen af spray, og andre kraftige rengøringsmidler, da de kan lave pletter, stænke eller gøre døroverfladen uklar.
4. De udvendige overflader skal tørres med en fugtig klud. For at forhindre skader på de aktive dele inde i ovnen, må vandet ikke sive ind i ventilationsåbningerne.
5. Aftør begge sider af dør og vindue, dørforseglingerne og de tilhørende dele ofte med en fugtig klud for at fjerne spildte rester eller stænk. Brug ikke skurepulver.
6. En damprenser må ikke anvendes.
7. Lad ikke kontrolpanelet blive vådt. Rengør med en blød fugtig klud. Ved rensning af kontrolpanel, så lad ovndøren stå åben for at forhindre ovnen i at blive tændt ved et tilfælde.
8. Hvis der samles dug inde i eller omkring apparatets dør, skal du tørre med en blød klud. Dette kan forekomme, når mikrobølgeovnen betjenes under forhold med høj fugtighed. Og det er normalt.
9. Det er nogle gange nødvendigt at fjerne glasbakken for rengøring. Vask bakken i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine.
10. Rulleringen og apparatets gulv skal rengøres regelmæssigt for at undgå overdreven støj. Tør ganske enkelt bundens overflade med et mildt rengøringsmiddel. Rulleringen kan vaskes i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine. Når ringen fjernes fra fordybningen i bunden for rengøring, så sørg for at sætte den tilbage i den rigtige position.
11. Fjern lugt fra ovnen ved at kombinere en kop vand med saft og skral af en citron i en dyb mikroovnsskål, og kør mikroovnen i 5 minutter. Aftør grundigt og tør med en blød klud.
12. Når det bliver nødvendigt at skifte ovnlyset, så konsulter en forhandler for at få det udskiftet.
13. Bortskaf ikke dette apparat i husholdningsaffald, det skal bortskaffes hos det særlige affaldscenter, der er stillet til rådighed i kommunen.
14. Når mikroovnen med grillfunktion bruges første gang, kan den give en smule røg og lugt. Dette er et normalt fænomen, fordi ovnen er fremstillet af en ståltråd, der er belagt med smørelie, og den nye ovn vil danne røg og lugt, der skyldes at smørelie brænder af. Dette fænomen vil forsvinde efter et stykke tid.

5.2 Opbevaring

- Hvis du ikke har til hensigt at bruge apparatet i lang tid, skal du opbevare det omhyggeligt.
- Sørg for at apparatet er frakoblet, afkølet og helt tørt.
- Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- Hold apparatet utilgængeligt for børn.

5.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i dets originale emballage under håndtering og transport. Apparatets emballage beskytter den mod fysiske skader.
- Anbring ikke tunge belastninger på apparatet eller på emballagen. Apparatet kan blive beskadiget.
- Tab af apparatet vil gøre det ikke-brugbart eller forårsage permanent skade.

6 Fejlfinding

Normal	
Mikrobølgeovn forstyrrer TV-modtagelse	Radio- og TV-modtagelse kan blive forstyrret, når mikrobølgeovnen kører. Det ligner interferensen forårsaget af små elektriske apparater, som mixer, støvsuger og elektrisk ventilator. Det er normalt.
Ovnens lys dæmpes	I mikrobølgeovn med lav effekt kan ovnens lys dæmpes. Det er normalt.
Damp ophobes på døren, hvor varm luft kommer ud af ventilationsåbninger	Under madlavningen kan der opstå damp fra maden. Det meste af denne damp vil komme ud af ventilationsåbninger. Men noget kan samle sig på et køligt sted som ovndøren. Det er normalt.
Ovn startede ved et uheld uden mad i den.	Det er ikke tilladt at køre apparatet uden mad indeni. Det er meget farligt.

Problem	Mulige årsager	Løsning
Ovnen kan ikke startes.	1) Strømkablet er ikke tilsluttet korrekt.	Træk stikket ud. Tilslut derefter igen efter 10 sekunder.
	2) Sikringen er gået, eller HFI-relæet er aktiveret.	Udskift sikring eller nulstil afbryder (repareret af professionelt personale i vores virksomhed).
	3) Problemer med stikkontakt.	Test stikkontakten med andre elektriske enheder.
Ovnen varmer ikke	4) Lågen er ikke lukket korrekt.	Luk døren ordentligt.
Glastallerkenen larmer, når mikrobølgeovnen kører	5) Drejeskiven og bunden af ovnen er snavset.	Se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse" for at rengøre snavsede dele.

Lue tämä ohjekirja ennen kuin alat käyttämään tuotetta!

Hyvä asiakkaamme,

kiitos että ostit Beko-tuotteen. Toivomme, että saat parhaat tulokset tuotteestamme, joka on valmistettu korkealaatuiseksi ja viimeisintä tekniikkaa käyttämällä. Lue siksi koko tämä käyttöohje ja muut mukana toimitetut asiakirjat huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta tulevaa käyttöä varten. Jos luovutat tuotteen jollekin toiselle, anna mukaan myös tämä ohjekirja. Noudata ohjeita, ja huomioi kaikki siinä olet ohjeet ja varoitukset.

Muista, että tätä käyttöohjetta voidaan soveltaa myös moneen muuhun malliin. Mallien välisistä eroista kerrotaan käyttöohjeessa.

Symbolien tarkoitus

Seuraavia symboleita on käytetty käyttöohjeen eri osissa:

	Tärkeää tietoa ja hyödyllisiä vinkkejä koskien tuotteen käyttöä.
	Varoitukset koskien hengenvaarallisia ja omaisuusvahinkoja koskevia tilanteita.
	Varoitus kuumista pinnoista.
	Varoitus koskien sähköiskua.

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

Tärkeitä turvallisuusohjeita, lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten

1.1 Turvallisuusvaroitukset

Tämä osio sisältää turvallisuusohjeita, jotka auttavat suojautumaan tulipalolta, sähköiskulta, altistumiselta mikroaaltoenergialle, henkilö- ja omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa takuun raukeamiseen.

- Beko Mikroaaltouunit noudattavat voimassa olevia turvas-tandardeja, siksi jälleenmyyjän, huoltokeskuksen tai valtuutetun asiantuntijan on korjattava tai mahdollisesti vaurioitunut laite tai virtajohto, vaaratilanteiden välttämiseksi. Virheellinen tai valtuuttamaton korjaustyö voi olla vaarallista ja aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalous- ja vastaavaan käyttöön, kuten
 - Henkilökunnan keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa sekä muissa työympäristöissä;
 - Maatiloilla

- hotellien, ja muiden asunto-ympäristöjen asukkaat
- Aamiais- ja vastaavan kaltaisten majoitusten keskuudessa.
- Sitä ei ole suunniteltu teollisuus- tai laboratoriokäyttöön.
- Älä yritä käynnistää uunia, jos sen luukku on auki, voit altistua haitalliselle mikroaaltoenergialle. Turvalukkoja ei saa koskaan poistaa käytöstä tai muuttaa.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu elintarvikkeiden ja juomien lämmittämiseen. Ruokien tai vaatteiden kuivaus ja lämpötyynyjen, tossujen, sienien, kosteiden vaatteiden ja vastaavien lämmitys uunissa voi aiheuttaa henkilö- tai laitevahinkoja, räjähdyksen tai tulipalon.
- Älä aseta mitään esineitä laitteen etuosan ja luukun väliin. Älä anna lika- tai puhdistusainejäämien kerääntyä sulkemispinnoille.
- Valtuutetun henkilön/huolto- liikkeen on suoritettava kaikki huoltotyöt, joihin liittyy mikroaaltoenergialle altistumiselle

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

suojaavien suojien irrottaminen. Mikä tahansa muu toiminta on vaarallista.

- Tuote on tarkoitettu ruoan keittämiseen, lämmittämiseen ja sulattamiseen. Sitä ei saa käyttää kaupalliseen tarkoitukseen.
- Uunia ei ole tarkoitettu elävien olentojen kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta vaatteiden tai keittiöpyyhkeiden kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta ulkona, kylpyhuoneessa, kosteissa tiloissa tai paikoissa, joissa se voi kastua.
- Emme hyväksy vastuuta tai takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai virheellisestä käsittelystä.
- Älä koskaan yritä purkaa laitetta. Emme hyväksy takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen tarkoituksenvastaisesta käsittelystä.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia tai alkuperäisiä varaosia.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Käytä laitetta vakaalla, tasaisella, puhtaalla, kuivalla ja luisuttamattomalla pinnalla.
- Tätä laitetta ei saa ohjata ulkoi-

sella kelloajastimella tai kaukosäätimellä.

- Puhdista kaikki osat ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Katso ohjeet osassa "Puhdistus ja kunnossapito".
- Käyttö laitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Laite kuumentuu käytön aikana. Varo koskemasta uunin sisällä oleviin kuumiin osiin.
- Älä käytä uunia tyhjänä.
- Ruoanvalmistusvälineet voivat kuumentua lämmitettävästä ruoasta niihin siirtyvästä lämmöstä johtuen. Käytä tarvittaessa käsineitä ruoanvalmistusvälineiden käsittelyssä.
- Ruoanvalmistusvälineet tulee tarkastaa mikroaaltouunissa käyttöön soveltuvuuden varmistamiseksi.
- Älä aseta uunia liedon tai muun lämpöä muodostavan laitteen päälle. Muutoin se voi vaurioitua ja takuu mitätöityä.
- Höyryä voi syntyä, kun kansi tai folio avataan ruoan valmistamisen jälkeen.
- Laite ja sen pinnat voivat olla

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

erittäin kuumia sen käytön aikana.

- Luukku ja sen lasi voivat olla erittäin kuumia sen käytön aikana.
- Varmista, että virransyöttö vastaa laitteen arvokilvessä esitettyjä tietoja.
- Ainoa tapa irrottaa laite virransyötöstä on irrottaa virtapistoke pistorasiasta.
- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai itse laite on vahingoittunut.
- Älä käytä laitetta jatkojohdon kanssa.
- Älä koskaan koske laitteeseen tai sen virtapistokkeeseen kosteilla tai märillä käsillä.
- Laite on sijoitettava niin, että virtapistokkeeseen päästään käsiksi.
- Älä aseta virtajohtoa puristuksiin, taivuta sitä ja estä sen hankaantuminen teräviä reunoja vastaan. Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
- Varmista, että virtajohtoa ei voida irrottaa vahingossa tai

että siihen ei voida kompastua laitteen käytön aikana.

- Irrota laite virransyötöstä, ennen sen puhdistamista ja kun se ei ole käytössä.
- Älä irrota laitteen virtajohtoa virransyötöstä siitä vetämällä tai kääri sitä laitteen ympärille.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai virtapistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä pidä sitä juoksevan veden alla.
- Syttymisvaaran vuoksi uunia on pidettävä silmällä, jos ruokaa lämmitetään muovi- tai paperiastioissa.
- Irrota metallikiinnikkeet paperisista tai muovisista säilytysastioista/pusseista ennen niiden laittamista uuniin.
- Jos huomaat savua, sammuta laite, jos tämä on turvallista tai irrota verkkopistoke ja pidä luukku kiinni, jotta liekit tukahduttavat.
- Älä käytä mikroaaltouunia varastointitarkoitukseen. Älä jätä paperiesineitä, keittomateriaaleja tai ruokaa uunin sisään, kun sitä ei käytetä.
- Vauvojen pullojen ja ruokapurk-

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

kien sisältö tulee ravistella ja sekoittaa ja niiden lämpötila on tarkastettava ennen käyttöä palovammojen välttämiseksi.

- Tämä laite on Ryhmän 2 Luokan B ISM laite. Ryhmään 2 kuuluu kaikki ISM (teollisuuden, tieteen ja lääketieteen) laitteet, joissa luodaan radiotaajuusenergiaa tarkoituksella ja/tai sähkömagneettisen säteilyn luomiseen materiaalien käsittelyyn ja kipinäeroosiolaitteille.
- Luokan B laite sopii käyttöön kotitalouksissa ja tiloissa, joissa se liitetään suoraan pienjänniteverkkoon.
- Älä käytä paistoöljyä uunissa. Kuuma öljy voi vaurioittaa uunin komponentteja ja materiaaleja, ja johtaa palovammoihin.
- Lävistä elintarvikkeet paksulla kuorella, kuten perunat, kesäkurpitsat, omenat ja kastanjat.
- Laite on sijoitettava niin, että sen takaosa on seinää päin.
- Kiinnitä kääntöpöytä ennen laitteen siirtämistä, sen vaurioitumisen välttämiseksi.
- Kuorimattomia kananmunia tai kokonaisia kovaksi keitettyjä

munia ei saa kuumentaa mikroaaltouunissa, koska ne voivat räjähtää vielä kypsentämisen päätyttyäkin.

VAROITUS: Jos uuninluukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää ennen kuin ammattihenkilö on sen korjannut.

VAROITUS: Huolto- tai korjaustoimenpiteet, jotka edellyttävät mikroaaltoenergialta suojaavan kannen poistamista, ovat vaarallisia muille kuin ammattihenkilölle.

VAROITUS: Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa umpinaisissa astioissa räjähdysvaaran vuoksi.

- Uuni tulee puhdistaa säännöllisesti ja poistaa kaikki ruokajäämät.
- Uunin yläpinnan yläpuolella tulee olla vähintään 30 cm:n vapaa tila.
- Älä ylikeitä ruokaa, se voi johtaa tulipaloon.
- Älä käytä kemikaaleja ja höyrypuhdistinta laitteen puhdistamiseen.
- Ole erittäin varovainen, kun laitetta käytetään lasten ja sellais-

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

ten henkilöiden läheisyydessä, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky on rajoitettu.

- Tätä laitetta ei saa käyttää alle 8 vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai neuvoo heitä laitteen käytössä. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Laitteen puhdistamista ja huoltoa ei saa suorittaa alle 8-vuotiaiden lasten toimesta ilman aikuisten valvontaa.
- **Tukehtumisvaara!** Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Johtuen grilli- ja yhdistelmätiloista syntyvästä korkeasta lämmöstä, lapset saavat käyttää näitä tiloja vain aikuisen valvonnassa.
- Pidä tuote ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä valmista ruokaa suoraan lasialustalla. Aseta ruoka sopivaan keittoastiaan ennen sen

sijoittamista uuniin.

- Metallisia ruoka- ja juomasäiliöitä ei saa käyttää mikroaaltokypsennykseen. Tämä voi johtaa kipinäintiin.
- Mikroaaltouunia ei saa asentaa kaappiin, joka ei ole asennusohjeiden mukainen.
- Mikroaaltouuni on yksinomaan upotettava malli.
- Jos upotettavia laitteita käytetään yli 900 mm:n korkeudella lattiasta, varo ettei kääntöpöytä siirry pois paikaltaan, kun säiliöitä poistetaan laitteesta.
- Jos sisäänrakennettava kaappi on varustettu ovella, on tuotetta käytettävä ovi avattuna.
- Jos uunia ei pidetä puhtaana, voi se johtaa pinnan heikkene-miseen ja vaikuttaa haitallisesti laitteen käyttöikään ja johtaa mahdollisiin vaaratilanteisiin.
- Laitetta ei saa puhdistaa höyrypesurilla.
- Juomien mikroaaltolämmitys voi johtaa viivästyneeseen purkau-tuvaan kiehumiseen, joten käsittele sitä varovasti.
- **VAROITUS:** Kun laitetta käytetään yhdistelmätilassa, las-

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristöohjeita

ten tulee käyttää laitetta vain aikuisten valvonnassa, johtuen korkeasta lämpötilasta.

- **Puhdistus.** Älä sijoita laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Puhdosta kotelo vain lämpimällä saippuavedellä kostutetulla sienellä/pyyhkeellä. Älä käytä voimakkaita, hankaavia puhdistusaineita. Katso yksityiskohdaiset puhdistusohjeet luvusta **Puhdistus ja hoito ja Varastointi.**

1.2 WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen:

Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.



Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttökänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä

huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

1.3 Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä

materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.

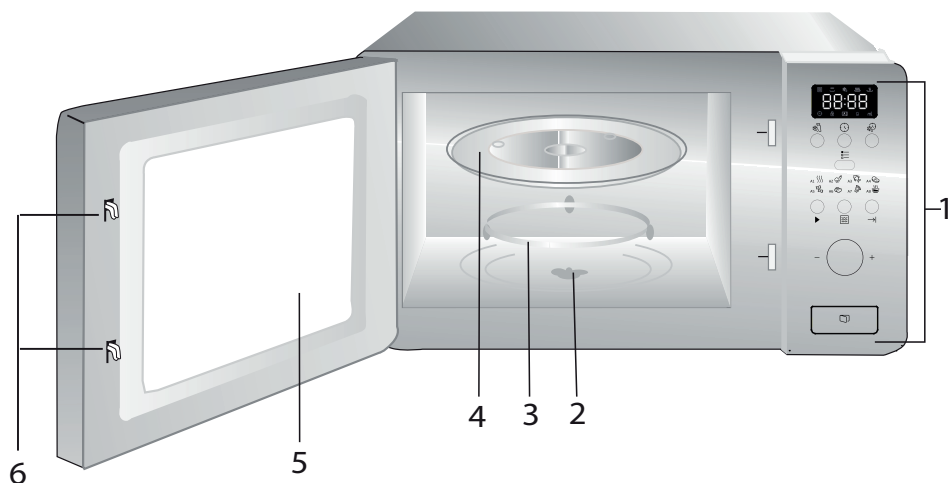
1.4 Tietoa pakkauksesta



Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, kansallisten ympäristömääräyksiemme mukaan. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie ne paikallisten viranomaisten määrittämiin kierrätyspisteisiin.

2 Tuotteen tekniset tiedot

2.1 Yleiskuva



1. Ohjauspaneeli
2. Pyöritysalustan akseli
3. Pyöritysalustan tuki
4. Lasialusta
5. Uunin ikkuna
6. Luukun turvalukitusjärjestelmä

2.2 Tekniset tiedot

Nimellisjännite:	230 V~, 50 Hz
Käyttötaajuus	2450 MHz
Nimellistuloteho (mikroaalto)	1050 W
Nimellislähtöteho (Mikroaalto)	700 W
Uunin tilavuus	17 l
Pyöritysalustan halkaisija	Ø 245 mm
Ajastin	0-95'
Ulkoiset mitat	595*336*382 mm
Nettopaino	15 kg

Oikeus teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidetään.

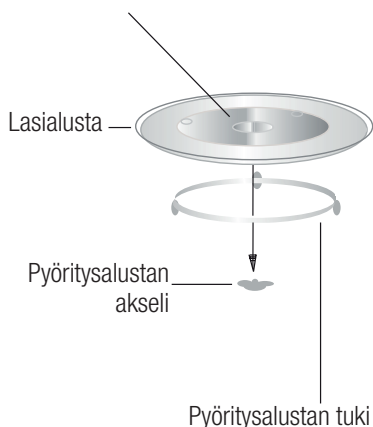
Merkinnät laitteessa tai muissa asiakirjoissa ilmoitetut arvot ovat arvoja, jotka on saatu laboratorio-olosuhteissa olennaisten standardien mukaan. Nämä arvot voivat vaihdella laitteen käyttö- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

2 Tuotteen tekniset tiedot

2.3 Pyöritysalustan asennus

- Älä koskaan aseta lasialustaa ylösalaisin. Lasialustan pyöriminen ei saa koskaan estyä.
- Sekä lasialustaa, että pyöritysrengaskokonaisuutta on aina käytettävä kuumennettaessa.
- Kaikki ruoat ja astiat asetetaan aina lasialustalle kuumentamista varten.
- Jos lasialusta tai pyöritysalustan tuki halkeaa tai rikkoutuu, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Keskiö (alapuolella)



3 Asennus ja liitäntä

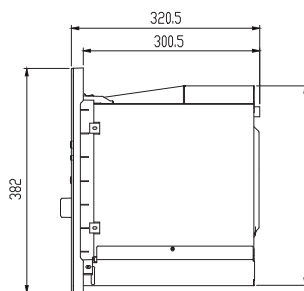
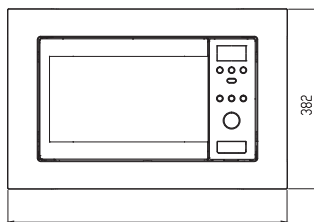
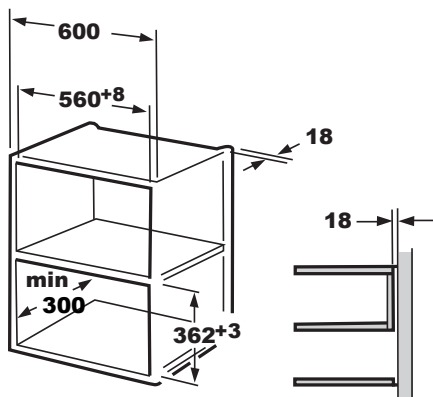
3.1 Sisäänrakennettu kalusteeseen

Kaapin takaseinä ei saa olla laitteen takana.

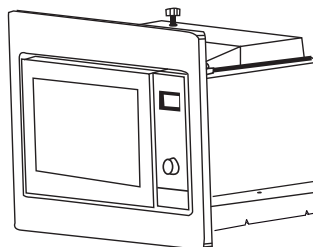
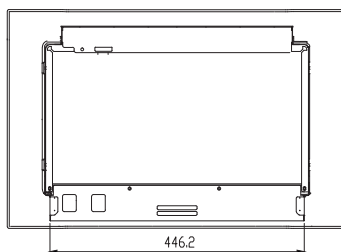
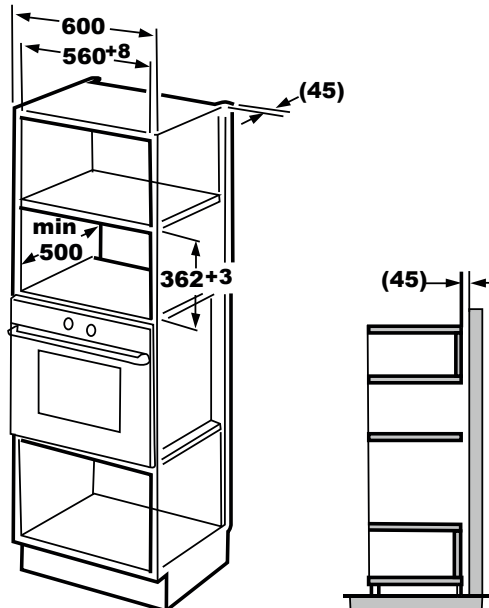
Vähimmäisasennuskorkeus on 85 cm.

Älä peitä ilmanvaihtauukkoja ja ilmanotto pisteitä.

1.

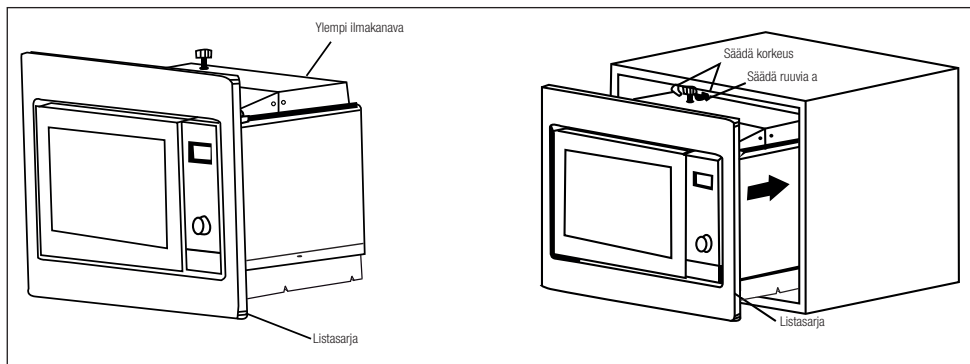


2.



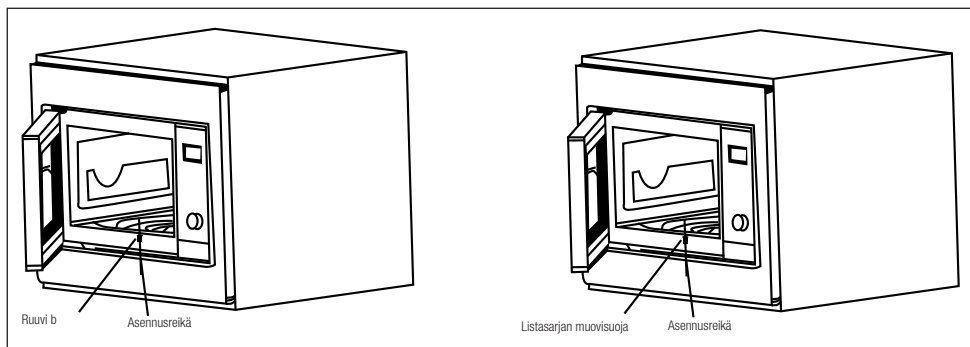
3 Asennus ja liitäntä

3.2 Uunin asennus



1. Asenna uuni kaappiin.

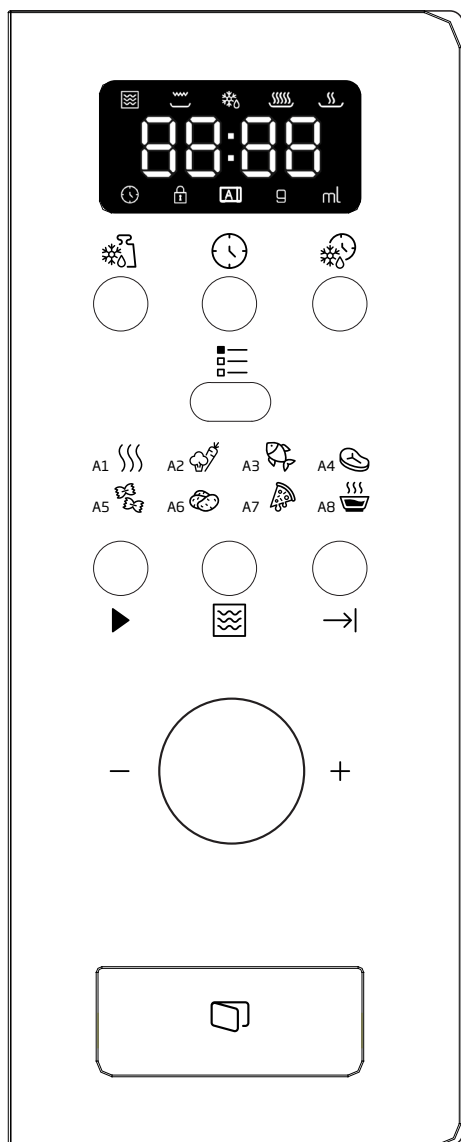
- Älä taivuta virtajohtoa, äläkä anna sen jäädä esineiden väliin.
- Varmista, että uuni on asennettu kaappiin keskitetysti.



2. Avaa luukku, kiinnitä uuni kaappiin ruuvilla b, listan asennusreiän kautta. Kiinnitä sitten listan muovisuoja asennusreiän päälle.

4 Tuotteen käyttö

4.1 Ohjauspaneeli



- Sulatus painon mukaan
- Kello / esiasetus
- Sulatus ajan mukaan
- Valikko
- Pikakäynnistys/käynnistys
- Mikroaalto
- Peruutus / pysäytys
- A-1 Automaattinen lämmitys
- A-2 Vihannekset
- A -3 Kala
- A -4 Liha
- A-5 Pasta
- A-6 Perunat
- A-7 Pizzan lämmitys
- A-8 Keitto

4.2 Kellon asetus

Kun mikroaaltouunin virta on päällä, uunin näytöllä vilkkuu "0:00, ja äänimerkki kuuluu kerran.

1. Paina "", tuntikuvakkeet vilkkuvat ja kellon ilmaisin "" syttyy.
2. Kierrä "" tuntien säätämiseksi. Arvon tulee olla välillä 0 ja 23.
3. Paina "", minuuttikuvakkeet vilkkuvat.
4. Kierrä "" minuuttien säätämiseksi. Arvon tulee olla välillä 0 ja 59.
5. Päätä kellon asetus painamalla "". Kellon ilmaisin "" sammuu, ":" vilkkuu ja aika näytetään.

4 Tuotteen käyttö

4.3 Ruoanvalmistus

1. Paina , "P100" vilkkuu.
2. Kierrä sitten  tehotason valitsemiseksi, "P100", "P80"... ja "P10" näytetään järjestyksessä.
3. Vahvista painamalla  ja kierrä  kypsennysajan valitsemiseksi.
4. Paina  keittämisen aloittamiseksi.



Esimerkki: Jos haluat käyttää 80 % mikroaaltotehoa 20 minuutin keittämiseen, voit käyttää uunia seuraavalla tavalla.

1. Paina , näytöllä näkyy "P100".
2. Kierrä  säätääksesi 80 % mikroaaltotehon, kunnes näytöllä näkyy "P 80".
3. Vahvista painamalla , näytöllä näkyy "P 80".
4. Kierrä  keittoajan säätämiseksi, kunnes näytöllä näkyy 20:00.
5. Paina  keittämisen aloittamiseksi tai paina  asetusten perumiseksi.

Koodauskytkimen ajan askelmäärät ovat seuraavat:

0---1 min	5 sekuntia
1---5 min	10 sekuntia
5---10 min	30 sekuntia
10---30 min	1 minuutti
30---95 min	5 minuuttia

Mikroaaltönpäimien ohjeet

Järjestys	Näyttörüutu	Mikroaaltouunin teho
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Esiasetettu keittäminen

Aseta kello ensin. (Katso kellon asetusohjeet.)



Esimerkki: Jos haluat käyttää 80 % mikroaaltotehoa 15 minuutin keittämiseen, voit käyttää uunia seuraavalla tavalla.

1. Paina , näytöllä näkyy "P100".
2. Kierrä  säätääksesi 80 % mikroaaltotehon, kunnes näytöllä näkyy "P 80".
3. Vahvista painamalla , näytöllä näkyy "P 80".
4. Kierrä  keittoajan säätämiseksi, kunnes näytöllä näkyy "15.00".



Älä paina  keittämisen aloittamiseksi.

5. Paina , tuntikuvakkeet vilkkuvat ja kellon ilmaisin  syttyy.
6. Kierrä  tuntien säätämiseksi. Arvon tulee olla välillä 0 ja 23.
7. Paina , minuuttikuvakkeet vilkkuvat.
8. Kierrä  minuuttien säätämiseksi. Arvon tulee olla välillä 0 ja 59.
9. Päätä asetus painamalla . Kellon ilmaisin  vilkkuu. Jos luukku suljetaan, äänimerkki kuuluu kahdesti, kun aika käynnistyy automaattisesti ja kellon ilmaisin  sammuu.

4.5 Sulatus painon mukaan

1. Paina  painiketta. Näytöllä näkyy "dEF1",  ja  syttyy.
2. Kierrä  valitaksesi ruoan painon. Paino on välillä 100 - 2000 g.

4 Tuotteen käyttö

3. Paina “” ruoan sulatuksen aloittamiseksi. “” vilkkuu.

4.6 Sulatus ajan mukaan

1. Paina “” painiketta. Näytöllä näkyy “dEF2”, “” ja “” syttyy.

2. Kierrä “” keittämisaajan valitsemiseksi. Maksimiaika on 95 minuuttia.

3. Paina “” ruoan sulatuksen aloittamiseksi. “” ja “” vilkkuu.

4.7 Monivaihekypsennys

Enintään 3 osaa voidaan asettaa kypsennykselle. Monivaihekypsennyksessä, jos yksi vaihe on sulatus, on sulatus asetettava ensimmäiseksi vaiheeksi.



Esimerkki: Jos haluat käyttää “20 minuuttia 100 % mikroaaltoteholla + 5 minuuttia 80 % mikroaaltoteholla” ruoan kypsentämiseksi.

1. Paina “”, näppäintä, näytöllä näkyy “P100”.

2. Paina “” mikroaaltotehon vahvistamiseksi.

3. Kierrä “” keittämisaajan valitsemiseksi.

4. Paina “”, näppäintä, näytöllä näkyy “P100”.

5. Kierrä “” 80 % mikroaaltotehon valitsemiseksi.

6. Paina “” näppäintä, kierrä sitten “” 80 % mikroaaltotehon valitsemiseksi kypsennykselle.

7. Paina “” keittämisen aloittamiseksi tai paina “” asetusten perumiseksi.

4.8 Käynnistys/pikakäynnistys

Kun uuni on odotustilassa, paina “” ruoan kypsentämiseksi 1 minuutin täydellä mikroaaltoteholla. Jokainen painaminen lisää yhden minuutin. Maksimikypsennysaika on 95 minuuttia.

4.9 Auto-valikko



Esimerkki: Jos haluat käyttää “Automaattista valikkoa” 250 g kalan kypsentämiseksi.

1. Paina “”, “” ja “” syttyy.

2. Kierrä “” valitaksesi toiminnon.

3. Paina “” painiketta vahvistaaksesi.

4. Kierrä “” valitaksesi kalan painon. “g” syttyy.

5. Paina “” kypsennyksen aloittamiseksi. “g” sammuu, “” ja “” vilkkuu.

Automaattisen ruokalistan käyttö:

Valikko	Järjestys	Paino	Näyttöruutu
 A-1 Automaattinen lämmitys	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Vihannekset	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Kala	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Liha	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Pasta	5	50 g (vettä 450 ml)	50 g
		100 g (vettä 800ml)	100 g
 A-6 Perunat	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g

4 Tuotteen käyttö

 A-7 Pizzan lämmitys	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Keitto	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Lapsilukon Toiminto

Lukitus: Paina odotustilassa “→|” 3 sekuntia, pitkä äänimerkki kuuluu ja ilmoittaa siirtymisestä lapsilukkotilaan ja uunin näytöllä näkyy “ ja .

Lukituksesta poistuminen: Paina lukitussa tilassa “→|” 3 sekuntia, pitkä äänimerkki kuuluu ja ilmoittaa, että lapsilukko on vapautettu.

4.11 Toiminnon pyytäminen

1. Paina “” mikroaaltotilassa ja nykyinen teho näytetään 4 sekuntia. Uuni palaa edelliseen tilaan 4 sekunnin kuluttua.
2. Paina kypsennystilassa “” hakeaksesi nykyisen ajan ja aika vilkkuu 4 sekuntia.
3. Paina esiasetustilassa “” hakeaksesi esiasetetun ajan ja aika vilkkuu 4 sekuntia.

5 Puhdistus ja hoito

5.1 Puhdistus ja hoito



VAROITUS: Älä koskaan käytä bensiiniä, liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita, metalliesineitä tai kovaa harjaa laitteen puhdistamiseen.



VAROITUS: Älä koskaan upota laitetta tai virtajohtoa veteen tai muihin nesteisiin.

1. Sammuta uuni ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
2. Odota, kunnes laite on jäähtynyt täysin.
3. Pidä uunin sisäpuoli puhtaana. Poista ruokaroiskeet tai nesteet uunin seinistä kostealla pyyhkeellä. Mietoa puhdistusainetta voidaan käyttää, jos uuni on erittäin likainen. Vältä suihkeiden tai muiden voimakkaiden puhdistusaineiden käyttämistä, koska ne voivat jättää tahroja tai juovia ja sumentaa luukun pintaa.
4. Ulkopinnat tulee puhdistaa kostealla pyyhkeellä. Uunin sisäisten käyttöosien vaurioitumisen estämiseksi, ei vettä saa päästää valumaan ilmanvaihtoeukoihin.
5. Puhdista luukun ja ikkunan molemmat puolet, luukun tiivisteet ja läheiset osat säännöllisesti kostealla pyyhkeellä valumien tai roiskeiden poistamiseksi. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
6. Höyrypesuria ei saa käyttää.
7. Älä anna ohjauspaneelin kastua. Puhdista pehmeällä, kostealla pyyhkeellä. Jätä ohjauspaneelin puhdistuksen aikana luukku auki, jotta tahaton käynnistäminen estetään.
8. Jos höyryä kerääntyy uunin luukun sisälle tai ympärille, pyyhi pehmeällä pyyhkeellä. Tämä voi tapahtua, kun mikroaaltouunia käytetään erittäin kosteissa olosuhteissa. Tämä on normaalia.
9. Lasialusta voidaan ottaa ulos puhdistusta varten. Pese alusta lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.

10. Pyöritysrengas ja uunin alaosa tulee puhdistaa säännöllisesti, epätavallisen melun välttämiseksi. Pyyhi uunin pohjapinta miedolla puhdistusaineella. Pyöritysrengas voidaan puhdistaa lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Kun pyöritysrengas poistetaan pohjaosasta puhdistusta varten, muista asettaa se takaisin oikeaan asentoon.
11. Poista hajuja uunista asettamalla vesikupillisen vettä sitruunamehulla ja -kuorella syvään kulhoon, ja käynnistä uuni 5 minuutiksi. Pyyhi huolellisesti kuivalla pehmeällä kankaalla.
12. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan uuni valo.
13. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kunnan kierrätyskeskuksen erikoismateriaalien käsittelyä varten.
14. Kun mikroaaltouunia grillitoiminnolla käytetään ensimmäisen kerran, voi siitä muodostua hieman savua ja hajua. Tämä on normaalia, koska uuni on valmistettu voiteluöljyllä pinnoitetusta teräslevystä, ja uusi uuni tuottaa savua ja hajuja, johtuen voiteluöljyn palamisesta. Tämä katoaa lyhyen käyttöajan jälkeen.

5.2 Varastointi

- Jos et aio käyttää laite pitkään aikaan, varastoi se huolellisesti.
- Varmista, että laite on kytketty irti virransyötöstä, jäähtynyt ja täysin kuiva.
- Säilytä laitetta kuivassa ja viileässä paikassa.
- Säilytä laitetta lasten ulottumattomissa.

5.3 Käsittely ja kuljetus

- Säilytä laitetta alkuperäisessä pakkauksessa käsittelyn ja kuljetuksen aikana. Laitteen pakkaus suojaa sitä fyysisiltä vaurioilta.
- Älä aseta raskaita esineitä laitteen tai pakkauksen päälle. Laite voi vaurioitua.
- Laitteen putoaminen voi tehdä siitä käyttökelvottoman tai aiheuttaa pysyviä vaurioita.

6 Vianetsintä

Normaali	
Mikroaaltouuni häiritsee televisiolähetystä	Mikroaaltouunin käyttö voi häiritä radio- ja TV-lähetyksiä. Se on samanlaista kuin pienten sähkölaitteiden, kuten esimerkiksi sähkövatkaimen, pölynimurin tai sähkötuulettimen aiheuttama häirintä. Tämä on normaalia.
Uunin valo on himmeä.	Uunin valo voi himmentyä matalalla mikroaaltouuniteholla kypsennettäessä. Tämä on normaalia.
Luukkuun kerääntyvä höyry, kuuma ilma tuuletusaukoista	Höyryä voi syntyä ruoasta kypsentämisen aikana. Suurin höyry osa poistuu tuuletusaukoista. Osa siitä voi kuitenkin keräytyä viilleään paikkaan, kuten esimerkiksi uunin luukkuun. Tämä on normaalia.
Uunin käynnistyminen vahingossa tyhjänä.	Laitetta ei saa käyttää tyhjänä. Tämä on hyvin vaarallista.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Uunia ei voida käynnistää.	1) Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.	Irrota pistoke. Liitä se uudestaan 10 sekunnin kuluttua.
	2) Varoke palanut tai suojakatkaisin aktivoitu.	Vaihda sulake tai aseta tehokatkaisin uudestaan (yrityksemme pätevän huoltohenkilön korjaamana).
	3) Ongelma pistorasian kanssa.	Testaa pistorasia muilla sähkölaitteilla.
Uuni ei kuumene.	4) Luukku ei sulkeudu kunnolla.	Sulje luukku huolellisesti.
Lasin pyöritysrenkaasta kuuluu melua mikroaaltouunin käytön aikana	5) Pyöritysrenkas ja uunin pohja likaiset.	Katso puhdistusohjeet kohdassa "Puhdistus ja huolto".

Les denne bruksanvisningen først!

Kjære kunde,

Takk for at du kjøpte dette Beko-apparatet. Vi håper at du får de beste resultatene fra apparatet ditt som er produsert med høy kvalitet og avansert teknologi. Av denne grunne må du lese hele brukerhåndboken og alle andre tilhørende dokumenter nøye før du bruker apparatet og oppbevare den som en referanse for fremtidig bruk. Dersom du overfører dette apparatet til en annen, må du også gi dem bruksanvisningen. Følg instruksjonene ved å ta hensyn til all(e) informasjon og advarsler i brukerhåndboken.

Husk at denne brukerhåndboken også kan gjelde for andre modeller. Forskjeller mellom modeller er eksplisitt beskrevet i denne brukerhåndboken.

Betydning av symbolene.

Følgende symboler brukes i de forskjellige delene av denne brukerhåndboken:



Viktig informasjon og nyttige tips om bruk.



Advarsler for farlige situasjoner angående sikkerhet og eiendom.



Advarsel mot varme overflater.



Advarsel mot elektrisk støt.



RESIRKULERT OG
RESIRKULERBART PAPIR

1 Viktige sikkerhets- og miljøinstrukser

Viktige sikkerhetsinstruksjoner Les nøye og oppbevare for fremtidig henvisning

1.1 Sikkerhetsadvarsler

Dette avsnittet inneholder sikkerhetsinstruksjoner som vil hjelpe å beskytte mot brannfare, elektrisk støte, eksponering mot lekkende mikrobølgeenergi, personskader eller materielle skader. Unnlatelse av å følge disse instruksjonene vil ugyldiggjøre garantien.

- Mikrobølgeovner fra Beko oppfyller gjeldende sikkerhetsstandarder. Ved skade på apparatet eller strømkabelen bør denne derfor repareres eller skiftes ut av forhandleren, sørvissenteret eller en/et spesialist/autorisert sørvisverksted for å unngå fare. Mangelfullt eller ikke-kvalifisert reparasjonsarbeid kan være farlig og føre til risiko for brukeren.
- Dette apparatet er ment å brukes i husholdningen og lignende bruksområder slik som:
 - Kjøkkenområder med personell i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - Gårdshus
 - Av kunder i hoteller og andre boligmiljøer;
 - Overnattingssteder med frokost.
- Det er ikke beregnet for industriell eller laboratoriebruk.
- Ikke prøv å starte ovnen når døren er åpen. Ellers kan du bli utsatt for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhetslåser skal ikke deaktiveres eller tukles med.
- Mikrobølgeovnen er beregnet på oppvarming av mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktig klut og lignende kan føre til fare for personskade, antennelse eller brann.
- Ikke plasser gjenstander mellom frontsiden og ovnsdøren. Ikke la rester av smuss eller rengjøringsmiddel bygge seg opp på lukkeflatene.
- Alt sørvisarbeid som involverer fjerning av beskyttelsesdekselet mot eksponering for mikrobølgeenergi, må utføres av autoriserte personer/verksteder.

1 Viktige sikkerhets- og miljøinstrukser

Enhver annen tilnærming er farlig.

- Produktet ditt er beregnet på matlaging, oppvarming og tining av mat hjemme. Det må ikke brukes til kommersielle formål.
- Ovnen din er ikke designet for å tørke noe levende vesen.
- Ikke bruk apparatet til å tørke klær eller kjøkkenhåndklær.
- Ikke bruk apparatet utendørs, i bad, fuktige miljøer eller på steder der det kan bli vått.
- Det skal ikke påtas noe ansvar eller garantikrav for skader som oppstår som følge av feil bruk eller feil håndtering av apparatet.
- Forsøk aldri å demontere apparatet. Ingen garantikrav godtas for skader forårsaket av feil håndtering.
- Bruk bare originale deler eller deler anbefalt av produsenten.
- Ikke la dette apparatet være uten tilsyn mens det er i bruk.
- Bruk alltid apparatet på en stabil, flat, ren, tørr og sklisikker overflate.
- Apparatet skal ikke betjenes med et eksternt klokkeur eller separat fjernkontrollsystem.
- Før du bruker apparatet for første gang, må du rengjøre alle delene. Se detaljene gitt i "Rengjøring og vedlikehold"-delen.
- Bruk apparatet til det tiltenkte formål kun som beskrevet i denne håndboken.
- Apparatet blir veldig varmt mens det er i bruk. Vær oppmerksom på ikke å berøre de varme delene inne i ovnen.
- Ikke bruk ovnen tom.
- Kokekar kan bli varme på grunn av varmen som overføres fra den oppvarmede maten til redskapet. Du trenger kanskje ovnhansker for å holde redskapet.
- Kjøkkenutstyr skal kontrolleres for å sikre at de er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
- Ikke plasser ovnen på komfyrer eller andre varmegenererende apparater. Ellers kan den bli skadet og garantien ugyldig.
- Damp kan komme ut mens du åpner dekslene eller folien etter

1 Viktige sikkerhets- og miljøinstrukser

tilberedning av maten.

- Apparatet og dets tilgjengelige overflater kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Dør og ytterglass kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Forsikre deg om at strømforsyningen din er i samsvar med informasjonen som er gitt på apparatets typeskilt.
- Den eneste måten å kople apparatet fra strømforsyningen på er å fjerne strømpluggen fra stikkontakten.
- Bruk bare apparatet med en jordet stikkontakt.
- Bruk aldri apparatet dersom strømkabelen eller selve apparatet er skadet.
- Ikke bruk dette apparatet med en skjøteledning.
- Ikke berør apparatet eller støpselet med fuktige eller våte hender.
- Plasser apparatet slik at støpselet alltid er tilgjengelig.
- Unngå skade på strømkabelen ved ikke å klemme, bøye eller gni den på skarpe kanter. Hold strømkabelen borte fra varme overflater og åpen ild.
- Forsikre deg om at det ikke er fare for at strømkabelen kan trekkes ved et uhell eller at noen kan snuble over den når apparatet er i bruk.
- Koble fra apparatet før hver rengjøring og når apparatet ikke er i bruk.
- Ikke trekk i strømkabelen til apparatet for å koble den fra strømforsyningen, og vikle aldri strømkabelen rundt enheten.
- Ikke senk apparatet, strømkabelen eller støpselet i vann eller andre væsker. Ikke hold den under rennende vann.
- Når du varmer opp mat i plast- eller papirbeholdere, må du holde øye med ovnen på grunn av antennelsesmulighet.
- Fjern trådstrengene og/eller metallhåndtakene til papir- eller plastposer før du legger poser i ovnen.
- Dersom røyk blir observert, må du slå av eller kople fra apparatet dersom det er trygt å gjøre

1 Viktige sikkerhets- og miljøinstrukser

det, og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer.

- Ikke bruk mikrobølgeovn til oppbevaring. Ikke la papirvarer, kokemateriell eller mat være i ovnen når den ikke brukes.
- Innholdet i mateflasker og baby-matkrukker bør røres eller ristes, og temperaturen kontrolleres før bruk, for å unngå brannskader.
- Dette apparatet er et gruppe 2 ISM-utstyr. Gruppe 2 inneholder alt ISM-utstyr (industrielt, vitenskapelig og medisinsk) der radiofrekvensenergi med bevisst blir generert og/eller brukt i form av elektromagnetisk stråling for behandling av materiale, og gnisterosjonsutstyr.
- Utstyr av klasse B er egnet for bruk i hjemlige virksomheter og virksomheter som er direkte koplet til et lavspenningsforsyningsnett.
- Ikke bruk matolje i ovnen. Varm olje kan skade ovnens komponenter og materialer, og det kan til og med forårsake brannskader.
- Stikk hull mat med tykk skorpe

slik som poteter, courgetter, epler og kastanjer.

- Apparatet må plasseres slik at baksiden vender mot veggen.
- Før du flytter apparatet, må du feste dreieskiven for å forhindre skade.
- Egg i skall og hele hardkokte egg må ikke varmes opp i mikrobølgeovner siden de kan eksplodere, selv etter at mikrobølgeoppvarming er avsluttet.

ADVARSEL: Dersom døren eller dørpakningene er skadd, må ikke ovnen brukes før den er reparert av en kyndig person.

ADVARSEL: Det er farlig for andre enn en kyndige personer å utføre sørvis- eller reparasjonsoperasjoner som innebærer fjerning av deksler som beskytter mot eksponering mot mikrobølgeenergi.

ADVARSEL: Væsker og andre matvarer må ikke varmes opp i forseglede beholdere, da disse kan eksplodere.

- Ovnens skal rengjøres regelmessig og eventuelle matavlinger fjernes.
- Det skal være min 30 cm ledig

1 Viktige sikkerhets- og miljøinstrukser

plass over ovnens toppflate.

- Ikke overstek mat; det kan forårsake brann.
- Ikke bruk kjemikaliser eller dampassisterte rensere til å rengjøre apparatet.
- Ekstrem forsiktighet anbefales når det brukes i nærheten av barn og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Dette apparatet kan brukes av barn som er over 8 år og av personer som har begrenset fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som ikke har kunnskap og erfaring, så lenge de blir overvåket med hensyn til sikker bruk av produktet, eller de blir instruert følgelig eller forstår risikoen ved bruk av produktet. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- **Fare for kvelning!** Hold alt emballasjemateriale unna barn.
- På grunn av overdreven varme som oppstår i grill- og kombinasjonsmoduser, bør barn bare få lov til å bruke disse modusene under tilsyn av en voksen.
- Hold produktet og strømkabelen utilgjengelige for barn under 8 år.
- Ikke stek mat direkte på glassbrettet. Sett maten i/på passende kjøkkenutstyr før du legger den i ovnen.
- Metalliske beholdere for mat og drikke er ikke tillatt under steking i mikrobølgeovn. Ellers kan gnister oppstå.
- Mikrobølgeovn må ikke plasseres i et skap som ikke overholder installasjonsinstruksjonene.
- Mikrobølgeovn er kun beregnet for innebygd bruk.
- Dersom innebygde apparater brukes like eller høyere enn 900 mm over gulvet, må du passe på ikke å forskyve dreieskiven når du fjerner beholdere fra apparatet.
- Dersom det innebygde produktet er i et skap med en dør, må produktet betjenes med skapdøren åpen.

1 Viktige sikkerhets- og miljøinstrukser

- Unnlatelse av å holde ovnen i ren tilstand kan føre til forringelse av overflaten. Dette kan påvirke levetiden til apparatet negativt og muligens resultere i en farlig situasjon.
- Apparatet skal ikke rengjøres med en damprenser.
- Mikrobølgeoppvarming av drikkevarer kan forårsake forsinket, eksplosiv koking. Det må derfor utvises forsiktighet når man håndterer drikkebeholderen.
- **ADVARSEL:** Når enheten brukes i kombinasjonsmodus, skal enheten kun brukes av barn under overoppsyn av voksne, grunnet temperaturene som skapes.
- **Rengjøring:** Ikke plasser apparatet i vann eller andre væsker. Rengjør huset kun med en svamp/klut fuktet i varmt såpevann. Ikke bruk sterke, skurende rengjøringsmidler. Se avsnitt **Rengjøring og stell** og **Lagring** for detaljerte rengjøringsinstruksjoner.

1.2 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet

Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall).



Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Brukt utstyr må returneres til offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske enheter. For å finne disse innsamlingsystemene, kontakt lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husstand spiller en viktig rolle i gjenvinning og resirkulering av gamle apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

1.3 Overholdelse av RoHS-direktivet

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det kan ikke inneholde farlig og forbudt materiell som er angitt i direktivet.

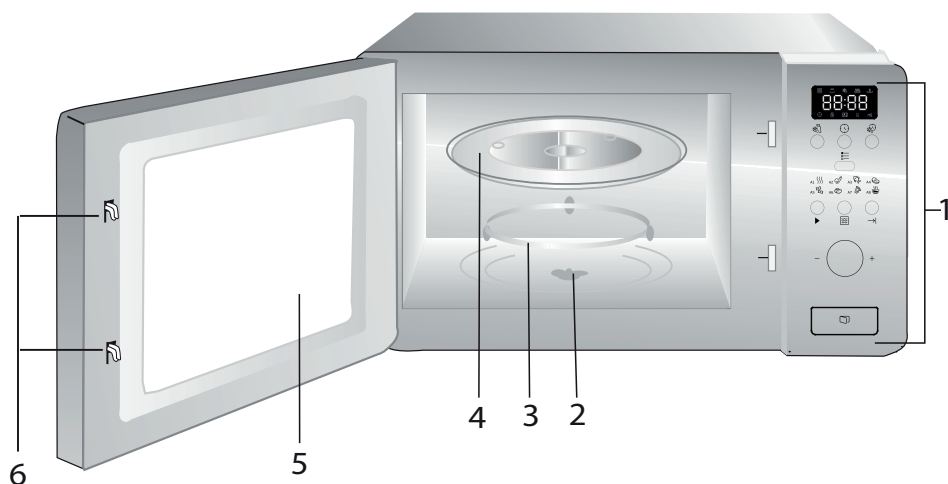
1.4 Emballasjeinformasjon



Produktemballasje produseres av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjematerialer som er utpekt av lokale myndigheter.

2 Tekniske produktspesifikasjoner

2.1 Oversikt



1. Kontrollpanel
2. Dreieskiveskaft
3. Dreieskivestøtte
4. Glassbrett
5. Ovnsvindu
6. Låsesystem for dørsikkerhet

2.2 Tekniske data

Nominell spenning:	230 V~, 50 Hz
Funksjonsspenning	2450 MHz
Nominelt spenningsinntak (mikrobølger)	1050 W
Nominell effekt (mikrobølger)	700 W
Ovnens kapasitet	17 L
Rotasjonsplatens diameter	Ø 245 mm
Timer	0- 95'
Eksterne dimensjoner	595 x 336 x 382 mm
Nettovekt	15 kg

Tekniske rettigheter og designendringsrettigheter er forbeholdt.

Merkinger på apparatet eller verdiene som er angitt i andre dokumenter levert med produktet er verdier oppnådd under laboratorieforhold i henhold til relevante standarder. Disse verdiene kan variere avhengig av bruken av apparatet og omgivelsesforholdene.

2 Tekniske produktspesifikasjoner

2.3 Installasjon av rotasjonsplaten

- Sett aldri glassplaten opp ned. Rotasjonsplaten må aldri begrenses.
- Glassbrett og dreieskivestøtte (begge) må alltid brukes under tilberedning.
- All(e) mat og beholdere med mat må alltid plasseres på glassbrettet for matlaging.
- Dersom glassbrett eller driveskivestøtte sprekker eller går i stykker, må du kontakte nærmeste autoriserte sørvissenter.

Nav (undersiden)



3 Montering og tilkøpling

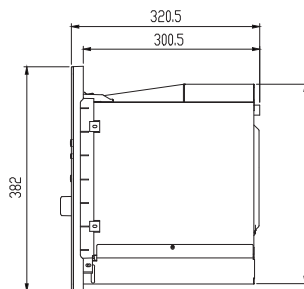
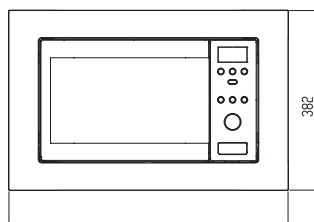
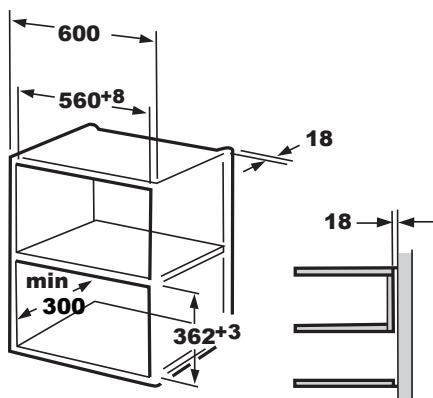
Innebygd ovn

Det må ikke finnes et bakpanel i installasjonsskapet.

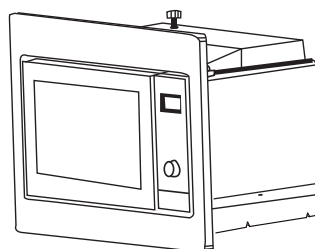
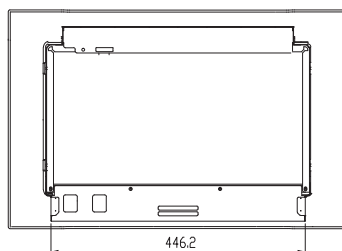
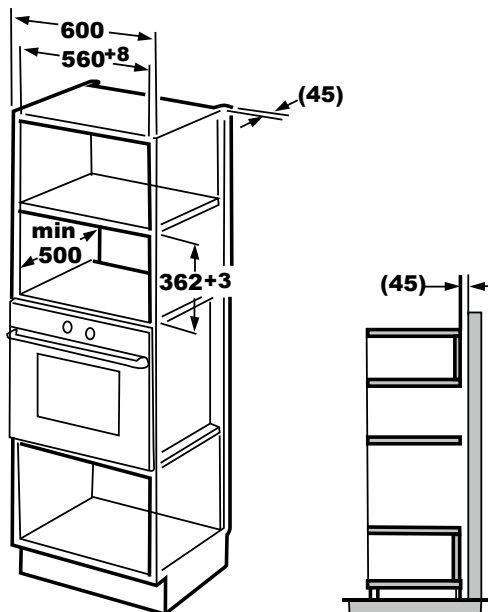
Minste installasjonshøyde er 85 cm.

Ventilasjonsåpningene og luftinntaksåpningene må ikke tildekkes.

1.

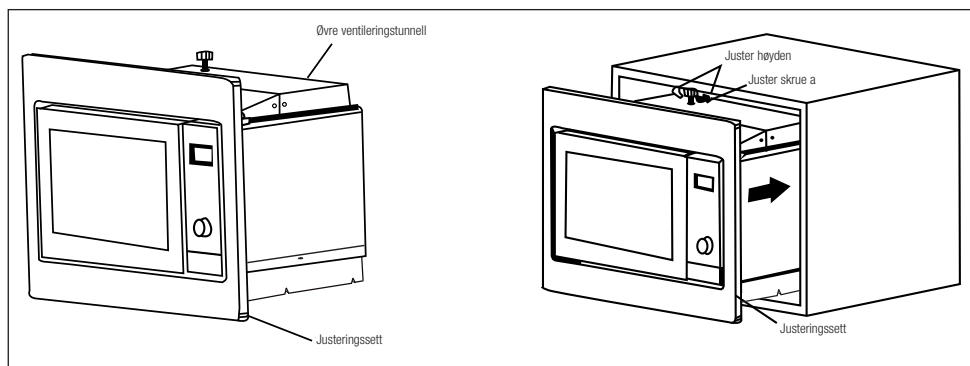


2.



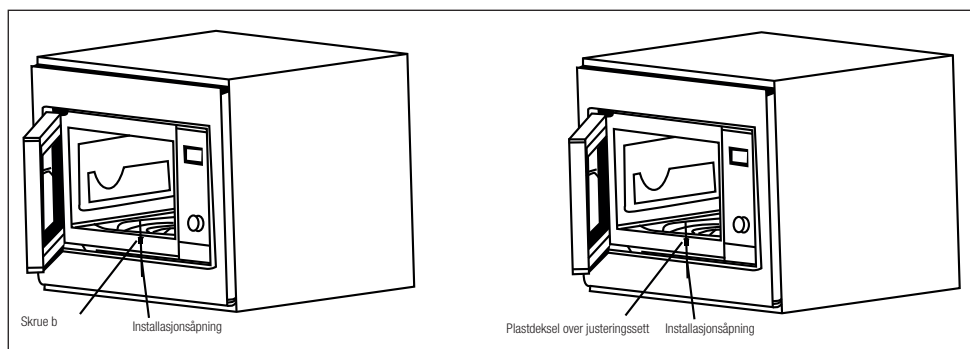
3 Montering og tilkopling

3.2 Installasjon av ovnen



1. Installer ovnen i skapet.

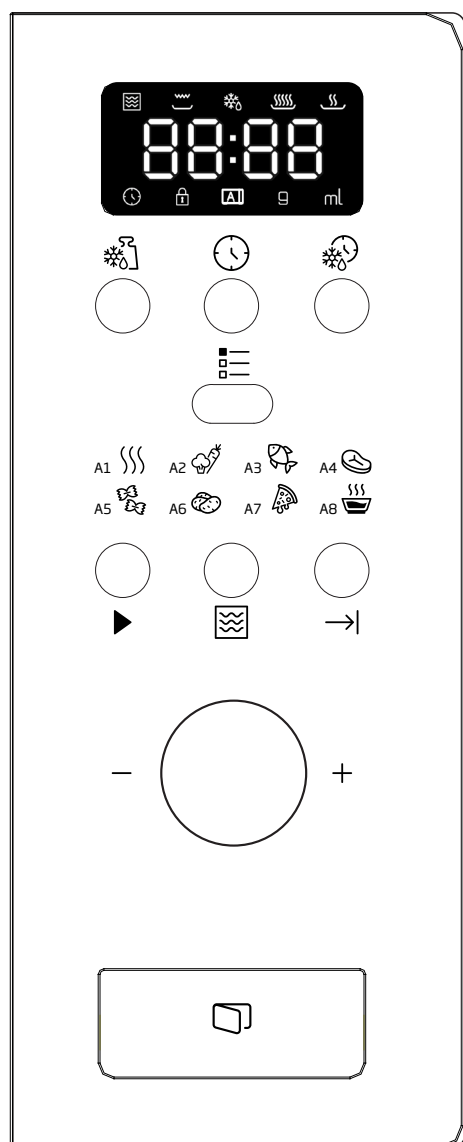
- Strømledningen må verken fastkiles eller knekkes.
- Sørg for at ovnen er installert sentrert i skapet.



2. Åpne døren, fest ovnen til skapet med skruer b i installasjonshullet på justeringssettet. Fest deretter justeringsdekselet over installasjonshullet.

4 Bruk av apparatet

4.1 Kontrollpanel



- Tining ihht vekt
- Forhåndsinnstilling av klokken
- Tining ihht tid
- Meny
- Hurtigstart/Start
- Microbølger
- Avbryt/Stop
- A-1 Autogjenoppvarming
- A-2 Grønnsaker
- A-3 Fisk
- A-4 Kjøtt
- A-5 Pasta
- A-6 Poteter
- A-7 Gjenoppvarming av pizza
- A-8 Suppe

4.2 Klokkeinnstilling

Når mikrobølgeovnen er tilkople, viser skjermen 0:00", summeren ringer en gang.

1. Trykk "", timesymbolet bliner og klokkeindikatoren for "" lyser opp.
2. Skru på "" for å justere minuttene, inndataverdiene skal være mellom 0 og -23.
3. Trykk "", til minuttvisningen begynner å blinke
4. Drei på "" for å justere minuttene, inndataverdiene skal være mellom 0 og -59.

4 Bruk av apparatet

5. Trykk på  for å fullføre tidsinnstilling. Klokkeindikatoren  slukkes, “:” blinker, og tidsverdiene viser.

4.3 Tilberedningstid

1. Trykk , “P100” begynner å blinke.
2. Når  dreies for å velge effekt, vises “P100”, “P80”... og “P10” i rekkefølge.
3. Trykk  for å bekrefte og drei deretter på  for å velge tilberedningstid.
4. Trykk på  for å begynne tilberedningen.



Eksempel: Dersom du ønsker å bruke 80 % mikrobølgeeffekt for å lage mat i 20 minutter, kan du betjene ovnen med de følgende trinnene.

1. Trykk , skjermen viser “P100”.
2. Drei  for å justere 80% mikrobølgeeffekt inntil skjermen viser “P 80”.
3. Trykk  for å bekrefte. Skjermen viser “P 80”.
4. Drei på  for å justere steketiden helt til ovnen viser “20:00”.
5. Trykk  for å starte tilberedning eller trykk på  for å avbryte innstillingene.

Trinnkvalitetne for justering av tiden for koding, som følger:

0---1 min	Fem sekunder
1---5 min	Ti sekunder
5---10 min	30 sekunder
10---30 min	Ett minutt
30---95 min	Fem timer

Instruksjoner for mikrobølgeovnens tastatur

Rekkefølge	Display	Mikrobølgeeffekt
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Forhåndsinnstilt tilberedning

Still inn klokken først. (Sjekk instruksjonene for klokkeinnstillingene)



Eksempel: Dersom du ønsker å bruke 80 % mikrobølgeeffekt for å lage mat i 15 minutter, kan du betjene ovnen med de følgende trinnene.

1. Trykk , skjermen viser “P100”.
2. Drei på  for å justere 80% mikrobølgeeffekt inntil skjermen viser “P 80”.
3. Trykk  for å bekrefte. Skjermen viser “P 80”.
4. Drei på  for å justere steketiden helt til ovnen viser “15:00”.



Vennligst ikke trykk  for å begynne koking.

5. Trykk på , timesymbolet bliner og klokkeindikatoren for  lyser opp.
6. Drei på  for å justere timedataverdiene skal være mellom 0 og -23.
7. Trykk på , til minuttvisningen begynner å blinke
8. Trykk på  for å justere minuttallene, til inndataopplysningene vises 0--59.

4 Bruk av apparatet

9. Trykk på  for å fullføre tidsinnstilling. Klokkeindikatoren  begynner å blinke. Dersom døren er lukkes, ringer summeren to ganger når tiden starter automatisk og klokkeindikatoren  slukkes.

4.5 Tining etter vekt

1. Trykk på  -knotten. Skjermen viser "dEF1",  og  lyser opp.
2. Drei på  for å velge vekt på maten fra. Vekten kan være fra 100 til 2000 gram.
3. Trykk på  for å begynne tining.  og  begynner å blinke.

4.6 Tining ihht tid

1. Trykk på  -knotten. Skjermen viser "dEF2",  og  lyser opp.
2. Drei på  for å justere tinetiden. MAKSIMAL-tiden er 95 minutter.
3. Trykk på  for å begynne tining.  og  begynner å blinke.

4.7 Flertrinns tilberedning

På det meste kan to trinn stilles inn for tilberedning. Dersom ett av trinnene i flertrinns tilberedningen er tining, må tining legges inn som første trinn.



Eksempel: Dersom du vil bruke "20 minutter 100% mikrobølgeeffekt + 5 minutter 80 % mikrobølgeeffekt for å tilberede mat.

1. Trykk på , skjermen viser "P100".
2. Trykk på  for å fullføre tidsinnstilling.
3. Drei på  for å justere tinetiden.
4. Trykk på , skjermen viser "P100".

5. Skjermen viser  for å velge 80 % mikrobølgeeffekt.

6. Trykk på  tastaturet, drei deretter på  for å velge 80% mikrobølgeeffekt.

7. Trykk  for å starte tilberedning eller trykk på  for å avbryte innstillingene.

4.8 Hurtigstart

Når ovnen er i ventemodus, trykk på  for å starte tilberedning av maten med full mikrobølgeeffekt i ett minutt. Hvert trykk på knotten øker tiden med ett minutt. Maksimal steketid er 95 minutter.

4.9 Auto-meny



Eksempel: Dersom du bruker "Automeny" for å koke 250 gram fisk.

1. Trykk ,  og  lyser opp.
2. Drei på  for å velge ønsket funksjon.
3. Trykk på  for å bekrefte.
4. på  for å velge vekt på fisken "g" lyser opp
5. Trykk på  for å starte. "g" slukkes,  og  blinker.

Automatmenyprosedyre

Meny	Rekkefølge	Vekt	Display
 A-1 Automatisk gjenoppvarming	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Grønnsaker	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g

4 Bruk av apparatet

 A-3 Fisk	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Kjøtt	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Pasta	5	50 g (med 450 ml vann)	50 g
		100 g (med 800 ml vann)	100 g
 A-6 Poteter	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Gjenoppvarming av pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Suppe	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

2. I tilberedningsmodus, trykk  for å spørre etter gjeldende tid. Tiden blinker da i fire sekunder.

3. I tilberedningsmodus, trykk  for å spørre etter forhåndsinnstilt tid. Tiden blinker da i fire sekunder.

4.10 Barnesikringsfunksjon

Lås: I ventemodus trykk  i tre sekunder, som følges av et langt piip som angir at barnesikringen er på og ovnen viser "E I I I og .

Opplåsning: I låsestatus, trykk  i tre sekunder, et langt piip angir at låsen er frigitt.

4.11 Spørrefunksjon

1. Under tilberedning trykk på  og aktuell tid vil vises i fire sekunder. Etter fire sekunder vender ovnen tilbake til forutgående status;

5 Rengjøring og vedlikehold

5.1 Rengjøring og stell



ADVARSEL: Bruk aldri bensin, løsemidler, rengjøringsmidler, metallgjenstander eller harde børster til å rengjøre apparatet.



ADVARSEL: Legg aldri apparatet eller strømkabelen i vann eller annen væske.

1. Skru av ovnen og fjern støpselet fra stikkontakten før rengjøring.
2. Vent til apparatet er helt avkjølt.
3. Hold innsiden av ovnen ren. Når det spruter mat eller væsker på innsiden av ovnen tørk av disse med en fuktig klut. Et mildt vaskemiddel kan brukes om apparatet blir veldig skittent. Unngå bruk av spray eller sterke kjemikalier da disse kan skape flekker og løse på flatene og døren.
4. De utvendige overflatene skal rengjøres med en fuktig klut. For å unngå skader til funksjonelle deler inni ovnen, må det ikke komme vann inn i ventilasjonsåpningene.
5. Tørk ofte av begge sider av dørene og vinduene, dørpakningene eller deler med en fuktig klut for å fjerne søl og smuss. Ikke bruk slipende produkter.
6. Du må ikke bruke damprengjøring.
7. La ikke kontrollpanelet bli vått. Rengjør med en myk, fuktig klut. Når du rengjør kontrollpanelet, la da døren stå åpen for å forhindre ovnen fra å slå seg på.
8. Dersom det oppstår damp i eller rundt døren til apparatet, må du tørke av med en myk klut. Dette kan oppstå når mikrobølgeovnen brukes under forhold med høy luftfuktighet. Det er helt normalt.
9. Det kan til tider være nødvendig å fjerne glassbrettet for å rengjøre under. Vask brettet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
10. Rullekrans og apparatgulv bør rengjøres regelmessig for å unngå overdreven støy. Tørk av bunnen av ovnen med et mildt vaskemiddel. Rullekransen kan vaskes i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin. Når du fjerner rullekransen fra ovnsgulvet for rengjøring, vær sikker på at du setter det på riktig plass igjen.
11. Fjern odører fra ovnen ved å kombinere en kopp vann med juice og skall fra en sitron med en mikrobølgesikker skål, og kjør ovnen i fem minutter. Tørk grundig og tørk med en myk klut.
12. Bytt når nødvendig ut ovnslampen, men be alltid en tekniker om å gjøre det.
13. Avhend ikke apparatet i standard avfall; den bør kastes i offentlig avfall.
14. Når mikrobølgeovnen med grillfunksjon brukes første gang, kan den gi fra seg noe røyk og lukt. Dette er helt normalt fordi ovnen er laget av stålplater som er behandlet med beskyttende oljer, og den nye ovnen produserer duft og røyk fra oljen. Dette fenomenet forsvinner etter en tids bruk.

5.2 Lagring

- Dersom du ikke har tenkt å bruke apparatet på lenge, må du lagre det nøye.
- Forsikre deg om at apparatet er koplet fra, avkjølt og helt tørt.
- Oppbevar apparatet på et kjølig og tørt sted.
- Hold apparatet utilgjengelig for barn.

5.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i originalemballasjen under håndtering og transport. Apparatets emballasje beskytter den mot fysiske skader.
- Ikke legg store belastninger på apparatet eller emballasjen. Apparatet bli skadet.
- Dersom du mister apparatet, vil det ikke fungere eller forårsake permanent skade.

6 Feilsøking

Normal	
Mikrobølgeovn forstyrrer TV-mottaket	Radio- og TV-mottak kan bli forstyrret når mikrobølgeovnen er i bruk. Det ligner forstyrrelsen som forårsakes av små elektriske apparater, slik som blandere, støvsugere og elektriske vifter. Det er normalt.
Ovnenslyset er dimmet	Ved mikrobølgsteking med lav effekt kan ovnslyset dimmes. Det er normalt.
Damp som samler seg på døren, varm luft som kommer ut av ventilasjonsåpningene	Under steking kan det oppstå damp fra maten. Det meste av denne dampen vil komme ut av ventilasjonsåpninger. Men noe kan samle seg på et kjølig sted som f.eks. en ovnsdør. Det er normalt.
Ovn startet ved et uhell uten mat i den.	Det er ikke tillatt å kjøre apparatet uten mat inni. Det er veldig farlig.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Ovnen kan ikke startes	1) Strømkabel er ikke riktig koplet til.	Trekk den ut. Plugg den deretter inn igjen etter 10 sekunder.
	2) Sikring er sprengt eller effektbryter aktivert.	Bytt ut sikring eller tilbakestill effektbryter (må repareres av profesjonelt personell i selskapet vårt).
	3) Problem med stikkontakt.	Test stikkontakten med andre elektriske apparater.
Ovnen varmer ikke.	4) Døren er ikke ordentlig lukket.	Lukk døren ordentlig.
Glasstallerkenen gir fra seg lyd når ovnen brukes.	5) Glasstallerkenen og ovnsbunnen er skitten.	Se "Renhold og Vedlikehold"-delen om hvordan tilsmussede deler skal rengjøres.

Läs den här användarmanualen först!

Kära kund,

Tack för ditt köp av denna Beko-produkt. Vi hoppas att du får bästa resultat från produkten, som har tillverkats med hög kvalitet och senaste teknologi. Läs därför denna användarmanual och andra medföljande dokument noggrant, innan du använder produkten och spara den till framtida behov. Om du överlåter produkten till någon annan ska användarmanualen också medfölja. Läs instruktionerna och följ alla instruktioner och varningar i användarmanualen.

Kom ihåg att denna användarmanual kan gälla även för flera andra modeller. Olikheterna mellan modellerna är visade i användarmanualen.

Symbolernas betydelse

Följande symboler har använts i olika delar i denna användarmanual:

	Viktig information och användbara tips om användning.
	Varning för livsfara och egendom
	Varning för heta ytor.
	Varning för elchock.



ÅTERVUNNEN OCH
ÅTERVINNINGSBAR PAPPER

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

Viktiga säkerhetsinstruktioner Läs noggrant och spara för kommande behov

1.1 Säkerhetsvarningar

Den här delen innehåller säkerhetsinstruktioner som kommer hjälpa dig att skydda dig ifrån risken av brand, elchock, exponering till läckande mikrovågsenergi, personskada eller egendomsskada. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kommer att häva alla garantier.

- Beko mikrovågsugnar följer tillämpliga säkerhetsstandard; därför ska de, om enheten eller strömkabeln har skadats, ska återförsäljaren, servicecenter eller specialist- och auktoriserad service, för att undvika fara. Felaktig eller okvalificerad reparation kan vara farligt och ursaka fara för användaren.
- Den här apparaten är avsedd att användas i ett hushåll eller i liknande användande såsom:
 - personalkök i affärer, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - bondgårdar
 - kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer;
 - Rum och frukost-miljöer.
- Den är inte avsedd för kommersiellt eller laboratoriebruk.
- Försök inte att starta ugnen, med dess lucka öppen; du kan exponeras till farlig mikrovågsenergi. Säkerhetslåsen ska inte kopplas ur eller mixtras med.
- Mikrovågsugnen är avsedd till värmning av mat och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av värmekuddar, tofflor, svampar, fuktiga trasor och motsvarande kan leda till personskada eller brandfara.
- Placera inga föremål mellan ugnens framsida och lucka. Låt inte smuts eller rengöringsmedelrester samlas i stängningsytorna.
- All service, som innehåller borttagning av skyddet mot exponering av mikrovågsenergi måste utföras av auktoriserad person. Alla andra åtaganden kan vara farliga.

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

- Produkten är ämnad för kokning, uppvärmning och smältning av mat hemma. Sen får inte användas till kommersiellt bruk.
- Ugnen är inte ämnad till att värma levande varelser.
- Använd inte apparaten till torkning av kläder eller kökshanddukar.
- Använd inte apparaten utomhus, badrum, fuktiga miljöer eller platser där den kan bli blöt.
- Ingen ansvar eller garantianspråk kan åberopas för skador som uppstår av missbruk eller felaktig användning av produkten.
- Försök inte att demontera enheten. Inga garantianspråk godkänns för felaktigt använd apparat.
- Använd bara originalreservdelar eller reservdelar rekommenderade av tillverkaren.
- Lämna inte enheten utan övervakning, när den är på.
- Använd alltid apparaten på en stabil, jämn, ren, torr och halksäker yta.
- Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Rengör alla delar, innan första användning. Se informationen i sektionen "Rengöring och underhåll".
- Använd apparaten till dess avsedda bruk och i enlighet med denna bruksanvisning.
- Apparaten blir het under användning. Rör inte i heta delar inne i ugnen.
- Använd inte ugnen tom.
- Matlagningsredskapen kan bli heta, beroende på värme som överförs från värmd mat. Du kan behöva att använda handskar till att hålla redskapet.
- Redskapen ska kontrolleras så, att de passar till användning i mikrovågsugn.
- Placera inte ugnen på spisar eller andra värmealstrande apparater. Den kan skadas och garantin hävas.
- Ånga kan komma ut när lock eller folie öppnas efter användning.

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

- Apparaten och dess ytor kan bli mycket heta under användning.
- Luckan och yttre glaset kan bli mycket heta under användning.
- Se till, att strömtillförseln överensstämmer med informationen på apparatens typskylt.
- Enda sättet att koppla ur apparaten från strömförsörjningen är att koppla ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Använd apparaten endast med jordad vägguttag.
- Använd inte enheten, om strömkabeln eller själva enheten är skadad.
- Använd inte apparaten med förlängningssladd.
- Rör aldrig i apparaten eller dess stickkontakt med fuktiga eller blöta händer.
- Apparaten ska installerats så, att ett kontakten är tillgänglig.
- Förhindra att strömkabeln skadas genom att inte klämma, böja eller låta den skava mot vassa kanter. Håll strömkabeln borta från heta ytor och öppen eld.
- Se till, att strömkabeln inte kan kopplas ur oavsiktligt eller att man kan snava på den, när apparaten används.
- Koppla ur apparaten före rengöring och när den inte används.
- Koppla inte ur stickkontakten genom att dra i kabeln, och vira inte strömkabeln runt apparaten.
- Sänk inte apparaten, strömkabeln eller stickkontakten i vatten eller andra vätskor. Håll den inte under rinnande vatten.
- När mat i plast- eller pappersbehållare värms, håll ett öga på ugnen pga. möjlig tändningsfara.
- Ta bort metalltrådar eller handtag från pappers- eller plastpåsar, innan de placeras i ugnen.
- Om rök uppstår, stäng av och koppla ur apparaten om det är säkert att göra detta, och låt dörren vara stängd för att kväva lågorna.
- Använd inte mikrovågsugnen till förvaring. Lämna inte pappersföremål, matlagingsmaterial eller mat i ugnen när den inte

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

används.

- Nappflaskor och barnmatsburkar ska skakas eller röras om och temperaturen kontrolleras innan konsumtion, för att undvika brännskador.
- Denna apparat är en Grupp 2 Klass B ISM enhet. Grupp 2 innehåller alla ISM (Industriella, Vetenskapliga och Medicinska) enheter, i vilka radiofrekvensenergi genereras och/eller används i form av elektromagnetisk strålning för behandling av material och gnistbehandlingsmaskiner.
- Klass B apparater passar till hushållsanvändning direkt anslutna till lågspänningsströmförsörjning.
- Använd inte matlagningsolja i ugnen. Het olja kan skada ugnens komponenter eller material och orsaka även brännskada.
- Gör hål i mat med tjock skal, så som potatis, zucchini, äpplen och kastanjer.
- Apparaten måste placeras så, att baksidan är vänd mot väggen.

- Fäst vändskivan för att undvika skada, innan apparaten flyttas.
- Ägg i skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugn, då de kan explodera, även efter uppvärmningen har avslutats.

WARNING: Om luckan eller dess tätning är skadad, får ugnen inte användas, innan kompetent person har lagat dessa.

WARNING: Det är farligt, om annan än en kompetent person utför reparationer eller underhåll, som innehåller borttagning av höljen, som skyddar mot exponering till mikrovågsenergi.

WARNING: Vätskor och mat får inte värmas i slutna behållare, då de kan explodera.

- Ugnen ska rengöras regelbundet och matrester avlägsnas.
- Minst 30 cm ledigt utrymme ska finnas ovanför apparaten.
- Överkoka inte maten, detta kan leda till brandfara.
- Använd inte kemikalier eller ångtvätt till att rengöra apparaten.
- Vi uppmanar till försiktighet, om apparaten används nära barn

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

eller personer, med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet.

- Denna produkt kan användas av minst 8-åriga barn och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som saknar erfarenhet eller kännedom förutsatt, att de är övervakade eller utbildade till att använda produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna med detta. Barn ska inte leka med apparaten. Rengörings och underhållsarbete ska inte utföras av barn såvida de inte är över 8 år och övervakas av någon.
- **Kvävningsfara!** Håll förpackningsmaterial borta från barn.
- Pga. av värme, som alstras i grill- eller kombinationslägen, får barn använda dessa lägen bara under övervakning.
- Placera apparaten och strömkanalen så, att barn under 8 år inte kan nå dessa.
- Laga inte mat direkt på glasunderlägget. Lagg maten i / på lämplig köksredskap innan den

placeras i ugnen.

- Metallbehållare för mat eller drycker får inte användas i mikrovågsugnen. Detta kan leda till gnistbildning.
- Mikrovågsugnen får inte placeras i skåp som inte är i enlighet med installationsinstruktionerna.
- Mikrovågsugnen är ämnad endast till användning inbyggd.
- Om inbyggd apparat används 900 mm eller högre från golvet, kontrollera att vändskivan inte lossnar från sitt läge, när behållaren tas ut ur apparaten.
- Om den inbyggda produkten är i ett skåp med lucka, ska produkten användas luckdörren öppen.
- Om ugnen inte hålls ren kan det leda till att ytan försämras, vilket kan påverka apparatens livslängd negativt och eventuellt leda till en farlig situation.
- Apparaten får inte rengöras med en ångrengörare.
- Uppvärmning av drycker i mikrovågsugn kan leda till fördröjd kokning och därför måste man vara försiktig när man hanterar

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

behållaren.

- **VARNING:** När apparaten används i kombinationsläge bör barn endast använda ugnen under uppsikt av en vuxen på grund av de temperaturer som uppstår.
- **Rengöring.** Placera apparaten i vatten eller andra vätskor. Rengör höljet endast med svamp/trasa, som blöts med varm såpvatten. Använd inte starka, skrapande rengöringsmedel. Se detaljerade rengöringsinstruktioner i kapitel **Rengöring och underhåll** och **Förvaring**.

1.2 I enlighet med WEEE-direktivet och avyttring av avfallsprodukter:

Den här produkten uppfyller EU:s WEEE-direktiv (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE).



Den här symbolen anger att produkten inte får slängas tillsammans med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Obrukbar enhet måste returneras till officiell uppsamlingsplats för återanvändning av elektriska och elektroniska produkter. För att hitta dessa uppsamlingsplatser, kontakta lokala myndigheter eller återförsäljaren, där produkten köptes. Varje hushåll har en viktig roll i återvinning och återanvändning av gamla produkter. Korrekt avfallshantering av uttjänta apparater hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

1.3 I enlighet med RoHS-direktivet

Den produkt du har köpt uppfyller kraven i EU:s RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inga i direktivet specificerade skadliga eller farliga material.

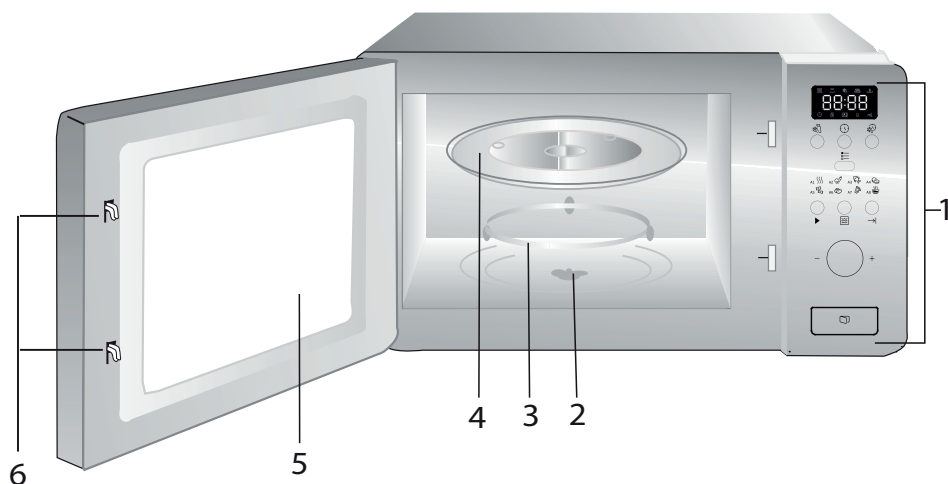
1.4 Paketinformation



Produktens förpackning är tillverkad av återvinningsbara material i överensstämmelse med våra nationella miljöregler. Avyttra inte förpackningsmaterialet tillsammans med hushållsavfall eller andra sopor. För förpackningsmaterialet till av de lokala myndigheterna avsedd uppsamlingsplats.

2 Tekniska specifikationer för produkten

2.1 Översikt



1. Kontrollpanel
2. Vändskivans axel
3. Vändskivans stöd
4. Glasunderlägg
5. Ugnens fönster
6. Luckans säkerhetslåssystem

2.2 Teknisk specifikation

Nominell spänning:	230 V~, 50 Hz
Driftsfrekvens	2450 MHz
Nominell ineffekt (mikrovågsugn)	1050 W
Nominell uteffekt (mikrovågsugn)	700 W
Ugnens kapacitet	17 l
Vändskivans diameter	ø 245 mm
Timer	0-95'
Yttermått	595*336*382 mm
Nettovikt	15 kg

Rättigheter till tekniska och designmodifikationer reserveras.

Märkningarna i apparaten eller värden som angetts i medföljande dokument har fått i laboratorieförhållanden enligt relevanta standard. Dessa värden varierar enligt apparatens användning och yttre förhållanden.

2 Tekniska specifikationer för produkten

2.3 Installation av vändskiva

- Placera aldrig glasunderlägget upp och ner. Glasunderlägget får aldrig vara förhindrad.
- Både glasunderlägget och vändskivans stöd måste användas under matlagningen.
- All mat och alla matbehållare måste placeras på glasunderlägget.
- Om glasunderlägget eller vändskivans stöd spricker eller skadas, kontakta närmaste auktoriserad servicecenter.



3 Installation och anslutning

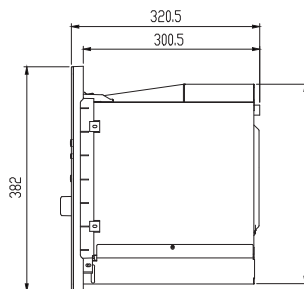
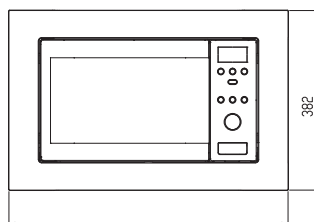
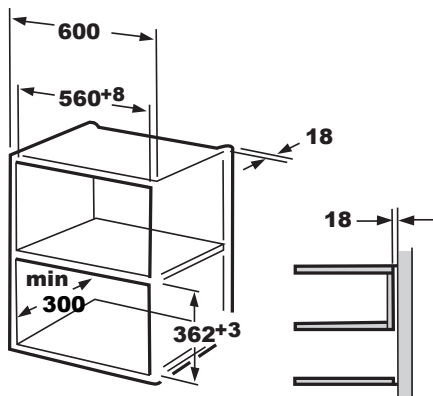
3.1 Inbyggd möbel

Inbyggnadsskåpet får inte ha en bakre vägg bakom apparaten.

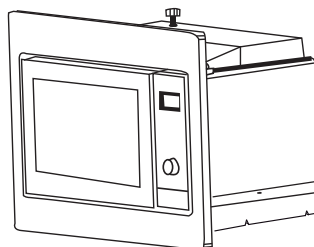
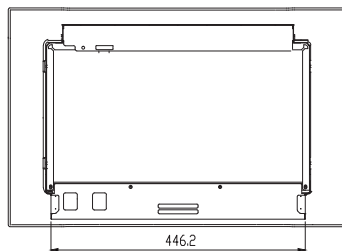
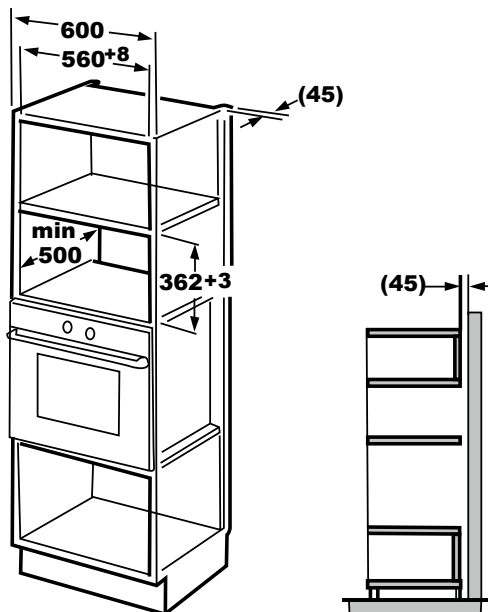
Minsta installationshöjd är 85 cm.

Täck inte över ventilationsöppningar och luftintag.

1.

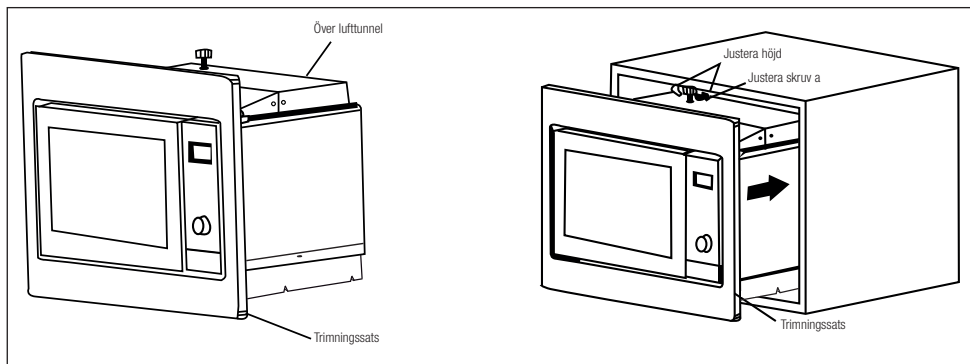


2.



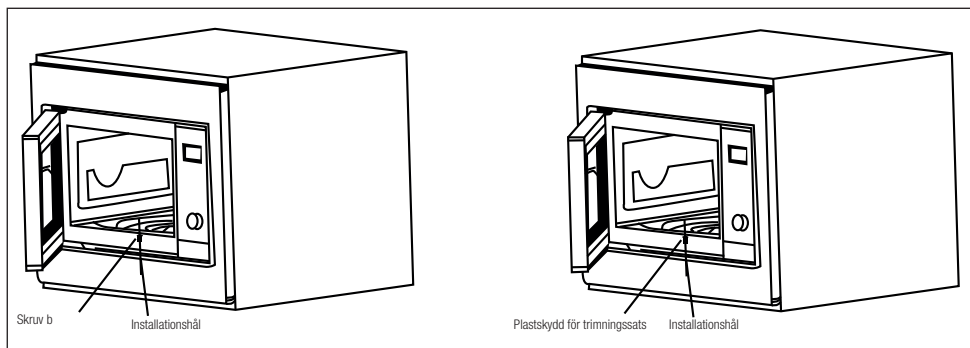
3 Installation och anslutning

3.2 Installera ugnen



1. Installera ugnen i skåpet.

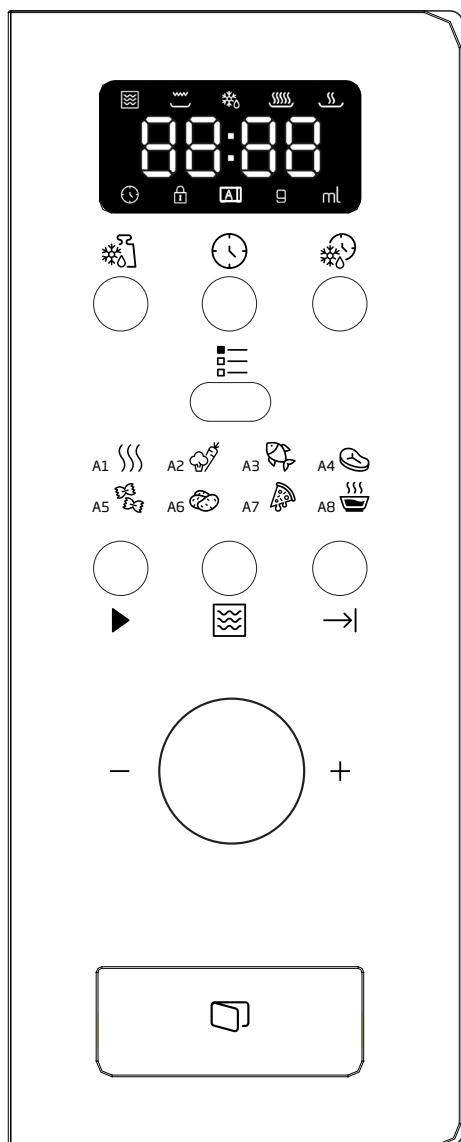
- Strömkabeln får inte klämmas eller böjas.
- Se till att ugnen installeras i mitten av skåpet.



2. Öppna luckan; fäst ugnen i skåpet med skruv b i installationshålet på trimsatsen. Montera sedan trimsatsens plastskydd på installationshålet.

4 Använd din produkt

4.1 Kontrollpanel



- Tina efter vikt
- Klocka/förinställning
- Tina efter tid
- Meny
- Snabbstart/Start
- Mikrovågor
- Avbryt/Stopp
- A-1 Automatisk återuppvärmning
- A-2 Grönsaker
- A-3 Fisk
- A-4 Kött
- A-5 Pasta
- A-6 Potatis
- A-7 Återuppvärmning av pizza
- A-8 Soppa

4.2 Inställning av klockan

När mikrovågsugnen är strömsatt kommer ugnen att visa "0:00" och summern hörs en gång.

1. Tryck på och timsiffrorna blinkar och indikatorn för klocka lyser.
2. Vrid för att justera timalen, den inmatade tiden ska ligga inom 0-23.
3. Tryck på och minutsiffrorna blinkar.
4. Vrid på för att justera minutsiffrorna, den inmatade tiden ska ligga inom 0-59.
5. Tryck på för att avsluta klockinställningen. Indikatorn för klocka slocknar medan ":" blinkar och tiden tänds.

4 Använd din produkt

4.3 Tillagning av mat

1. Tryck på , "P100" blinkar.
2. Vrid sedan  för att välja effekt, "P100", "P80" ... och "P10" visas i tur och ordning.
3. Tryck på  för att bekräfta och vrid sedan på  för att välja tillagningstid.
4. Tryck  för att starta matlagningen.



Exempel: Om du vill använda 80 % mikrovågseffekt för att laga mat i 20 minuter, kan du använda ugnen enligt följande steg.

1. Tryck på , skärmen visar "P100".
2. Vrid  för att justera 80 % mikrovågseffekt tills ugnsdisplayen visar "P 80".
3. Tryck på  för att bekräfta, skärmen visar "P 80".
4. Vrid  för att justera tillagningstiden tills ugnsdisplayen visar "20:00".
5. Tryck på  för att starta tillagningen eller tryck på  för att avbryta inställningarna. Stegmängderna för justeringstiden för kodningsbrytaren är följande:

0---1 min	5 sekunder
1---5 min	10 sekunder
5---10 min	30 sekunder
10---30 min	1 minut
30---95 min	5 minuter

Plattinstruktioner för "mikrovågsugn"

Ordning	Skärm	Mikrovågseffekt
1	100	100 %
2	80	80 %
3	50	50 %
4	30	30 %
5	10	10 %

4.4 Förinställd tillagning

Ställ först in klockan. (Se instruktionerna för klockinställning.)



Exempel: Om du vill använda 80 % mikrovågseffekt för att laga mat i 15 minuter, kan du använda ugnen enligt följande steg.

1. Tryck på , skärmen visar "P100".
2. Vrid  för att justera 80 % mikrovågseffekt tills ugnsdisplayen visar "P 80".
3. Tryck på  för att bekräfta, skärmen visar "P 80".
4. Vrid  för att ställa in matlagningstiden, tills ugnen visar "15:00".



Tryck inte på  för att starta tillagningen.

5. Tryck på  och timsiffrorna blinkar och indikatorn eller  lyser.
6. Vrid  för att justera timtalen, den inmatade tiden ska ligga inom 0-23.
7. Tryck på  och minutsiffrorna blinkar.
8. Vrid  för att justera minutsiffrorna, inmatningstiden bör ligga inom 0--59.
9. Tryck på  för att avsluta inställningen. Indikatorn för klockan  blinkar. Om luckan är stängd kommer summern att ringa två gånger när tiden startar automatiskt och indikatorn för klockan  kommer att slockna.

4.5 Tina enligt vikt

1. Tryck på -knappen. På skärmen visas "dEF1",  och  tänds.

4 Använd din produkt

2. Vrid "👤" för att välja matens vikt. Vikten är mellan 100 och 2000 g.
3. Tryck "▶" för att starta upptiningen av mat. "☞" och "❄" blinkar.

4.6 Tina enligt tid

1. Tryck på "❄"-knappen. På skärmen visas "dEF2", "☞" och "❄" tänds.
2. Vrid "👤" för att välja tillagningstiden. MAX. tid är 95 minuter.
3. Tryck "▶" för att starta upptiningen av mat. "☞" och "❄" blinkar.

4.7 Matlagning i flera sektioner

Högst 3 sektioner kan matas in för matlagning. Vid tillagning i flera sektioner, om en sektion är upptinad, ska upptiningen placeras i den första sektionen.



Exempel: Om du vill använda "20 minuter med 100 % mikrovågseffekt + 5 minuter med 80 % mikrovågseffekt" för att laga mat.

1. Tryck på "☞"-plattan, skärmen visar "P100".
2. Tryck "☞" för att bekräfta mikrovågseffekten.
3. Vrid "👤" för att välja tillagningstid.
4. Tryck på "☞"-plattan, skärmen visar "P100".
5. Vrid "👤" för att välja 80 % mikrovågseffekt.
6. Tryck på "☞"-plattan och vrid sedan på "👤" för att välja tillagningstid med 80 % mikrovågseffekt.
7. Tryck på "▶" för att starta tillagningen eller tryck på "→" för att avbryta inställningen.

4.8 Start/Snabbstart

När ugnen är i vänteläge trycker du på "▶" för att börja tillaga maten med full mikrovågseffekt i 1 minut. Varje tryck ökar med en minut. Maximal kokningstid är 95 minuter.

4.9 Automatmeny



Exempel: Om du vill använda "Automatmeny" för att tillaga fisk på 250 g.

1. Tryck på "☞", "☞" och "A1" tänds.
2. Vrid "👤" för att välja funktion.
3. Tryck på "☞"-knappen för att bekräfta.
4. Vrid "👤" för att välja fiskens vikt. "g" tänds.
5. Tryck på "▶" för att starta. "g" slocknar och "A1" blinkar.

Den automatiska menyfunktionen:

Meny	Ordning	Vikt	Skärm
 A-1 Automatisk återuppvärmning	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Grönsaker	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Fisk	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Kött	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g

4 Använd din produkt

 A-5 Pasta	5	50 g (med vatten 450 ml)	50 g
		100 g (med vatten 800 ml)	100 g
 A-6 Potatis	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Återuppvärmning av pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Soppa	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Barnlåsfunktion

Lås: I vänteläge, tryck på "→" i 3 sekunder, en lång ljudsignal hörs som indikerar att barnlåset har aktiverats och ugnen visar "E E E E" och "L".

Öppning: I låst läge, tryck på "→" i 3 sekunder, det kommer att höras ett långt "pip" som indikerar att låset är frigjort.

4.11 Kontrollfunktion

1. I mikrovågläge, tryck på "☞", aktuell effekt visas i 4 sekunder. Efter 4 sekunder återgår ugnen till det tidigare läget;
2. Tryck på "⌚" i matlagingsläge för att fråga efter aktuell tid och tiden blinkar i 4 sekunder.
3. I förinställt läge, tryck på "⌚" för att fråga efter den förinställda tiden och den kommer att blinka i 4 sekunder.

5 Rengöring och underhåll

5.1 Rengöring och underhåll



VARNING: Använd aldrig bensin, lösningsmedel, frätande rengöringsmedel, metallföremål eller hårda borstar till rengöring av enheten.



VARNING: Sänk inte apparaten eller strömkabeln i vatten eller andra vätskor.

1. Stäng av ugnen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring.
2. Vänta tills apparaten har svalnat helt.
3. Håll ugnens insida ren. Om matstänk eller spillda vätskor fastnar på ugnsväggarna, torka av med en fuktig trasa. Om ugnen blir mycket smutsig kan ett mildt rengöringsmedel användas. Undvik att använda spray eller andra starka rengöringsmedel eftersom de kan orsaka fläckar, ränder eller matthet på luckans yta.
4. De yttre ytorna bör rengöras med en fuktig trasa. För att undvika skador på de inre delarna av ugnen får vatten inte tränga in i ventilationsöppningarna.
5. Torka ofta av båda sidorna av luckan och fönstret, luckans tätningar och intilliggande delar med en fuktig trasa för att avlägsna eventuellt spill eller stänk. Använd inte slipande rengöringsmedel.
6. Ångrengöring får inte användas.
7. Låt inte kontrollpanelen bli våt. Rengör med en mjuk, fuktig trasa. När kontrollpanelen rengörs ska ugnsluckan lämnas öppen för att förhindra att ugnen slås på av misstag.
8. Om ånga samlas inuti eller runt utsidan av ugnsluckan, torka av med en mjuk trasa. Detta kan inträffa när mikrovågsugnen används under förhållanden med hög luftfuktighet. Det är helt normalt.
9. Ibland kan det vara nödvändigt att ta bort glasbrickan för rengöring. Diska brickan i varmt skummande vatten eller i diskmaskin.
10. Rullringen och ugnens botten bör rengöras regelbundet för att undvika överdrivet buller. Torka helt enkelt av ugnens bottenyta med mildt rengöringsmedel. Rullringen kan diskas i diskmaskin eller i mildt skummande vatten. När du tar bort rullringen från botten för rengöring, var noga med att sätta tillbaka den i rätt läge.
11. Ta bort lukt från ugnen genom att kombinera en kopp vatten med saften och skalet av en citron i en djup skål som går att värma i mikrovågsugn och värme i 5 minuter. Torka av med mjuk trasa.
12. Om det blir nödvändigt att byta ut ugnslampan, kontakta en återförsäljare för att få den utbytt.
13. Kassera inte den här apparaten i hushållssoporna, utan lämna in den på en särskild återvinningscentral i kommunen.
14. När mikrovågsugnen med grillfunktion används för första gången kan det uppstå lite rök och lukt. Detta är ett normalt fenomen eftersom ugnen är tillverkad av en stålplatta som är belagd med smörjolja, och den nya ugnen kommer att producera rök och lukt från förbränning av smörjolja. Detta fenomen kommer att försvinna efter en tids användning.

5.2 Förvaring

- Om apparaten inte används på länge, förvara den försiktigt.
- Se till att apparaten är urkopplad, nedkyld och helt torr.
- Förvara apparaten på en kall och torr plats.
- Förvara apparaten oåtkomlig för barn.

5.3 Hantering och transport

- Bär apparaten i originalpackning under hantering och transport. Apparatsens packning skyddar den mot fysiska skador.
- Placera inga tunga föremål på apparaten eller förpackningen. Apparaten kan skadas.
- Om du tappar apparaten kan det bli icke-operativt eller orsaka bestående skador.

6 Felsökning

Normal	
Mikrovågsugnen stör TV-mottagningen	Radio- och TV-sändningar kan störas när mikrovågsugnen används. Det liknar störningar orsakade av små elapparater, som mixer, dammsugare eller elfläkt. Detta är normalt.
Ugnslampan är matt	Ugnslampan kan mattas under mikrovågskokning med låg effekt. Detta är normalt.
Ånga samlas på luckan, het luft kommer ut ventilationsöppningarna.	Ånga kan uppstå från maten under tillagning. Det mesta av denna ånga kommer ut ur ventilationsöppningarna. Men en del av denna kan samlas på en sval plats, som ugnsluckan. Detta är normalt.
Ugnen startas oavsiktligt utan mat i den.	Apparaten får inte användas, om det inte finns mat i den. Detta är ytterst farligt.

Problem	Möjliga orsaker	Lösning
Ugnen går inte att starta.	1) Strömkabeln är inte ansluten rätt.	Koppla ur. Anslut igen efter 10 sekunder.
	2) Säkring brunnit eller strömbrytare aktiverad.	Byt säkring eller strömbrytare (utförs av vårt företag auktoriserad personal).
	3) Problem med uttaget.	Testa uttaget med en annan elapparat.
Ugnen värmer inte.	4) Luckan har inte stängts ordentligt.	Stäng luckan ordentligt.
Glasskivan låter när mikrovågsugnen är igång.	5) Vridplattan och ugnsbotten är smutsiga.	Se avsnittet "Rengöring och underhåll" för att rengöra smutsiga delar.

NO

Reklamasjon og servicehåndtering.

Produkter solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp. Der det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbetinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker. Ved næringskjøp gjelder kjøpsloven.

Grundig dekker ikke.

Feil eller mangler som har oppstått pga.

- Installasjon i strid med brukerveiledning.

- Mangelfullt vedlikehold eller behandling i strid med brukerveiledning.
- Inngrep og reparasjoner utført av uautorisert personell, eller bruk av uoriginale reservedeler.
- Unormale spenningsvariasjoner utover merkespenningen, lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmessigheter i vannforsyningen.

Reservedeler.

Informasjon om bestilling av reservedeler finner du på: www.grundig.no

Ved bestilling av reservedeler må det opplyses om modellbetegnelse og serienummer på produktet. Denne informasjonen finnes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceverksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende informasjon oppgis / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modellbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Kjøpskvittering
- Feilbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glyntveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +47 815 59 590
hvitevareservice@grundig.com
www.grundig.no

DK

Reklamation og servicehåndtering

Produkter solgt til forbruger i Danmark, er underlagt lov om forbrukerkjøp. Om der opstår fejl eller mangler der er omfattet af loven indenfor de givne garantifrister, udbedres disse uden omkostninger. Dækningen forudsætter brug i normal privat husholdning.

Fejl eller skader der er brugsbetingede eller ligger udenfor leverandørens kontrol omfattes ikke af loven. En reparation vil da normalt belastes brugeren.

Grundig dækker ikke.

Fejl eller mangler som er opstået pga.

- Installasjon i strid med brugerveiledning.

- Mangelfuld vedligehold eller behandling i strid med brugerveiledning.
- Indgreb og reparationer udført af uautoriseret personel, eller brug af uoriginale reservedele.
- Unormale spændingsvariationer lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmæssigheder i vandforsyningen.

Reservedele.

Information om bestilling af reservedele finder du på: www.grundig.dk

Ved bestilling af reservedele må modellbetegnelse og serienummer på produktet oplyses. Denne information findes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceværksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende information opgives / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modelbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Købskvittering
- Fejlbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glyntveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +45 70 80 87 77
hvidevareservice@grundig.com
www.grundig.dk

SE

Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reparation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reparation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

Grundig täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Installation i oenlighet med tillverkarens anvisning.

- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reparationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

Reservdelar.

Information för beställning av reservdelar finner du på:

www.grundig.se

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Grundig Nordic AB
Klarabergsviadukten 53
SE-101 23 Stockholm

Tlf +46 (0)770 456 330
viivanuservice@grundig.com
www.grundig.se

FI

Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig kattaa korjauskustannukset valmistus- ja materiaalivioissa viitaten kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellytämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

Grundig ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.

- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkövioleta, jännitevaihteluista tai talon sähkö- ja vesiasien- nuksista.

Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme:
www.grundig.fi

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoliikverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeät ilmoittaa:

- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli
- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopio
- Vian kuvaus

Grundig Nordic AB
Klarabergsviadukten 53
SE-101 23 Stockholm

Puh +358 (0) 800 152 152

kodinkonehuolto@grundig.com
www.grundig.fi

Primeiro deve ler este manual do utilizador!

Caro Cliente,

Agradecemos a sua preferência por este aparelho Beko. Esperamos que obtenha os melhores resultados do seu aparelho o qual foi fabricado com tecnologia mais avançada e de alta qualidade. Sendo assim, deve ler cuidadosamente o manual do utilizador na sua totalidade e todos os outros documentos que acompanham o mesmo antes de usar o aparelho e deve guardar os mesmos para referência em uso futuro. Se entregar este produto a mais alguém, entregar também o manual do utilizador. Seguir as instruções, tendo em conta toda a informação e as advertências mencionadas no manual do utilizador.

Lembrar que este manual do utilizador também é aplicável a vários outros modelos. As diferenças entre modelos são explicitamente descritas no manual.

Significado dos símbolos:

Os seguintes símbolos são usados em várias secções deste manual.

	Informação importante e dicas úteis acerca da utilização.
	Advertências contra situações perigosas relativamente à segurança da vida e do equipamento.
	Advertência para superfícies quentes.
	Perigo de choque elétrico.

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

Instruções importantes de segurança **Ler cuidadosamente e guardar para referência futura**

1.1 Advertências de segurança

Esta secção contém instruções de segurança que irão ajudar a proteger do risco de incêndio, de choque elétrico, de lesões pessoais ou danos à propriedade. O incumprimento destas instruções anula qualquer garantia.

- Os microondas Beko cumprem com as normas de segurança aplicáveis, por conseguinte, no caso de quaisquer danos no aparelho ou no cabo de alimentação, os mesmos devem ser reparados ou substituídos pelo distribuidor, pelo serviço de assistência ou por um especialista e assistência autorizada para evitar qualquer perigo. Trabalhos de reparação defeituosa ou não qualificada podem causar perigo e risco para o utilizador.
- Este aparelho é destinado a ser usado em uso doméstico ou

aplicações similares como:

- Zonas de cozinha em estabelecimentos comerciais, escritórios ou outros ambientes laborais;
- Casas rurais
- Pelos clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- Ambientes de tipo alojamento com pequeno-almoço.
- Não foi concebido para utilização industrial ou laboratórios.
- Não tentar ligar o forno com a porta aberta; caso contrário, pode ser exposto a energia nociva de microondas. Os fechos de segurança não devem ser desativados ou adulterados.
- O forno microondas destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, chinelos, esponjas, panos húmidos e semelhantes podem causar risco de lesões, ignição ou incêndio.
- Não colocar nenhum objeto entre a parte frontal e a porta

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

do forno. Não permita que sujidade ou resíduos de agentes de limpeza se acumulem nas superfícies de fecho.

- Quaisquer trabalhos de assistência que envolvam a remoção da tampa que fornece proteção contra a exposição à energia de microondas devem ser executados por pessoal/assistência autorizados. Qualquer outra abordagem é perigosa.
- O seu produto destina-se a cozinhar, aquecer e descongelar alimentos em casa. Não devem ser usados para fins comerciais.
- O seu forno não foi projetado para secar nenhum ser vivo.
- Não usar o seu aparelho para secar roupas ou panos de cozinha.
- Não usar este aparelho ao ar livre, casas de banho, ambientes húmidos ou em locais onde possa se molhar.
- Nenhuma responsabilidade ou reclamação de garantia será assumida por danos decorrentes do uso indevido ou manuseio inadequado do aparelho.
- Nunca tentar desmontar o aparelho. Nenhuma reclamação de garantia são aceites por danos causados por manuseio inadequado.
- Usar peças de origem ou somente peças fornecidas pelo fabricante.
- Não deixar este aparelho sem supervisão enquanto estiver em utilização.
- Usar sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, limpa, seca e antiderrapante.
- O aparelho não deve ser operado por um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.
- Antes de usar a aparelho pela primeira vez, limpar todas as peças. Consultar os detalhes fornecidos na secção “Limpeza e manutenção”.
- Utilizar o aparelho apenas para o fim a que se destina e de acordo com este manual.
- O aparelho fica muito quente durante o uso. Prestar atenção para não tocar nas partes quentes no interior do forno.

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

- Não colocar o forno em funcionamento vazio.
- O utensílio de cozinha pode ficar quente devido ao calor transferido do alimento aquecido para o utensílio. Pode precisar de luvas de forno para segurar o utensílio.
- Os utensílios devem ser verificados para garantir que são adequados para uso em fornos micro-ondas.
- Não colocar o forno sobre fogões ou outros aparelhos geradores de calor. Caso contrário, pode ser danificado e a garantia será anulada.
- Pode sair vapor ao abrir as tampas ou a película depois de cozinhar os alimentos.
- O aparelho e as suas superfícies acessíveis podem ficar muito quentes quando o aparelho está em utilização.
- A porta e o vidro exterior podem ficar muito quentes quando o aparelho está em utilização.
- Assegurar que a corrente elétrica cumpre com a informação especificada na placa de classificação do aparelho.
- A única maneira de desligar o aparelho da fonte de alimentação é remover a ficha de alimentação da tomada de corrente.
- Usar o aparelho apenas com tomada com ligação à terra.
- Nunca utilizar o aparelho se o cabo de alimentação ou o aparelho estiverem danificados.
- Não usar este aparelho com um cabo de extensão.
- Nunca tocar no aparelho ou na ficha com as mãos húmidas ou molhadas.
- O aparelho deve ser posicionado de modo que a ficha se mantenha acessível.
- Evitar danos no cabo de alimentação não esmagando, dobrando ou raspando o mesmo em arestas afiadas. Manter o cabo de alimentação afastado de superfícies aquecidas e de chamas vivas.
- Assegurar que não existe o perigo de o cabo de alimentação ser acidentalmente puxado ou de alguém tropeçar nele quando

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

o aparelho estiver a ser utilizado.

- Desligar o aparelho antes de cada limpeza e quando o aparelho não estiver em uso.
- Não puxe o cabo de alimentação do aparelho para o desligar da fonte de alimentação e nunca enrolar o cabo de alimentação ao redor do aparelho.
- Não submergir aparelho, o cabo ou a ficha em água ou em qualquer outro líquido. Não o segurar sob água corrente.
- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, manter o forno sob vigilância devido à possibilidade de ignição.
- Retirar fios de arame e/ou pegas de metal de sacos de papel ou plástico antes de os colocar no forno.
- Se aparecer fumo, desligar ou retirar a ficha do aparelho se for seguro fazê-lo e manter a porta fechada de modo a abafar quaisquer chamas.
- Não usar o forno micro-ondas para armazenamento. Não deixar objetos de papel, material

de cozinha ou alimentos dentro do forno quando este não estiver a ser usado.

- O conteúdo de biberões e boiões de comida para bebés deve ser mexido ou agitado e a temperatura verificada antes do consumo, a fim de evitar queimaduras.
- Este aparelho é um equipamento ISM Grupo 2 Classe B. O Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industriais, Científicos e Médicos) nos quais a energia de radiofrequência é intencionalmente gerada e/ou usada na forma de radiação eletromagnética para o tratamento de materiais e equipamentos de erosão por faísca.
- O equipamento de classe B é adequado para ser utilizado em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de alimentação de baixa tensão.
- Não usar óleo alimentar no forno. O óleo quente pode danificar os componentes e materiais do forno e pode até causar

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

queimaduras na pele.

- Perfurar os alimentos com crosta espessa, como batatas, curgetes, maçãs e castanhas.
- O aparelho deve ser colocado de forma que a parte traseira fique voltada para a parede.
- Antes de deslocar o aparelho, deve prender o prato giratório para evitar danos.
- Ovos na casca e ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos em fornos de microondas, uma vez que podem explodir, mesmo depois do aquecimento por microondas terminar.

ADVERTÊNCIA: Se a porta ou os vedantes da porta estiverem danificados, o forno não deve funcionar até que seja reparado por pessoa qualificada.

ADVERTÊNCIA: É perigoso para qualquer pessoa que não um técnico competente prestar qualquer assistência ou operação de reparação que envolva a remoção da tampa que protege contra exposição à energia do microondas.

ADVERTÊNCIA: Os líquidos e outros alimentos não devem ser

aquecidos em recipientes fechados uma vez que estão sujeitos a explodir.

- O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer resíduos de alimentos devem ser removidos.
- Deve haver um espaço livre mínimo de 30 cm acima da superfície superior do forno.
- Não cozinhar demais os alimentos; caso contrário, pode causar um incêndio.
- Não usar produtos químicos e equipamentos de limpeza a vapor para limpar o aparelho.
- Recomenda-se extremo cuidado ao ser usado perto de crianças e pessoas com restrições em capacidades físicas, sensoriais ou mentais.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas que tenham capacidade física, sensorial ou mental limitada ou que não tenham conhecimento e experiência, desde que sejam supervisionados quanto ao uso seguro do produto ou sejam instruídas nesse sentido ou com-

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

preendam os riscos do uso do produto. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças exceto se tiverem mais de 8 anos e com supervisão.

- **Perigo de sufocação!** Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças.
- Devido ao calor excessivo que ocorre nos modos grelhador e combinado, as crianças só devem ser autorizadas a usar esses modos sob a supervisão de um adulto.
- Manter o produto e o cabo de alimentação de modo que não sejam acessíveis por crianças com menos de 8 anos de idade.
- Não cozinhar alimentos diretamente no tabuleiro de vidro. Colocar os alimentos em/sobre utensílios de cozinha adequados antes de os colocar no forno.
- Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no microondas. Caso contrário,

podem ocorrer faíscas.

- O forno microondas não deve ser colocado numa estrutura que não esteja de acordo com as instruções de instalação.
- O forno micro-ondas destina-se apenas a uma utilização encastrada.
- Se os aparelhos encastrados forem usados com altura igual ou superior a 900 mm acima do chão, ter cuidado para não deslocar o prato giratório ao retirar os recipientes do aparelho.
- Se o produto encastrado estiver numa estrutura com uma porta, o produto deve funcionar com a porta da estrutura aberta.
- A não manutenção do forno limpo pode dar origem à deterioração da superfície que pode afetar adversamente a duração do aparelho e resultar possivelmente numa situação perigosa.
- O aparelho não deve ser limpo com uma máquina de limpeza a vapor.
- O aquecimento de bebidas no microondas pode resultar em fervura eruptiva retardada, por-

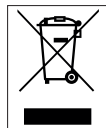
Instruções importantes ambientais e de segurança

tanto, deve-se tomar cuidado ao manusear o recipiente.

- **ADVERTÊNCIA:** Quando o aparelho for operado no modo combinado, as crianças só devem usar o forno sob a supervisão de um adulto devido às temperaturas geradas.
- **Limpeza:** Não colocar o aparelho dentro de água ou de outros líquidos. Limpar o exterior com uma esponja/pano humedecido em água morna com detergente. Não usar soluções de limpeza agressivas e abrasivas. Ver **Limpeza e cuidados e Armazenamento** para instruções detalhadas da limpeza.

1.2 Em conformidade com a Diretiva WEEE e Eliminação de Resíduos:

Este produto está em conformidade com a Diretiva EU WEEE (2012/19/EU). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrônico (WEEE).



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrônicos.

Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e re-

ciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

1.3 Em conformidade com a Diretiva RoHS

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

1.4 Informação da embalagem

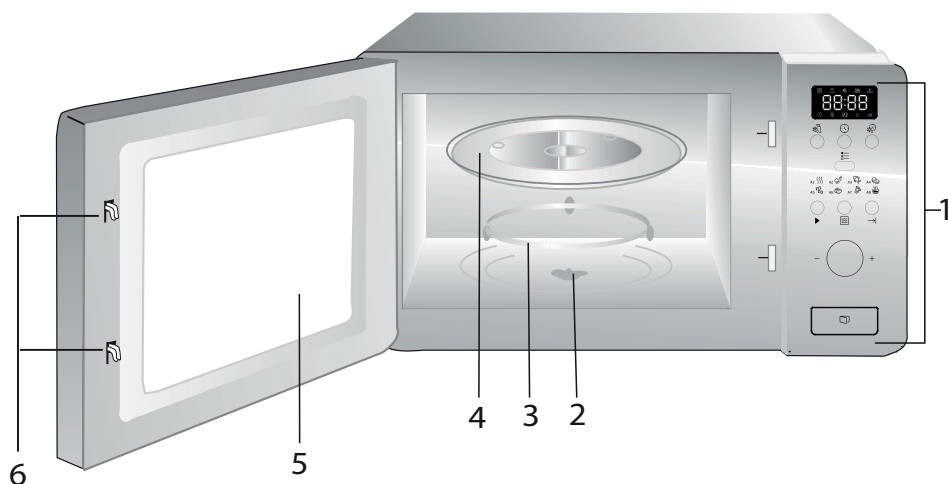


Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais.

Não eliminar os materiais de embalagem junto com lixo doméstico ou outros. Colocar nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

2 Especificações Técnicas do Produto

2.1 Generalidades



1. Painel de controlo
2. Eixo do prato giratório
3. Suporte do prato giratório
4. Tabuleiro de vidro
5. Janela do forno
6. Sistema de bloqueio de segurança da porta

2.2 Dados técnicos

Tensão nominal:	230 V~, 50 Hz
Frequência de funcionamento	2450 MHz
Alimentação de entrada nominal (Micro-ondas)	1050 W
Alimentação de entrada nominal (Microondas)	700 W
Capacidade do forno	17 L
Diâmetro do prato giratório	Ø 245 mm
Temporizador	0- 95'
Dimensões exteriores:	595*336*382 mm
Peso líquido	15 kg

Estão reservados os direitos de modificações técnicas e de design.

As marcações no aparelho ou os valores especificados noutros documentos fornecidos com o produto são valores obtidos em condições laboratoriais de acordo com as normas respetivas. Estes valores podem variar de acordo com a utilização do aparelho e das condições ambientais.

2 Especificações Técnicas do Produto

2.3 Instalar o prato giratório

- Nunca colocar o tabuleiro de vidro ao contrário. O tabuleiro de vidro nunca deve ficar restrito.
- Tanto o tabuleiro de vidro quanto o suporte do prato giratório devem ser sempre usados durante a cozedura.
- Todos os alimentos e embalagens de alimentos devem sempre colocados no tabuleiro de vidro para cozinhar.
- Se o tabuleiro de vidro ou o suporte do prato giratório estalar ou partir, contactar o centro de assistência autorizado mais próximo.

Cubo (face inferior)



3 Instalação e ligação

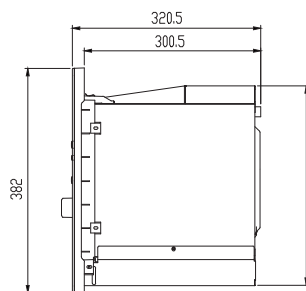
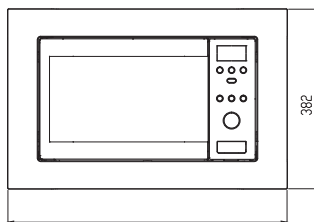
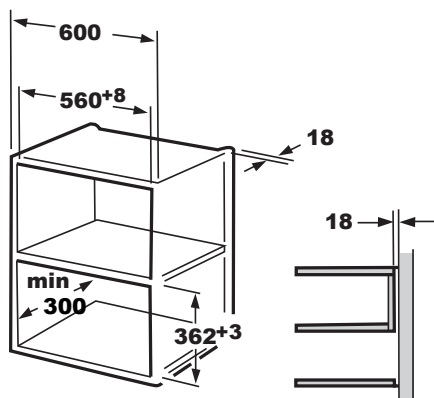
3.1 Móvel de encastrar

O armário de encastrar não deve ter uma parede de fundo por trás do aparelho.

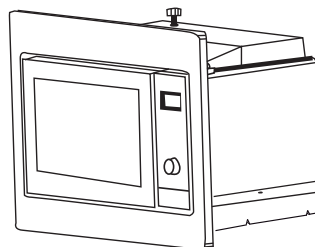
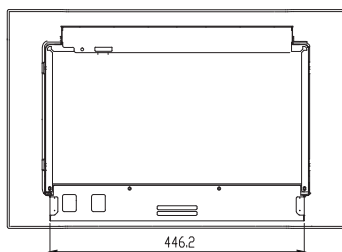
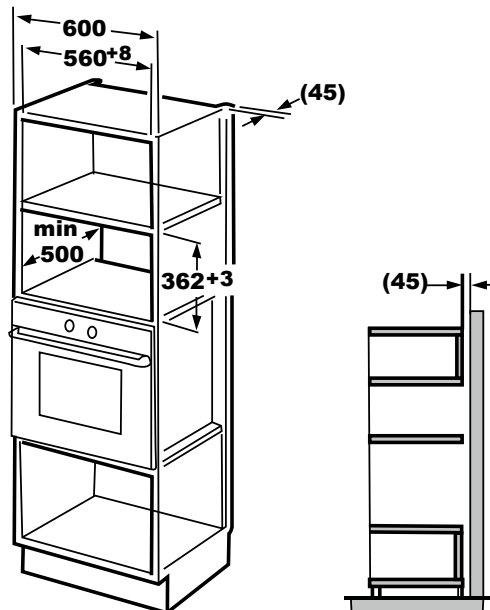
Altura mínima de instalação 85 cm.

Não tapar as ranhuras de ventilação e os pontos de entrada de ar.

1.

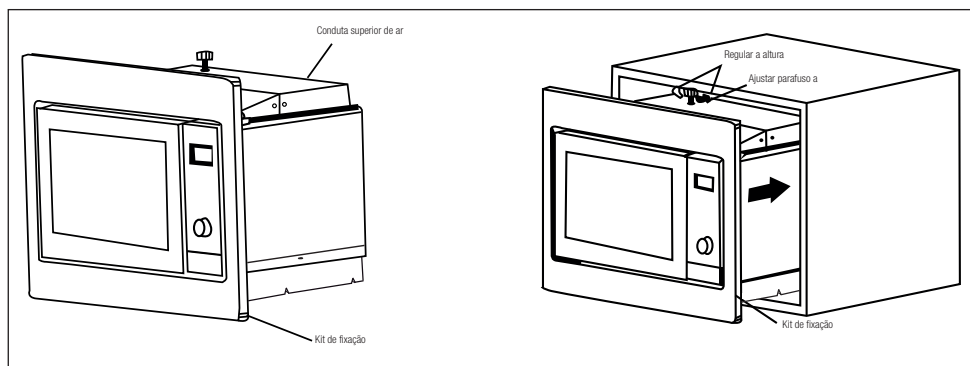


2.



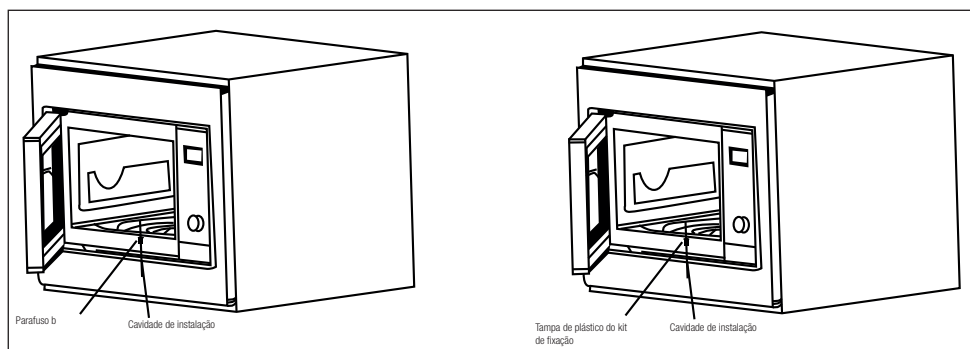
3 Instalação e ligação

3.2 Instalar o forno



1. Instalar o forno na estrutura.

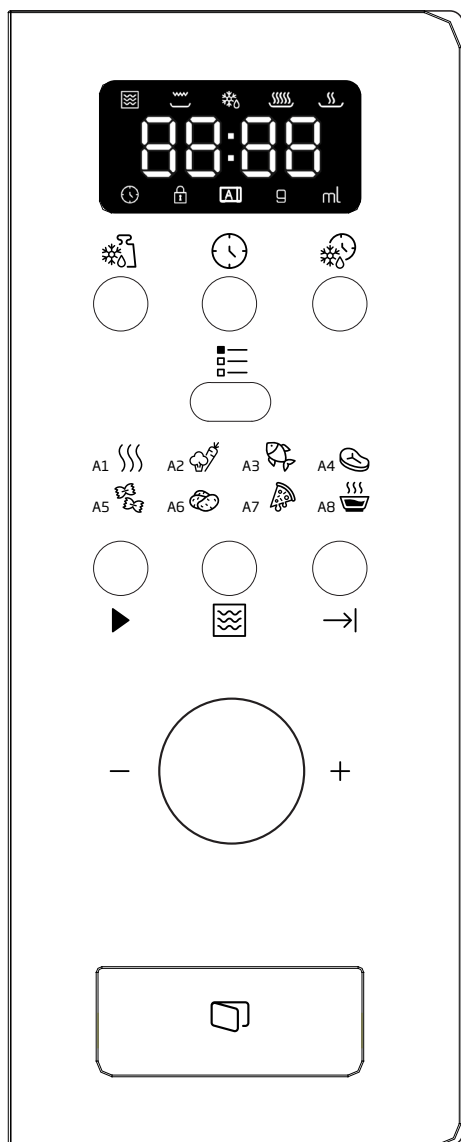
- Não prender ou dobrar o cabo de alimentação.
- Assegurar que o forno é instalado no centro do armário.



2. Abrir a porta, fixar o forno à estrutura com o parafuso B, no orifício de instalação do kit de fixação. Seguidamente fixar a tampa plástica ao orifício da instalação.

4 Colocar o produto em funcionamento

4.1 Painel de controlo



- Descongelar por peso
- Relógio/ Predefinir
- Descongelar por tempo
- Menu
- Início Rápido/Iniciar
- Microondas
- Cancelar/Parar
- A-1 Reaquecimento automático
- A-2 Vegetais
- A-3 Peixe
- A-4 Carne
- A-5 Massa
- A-6 Batata
- A-7 Reaquecer pizza
- A-8 Sopa

4.2 Definições de Relógio

Quando o forno microondas está ligado à eletricidade, o forno irá exibir “0:00”, a campainha tocará uma vez.

1. Premir “”, os números da hora ficam a piscar, e o indicador para o relógio “” irá acender.
2. Rodar “” para ajustar os números da hora, o tempo de entrada deve ser entre 0--23.
3. Premir “”, os números do minuto ficam a piscar.
4. Rodar “” para ajustar os números da minuto, o tempo de entrada deve ser entre 0--59.

4 Colocar o produto em funcionamento

5. Premir  para terminar a definição do relógio.
O indicador par o relógio  desaparece, “.” ficará a piscar e o tempo irá acender.

4.3 Cozinhar alimentos

1. Premir , “P100” ficará a piscar.
2. Depois rodar  para selecionar a potência, “P100”, “P80”... e “P10” irão exibir-se sequencialmente.
3. Premir  para confirmar e depois rodar  topara selecionar o tempo de cozedura.
4. Premir  para iniciar a cozedura.



Exemplo: Se quiser usar 80% do microondas para cozinhar alimentos durante 20 minutos, pode utilizar o forno com as seguintes etapas.

1. Premir , o ecrã exibe “P100”.
2. Rodar  para ajustar 80% da potência do microondas até o forno exibir “P 80”.
3. Premir  para confirmar, o ecrã exibe “P 80”.
4. Rodar  para ajustar o tempo de cozedura até que o forno exiba “20:00”.
5. Premir  para iniciar a cozedura ou premir “→|” para cancelar as definições.

As quantidades da etapa para o tempo de ajuste do interruptor de codificação são como se segue:

0---1 min	5 segundos
1---5 min	10 segundos
5---10 min	30 segundos
10---30 min	1 minuto
30---95 min	5 minutos

Instruções do teclado do microondas

Co-mando	Visor	Potência do Micro-ondas
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Cozedura predefinida

Definir o relógio em primeiro lugar. (Consultar as instruções de definição do relógio.)



Exemplo: Se quiser usar 80% do microondas para cozinhar alimentos durante 20 minutos, pode utilizar o forno com as seguintes etapas.

1. Premir , o ecrã exibe “P100”.
2. Rodar  para ajustar 80% da potência do microondas até o forno exibir “P 80”.
3. Premir  para confirmar, o ecrã exibe “P 80”.
4. Rodar  para ajustar o tempo de cozedura até que o forno exiba “15:00”.



Não premir “→|” para começar a cozinhar.

5. Premir , os números da hora ficam a piscar, e o indicador  irá acender.
6. Rodar  para ajustar os números da hora, o tempo de entrada deve ser entre 0--23.
7. Premir , os números do minuto ficam a piscar.
8. Rodar  para ajustar os números do minuto, o tempo de entrada deve ser entre 0--59.

4 Colocar o produto em funcionamento

9. Premir "▶" para terminar a definição. O indicador do relógio "🕒" irá piscar. Se a porta estiver fechada, a campainha irá tocar duas vezes quando o tempo começa automaticamente e o indicador do relógio "🕒" irá desaparecer.

4.5 Descongeler por peso

1. Premir o botão "❄️". O ecrã irá exibir "dEF1", "🔊" e "❄️" irá acender.
2. Rodar "👉" para seleccionar o peso dos alimentos. O peso é de 100 a 2000 g.
3. Premir "▶" para começar a descongelar os alimentos. "🔊" e "❄️" irá piscar.

4.6 Descongeler por tempo

1. Premir o botão "❄️". O ecrã irá exibir "dEF2", "🔊" e "❄️" irá acender.
2. Rodar "👉" para seleccionar o tempo de cozedura. O tempo MAX é 95 minutos.
3. Premir "▶" para começar a descongelar os alimentos. "🔊" e "❄️" irá piscar.

4.7 Cozedura em várias secções

Podem ser inseridas para cozedura no máximo 3 secções. Na cozedura em várias secções, se uma secção estiver a descongelar, esta deve ser colocada na primeira secção.



Exemplo: Se pretender usar "20 minutos da potência de 100% do microondas + 5 minutos da potência de 80% do microondas" para cozinhar alimentos.

1. Premir "🔊" no teclado, o ecrã exibe "P100".

2. Premir "🔊" para confirmar a potência do microondas.

3. Rodar "👉" para seleccionar o tempo cozedura.

4. Premir "🔊" no teclado, o ecrã exibe "P100".

5. Rodar "👉" para seleccionar 80% da potência do microondas.

6. Premir "🔊" no teclado, depois rodar "👉" para seleccionar o tempo de cozedura de 80% da potência do microondas.

7. Premir "▶" para iniciar a cozedura ou premir "→|" para cancelar as definições.

4.8 Início/Início rápido

Quando o forno estiver no estado em espera, premir "▶" para iniciar a cozedura dos alimentos com a potência total do microondas durante 1 minuto. De cada vez que premir irá aumentar um minuto. O tempo máximo de cozedura é de 95 minutos.

4.9 Menu automático



Exemplo: Se pretender usar a opção "Menu automático" para cozinhar peixe de 250 g.

1. Premir "🔊", "🔊" e "A" irá acender.
2. Rodar "👉" para seleccionar a função que pretende.
3. Premir o botão "🔊" para confirmar.
4. Rodar "👉" para seleccionar o peso do peixe. "g" irá acender.
5. Premir "▶" para iniciar. "g" irá desaparecer, "🔊" e "A" começarão a piscar.

4 Colocar o produto em funcionamento

O procedimento do menu automático:

Menu	Co-mando	Peso	Visor
 A-1 Reaquecimento automático	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Vegetais	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Peixe	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Carne	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Massa	5	50 g (com água 450ml)	50 g
		100 g (com água 800ml)	100 g
 A-6 Batata	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Reaquecer pizza	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Sopa	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Função de bloqueio de crianças

Bloqueio: Em estado de espera, premir “→|” por 3 segundos, haverá um bipe longo indicando a entrada no estado de bloqueio-crianças e o forno irá exibir “ e ”.

Sair do bloqueio: Em estado de bloqueado, premir “→|” por 3 segundos, haverá um “bipe” longo indicando que o bloqueio foi anulado.

4.11 Função de solicitação

1. No estado de microondas, premir “”, a potência atual será exibida durante 4 segundos. Após 4 segundos, o forno voltará para o estado anterior;
2. No estado de cozedura, premir “” para solicitar o tempo atual e o mesmo irá piscar durante 4 segundos.
3. No estado de predefinição, premir “” para solicitar o tempo predefinido e o mesmo irá piscar durante 4 segundos.

5 Limpeza e cuidados

5.1 Limpeza e cuidados



ADVERTÊNCIA: Nunca usar gasolina, solvente, produtos de limpeza abrasivos, objetos de metal ou escovas duras para limpar o aparelho.



ADVERTÊNCIA: Nunca submergir o aparelho ou o cabo de alimentação em água ou qualquer outro líquido.

1. Desligar o forno e remover a ficha de alimentação da tomada de parede antes de iniciar a limpeza.
2. Aguardar que o aparelho arrefeça totalmente.
3. Manter o interior do forno limpo. Quando há vazamento de comida ou líquidos derramados que tenham ficado agarrados as paredes do forno, limpar com um pano humedecido. Pode ser usado um detergente neutro se o forno ficar muito sujo. Evitar usar pulverizadores ou outras soluções de limpeza agressivas dado poderem deixar manchas, ou deixar a superfície da porta embaciada ou com riscos.
4. A superfície exterior deve ser limpa com um pano húmido. Para evitar danos nas peças de funcionamento no interior do forno, não deve deixar entrar água nas aberturas de ventilação.
5. Limpar frequentemente ambos os lados da porta e da janela, as juntas da porta e as peças adjacentes com um pano húmido para remover quaisquer derrames ou salpicos. Não usar produtos de limpeza abrasivos.
6. Não deve ser usado equipamento de limpeza vapor.
7. Não permitir que o painel de a controlo se molhe. Limpar com um pano húmido macio. Ao limpar o painel de controlo, deixar a porta do forno aberta para evitar que o forno se ligue acidentalmente.
8. Se o vapor se acumular dentro ou ao redor do exterior da porta do forno, limpar com um pano macio. Isto pode ocorrer quando o forno microondas funcionar sob condições de humidade elevada. É normal.
9. É ocasionalmente necessário remover o tabuleiro de vidro para limpar o mesmo. Lavar o tabuleiro em água morna com sabão ou na máquina de lavar louça.
10. O anel de rolagem e o piso do forno devem ser limpos regularmente para evitar ruído excessivo. Basta limpar a superfície inferior do forno com um detergente suave. O anel de rolagem pode ser lavado em água morna com sabão ou na máquina de lavar louça. Quando remover o anel de rolagem da base da cavidade do mesmo para limpeza, deve assegurar que o volta a colocar na posição correta.
11. Remover os odores do forno combinando um copo de água com o sumo e a casca de um limão numa tigela funda para microondas e levar ao microondas por 5 minutos. Limpar bem e secar com um pano suave.
12. Quando for necessário substituir a luz do forno, consultar um revendedor para substituir a mesma.
13. Não eliminar este aparelho no lixo doméstico; deverá ser eliminado num centro de eliminação específico disponibilizado pelos municípios.
14. Quando o forno microondas com função grill é utilizado pela primeira vez, pode produzir um ligeiro fumo e cheiro. Este é um fenómeno normal porque o forno é feito de uma placa de aço revestida com óleo lubrificante, e o novo forno produzirá vapores e odores gerados pela queima do óleo lubrificante. Este fenómeno desaparecerá após um período de uso.

5.2 Armazenamento

- Se não pretender usar o aparelho durante um período de tempo longo, armazená-lo cuidadosamente.
- Deve assegurar que o aparelho está desligado, arrefecido e totalmente seco.
- Armazenar o aparelho num espaço bem ventilado e seco.
- Manter o aparelho fora do alcance das crianças.

5 Limpeza e cuidados

5.3 Manuseio e transporte

- Durante o manuseamento e transporte, levar o aparelho na embalagem original. A embalagem do aparelho protege-o contra danos físicos.
- Não colocar cargas pesadas sobre o aparelho ou sobre a embalagem. O aparelho pode ficar danificado.
- Deixar cair o aparelho irá torná-lo inoperacional ou causar danos permanentes.

6 Resolução de problemas

Normal	
O forno micro-ondas interfere com a recepção de TV	A recepção de rádio e TV pode ser interferida quando o forno micro-ondas funciona. É semelhante à interferência de pequenos aparelhos elétricos, como misturadora, aspirador e ventoinha elétrica. É normal.
A luz do forno está obscurecida	Na cozedura de micro-ondas de baixa potência, a luz do forno pode ser reduzida. É normal.
Acumulação de vapor na porta, saída de ar quente dos ventiladores	Durante a cozedura, pode surgir vapor a partir dos alimentos. A maior parte deste vapor sai pelos ventiladores. Mas algum pode acumular num local frio como a porta do forno. É normal.
Forno inicia acidentalmente sem alimentos no interior.	É proibido ligar o aparelho sem algum alimento no interior. É muito perigoso.

Problema	Razão possível	Solução
Não é possível iniciar o forno.	1) Cabo de alimentação não está ligado à ficha adequadamente	Desligar. Ligar a ficha de novo depois de 10 segundos.
	2) Fusível está queimado ou corta-circuitos foi ativado.	Substituir o fusível ou reiniciar o disjuntor (reparado por profissionais da nossa empresa).
	3) Problema com tomada.	Testar a tomada com outros aparelhos elétricos.
Forno não aquece.	4) A porta não está corretamente fechada.	Fechar a porta corretamente.
Prato giratório de vidro faz ruído quando o forno micro-ondas funciona	5) O prato giratório e o fundo do forno estão sujos.	Consultar a secção "Manutenção e limpeza" para limpar peças sujas.



**Contacte a assistência técnica:
215 557 319**

CONDIÇÕES DE GARANTIA - PORTUGAL

Este certificado cobre a garantia de reparação do seu eletrodoméstico da linha branca e pequeno eletrodoméstico (*) durante o período de garantia legal determinado pela legislação em vigor, a contar da data de compra, contra defeitos de funcionamento provenientes do fabrico ou dos materiais; ou de substituição do aparelho, a menos que uma dessas opções seja impossível ou desproporcionada em relação à outra. Quando detetar um defeito ou anomalia no aparelho, entre imediatamente em contacto connosco para nos informar da não conformidade. Os pequenos eletrodomésticos devem ser entregues na oficina do serviço oficial da marca para a sua revisão.

Esta garantia só será válida se for apresentada a fatura, o recibo de compra, ou a nota de entrega correspondente à aquisição do produto. Esta garantia é válida em território espanhol e português para aparelhos distribuído pela Beko Portugal, Unipessoal, Lda. A garantia só é válida para o primeiro comprador ou adquirente do produto. A garantia será válida para os aparelhos cuja instalação esteja correta e que estejam localizados em condições climáticas e ambientais adequadas para o seu correto funcionamento.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

O custo da reparação será pago pelo utilizador nos seguintes casos:

- Aparelhos utilizados para uso profissional ou não exclusivamente doméstico.
- Os equipamentos desmontados ou manuseados por outras pessoas que não os serviços técnicos expressamente autorizados.
- Instalações, transporte, substituição de equipamento, colocação em funcionamento, alteração do sentido das portas.
- Intervenções de manutenção ou informações sobre a utilização dos aparelhos.
- Alteração de injetores em aparelhos a gás.
- As avarias causadas pela falta de manutenção ou limpeza, ou aquelas causadas por um uso inadequado, sobrecarga, abandono ou de uma forma a não respeitar as instruções de uso ou instalação dos aparelhos.
- As avarias provocadas por causas acidentais, sinistros de força maior ou resultantes de instalação inadequada e, em geral, avarias por razões não relacionadas com o produto.
- As avarias causadas por ligações que podem apresentar flutuações, irregularidades ou falta de uniformidade no fornecimento, por exemplo: abastecimento de água impulsionado por grupos de pressão, energia solar, energia eólica, geradores de energia elétrica ou outro tipo de fornecimento não padrão.
- A substituição de materiais partidos ou danificados por desgaste ou uso não normal do aparelho, ou consumíveis tais como: juntas, plásticos, borracha, correias, vidros, pincéis, lâmpadas, asas, puxadores, tampas de queimadores, filtros, grelhas, ânodos de sacrifício (magnésio ou similares) de aquecedores ou caldeiras, etc.
- Os aparelhos que apresentem oxidação, ou danos por corrosão nos esmaltes ou na pintura, que possam ter sido causados por efeitos químicos ou eletroquímicos da água ou de qualquer outra substância, ou acelerados por circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis.
- Defeitos estéticos em serigrafia ou pintura.
- Os danos causados por transporte ou manuseio, colisões, etc.
- Os aparelhos devem ser instalados de forma acessível em caso de reparação, devendo o utilizador assumir os custos necessários para aceder ao aparelho para reparação e substituição.

A presente garantia não afeta os direitos de que o consumidor dispõe conforme o previsto na legislação em vigor.

O Serviço Oficial de Assistência Técnica resolverá qualquer incidente que o seu equipamento possa necessitar, desde que este seja instalado de forma acessível.

As marcas BEKO e GRUNDIG são distribuídas por Beko Portugal, Unipessoal, Lda.

DADOS DO EQUIPAMENTO (a ser preenchido pelo Distribuidor):

Detentor:		Carimbo do estabelecimento:
Modelo:	Nº série:	
Estabelecimento:	Data de compra:	

O fiador e o importador do seu eletrodoméstico é: Beko Portugal, Unipessoal, Lda.; Espaço Amoreiras – Centro Empresarial Rua D. João V nº 24, 0.01 1250-091, Lisboa, Portugal.

Conheça-nos melhor na nossa página: www.beko.com Conserve este documento, é importante para si.

(*) São considerados eletrodomésticos da linha branca, os aparelhos de cozinha, limpeza, refrigeração e ventilação de tamanho grande e pequenos eletrodomésticos, os de higiene pessoal, manutenção do lar e preparação de alimentos.

Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών!

Αξιότιμε πελάτη μας,

Ευχαριστούμε για την προτίμησή σας σε αυτή τη συσκευή Beko. Ελπίζουμε να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα από τη συσκευή σας, η οποία έχει κατασκευαστεί με υψηλή ποιότητα και τεχνολογία αιχμής. Για τον λόγο αυτόν, διαβάστε στην ολότητά τους και προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης καθώς και όλα τα άλλα συνοδευτικά έγγραφα, πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή και φυλάξτε τα σαν αναφορά για μελλοντική χρήση. Αν παραδώσετε τη συσκευή σε κάποιον άλλον, παραδώστε μαζί και αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες προσέχοντας όλες τις πληροφορίες και τις προειδοποιήσεις που θα βρείτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Έχετε υπόψη σας ότι αυτό το εγχειρίδιο χρήσης μπορεί να έχει εφαρμογή και σε άλλα μοντέλα. Οι διαφορές μεταξύ των μοντέλων αναφέρονται ρητά στο εγχειρίδιο.

Σημασία των συμβόλων

Τα σύμβολα που ακολουθούν χρησιμοποιούνται σε διάφορες ενότητες αυτού του εγχειριδίου χρήσης:

	Σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τη χρήση.
--	--

	Προειδοποιήσεις για επικίνδυνες καταστάσεις σχετικά με την ασφάλεια της ζωής και της περιουσίας.
--	--

	Προειδοποίηση για καυτές επιφάνειες.
--	--------------------------------------



ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟ ΚΑΙ
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟ ΧΑΡΤΙ

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

Διαβάστε τις Προσεκτικά και Φυλάξτε τις για Μελλοντική Αναφορά

1.1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Η ενότητα αυτή περιέχει οδηγίες ασφαλείας που θα βοηθήσουν στην προστασία από κίνδυνο φωτιάς, ηλεκτροπληξίας, έκθεσης σε διαρροή ενέργειας μικροκυμάτων, τραυματισμού ή υλικών ζημιών. Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών θα καταστήσει άκυρη κάθε εγγύηση.

- Οι φούρνοι μικροκυμάτων Beko συμμορφώνονται με τα εφαρμοστέα πρότυπα ασφαλείας. Επομένως, σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς στη συσκευή ή στο καλώδιο ρεύματος, η επισκευή τους θα πρέπει να γίνεται από την αντιπροσωπεία, ένα κέντρο σέρβις

ή ένα εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο σέρβις, για την αποφυγή κάθε κινδύνου. Τυχόν λανθασμένη ή ακατάλληλη εργασία επισκευής μπορεί να είναι επικίνδυνη και να προκαλέσει κίνδυνο στον χρήστη.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - Κουζίνα προσωπικού για καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας.
 - Αγροκίες
 - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου.
 - Περιβάλλοντα τύπου ενοικιαζόμενου δωματίου με πρυνό.
- Δεν ενδείκνυται για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.
- Μην επιχειρήσετε να θέσετε σε λειτουργία τον

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

φούρνο με ανοικτή την πόρτα του, διαφορετικά μπορεί να εκτεθείτε σε επιβλαβή ενέργεια μικροκυμάτων. Δεν επιτρέπεται η αχρήστευση των διατάξεων κλειδώματος ασφαλείας ούτε καν η επέμβαση σε αυτές.

- Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για τη θέρμανση τροφίμων και ροφημάτων. Αν το χρησιμοποιήσετε για να ξηράνετε/ στεγνώσετε τρόφιμα ή ρούχα και για να θερμάνετε θερμαντικά επιθέματα, παντόφλες, σφουγγάρια, νωπά ρούχα και παρόμοια είδη, αυτό μπορεί να έχει ως συνέπεια τον κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή φωτιάς.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο ανάμεσα στην μπροστινή πλευρά και την πόρτα του φούρνου. Μην επιτρέπετε τη συσσώρευση

ακαθαρσιών ή υπολειμμάτων καθαριστικών στις επιφάνειες κλεισίματος.

- Οποιοσδήποτε εργασίες σέρβις περιλαμβάνουν την αφαίρεση του καλύμματος που παρέχει προστασία έναντι έκθεσης στην ενέργεια των μικροκυμάτων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο άτομο/ σέρβις. Οποιαδήποτε άλλη πρακτική είναι επικίνδυνη.
- Το προϊόν προορίζεται για μαγείρεμα, θέρμανση και απόψυξη τροφίμων στο σπίτι. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Ο φούρνος δεν έχει σχεδιαστεί για στέγνωμα οποιουδήποτε έμβιου όντος.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας για στέγνωμα ρούχων ή πετσετών κουζίνας.

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους, στο μπάνιο, σε υγρό περιβάλλον ή σε μέρη όπου μπορεί να βραχεί.
- Δεν θα γίνει αποδεκτή καμία ευθύνη ή αξίωση επί της εγγύησης για ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση ή ακατάλληλη μεταχείριση της συσκευής.
- Ποτέ μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή. Δεν θα γίνεται δεκτή καμία αξίωση επί της εγγύησης για ζημία η οποία προκλήθηκε από ακατάλληλη μεταχείριση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά ή ανταλλακτικά που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην αφήνετε αυτή τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν είναι σε χρήση.
- Πάντα χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω σε μια σταθερή, επίπεδη, καθαρή, στεγνή και αντιολισθητική επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, καθαρίστε όλα τα μέρη της. Δείτε τις λεπτομέρειες στην ενότητα «Καθαρισμός και συντήρηση».
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της όπως αυτή περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Η συσκευή αποκτά υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση της. Προσέχετε να μην αγγίξετε τα καυτά μέρη στο εσωτερικό του φούρνου.
- Μη χρησιμοποιείτε τον φούρνο χωρίς περιεχόμενα.
- Το μαγειρικό σκεύος μπορεί να αποκτήσει υψηλή θερμοκρασία από θερμό-

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

- τητα που μεταφέρεται στο σκεύος από το θερμαινόμενο φαγητό. Μπορεί να χρειαστείτε γάντια φούρνου για να κρατήσετε το σκεύος.
- Πρέπει να ελέγχετε τα σκεύη για να διασφαλίζετε ότι είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.
 - Μην τοποθετείτε τον φούρνο πάνω σε συσκευές κουζίνας ή άλλες συσκευές που παράγουν θερμότητα. Διαφορετικά, μπορεί να υποστεί ζημιά το προϊόν και να ακυρωθεί η εγγύηση.
 - Μπορεί να εξέλθει ατμός κατά το άνοιγμα καλυμμάτων ή μεμβράνης μετά το μαγείρεμα του φαγητού.
 - Η συσκευή και οι προσπελάσιμες επιφάνειές της μπορεί να αποκτήσουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση της συσκευής.
 - Η πόρτα και το εξωτερικό τζάμι μπορεί να αποκτήσουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση της συσκευής.
 - Βεβαιωθείτε ότι η παροχή σας ρεύματος δικτύου συμμορφώνεται με τις πληροφορίες που παρέχονται στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής.
 - Ο μόνος τρόπος να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος είναι να αποσυνδέσετε το φις ρευματοληψίας από την πρίζα.
 - Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με γειωμένη πρίζα.
 - Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν το καλώδιο ρεύματος ή η ίδια η συσκευή έχει υποστεί ζημιά.
 - Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή με καλώδιο επέκτασης.
 - Ποτέ μην αγγίζετε τη συσκευή ή το φις της

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

συσκευής με υγρά ή βρεγμένα χέρια.

- Τοποθετήστε τη συσκευή με τρόπο ώστε το φινιρίσμα να είναι πάντα προσβάσιμο.
- Προστατεύετε το καλώδιο ρεύματος από ζημιά, με το να μην το συμπιέζετε, λυγίζετε ή αφήνετε να τρίβεται πάνω σε αιχμηρές ακμές. Κρατάτε το καλώδιο ρεύματος μακριά από καυτές επιφάνειες και γυμνή φλόγα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος να τραβηχτεί κατά λάθος το καλώδιο ρεύματος ή κάποιος να μπερδευτεί σε αυτό όταν χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν από κάθε καθαρισμό και όταν δεν χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος της συσκευής για να την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος και ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή.
- Σε καμία περίπτωση μη βυθίσετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φινιρίσμα ρευματοληψίας σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην κρατάτε το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Όταν θερμαίνετε φαγητό σε πλαστικούς ή χαρτινούς περιέκτες, επιτηρείτε το φούρνο, λόγω πιθανότητας ανάφλεξης.
- Αφαιρείτε συρμάτινες κλωστές και/ή μεταλλικές λαβές από χαρτινες ή πλαστικές σακούλες, πριν τοποθετήσετε τις σακούλες στον φούρνο.
- Εάν παρατηρήσετε καπνό, απενεργοποιήστε τη συσκευή ή αποσυνδέστε την από την πρίζα, αν είναι ασφαλές να το κάνετε, και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να περιορί-

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

σετε τυχόν φλόγες.

- Μη χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων για τη φύλαξη αντικειμένων. Μην αφήνετε είδη από χαρτί, υλικά μαγειρέματος ή τρόφιμα μέσα στον φούρνο όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Όταν πρόκειται για μπιμπερό ή βαζάκια παιδικών τροφών, πρέπει να ανακατεύετε ή να ανακινείτε τα περιεχόμενα και να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν τα καταναλώσετε, για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμός ISM Ομάδας 2 Κλάσης Β. Η Ομάδα 2 περιλαμβάνει όλο τον εξοπλισμό ISM (Industrial, Scientific and Medical=Βιομηχανικό, επιστημονικό και ιατρικό εξοπλισμό) στον οποίο παράγεται και/ή χρησιμοποιείται σκοπίμως ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας για την επεξεργασία υλικών, και τον εξοπλισμό διάβρωσης με ηλεκτρικούς σπινθήρες.
- Ο εξοπλισμός Κλάσης Β είναι κατάλληλος για χρήση σε οικιακές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις που συνδέονται απευθείας σε δίκτυο τροφοδοσίας ρεύματος χαμηλής τάσης.
- Μη χρησιμοποιείτε μαγειρικό λάδι μέσα στον φούρνο. Το καυτό λάδι μπορεί να προξενήσει ζημιά στα εξαρτήματα και τα υλικά του φούρνου, και μπορεί να προκαλέσει ακόμα και εγκαύματα.
- Τρυπάτε τα τρόφιμα με σκληρό φλοιό ή κέλυφος, όπως πατάτες, κολοκυθάκια, μήλα και κάστανα.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε η πίσω πλευρά να είναι στραμμένη προς τον

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

τοίχο.

- Πριν μετακινήσετε τη συσκευή, παρακαλούμε στερεώστε τον περιστρεφόμενο δίσκο για να αποτρέψετε ζημιά.
- Αυγά με τσόφλι και ολόκληρα σφιχτά αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται σε φούρνους μικροκυμάτων, επειδή υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν, ακόμη και αφού έχει τελειώσει η θέρμανση με τα μικροκύματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η πόρτα ή οι στεγανοποιήσεις της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ο φούρνος, έως ότου επισκευαστεί από αρμόδιο άτομο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο να πραγματοποιεί άλλος εκτός από κατάλληλα εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο άτομο, εργασίες συντήρησης ή επισκευής οι οποίες που

περιλαμβάνουν την αφαίρεση του καλύμματος που παρέχει προστασία από την ενέργεια των μικροκυμάτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υγρά αλλά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένους περιέκτες, καθώς υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

- Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται όλα τα υπολείμματα φαγητού.
- Πρέπει να υπάρχει ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 30 cm πάνω από την πάνω επιφάνεια του φούρνου.
- Μην μαγειρεύετε υπερβολικά τα τρόφιμα, αλλιώς μπορεί να προκαλέσετε φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά και καθαριστικά με υποβοήθηση ατμού για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Συνιστάται εξαιρετική

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά και σε άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες.

- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή άτομα χωρίς γνώση και εμπειρία, εφόσον τα άτομα αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος ή τους έχουν δοθεί σχετικές οδηγίες ή κατανοούν τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση του προϊόντος. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν είναι μεγαλύτερα των

8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.

- Κίνδυνος ασφυξίας! Κρατάτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.
- Λόγω της πολύ μεγάλης θερμότητας που παράγεται σε λειτουργίες γκριλ και συνδυασμού, τα παιδιά πρέπει να επιτρέπεται να χρησιμοποιούν αυτές τις λειτουργίες μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Κρατάτε το προϊόν και το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Μη μαγειρεύετε τρόφιμα απευθείας πάνω στον γυάλινο δίσκο. Τοποθετείτε τα τρόφιμα μέσα / πάνω σε κατάλληλα σκεύη κουζίνας πριν τα τοποθετήσετε μέσα στον φούρνο.
- Μεταλλικά δοχεία για τρόφιμα και ποτά δεν επιτρέπονται κατά το μαγείρεμα με μικροκύματα.

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

Διαφορετικά μπορεί να προκύψει παραγωγή σπινθήρων.

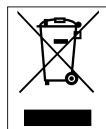
- Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετηθεί μέσα σε ντουλάπι εντοιχισμού που δεν συμμορφώνεται με τις οδηγίες εγκατάστασης..
- Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται μόνο για εντοιχισμένη χρήση.
- Αν χρησιμοποιείτε εντοιχιζόμενες συσκευές σε ύψος μεγαλύτερο ή ίσο με 900 mm από το δάπεδο, πρέπει να προσέχετε να μην πέσει το συγκρότημα πλατό κατά την αφαίρεση σκευών από τη συσκευή.
- Αν το εντοιχιζόμενο προϊόν χρησιμοποιείται μέσα σε ντουλάπι εντοιχισμού που έχει πόρτα, η πόρτα του ντουλαπιού πρέπει να είναι ανοικτή κατά τη λειτουργία του προϊόντος..
- Η μη διατήρηση του φούρνου σε καθαρή κατάσταση θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια την υποβάθμιση της επιφάνειας που θα μπορούσε να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και πιθανά να επιφέρει επικίνδυνα κατάσταση.
- Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμοκαθαριστή.
- Η θέρμανση αναψυκτικών στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα καθυστερημένο βρασμό εκρηκτικού τύπου, και επομένως θα πρέπει να δείχνετε προσοχή κατά το χειρισμό του δοχείου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν ο φούρνος βρίσκεται σε λειτουργία συνδυασμού, τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα εξαιτίας των υψηλών θερμοκρασιών που δημιουργούνται.
- **Καθαρισμός:** Μην τοποθε-

1 Σημαντικές οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και το περιβάλλον

τήσετε τη συσκευή μέσα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Καθαρίζετε το περίβλημα μόνο με ένα σφουγγάρι/πανί που έχει υγρανθεί σε χλιαρό σαπουνόνερο. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά υλικά που χαράζουν. Δείτε τα τμήματα **Καθαρισμός και φροντίδα** και **Φύλαξη** για λεπτομερείς οδηγίες καθαρισμού.

1.2 Συμμόρφωση με την Οδηγία WEEE και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του:

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία της ΕΕ σχετικά με απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) (2012/19/ΕΕ). Το προϊόν αυτό φέρει το σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.

Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να επιστραφεί σε επίσημα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα σημεία συλλογής απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές ή στο σημείο αγοράς του προϊόντος. Κάθε νοικοκυριό παίζει σημαντικό ρόλο

στην ανάκτηση και ανακύκλωση παλιών συσκευών. Η κατάλληλη απόρριψη χρησιμοποιημένων συσκευών συμβάλλει στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

1.3 Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

Το προϊόν που έχετε προμηθευτεί συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΥ (2011/65/ΕΥ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

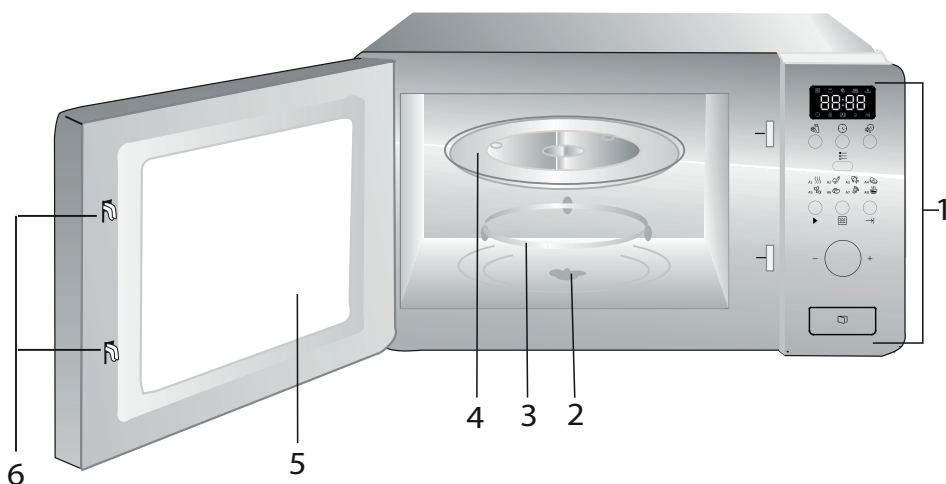
1.4 Πληροφορίες για τη συσκευασία



Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας Κανονισμούς Προστασίας του Περιβάλλοντος. Μην απορρίψετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

2 Τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος

2.1 Γενική άποψη



1. Πίνακας ελέγχου
2. Άξονας πλατό
3. Υποστήριγμα πλατό
4. Γυάλινος δίσκος
5. Παράθυρο φούρνου
6. Σύστημα κλειδώματος ασφαλείας της πόρτας

2.2 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ονομαστική τάση:	230 V~, 50 Hz
Συχνότητα λειτουργίας	2450 MHz
Ονομαστική κατανάλωση ισχύος (μικροκύματα)	1050 W
Ονομαστική ισχύς εξόδου (μικροκύματα)	700 W
Χωρητικότητα φούρνου	17 L
Διάμετρος περιστρεφόμενου δίσκου	∅ 245 mm
Χρονοδιακόπτης	0-95'
Εξωτερικές διαστάσεις	595*336*382 mm
Καθαρό βάρος	15 kg

Με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων μας για τεχνικές και σχεδιαστικές τροποποιήσεις.

Οι σημάνσεις στο προϊόν ή οι τιμές που αναφέρονται σε άλλα έντυπα τεκμηρίωσης που παρέχονται με το προϊόν είναι τιμές που αποκτήθηκαν υπό εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Οι τιμές αυτές μπορεί να διαφέρουν στην πράξη, ανάλογα με τη χρήση της συσκευής και τις συνθήκες του περιβάλλοντος.

2 Τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος

2.3 Εγκατάσταση πλατό

- Ποτέ μην τοποθετήσετε ανάποδα τον γυάλινο δίσκο. Δεν πρέπει ποτέ να εμποδίζεται η κίνηση του γυάλινου δίσκου.
- Κατά το μαγείρεμα, πρέπει να χρησιμοποιείται και ο περιστρεφόμενος γυάλινος δίσκος και το υποστήριγμά του.
- Όλα τα τρόφιμα και τα δοχεία τροφίμων πρέπει πάντα να τοποθετούνται πάνω στον γυάλινο δίσκο για το μαγείρεμα.
- Αν ραγίσει ή σπάσει ο γυάλινος δίσκος ή το υποστήριγμα πλατό, επικοινωνήστε με το πλησιέστερό σας εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Κέντρο μετάδοσης κίνησης (στην κάτω πλευρά)



3 Εγκατάσταση και σύνδεση

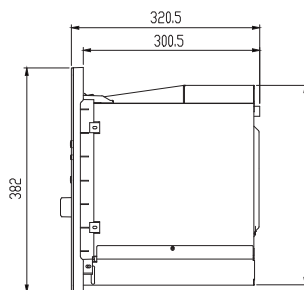
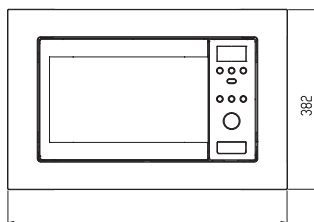
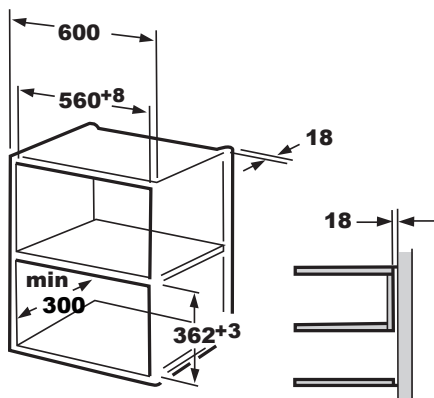
3.1 Έπιπλο εντοιχισμένης εγκατάστασης

Το ντουλάπι εντοιχισμένης εγκατάστασης δεν πρέπει να έχει πίσω τοίχωμα, στο πίσω μέρος της συσκευής.

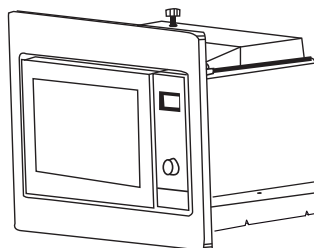
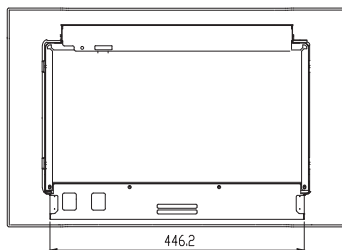
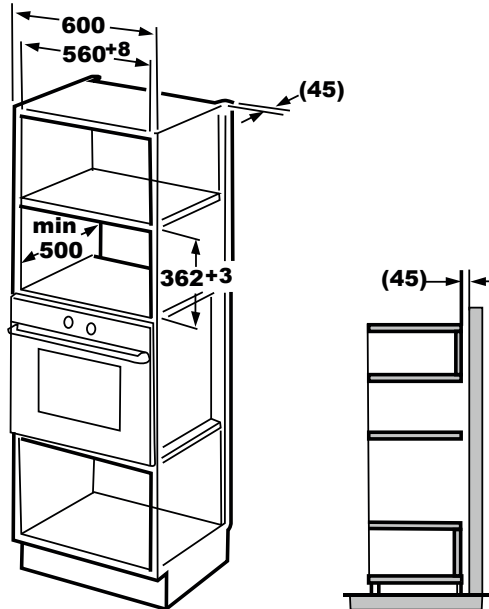
Το ελάχιστο ύψος εγκατάστασης είναι 85 cm.

Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και τα σημεία εισαγωγής αέρα.

1.

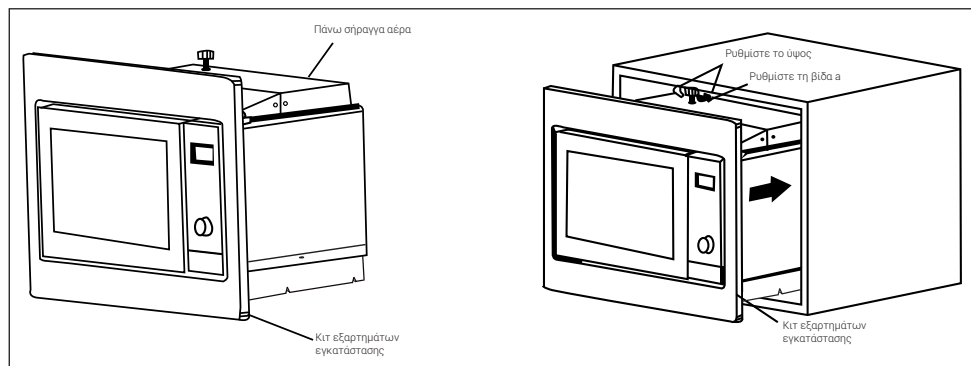


2.



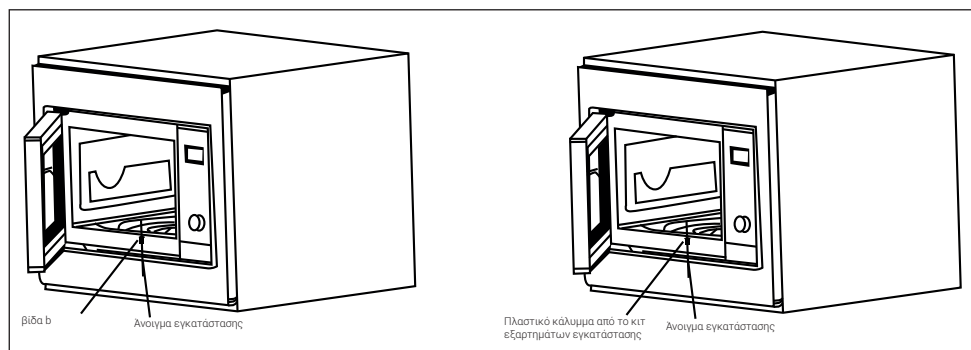
3 Εγκατάσταση και σύνδεση

3.2 Εγκατάσταση του φούρνου



1. Εγκαταστήστε τον φούρνο μέσα στο ντουλάπι εντοιχισμού.

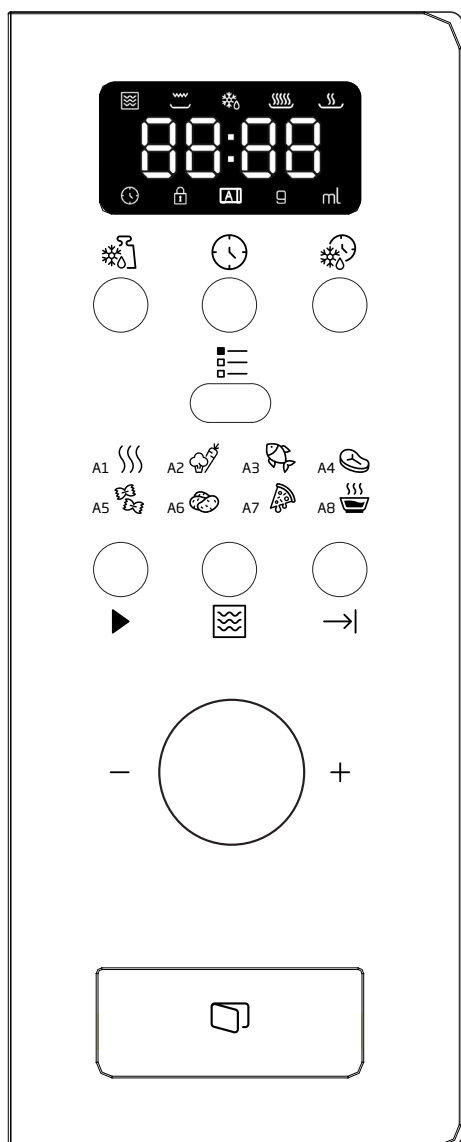
- Μη συμπιέσετε ή τσακίσετε το καλώδιο ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος έχει εγκατασταθεί σε κεντρική θέση μέσα στο ντουλάπι εντοιχισμού.



2. Ανοίξτε την πόρτα και στερεώστε τον φούρνο στο έπιπλο με τη βίδα b στην οπή εγκατάστασης του κιτ εξαρτημάτων εγκατάστασης. Κατόπιν στερεώστε στην οπή εγκατάστασης το πλαστικό κάλυμμα από το κιτ εξαρτημάτων εγκατάστασης.

4 Χειρισμός του προϊόντος

4.1 Πίνακας Ελέγχου



- Απόψυξη βάσει βάρους
- Ρολόι / Προρρύθμιση
- Απόψυξη βάσει χρόνου
- Μενού
- Γρήγορη έναρξη/Εναρξη
- Μικροκύματα
- Ακύρωση/Διακοπή
- A-1 Αυτόματη επαναθέρμανση
- A-2 Λαχανικά
- A-3 Ψάρι
- A-4 Κρέας
- A-5 Ζυμαρικά
- A-6 Πατάτα
- A-7 Επαναθέρμανση πίτσας
- A-8 Σούπα

4.2 Ρύθμιση του ρολογιού

Όταν τροφοδοτηθεί πρώτη φορά με ρεύμα ο φούρνος μικροκυμάτων, η ένδειξη ώρας θα είναι "0:00", και ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά.

1. Πατήστε , θα αναβοσβήνουν τα ψηφία των ωρών και θα ανάψει η ένδειξη για το ρολόι.
2. Περιστρέψτε το για να ρυθμίσετε τον αριθμό ωρών, η τιμή εισόδου θα πρέπει να είναι μεταξύ 0 και 23.
3. Πατήστε , θα αναβοσβήνουν τα ψηφία των λεπτών.

4 Χειρισμός του προϊόντος

4. Περιστρέψτε το  για να ρυθμίσετε τον αριθμό λεπτών, η τιμή εισόδου θα πρέπει να είναι μεταξύ 0 και 59.
5. Πατήστε  για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του ρολογιού. Η ένδειξη  για το ρολόι θα σβήσει, οι δύο τελείες ":" θα αναβοσβήνουν, και η ένδειξη ώρας θα ανάψει.

4.3 Μαγείρεμα τροφίμων

1. Πατήστε  και θα αναβοσβήσει η ένδειξη "P100".
2. Κατόπιν περιστρέψτε το  για να επιλέξετε επίπεδο ισχύος, οπότε θα εμφανιστεί διαδοχικά η ένδειξη "P100", "P80"... και "P10".
3. Πατήστε  για επιβεβαίωση, και κατόπιν περιστρέψτε το  για να επιλέξετε τον χρόνο μαγειρέματος.
4. Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.



Παράδειγμα: Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε 80% ισχύ μικροκυμάτων για να μαγειρέψετε το φαγητό για 20 λεπτά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω βήματα.

1. Πατήστε , η ένδειξη οθόνης θα είναι "P100".
2. Περιστρέψτε το  για να ρυθμίσετε ισχύ μικροκυμάτων 80%, μέχρι η ένδειξη του φούρνου να είναι "P 80".
3. Πατήστε  για επιβεβαίωση, η ένδειξη οθόνης θα είναι "P 80".

4. Περιστρέψτε το  για να προσαρμόσετε τον χρόνο μαγειρέματος έως ότου ο φούρνος δείξει "20:00".

5. Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα ή πατήστε  για να ακυρώσετε τις ρυθμίσεις. Τα μεγέθη βήματος για τον χρόνο ρύθμισης με τον διακόπτη κωδικοποίησης είναι ως εξής:

0---1 λεπτά	5 δευτερόλεπτα
1---5 λεπτά	10 δευτερόλεπτα
5---10 λεπτά	30 δευτερόλεπτα
10---30 λεπτά	1 λεπτό
30---95 λεπτά	5 λεπτά

Οδηγίες για τα πλήκτρα του φούρνου μικροκυμάτων

Αριθμός	Ένδειξη	Ισχύς μικροκυμάτων
1	P 100	100%
2	P 80	80%
3	P 50	50%
4	P 30	30%
5	P 10	10%

4.4 Προρρυθμισμένο μαγείρεμα

Πρώτα ρυθμίστε το ρολόι. (Δείτε τις οδηγίες ρύθμισης του ρολογιού.)



Παράδειγμα: Αν θέλετε να μαγειρέψετε με 80% ισχύ μικροκυμάτων για 15 λεπτά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω βήματα.

1. Πατήστε , η ένδειξη οθόνης θα είναι "P100".
2. Περιστρέψτε το  για να ρυθμίσετε ισχύ μικροκυμάτων 80%, μέχρι η ένδειξη του φούρνου να είναι "P 80".

4 Χειρισμός του προϊόντος

3. Πατήστε  για επιβεβαίωση, η ένδειξη οθόνης θα είναι "P 80".
4. Περιστρέψτε το  για να προσαρμόσετε τον χρόνο μαγειρέματος έως ότου ο φούρνος δείξει "15:00".



Μην πατήσετε "" για να ξεκινήσει το μαγείρεμα.

5. Πατήστε , θα αναβοσβήνουν τα ψηφία των ωρών και θα ανάψει η ένδειξη .
6. Περιστρέψτε το  για να ρυθμίσετε τον αριθμό ωρών, η τιμή εισόδου θα πρέπει να είναι μεταξύ 0 και 23.
7. Πατήστε , θα αναβοσβήνουν τα ψηφία των λεπτών.
8. Περιστρέψτε το  για να ρυθμίσετε τον αριθμό λεπτών, η τιμή εισόδου θα πρέπει να είναι μεταξύ 0 και 59.
9. Πατήστε  για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση. Θα αναβοσβήνει η ένδειξη  για το ρολόι. Αν η πόρτα είναι κλειστή, ο βομβητής θα ηχήσει δύο φορές όταν η μέτρηση χρόνου αρχίσει αυτόματα, και η ένδειξη  για το ρολόι θα σβήσει.

4.5 Απόψυξη βάσει βάρους

1. Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "dEF1", και θα ανάψουν οι ενδείξεις  και .
2. Περιστρέψτε το  για να επιλέξετε το βάρος του φαγητού. Το βάρος

είναι από 100 έως 2000 g.

3. Πατήστε  για να ξεκινήσετε την απόψυξη του φαγητού. Θα αναβοσβήνουν οι ενδείξεις  και .

4.6 Απόψυξη βάσει χρόνου

1. Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "dEF2", και θα ανάψουν οι ενδείξεις  και .
2. Περιστρέψτε το  για να επιλέξετε τον χρόνο μαγειρέματος. Ο μέγιστος χρόνος είναι 95 λεπτά.
3. Πατήστε  για να ξεκινήσετε την απόψυξη του φαγητού. Θα αναβοσβήνουν οι ενδείξεις  και .

4.7 Μαγείρεμα πολλαπλών σταδίων

Μπορούν να ρυθμιστούν το πολύ 3 στάδια για το μαγείρεμα. Στο μαγείρεμα πολλαπλών σταδίων, αν το ένα στάδιο είναι απόψυξη, τότε η απόψυξη πρέπει να επιλεγεί στο πρώτο στάδιο.



Παράδειγμα: Αν θέλετε να μαγειρέψετε με "20 λεπτά ισχύ μικροκυμάτων 100% + 5 λεπτά ισχύ μικροκυμάτων 80%":

1. Πατήστε το πλήκτρο , η ένδειξη οθόνης θα είναι "P100".
2. Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε τη ισχύ μικροκυμάτων.
3. Περιστρέψτε το  για να επιλέξετε χρόνο μαγειρέματος.

4 Χειρισμός του προϊόντος

4. Πατήστε το πλήκτρο  , η ένδειξη οθόνης θα είναι "P100".
5. Περιστρέψτε το  για να επιλέξετε 80% ισχύ μικροκυμάτων.
6. Πατήστε το πλήκτρο  και κατόπιν περιστρέψτε το  για να επιλέξετε χρόνο μαγειρέματος με 80% ισχύ μικροκυμάτων.
7. Πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα ή πατήστε  για να ακυρώσετε τη ρύθμιση.

4.8 Έναρξη/Γρήγορη έναρξη

Όταν ο φούρνος είναι σε κατάσταση αναμονής, πατήστε  για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα. με πλήρη ισχύ μικροκυμάτων για 1 λεπτό. Με κάθε πάτημα, ο χρόνος θα αυξάνεται κατά ένα λεπτό. Ο μέγιστος χρόνος μαγειρέματος είναι 95 λεπτά.

4.9 Μενού Αυτόματο

 **Παράδειγμα:** Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το "Μενού Αυτόματο" για να μαγειρέψετε ψάρι βάρους 250 g.

1. Πατήστε  και θα ανάψει η ένδειξη  και .
2. Περιστρέψτε το  για να επιλέξετε τη λειτουργία που θέλετε.
3. Πατήστε το κουμπί  για να επιβεβαιώσετε.
4. Περιστρέψτε το  για να επιλέξετε το βάρος του ψαριού. Θα ανάψει η ένδειξη "g".

5. Πατήστε  για να ξεκινήσετε. Η ένδειξη "g" θα σβήσει, και θα αναβοσβήνουν οι ενδείξεις  και .

Η διαδικασία του μενού Αυτόματο:

Μενού	Αριθμός	Βάρος	Ένδειξη
 A-1 Αυτόματη επαναθέρμανση	1	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-2 Λαχανικά	2	200 g	200 g
		300 g	300 g
		400 g	400 g
 A-3 Ψάρι	3	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-4 Κρέας	4	250 g	250 g
		350 g	350 g
		450 g	450 g
 A-5 Ζυμαρικά	5	50 g (με νερό 450 ml)	50 g
		100 g (με νερό 800ml)	100 g
 A-6 Πατάτα	6	200 g	200 g
		400 g	400 g
		600 g	600 g
 A-7 Επαναθέρμανση πίτσας	7	200 g	200 g
		400 g	400 g
 A-8 Σούπα	8	200 ml	200 ml
		400 ml	400 ml

4.10 Λειτουργία Κλειδωμα για

4 Χειρισμός του προϊόντος

παιδιά

Κλειδωμα: Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε "→|" για 3 δευτερόλεπτα και θα παραχθεί ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα που υποδηλώνει την είσοδο σε κατάσταση κλειδώματος για παιδιά και στον φούρνο θα εμφανίζονται οι ενδείξεις "L : : J and .

Κατάργηση κλειδώματος: Σε κατάσταση κλειδώματος, πατήστε "→|" για 3 δευτερόλεπτα και θα παραχθεί παρατεταμένο ηχητικό σήμα "μπιπ" που υποδηλώνει ότι καταργήθηκε το κλειδωμα.

4.11 Λειτουργία ερωτήματος

1. Σε κατάσταση μικροκυμάτων, πατήστε "" και θα εμφανιστεί η τρέχουσα ισχύς για 4 δευτερόλεπτα. Μετά από 4 δευτερόλεπτα, ο φούρνος θα επιστρέψει στην προηγούμενη κατάσταση.
2. Σε κατάσταση μαγειρέματος, πατήστε "" για να πληροφορηθείτε την τρέχουσα ώρα, και η ώρα θα αναβοσβήσει για 4 δευτερόλεπτα.
3. Σε κατάσταση προρρύθμιση, πατήστε "" για να πληροφορηθείτε την προρρυθμισμένη ώρα, και η τιμή θα αναβοσβήσει για 4 δευτερόλεπτα.

5 Καθαρισμός και φροντίδα

5.1 Καθαρισμός και φροντίδα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, διαλύτη, καθαριστικά που χαράζουν, μεταλλικά αντικείμενα ή σκληρές βούρτσες για να καθαρίσετε τη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη βυθίσετε τη συσκευή ή το καλώδιο ρεύματος της συσκευής σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

1. Απενεργοποιείτε τον φούρνο και αποσυνδέετε το φις ρευματοληψίας από την πρίζα πριν τον καθαρισμό της συσκευής.
2. Περιμένετε να κρυώσει τελείως η συσκευή.
3. Διατηρείτε το εσωτερικό του φούρνου καθαρό. Αν πιτσιλιστεί φαγητό ή κολλήσουν πιτσιλίσματα υγρών στα τοιχώματα του φούρνου, σκουπίστε τα με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ήπιο απορρυπαντικό αν ο φούρνος λερωθεί υπερβολικά. Αποφύγετε τη χρήση σπρέι και άλλων σκληρών καθαριστικών, καθώς μπορεί να δημιουργήσουν κηλίδες, γραμμές ή θάμπωμα της επιφάνειας της πόρτας.
4. Οι εξωτερικές επιφάνειες πρέπει να καθαρίζονται με ένα ελαφρά υγρό πανί. Για την αποτροπή ζημιάς στα εξαρτήματα λειτουργίας στο εσωτερικό του φούρνου, δεν πρέπει να επιτραπεί η διείσδυση νερού στα ανοίγματα αερισμού.
5. Σκουπίζετε και τις δύο πλευρές της πόρτας και του παραθύρου, τα στεγανοποιητικά της πόρτας και τα γύρω μέρη συχνά με ένα ελαφρά

υγρό πανί για να αφαιρείτε τυχόν χυμένα υλικά ή πιτσιλίσματα. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν.

6. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή.
7. Μην επιτρέπετε να βραχεί ο πίνακας ελέγχου. Καθαρίζετε με ένα απαλό, ελαφρά υγρό πανί. Όταν καθαρίζετε τον πίνακα ελέγχου, αφήνετε την πόρτα του φούρνου ανοικτή, για να μην ενεργοποιηθεί κατά λάθος ο φούρνος.
8. Αν συσσωρευτεί συμπύκνωμα ατμού μέσα ή γύρω από την εξωτερική πλευρά της πόρτας του φούρνου, σκουπίζετε το με ένα μαλακό πανί. Αυτό μπορεί να συμβεί αν ο φούρνος μικροκυμάτων χρησιμοποιηθεί υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας. Και είναι φυσιολογικό.
9. Κατά διαστήματα είναι απαραίτητο να αφαιρείτε τον γυάλινο δίσκο για να τον καθαρίζετε. Πλύνετε το σε χλιαρό σαπουνόνερο ή σε ένα πλυντήριο πιάτων.
10. Ο δακτύλιος με κυλίνδρους κύλισης και η κάτω επιφάνεια του θαλάμου του φούρνου πρέπει να καθαρίζονται τακτικά για την αποφυγή δημιουργίας υπερβολικού θορύβου. Απλά σκουπίζετε την κάτω επιφάνεια του θαλάμου του φούρνου χρησιμοποιώντας ένα ήπιο απορρυπαντικό. Ο δακτύλιος με κυλίνδρους κύλισης μπορεί να πλένεται σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού σε νερό ή σε πλυντήριο πιάτων. Όταν αφαιρείτε τον δακτύλιο με κυλίνδρους κύλισης από τον θάλαμο του φούρνου για καθαρισμό, προσέχετε να τον τοποθετείτε πάλι στη σωστή του θέση.

5 Καθαρισμός και φροντίδα

11. Απομακρύνετε τις οσμές από τον φούρνο συνδυάζοντας ένα φλιτζάνι νερό με το χυμό και τη φλούδα ενός λεμονιού μέσα σε ένα βαθύ μπολ κατάλληλο για μικροκύματα, και αφήνοντας τον φούρνο να λειτουργήσει με αυτό για 5 λεπτά. Σκουπίστε πολύ καλά και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

12. Όταν χρειαστεί να αντικαταστήσετε το φως του φούρνου, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για να σας το αντικαταστήσει.

13. Μην απορρίψετε αυτή τη συσκευή σας στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Πρέπει να απορριφθεί σε κατάλληλο κέντρο αποβλήτων που έχουν οργανώσει οι τοπικές αρχές.

14. Όταν χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά ο φούρνος μικροκυμάτων με λειτουργία γκριλ, μπορεί να παραχθεί μικρή ποσότητα καπνού και λίγη μυρωδιά. Αυτό είναι φυσιολογικό, επειδή ο φούρνος κατασκευάζεται από ασάλινο έλασμα που επικαλύπτεται με λιπαντικό λάδι. Όταν χρησιμοποιηθεί πρώτη φορά ο καινούργιος φούρνος θα παραχθεί καπνός και οσμή από την καύση του λιπαντικού λαδιού. Αυτό το φαινόμενο θα σταματήσει μετά από ορισμένο χρόνο χρήσης.

Ξηρό μέρος.

- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

5.3 Χειρισμοί και μεταφορά

- Κατά τους χειρισμούς και τη μεταφορά της συσκευής, διατηρείτε την στην αρχική συσκευασία της. Η συσκευασία της συσκευής την προστατεύει από φυσικές ζημιές.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία. Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Τυχόν πτώση της συσκευής θα την καταστήσει μη λειτουργική ή θα της προκαλέσει μόνιμη ζημιά.

5.2 Φύλαξη

- Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, φυλάξτε την προσεκτικά.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα, έχει κρυώσει και είναι τελείως στεγνή.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε δροσερό και

6 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Κανονικό	
Ο φούρνος μικροκυμάτων δημιουργεί παρεμβολές στη λήψη της τηλεόρασης	Μπορεί να δημιουργούνται παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου και τηλεόρασης κατά τη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων. Αυτό το φαινόμενο είναι παρόμοιο με τις παρεμβολές που προκαλούνται από μικρές ηλεκτρικές συσκευές, όπως μίξερ, ηλεκτρική σκούπα και ηλεκτρικό ανεμιστήρα. Αυτό είναι κανονικό.
Ο φωτισμός του φούρνου είναι μειωμένος	Σε μαγείρεμα με μικροκύματα χαμηλής ισχύος, μπορεί να είναι μειωμένος ο φωτισμός του φούρνου. Αυτό είναι κανονικό.
Συσσωρευση ατμού πάνω στην πόρτα, έξοδος καυτού αέρα από τα ανοίγματα αερισμού	Κατά το μαγείρεμα, μπορεί να προκύψει ατμός από το φαγητό. Το μεγαλύτερο μέρος αυτού του ατμού θα διαφύγει από τα ανοίγματα αερισμού. Όμως ένα μέρος του μπορεί να συσσωρευτεί πάνω σε μια κρύα επιφάνεια όπως είναι της πόρτας του φούρνου. Αυτό είναι κανονικό.
Ο φούρνος τέθηκε σε λειτουργία κατά λάθος χωρίς να έχει φαγητό μέσα.	Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής χωρίς να έχει φαγητό μέσα. Αυτό είναι πολύ επικίνδυνο.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία ο φούρνος.	1) Το καλώδιο ρεύματος δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα.	Αποσυνδέστε το από την πρίζα. Κατόπιν συνδέστε το πάλι μετά από 10 δευτερόλεπτα.
	2) Έχει καεί ασφάλεια ή έχει πέσει ασφαλειοδιακόπτης.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή πραγματοποιήστε επαναφορά του ασφαλειοδιακόπτη (επισκευάζεται από επαγγελματία τεχνικό της εταιρείας μας).
	3) Πρόβλημα στην πρίζα.	Δοκιμάστε την πρίζα συνδέοντας άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
Ο φούρνος δεν θερμαίνει.	4) Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Κλείστε την πόρτα σωστά.
Ο γυάλινος δίσκος πλάτο κάνει θόρυβο όταν λειτουργεί ο φούρνος μικροκυμάτων	5) Το πλάτο και το κάτω μέρος του φούρνου είναι λερωμένα.	Ανατρέξτε στο τμήμα "Καθαρισμός και συντήρηση" για να καθαρίσετε λερωμένα εξαρτήματα.

Additional Information for User Manual:
Zusätzliche Informationen zur Bedienungsanleitung:
Información Adicional para el Manual del Usuario:
Informations supplémentaires pour le manuel de l'utilisateur:
Informazioni addizionali per il Manuale Utente:
Dodatkowe informacje dotyczące instrukcji obsługi:
Допълнителна информация за ръководството за потребителя:
Další informace pro Uživatelskou příručku:
Yderligere oplysninger til brugervejledning:
Tilleggsinformasjon for brukerhåndbok:
Lisätietoja käyttöohjeeseen:
Dodatne informacije u vezi korisničkog priručnika:
Bijkomende informatie voor de gebruikershandleiding:
Informação adicional ao Manual do Utilizador:
Ďalšie informácie pre Používateľskú príručku:
Dodatne informacije za uporabniški priročnik:
Ytterligare information för användarhandboken:
További információk a használati útmutatóhoz:

Technical information on the operating Low Power Modes pursuant to EU Regulation 2023/826
Technische Informationen zu den Betriebsmodi mit geringer Leistung gemäß EU-Verordnung 2023/826
Información técnica sobre el funcionamiento de los Modos de Baja Potencia conforme al Reglamento 2023/826 de la UE
Informations techniques sur les modes de fonctionnement à faible consommation d'énergie conformément au règlement européen 2023/826.
Informazioni tecniche sul funzionamento delle Modalità a Basso Potere in conformità al Regolamento UE 2023/826
Informacje techniczne dotyczące działania trybów niskiego poboru mocy zgodnie z rozporządzeniem UE 2023/826
Техническа информация за работешите режими на ниска мощност съгласно Регламент 2023/826 на ЕС
Technické informace o provozních režimech nízké spotřeby podle nařízení EU 2023/826
Tekniske oplysninger om brug af laveffekt-tilstand ifølge EU-forordning 2023/826
Teknisk informasjon om drift av laveffektmoduser i henhold til EU-forordning 2023/826
Tekniset tiedot pientehotilojen käytöstä EU-määräyksen 2023/826 mukaan
Tehničke informacije o rukovanju načinom vožnje s brzim ubrzavanjem u skladu s EU Uredbom 2023/826
Technische informatie over de operationele spaarstanden conform EU-verordening 2023/826
Informação técnica sobre os modos de funcionamento de baixo consumo de acordo com o Regulamento 2023/826 da UE.
Technické informácie o prevádzkových režimoch nízkej spotreby podľa nariadenia EÚ 2023/826
Tehnične informacije o načinih delovanja nizke porabe v skladu z Uredbo EU 2023/826
Teknisk information om lågeffektlägena i enlighet med EU-förordning 2023/826
Műszaki információk a 2023/826 EU-rendelet szerinti alacsony fogyasztású üzemmódokról

Mode	POWER CONSUMPTION(WATT)	PERIOD(MINUTES)*
Modus	STROMVERBRAUCH (WATT)	ZEITRAUM (MINUTEN)*
Modo	CONSUMO DE ENERGÍA (VATIOS)	PERÍODO (MINUTOS)*
Mode	CONSOMMATION D'ÉNERGIE(WATT)	PÉRIODE(MINUTES)*
Modalità	CONSUMO ENERGIA (WATT)	PERIODO (MINUTI)*
Tryb	POBÓR MOCY (WATY)	OKRES (MINUTY)*
Режим	КОНСУМАЦИЯ НА ЕНЕРГИЯ (ВАТ)	ПЕРИОД (МИНУТИ)*
Režim	SPOTŘEBA (WATT)	DOBA (MINUTY)*
Tilstand	STRØMFORBRUG watt	TIDSRUM (MINUTTER)*
Modus	STRØMFORBRUK (WATT)	PERIODE(MINUTTER)*
Tila	VIRRANKULUTUS (WATTIA)	AIKAVÄLI (MINUUTTIA)*
Način rada	POTROŠNJA ENERGIJE (vat)	RAZDOLJE (MINUTE)*
Modus	ENERGIEVERBRUIK (WATT)	PERIODE (MINUTEN)*
Modo	CONSUMO DE ENERGIA (WATT)	PERÍODO(MINUTOS)*
Režim	SPOTREBA ENERGIE (WATT)	DOBA (MINÚTY)*
Način	PORABA ENERGIJE (VAT)	OBDOBJE (MINUT)*
Läge	STRÖMFÖRBRUKNING (WATT)	PERIOD (MINUTER)*
Mód	ÁRAMFOGYASZTÁS (WATT)	IDŐSZAK (PERC)*

Standby Mode with information or status display Standby-Modus mit Informations- oder Statusanzeige Modo de Espera con información o visualización de estado Mode veille avec affichage d'informations ou d'état Modalità Standby con informazioni o display di stato Tryb gotowości z wyświetlaniem informacji lub stanu Pohotovostní režim s informačním nebo stavovým displejem Standby-tilstand med informations- eller statusskærm Standby-modus med informasjon eller statusvisning Valmiustila tiedoilla tai tilanäyttöllä Način rada pripravnosti s prikazom informacija ili statusa Stand-bymodus met informatie of statusweergave Modo Em Espera com informação ou exibição do estado Pohotovostný režim s informačným alebo stavovým displejom Način pripravljenosti s prikazom informacij ali stanja Viloläge med informations- eller statusskärm Készenléti üzemmód információs vagy állapotkijelzéssel	0.8	20
---	-----	----

- * The period after which the equipment reaches automatically standby mode, off mode or networked standby in minutes and rounded to the nearest minute.
- * Der Zeitraum, nach dem das Gerät automatisch in den Standby-Modus, den Aus-Modus oder den Netzwerk-Standby wechselt, in Minuten und auf die nächste Minute gerundet.
- * El periodo después del cual el equipo pasa automáticamente al modo de espera, al modo apagado o al modo de espera en red, en minutos y redondeado al minuto más cercano.
- * Période au bout de laquelle l'équipement passe en mode veille automatique, en mode arrêt ou en veille en réseau, en minutes et arrondie à la minute la plus proche.
- * Il periodo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge la modalità di standby automatico, la modalità di spegnimento o lo standby in rete, espresso in minuti e arrotondato al minuto più vicino.
- * Okres, po którym urządzenie automatycznie przejdzie w tryb gotowości, tryb wyłączenia lub tryb gotowości sieciowej, liczony w minutach i zaokrąglony do najbliższej minuty.
- * Периодът, след който оборудването достига автоматично режим на готовност, режим на изключване или мрежов режим на готовност в минути и закръглено до най-близката минута.
- * Doba, po které zařízení přejde automaticky do pohotovostního režimu, vypnutého režimu nebo síťového pohotovostního režimu v minutách a zaokrouhlená na nejbližší minutu.
- * Det tidsrum, hvorefter udstyret automatisk når standby-tilstand, slukket tilstand eller netværks-baseret standby i minutter og oprundet til nærmeste minut.
- * Periode etter hvilket utstyret automatisk går i standby-modus, av-modus eller nettverksstandby i minutter, avrundet til nærmeste hele minutt.
- * Aikaväli, jonka jälkeen laite saavuttaa automaattisesti valmiustilan, pois-tilan tai valmiustilassa liitetyn verkon minuuteissa ja pyöristettynä lähimpään minuuttiin.
- * Razdoblje nakon kojeg oprema automatski prelazi u način rada pripravnosti, način rada isključeno ili način rada pripravnosti putem mrežne aktivacije u minutama i zaokruženo na najbližu minutu.
- * De periode waarna de apparatuur automatisch overschakelt naar stand-by, de uit-modus of netwerk stand-by in minuten en afgerond naar de dichtstbijzijnde minuut.
- * O período após o qual o equipamento alcança automaticamente em minutos o modo em espera, o modo desligado ou o modo em espera em rede e arredondado para o minuto mais próximo.
- * Doba, po ktorej zariadenie prejde automaticky do pohotovostného režimu, vypnutého režimu alebo sieťového pohotovostného režimu v minútach a zaokrúhlená na najbližšiu minútu.
- * Čas, po katerem oprema samodejno preide v stanje pripravljenosti, izklopljeno stanje ali omrežno stanje pripravljenosti, v minutah in zaokrožen na najbližjo minuto.
- * Den period efter vilken utrustningen når automatisk viloläge, frånläge eller nätverksanslutet viloläge i minuter och avrundat till närmaste minut.
- * Az az időtartam, amely után a berendezés automatikusan készenléti, kikapcsolt vagy hálózati készenléti állapotba kerül percekben, percekre kerekítve.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445,
Sütlüce, İstanbul, Türkiye

www.beko.com